

GERIADUR BRAS

F. FAVEREAU

brezhoneg-galleg

© Francis Favereau 2020

<http://ffavereau.monsite-orange.fr>

(évolutif en ligne +100 Mo - tous droits réservés, reproduction interdite)

E

E (1) dist. /e/, /e:/, pe /ɛ/, /ɛ:/ (& /è/, /è:/ etre-daou) a-w. /i/ W & Go, Ku, E : ur bekig e vebek 'be' (rim. - Helias / *bêbête qui fait des 'bèk' : beuk etc.*)

E⁺ (2) /e/, a-w. /i/ Ku T ad. (perc'hennañ, trede gour unan, gourel - S3 m. - & raganv gour dirag an anv-verb, an anv-gwan verb, a-w. dirak vb displeget e-lec'h EN, gw. en, & b. : he ; kemm.1, kmg ei, iwg a & glñ eia- - ALBB n. 174 e zorn *sa main m. /f. / he dorn son, sa, ses (à lui), & le, l'..., lui... : /e'zɔrn & /i'zɔn/ Ph-T sa main - à lui / à elle he dorn & /i'dɔrn/ - dehi), ha d'e wele heb^e e goan / ha d'e goan heb^e e wele - ha ne gred ket e lavaret (rim. Pll *et au lit sans souper / à souper sans se coucher - c'est ce qu'il n'ose avouer*), pa oan aet d'e denañ 'maez quand j'allai l'extraire, n'ouzomp ket e skrivañ (ar brezhoneg Ph *on ne sait pas l'écrire - le breton en question*), stard oa bet e gaout /i'gaout/ (Pll<PM *ce fut dur à obtenir*), araok bezañ e welet *avant de l'avoir vu* (d-ll lennegezh - kan., kont. & W dalc'hmat / bet gwelet anehañ - KLT), n'ouñ ket 'p'lec'h e lakat /i/ (Pll) *je ne sais où le poser*, n'hallan ked i anduri' (c'hwez ar godron - Disput 'tre an tieg hag ar merdead Ph<Goadeg - testenn Iann ar Gwenn T *je ne puis la souffrir - cette odeur de goudron*), m'e zesko (reishoc'h e ve : m'en desko Ph *je lui apprendrai / me'z tesko - d'ober !... je t'apprendrai à...*), poan 'm eus e grediñ *j'ai peine à le croire* (& ouzh e grediñ / henn : bete henn Ki & beteg-henn /bete'gen/ - beteg aze *jusque là - à présent*, evel-henn(ig) - T *ainsi donc...* & br-kr 16^o goude henn / goude-se /-ze^o..)*

E⁺ (3) /e/ (dirag ur gensonenn), diwar EN /ɛn/ (dirag ur vogalenn, gwezhall ha lec'hiennoù zo e peb lec'h T, Go & Ku alies) araog. *dans, en, & à (sans mouv' - h-br in, kmg yn, iwg i / in, merk ar gour : en(n)on, en(n)out, ennañ / enni, en(n)omp, en(n)oc'h, enne pe enno : en moi, toi, lui etc. / dans..., br-kr 16^o enof, enot, enhañ, enhi, enomp, enoc'h, enhe pe eno & g' ar ger-mell strizh : el, en, er dans le, la, les) : n'out ket bet e Brest *tu n'a pas été à Brest (tu n'y est pas allé)*, e parrez Poullaouen (kan. / e-barzh, 'barzh, 'ba'z, ba, b' & ɛ pardon sant Tudeg, sant Vi'tor), e-barzh e Kan ar Bobl (*pléonasm*) *audit* Kan ar Bobl / amañ 'm'oc'h 'ti an diaoul ! (kont. Dp) *vous êtes chez le diable !*, an Ankoù 'penn-traoñ ar gwele (kont. Are *l'ankou au pied du lit*), pa oa 'n em gavet 'Bolazeg (kont. Are *arrivant au niveau de Bolazec*), un 'pep penn (Ph) *un à chaque bout*, e miz here / en mis^e Here /ɛnmi'se:rə/ (Ku) *en octobre*, aet e oa e-barzh e(n) tok *elle ou il y rentra en chapeau* (itron e tok - mod-kêr), ar c'haw^e zo e mein *la cave est en pierres*, e korf o roched *en bras de chemise*, aet oa en dour (ba'n dour) *il rentra dans l'eau / troet e(n) dour parti (tout) en eau*, trei e diaoul (F&B *se muer en diable*), interi 'hanomp e bew /e'bew/ (Pll<PM) *nous enterrer vivants*, troc'het e daou *coupé en deux*, un paotr yaouank e(n) moto (Pll) *un jeune en moto*, soudarded e dizolo & /i/ (brezel 14 Ph *des soldats à découvert*), e(n) galleg *en français* (& ba Ku < e-barzh : ba Kareis^e à Carhaix, ba o fenn à leur tête, EN a-hend-all evel en galleg & /in/ : en mein *en pierre*), & (adv.) en e goasez *sur son séant*, en e sav *debout* ; rannig adverb (& en, diwar ent /end\, h-br int, glñ inte - nouiio) : e glas, e yaouank (& en glas, ez c'hlas, en / ez yaouank - adv. -les manger- verts, -étant- jeune-s)*

E⁺ (4) /e/, a-w. netra, rannig verb (etre un adverb, un doareenn, pe ur renadenn ameeun hag ar verb displeget, kemm. 4, sed kemmesk var. EZ, EH^o< EZH^e a-w. EC'H* dirag ur vogalenn, br-kr ez, h-br id, kmg ydd / *that* - alies NETRA avat), a-w. stagell *que* : bemdez e varv unan kozh bennak *il meurt un ancien tous les jours*, emsavoc'h e vefe dit (Ph) *mieux vaudrait (pour toi / que tu...)*, evel e plije dehe (Pll<PM *comme ils aimaient* / evel a blije dehe *à leur plaire*), bez' ez eus *il y a (bien)*, gant / dre amzer e teuy a-benn *il y parviendra avec le temps*, pelec'h 'h en em gavo *où se trouvera-t-il ?*, arc'hoazh (e) vo gwelet *on verra demain*, pa'z in / pa'h in / pa in (& pan'd in) *lorsque j'irai*, mechañs 'h ay kuit *espérons qu'il partira*, ne ouien ket e teue *j'ignorais qu'il venait* ; a-w. e penn (KT & W / L edo, emedo...) : e oa o vont da dennañ *il allait tirer*, e oamp war an hent-bras *nous voilà sur la grand-route*, (e) c'hallfe be' (bezañ) ! (Ph / e c'hell beza' ! KL *c'est bien possible* !)

E⁺ (5) /e/ & a-w. > NETRA, rannig verb (dirag an anv-verb, dirag ur vogalenn EC'H, evel O(C'H), kemm. 4, nemed a-w. / M- digemm, evel kmg yn : é moned W / KLT é vont, (o) font, 'hont Ku, ha v diwar b, gw, m /f/ Ku, Wi / Go ouzh in over - ober) : e-barzh e gador é sarmon /e'særmõn/ (kan. Pll *sermonnant en chaire*), ec'h ober petra ? *à quoi faire ? / à faire quoi ?*, é lenn *à lire* (a-w. ec'h, oc'h dirag l, m, n, r, y, Ku, Wi, vb *ema-* & W e ma - & n.vb ec'h ober ar gerondiv ; ma raer g' É e W skrivet, O e KLT skrivet, e vez implijet É pe O evelkent - mod Ku & Ki, L, T – gw. ALBB n. 474).

E ! (6 & var. : ei ! - a-w. - estl. & onom. / eh !) *eh / he !...*

EAL⁺ (1) /'eal/ T g.-ien /e'aljøn/ T *petit poulain ou petite pouliche (m. & f.), (fig.) lascar* (NALBB n. 333-4 & ealed / ebeul & bouch – kng ehal, kmg ael *litter*) : eal zo ganti (T) *elle attend un.e petit.e (jument)*, kalz ealien ganti *ayant beaucoup de petits*, ma vije bet eal warni *si elle avait nourri un petit*, un eal bihan (T / Ph ebeulig bihan & ebeulez vihan *un petit poulain & une petite pouliche*), ha 'vije ealien (Pleuvihan T<RKB / menaj pewart a gezeg) *il y avait des poulains / pouliches*, troc'hañ lostoù d'an ealien (Go<KC *couper la queue des poulains* - Ph<MA mailhañ ebeulien *écourtauder*).

EAL (2 – L /'eal/ & br-kr 16° ealez - c'hoari gerioù 1/2 ange & L/T - Yann ar Floc'h) > AEL.

EALañ⁺ /e'a:lã/ T vb *pouliner* (Ph-KL ALañ / TROIñ a ra ur gazeg) : NF Ealet (T / NF *Poulichet*).

EALET (NF – T) > EALañ.

EAR (var. L...) > AER / ÊR^o.

EAS (vb S3 preterit / W : aas) > MONT.

EAUST (C. & eaoust / eaustic) > EOST...

EB- (h-br eb & keneb, kmg epa vb 2 *to steal horses* / gln epos *cheval d'apparât* - Loth, NP Epona kazeg doueez – ie / gr *ἵππο hippo & equus* - lat.) > EBEUL...

E-BARZH⁺ /e'barz\ɛ/, /ebarh\ɛ/, a-w. /barz\ɛ/ > 'ba'z /baz\ɛ/, /bah\ɛ/ Pll, /barh\ɛ/ W, T-Go & Are-Pll a-w., /barz\ɛ/ Ku (alies 'BA, BA /ba/ araog. hepken / a-barzh, war-barzh) adv. *dedans*, & araog. *dans / en* (E / EN - a-w. Ph e-barzh en(n)on... e-barzh en(n)i : ennon... enni, & ba'non E, ba'noc'h Wi, & a-w. "e-barzh e (kêr)", pe ba kêr *en ville, & au village*, T<GC e-barzh en... & e-barzh em fenn / kng a-verth yn - g' ar ger-mell strizh > bal, ban, bar ; C. E-barz, M.17° ebarz / h-br & kmg parth – gln & ie - D. *pars* - lat.) : ha kouezhet e-barzh ! (koue't 'barzh !) *le voilà tombé dedans !*, n'ema ket e-barzh (& *il n'en est pas question*), se zo 'barzh *c'est implicite*, deut 'barzh ! (Plg / Ldl deut en ti) *entre(z) !*, deus 'barzh ! (Pll) *entre !*, dont e-barzh & *se remettre sur pied* ; ale, fraeo 'barzh ! (Pll / traoù dehi !) *vas-y, mets-en un coup !*, Krog e-barzh ! (T *asso. / jeux*) & krog 'barzh ! *sers-toi / bon appétit !*, mont e-barzh (Ph) *être élu / non chom 'maez : mechañs 'h ay 'barzh (Ph espérons qu'elle soit élue)*, jikour anehi d'ont e-barzh *faire campagne pour elle*, chom e-barzh *y rester (en mer, noyé)*, e-barz^o er Rubian (Li<YR *à Rubian*), tud o c'hoari kartoù 'ba'z kêr (du-mañ) *des joueurs de cartes au village* (& /baz'dym/ Pll-Skr > /bas'tym/ *chez nous*), tan an ifern ba'n i galon (kan. Dp *le coeur brûlant d'un feu infernal*), troc'hi' ar brankoù 'barzh ur metr *couper les branches en 1m*, e-barzh daou vetr (*existe*) *en 2m*, chom tost ba daou pe dri metr *rester tout près à un mètre ou deux*, an dud a oa aet droug 'barzh enne (Pll *les gens se mirent en rogne / 'barzh enon*), kompren e-barzh un dra bennaket (Ph) *remarquer q.chose*, ar baotred ba kêr / ar merc'hed bar gêr *lui en ville / elle à la maison / Kinder, Küche, Kirche*, ar vugale e-barzh hag ar re gozh er-maez (L<MM *les enfants au dedans, les vieux au dehors*), e-barzh ma botoù-me ne gac'ho ket ! (T<GC *il va pas me chier dans les bottes* !)

EBARZHIñ /e'barzi/, /ebarhij/ vb (*néol. - dér.*) *introduire*, & n.vb (an ebarzhiñ) *le fait d'introduire*.

EBAT⁺ /'e:bad\ɥ/, /ebad\ɥ/, a-w. /embad\ɥ/, (imbat) /imbad\ɥ/ W bih.-IG (gw. DEBAT var. DIBAT /dibatow/ Prl & Plz Big.) ad. g.-où (*le*) *plaisant, réjouissant,-e, marrant,-e, & (partie de) plaisir* (C. Ebat *ebatemêt*, M. 16° An joa hac an ebat *De la joie et du plaisir*, M.17° ebat & déduit, frç *ébat(s)* & vb / gln bat- ; P. Proux 19° ebatou ker birvidik *des ébats si ardents*) : n'eo ket ebat bezañ er-maez (Ph-L) *il ne fait pas bon rester dehors*, n'eo ket un ebat (Lu) *c'est pas une partie de plaisir*, ar re-se zo ebat o doare *ils donnent l'impression d'être jouasses*, pebez° ebat ganeomp (Li<YR) *quelle partie de plaisir !*, ebatoc'h vezo dimp (*anc'*) *ce sera plus agréable*, ebat dezañ (Y.Gow *bien plaisant* / ebatoc'h), mont d'an ebat ha d'an dañs *aller s'amuser et danser*, liberte d'ont d'an ebat ha d'an dañs (kan. Spt Ph *la liberté de sortir et d'aller danser*), chom a ray daou pe dri bloaz da roull' an ebat c'hoazh (kan. Are) *il va rester 2-3 ans encore faire la ribouldingue*, n'eo ket un ebat sur ! (Ph) *pas marrant assurément !*, an ebatoù-mañ 'vez bemdez / bemnoz (Ker-Is - *ces orgies ou ébats ont lieu au quotidien - jour et nuit*), evid ur bla pe zaou / da heuilh an ebatoù /e'batow/ (kan. Plouïe-Pll ur bla pe daou *suivre les réjouissances l'espace d'une ou deux danses / un à deux ans*).

EBATa⁺ /e'batal/ Ph, /e'batɔ/, /e'bati/ K, /ebatal/, a-w. /embatal/, /imbatal/ W (var. DIBATo K-Wi) vb *s'amuser*; & (*par ext.*) *jouer etc.* (C. Ebataff, S.Barba 16° Eomp tizmat en un ebataff *Allons vite en s'amusant* & J. 16° Deuent tizmat - oar son ebatf *Qu'ils se dépêchent sur air distrayant*, M.17° ebata & *jouer, s'ébattre / battre* - lat. & gln bat- / bazh) : neuze, me a ebate, a gemere plijadur (Minor Ph *alors je m'amusais et je prenais du plaisir*), ni 'neus kanet ha dañset, nom ebatet hon-daou (ha kaset merc'h he mamm dre an as^sambleoù - kan. Are *nous nous avons chanté et dansé, nous nous sommes amusés et j'ai conduit ma bonne amie à toutes les soirées*), ebatañ boullou, kartoù (Sant-Ivi<GG *jouer aux boules, cartes* & ebatiñ 'm boullou - Fouenant Ki<PYK : c'hoari...)

EBATUS /e'batyz\s/, /ebatyz\s/, a-w. /embatyz\s/, /imbatyz\s/ W ad. *aimant s'amuser* (br-kr S.Barba 16° (ma tat) gant cher... ebatu *avec bonhomie et prêt à s'amuser*, J. 16° (Penaux, pe en stat ?) Ebatu (Trugarez) *Amusant (Merci)*, M.16° ebatu, joaius / ebat ad. ; P.Proux 19° gadal hag ebatu) : ur vro ebatu (T) *un pays où l'on s'amuse (Disneyland !)*, ebatu eo dont da Blougerne (R.Glew<GK *c'est bien agréable de venir sur Plouguerneau - au cours hebdomadaire de breton de G.K. !*)

EBED[°] (1 / ERBED - erbet W < er bed *au monde / du tout*) > EBET*

EBED[°] (2) /'e:bed\ɥ/, /ebed\ɥ/ l. abad (& g.-ed b.1 - NL parc poul en ebet Plz<GG) > ABAD.

EBEN⁺ (1 : HE-BEN - 19°) /e'be:n/ KL, a-w. /he'be:n/ Briad, /i'bē:n/ T & Ku a-w. /i'bē:n/ raganw (b.) *l'autre (personne & chose - f. / m. egile < he ben sa compagne, he-ben - Ledan 19° ; C. Eben, M.17° eben, br-kr 16° he-ben & A ru de ben De rue à l'autre / kmg ben(yw), h-iwg ben > iwg bean /b'an/ woman & gln Bena - ie - FV Manos ha Bena)* : an eil hag eben (Are-Ph *l'une et l'autre - personne ou chose*), dispartiañ an eil doc'h / deuc'h eben (Are-Dp / diouzh) *séparer l'une de l'autre*, eus an eil tachenn d'eben /di'bē:n/ (Pll) *d'un terrain (à) l'autre*, deus an eil kêr vras d'eben /de'be:n/ (Skr) *d'un grand village à l'autre*, piw° oa eben ? *qui était l'autre (femme) ?*, homañ, eben hag eben all (Ph & Are *celle-ci, cette autre et la tierce personne ou cette troisième - plus ou moins péjor'* & an heni all, egile zoken a-w. E-Ku / trede & tredeeg - PhS-E-W techet d'ober gant "egile" e-plas eben).

EBEN(A - 2) /eben/, & (ent-furmel) /e'be:na/ g. *ébène* (gr ἐβένος < egipt. / hebr. & أبنوس, abnous) : koad eben (du-pok / du-pod, & du-sac'h) *bois d'ébène (d'un noir d'ébène)*.

EBENOUR[°] /e'be:nur/, /ebenur/ g.-(er)ion b.1 *ébéniste* (& kalvez(er) / KALVEZ^Z - ALBB n. 407 *charpentier, menuisier* - Ph kalvez & amunuzer, artizan(-koad), charpantour / karrer *charron*, NF).

E-BERR (var. / EN-BERR & Ph 'benn 'berr /ben'ber/ < a-benn e-berr) > EMBERR / BERR...

EBESTEL⁺ /e'bestɔl/, /ebeʃtel/ (l.) / ABOSTOL (M.17° / kmg ebystyl - gr ἀπόστολος vb ἀπό : kas - B.1907 evel en amzer an ebestel *comme du temps des apôtres*, 1908 Jesus-Krist hag an Ebestel / "Sillonist", 1912 beza ebestel en dro d'ê *se montrer propagandistes dans leur entourage*, & pa oa kemeret hanoioù ar sent kozh g'an ebestel - Per ha Pôl... *lorsque les apôtres prirent les anciens noms de saints...* & an dra-se zo kozh 'vel an ebestel Pll<YP *c'est vieux comme les chemins !*)

EBET* /e'bed\ɫ/, /ə'bed\ɫ/, a-w. /bed\ɫ/, /be^d/, /bè/, var. /erbed\ɫ/, /ərbed\ɫ/, /bəd\ɫ/ W adv. *aucun,-e-s* (étym¹ < ER BED au monde, br-kr 16° den en bet *personne*, gou en bet *nul mensonge*, M.17° den er bet, hini er bet *nul*, hep mar er bet *sans doute aucun* / kmg yn y byd *in the world* & am byth, iwg ar bith, gln bitu- *monde médian perpétuel* NP Bituriges > *Berry & Bourges*) : trist eo, n'eus sort^d ebet, mann ebet, e mod ebet, tamm koad ebet d'ober tan ! (kont. Pll<GC) *c'est triste, que dalle, rien du tout, circulez, pas de bois pour le feu !*, n'eus den 'bet ? (en ti Ph 'y a *personne* ? / heni ebet & nikun *aucun*), heni erbed anehe^e *aucun.e d'entre eux*, gwech ebet (Ph *usu' jamais* / morse & biken, biskoazh & W gwezh erbet), deus an dra-se n'eus ket bet kaoz gwech ebet ! (Pll) *il n'a jamais été question de cela !*, (& evit pouezañ) james (ebed^e - ne ra netra vad) *jamais au grand jamais (il ne réussit rien ! / biskoazh-kammed ! - T)*, netra (ebet), & tra ebet ! (Ph / mann ebet ! *rien de rien !*), Mari a labour kenkoulez ha paotr ebed^o (T<JG *Marie travaille autant que n'importe quel homme*).

EBEUL⁺ /'e:bəl/, a-w. /'œ:bəl/ Ph (& /^hœ.b^ol/ Ph<AT), /œbəl/, /ibel/ W g.-ion /-ien *poulain*, b.l *pouliche* (C. Ebeul, kmg ebol, diwar h-br, h-kmg eb- / epa vb2 *to steal horses*, gln epos & Epona - *déesse sous forme de jeune jument* - ie / ἵππο hippo gr & equus lat., & germ. - B. 1907 un ebeul bla & troad ebeul / ebeul gourbloaz - Y.Gow) : un ebeul zo warni *elle a un poulain* (& keneb /-ep* ad., kenebet *portant un poulain* & ebeulek*), pe un ebeul pe un ebeulez eo ? (Ph) *c'est un poulain ou une pouliche ?*, troet eo ar gazeg mes an ebeul zo marw^e (Ph) *la jument a mis bas mais le poulain est mort*, un ebeul pe un ebeulez ? *poulain ou pouliche ?*, an ebeulien 'vênt ket staget ! (Pll<PM) *on n'attache pas les poulains*, ur gazeg-ebeul (E : ebeulez), un ebeul eo (Ph & un ebeules^e ! *fig. drôle(sse), coureuse / joli coeur (m. - plutôt péjor. / poñsin & poñchin fig., T<GC grande gueule, imbécile* : sell aze un ebeul ! / leue - *fig.*), ebeulezed (Ph *des pouliches*), un ebeul bloaz / ble (W) *un poulain d'un an*, an ebeulien 'vênt ket staget ! (Ph) *on n'attache pas les poulains*) & an ebeulien a oa skañv (Pll) *les poulains étaient légers*, un ebeul gourbloaz *un poulain de plus d'un an* / bloaziadenn & bleedenn (W > *yearling*), un ebeul Mae (W hep kalz talvoudegezh), an ebeulion (hag ar gazeg) zo tammou eus ar pres^ouer (Ph *les poulains et la jument, ça se dit aussi de pièces de pressoir*), un ebeul-koad /-koed W *pivert* (*syn.* - ALBB n. 365, NALBB n. 335 Ph kazeg-koad / poker-koad & spg *pic épeiche* - M.17° buill coat / ebuil - var. GR 18° / l'A 18° W hébél-coaitt- / NF Lebeul), NL Park an ebeulien (Cad. Pll parc nebeulien) & ebelion Imbril (W : pesked Ebrel *poissons d'avril*).

EBEULEK /e'bø:ləg\k/, /œbœləg\k/ ad.(-ek* - kazeg *jument*) *pleine* : div vamm ebeulek* (W<Drean & ur jav ebeulek / keneb & kenebet).

EBEULiañ,-iñ⁺ /e'bøljə/, Ph, /œ'bœlə/, /œbœlij/, /ibelje/, /'øbjo/ E vb *pouliner* : prest da ebeuliañ pe da droiñ, & 'ma' 'hont da ebeulia' pe da droi' (Ph *prête à pouliner ou mettre bas - le poulain se tournant en naissant* : troet eo ar gazeg Ph / doi B. < dozviñ - gwiz & lapined / n'eo ket ebeulet ar jav - W<Drean *elle n'a pas pouliné*), ur gazeg ebeuliet (Kap *une jument ayant pouliné*).

E-BEV* (adv.) > BEV*

E-BIAT* > HEBIAD.

EBIEN^r ! /ebjen/ (br-kr), a-w. (he ben !) /ebən/ estl. *hé bien ! & hé ben !* (Ph).

E-BIHANIG /-IK* /ebi'jä:nig\k/, /ebjñij\c/ adv. (*étant*) *tout.e petit.e* : e-bihanig e raemp se (Ki *nous le faisons étant jeunes* / a-vihan-ig *depuis tout.e petit.e*).

EBIL (C. & Ebil an lagat *pupille* / kmg ebill *auger, gimlet - foret* > IBIL...

E-BIOU (M.17° e biou à *côté* & /bjɥ/ Ph alies, aet /abju/ da... - T) > (HE)BIOÛ.

EBISTOLENN (GR ebistolenn-ou - Cicerona) > EPISTOLENN.

EBON (NL Plz / kaoz'h-kezreg Ph - *crottin de cheval*) > ABON.

EBONIT^r /ebõnid\ɫ/ b.(-où) *ébonite* (gw. - sng *ebony ebena*...)

E-BOULC'H⁺ /e'bul\h\ɫ/ ad. *en entame / entamé,-e* (pp : boulc'het / BOULC'H ad. & str., NF-NL).

E-BOURZH (Ki) > BOURZH.

EBR (& koabr-où - Ki, kmg wybr, kmg-kr ebyr - Wu<Drean en ebr, an ebr ag an amzer & NALBB n. 159 *ciel - au sens météorologique*) > OABR / OEBR.

EBRAJ /e'braʒ/ʃ/ g.(-où - loc') *nuages* (NALBB n. 143/175 – en Edig Wu *Hædic*).

EBRE (C. Ebre 'idem, hebreus' / hebreist & kmg-kr Ebryw *Hebrew*) > HEBRE(AN)...

EBREL⁺ /'ebrəl/ & /'eb'əl/ Ph, /'ebrəl/ L, a-w. /abril/ Ki (gw. AVRIL, -IW), var. IMBRIL W /imbril/, /imbrəl/ Prl, /el/, /ij/ bih.-IG g. *avril* (C. Ebrell, M.17° ebrel, kmg Ebrill - vb aperire lat., ALBB n. 464 ebrel & /'ebəl/ Plevin) : erc'h e miz Ebrel (ba miz eb'el Ph) *de la neige en avril*, loar miz Ebrel a boa^{zh} an traoù (Ph) *la lune rousse crame la végétation naissante*, pesk Ebrel ! *poisson d'avril* ! (& peSk Imbrel - Prl), d'ar bemp warn-ugent a viz Ebrel / e kousk an ozhaç'h hag e vevel (J.Konan / gouel sant Mark *le 25 avril tous dorment, patron et valet - à la saint Marc*), an Ebrel (NF & merc'h an Ebrel *la fille Ebrel* - NF stank Ph, gw. Louise Ebrel - merc'h Ujeni Goadeg - marvet 2020).

EBRELEG⁺ /e'bre:ləg\k/, /ebreleg\k/, var. /imbrileg\k/ & /avrileg\k/ ad.(-ek*) *d'avril*, & g.-ed (loc') *limicole* (K / kmg ebrillaidd *april-like*) : un hoc'h ebrelek* *un porc d'avril (né en avril)*.

EBU ! /eby/ estl. (et) *but* ! (au jeu de quilles etc.) : ebu krenn ! T (au dernier trou), & ebu mat ! (cf. / échec et mat ! / مات *mât*...)

EC- (C. & br-kr, M.17° > 19°) > EK- / ES^S-

ECCE HOMO (lat. & "un Ecce homo" - J.Conan 18° *id.*, rim. T<GC Ecce homo, eme ar beleg / Beañ zo tud hag a debr loened ! *Il y a des anthropophages - pour la rime en réponse au prêtre*).

ECES (C. Eces *exces*) > EKSES...

ECEV- (C. Eceuauff *excepter*) < ES^SEV-

E-CHAL⁺ /e'ʃa:l/ a-w. EN-CHAL /en'ʃa:l/ adv. *tenté,-e (de...)* : (ne oa ket) e-chal da ober (*n'était pas*) *en peine de le faire* (Ph / chalet & en em j'chalañ *usu' se plaindre* / klemm...)

ECHALOT /eʃalod\ʔ/ W & E str.-enn *échalotes* (var. - Ph CHALOTES° & chalotezenn).

(E)CHANTILHON /ʃã'tijõn/ g.-ed *marginal (personne)* : paour kaezh chantilhon ! (Big.<MR *pauvre marjo* ! / standilhon & Ph 70s marjoed & marjinoien !)

ECHARN- (C. Echarnaff 'echarnir') > DISKARN- / KARN...

ECHAV /eʃav\ʔ/ Go n. (loc') *lierre* (en Evias - var. Go<RK eija(r) / IJAR Ph, K *lierre terrestre* – kmg eidral *ground ivy* / ivy eiddew, h-iwg e(i)denn / iliav* C. Ilyeauñ & Ph il /i:l/ / iliav* & var.)

ECHEDOÛ⁻ /e'ʃe:dow/, /e'ʃe:du/ /eʃedow/ l. (*jeu d'*) *échecs* (Nom. 17° eschedou / eschet < شاه مات *cheikh mat* < perseg / *le roi [est] mort*) : c'hoari echedoù *jouer aux échecs*.

ECHEK⁻ /e'ʃeg\k/, /eʃeg\k/ g.-où *échec* (au jeu / *cheikh* - br-kr J. 16° Gra da echec *fais échec*).

ECHEN (var. Li<YR) > EIEN(ENN).

EC(H)EÑCH (GM / M. 17° ecench *banque - (bureau) de change* & GR 18° eceñch-ou *échange-s* & ty-ceiñch / ESKEMM) > (Lu<NR mad ar) CHEÑCH...

ECHERP (M.17° echerp / GR eñchelp / (e)skerb *écharpe*...)

ECHEVE /eʃəve/ & /(icheve) iʃəve/ Prl /iʃəve/ Wu (FL) ad. & g.-ed (*de*) *caractère difficile, genre revêche* : un den echeve *un type pas commode* (& un icheve - Pluniaw Wu<Drean *niguedouille, refusant de bouger*), an eil gwrac'h echeve (W<Heneu *la seconde mégère*).

ECHEVEat^{*} /eʃəvead\ʔ/ W vb *être ou se montrer de caractère difficile* (W<Heneu & diecheveat).

ECHOU (var. Kap Ki : echou ar vuhez-se & Ku) > ECHU / ECHUi'.

ECHU (C. Achu ad. / *achevé & échu* - me zo 19 vla echu !) > ACHU.

ECHUAMANT (Are...) > ACHUAMANT.

ECHUER (NF Lechuer / Lachuer - TK) > ACHUER (lin...)

ECHUiñ⁺ (C. Achiu - ad. & n., vb acheui) > ACHUiñ,-out...

EC'H⁺ ! (1) /eħ\ʔ/ Ph, a-w. /eah\ʔ/ estl. *pouah* !, & *caca* ! (*terme infantin*) : ec'h eo an dra-se din ! (Ph & èc'h ! Plg<AT) *pour moi c'est caca boudin* !

EC'H⁺ (2 / EZ < EZH & eh° a...) > E (dirag vog.)

EC'HAZAS⁻ /e'ha:zaz\ʔ/, a-w. /ha:z\ʔ/ ad. *inconvenant,-e* (& hâaz / azas, h-br angevazas / adas).

EC'HEN (l. - W & NF Boudehen Ku, NL) > OC'HEN.

EC'Hiñ /ehɛj/ vb *couvrir (saillir – une vache...)* : ar c'hohle 'deus ec'het ar bioù (er Gerveur - Wu *le taureau a couvert les vaches / kmg ych ox, & NL... - gw. Ph bioù o c'houll kole, & bet kole / tarwa° & ur vuoc'h tarvet - L vache ayant été saillie*).

EC'HITOU /ehitu/ W (g.) *la frousse* (W<Drean bet pe serret ec'hitou : aon - *il a eu la frousse*).

E-C'HIZ (GR 18° / Li<YR a-hiz° (da...) > heist / ar c'hiz-se Ph & aze 'r c'hiz-se) > E-GIZ*

EC'HOAZ /'ɛhwaz\/, a-w. AC'HOEZ / AHOE° /ahwe/, /ãwe/, /jawe/ Wu, /i'hwe/ Wu, /'ahɥez\\$/ E (ec'hoazvezh) g.-ioù *méridienne, sieste* (M. 16° Arryu eu pep ehoaz *Chaque heure suprême arrive, M.17° ema ar saout en ehoaz pe en aë les vaches sont au repos / A^{HEZ} : ae – NALBB n. 447 / 71 Laniskad / kousk-a(h)e(z) & kousk-kreistez, C. Ehoaz-, kmg echwydd *mid-day / resting place for oxen*) & an "ta' iaoue" / "ta oue" (Wu<Drean à an tad ec'hoaz / tad ahoé : ahez à *l'heure de la sieste & an taol "iaoue" chaleur & bourdonnements divers sur le coup de midi passé, ancienne heure !*)*

EC'HOAZañ,-iñ /'ɛhwa:zə/, /ahwezjɲ/, /ãwezjɲ/, /ahɥezə/, /mõntøha'we:z\\$/ E (NALBB n. 447/67 & gw. / kmg ych-en & NL) vb *faire la méridienne* (C. ehoazaff *reposer à midi, M.17° e hoaza*).

EC'HOA(Z)IAD /ahwejad\\$/ W g.-où *méridienne (de...)* : ahoeiad (W<Heneu).

EC'HOAZVEZH /hewajəz\\$, /hi'wajəz\\$, /ahojəz\\$/ E (5pt NALBB n. 447) b.-ioù (*période de sieste (après-midi)*) : ober e ec'hoä'vezh (Lanrodeg - E *faire sa sieste / ahe(z)vezh c'hwennad Big. 'aëvez fennat' après-midi de sarclage*).

EC'HON /'ɛhõn/ L & /'ɛhun/, /'ɛõn/ KL ad. *vaste,-ment* (br-kr 16° ehaffn, ehauhn, S.Barba 16° Pa on eux ehaffn a danfuez *ayant largement de matériau, (abim) Ehanffn dampnabl sacrément vaste, kmg e(h)ang expansive, wide & spacious / kmg eofn sans peur...)* : an tachad ec'hon (Plouzane Li) *le vaste endroit, ken ec'houn* (Li<YR / dillad° - vêt. - *si ample*).

EC'HONAat* /ɛhõ'na:d\\$, /ɛhõnad\\$/ vb 2 *rendre ou devenir plus vaste*.

EC'HONDER /ɛ'hõnder/, /e'hundər/ Li, /ehõnder/ g.-ioù *espace, superficie étendue* (kmg ehangder *expanse*) : en ec'honder (*dans l'espace - syn. / ichou, spas° & 'egor'*), muioc'h a ehounder ganta goude ar *remembrement* (Li<YR *jouissant de davantage d'espace ensuite...)*

EC'HWEDER⁺ /e'hwe:dər/, /hɥeder/, /hɥider/ W, a-w. (°c'hwede°) > /'fe:de/ Ki, /'(d)evədər/ Go & 'diwider' (Go<KC) g.-ed,-i bih.-IG /hwi'di:rij\\$/ Ku (& Pll / lapous sant Pêr - sant Per digor din !), var.-ELL /'fe:de:rɛl/ Ki b.-ed *alouette, & mauviette* (& alc'hweder, C. (E)huedez, kmg (e)hedydd, gln alauda & Legio V Alaudae *César / NF Le Huede(z), Leveder* (Teleg.), Lheveder & var., NL Kerfedé < Keranhuedes) : pa sav ar c'hwederig d'an nec'h (Pll *lorsque l'alouette s'élève dans le ciel & lapous sant Per - usu' syn. / légende 'sant Per digor din biken pec'hed na rin ! - grin grin ! Ph & T<JG saint Pierre, ouvre, ouvre, jamais ne pêcherai - si fait !*), hir e alan, gwashoc'h evid un ec'hweder (T<JG *beaucoup de souffle, davantage qu'une alouette - sifflant ainsi sans arrêt & Perros T<GC & NF-NL L'Hévéder & L'Heveder... / eheuzed - l. – Eusa), & fede-mor (bécasseau AGB / fede kuch - Kap alouette huppée*).

ED⁺ /e:d\\$, a-w. ID /i:d\\$/ g.-où,-eier *céréale, blé* (*au sens général / précis' froment* gwinizh - ed Ph, id Dp, Kap & Ki) & str.-enn-où (*plant, tige ou grain – C. E(e)t & yt, does an net, M.17° it : craza, dourna it griller, battre le blé, quellida a ra an it le blé germe, idou les blés, br-kr 16° yt glas, kmg yd, yden corn, iwg ioth < h-iwg ith /ih/, gw. NL Tirez - Tir iodh land of corn, gln -etu grasse prairie & cf. ? Eduéns ; B. 1911 an ed a vev dindan an erc'h le blé survit sous la neige & 1910 ed gouanv / ed meurz, 1908 an ed zo medet le blé est moissonné, 1907 an edou les blés, 1911 hadet an edou les blés semés) : an ed zo ar gwinizh, an heiz, ar c'herc'h, ar segal hag ar gwinizh-du pe "id-tu" (Ph) *les céréales, ce sont le froment, l'orge, l'avoine, le seigle et le blé noir ou sarrasin (qui en fait n'en est pas une & ed-du / id-tu T - NL Gurunhel Parc an Ytu, krampouezh ed-du pe itu crêpes de blé noir ou galettes, crêpes 'blanches' krampouezh gwenn / gwinizh), an erc'h 'ampich o ed da skorno* (Ku) *la neige empêche leur blé de geler, pa'h aemp da droc'hi' ed* (Ph *quand on allait couper le blé & medi' - g'ar strop*), alies ar c'hleuñioù a vez toullou 'barzh ha fall eo d'an ed (Ph) *souvent les talus ont des trous et c'est mauvais pour le blé, deut er-maes 'ta meliner da vala' din ma zac'had ed* (kan.*

Pll *sors donc meunier me moudre mon sac de blé*, an ed 'veze dornet gant diw vazh (hanvet freilhoù Pll) *on battait le blé aux bâtons (de fléau)*, an ed melen (E *le blé mûr*), an ed zo erru berr (Pll) *le blé a poussé court*, barv an ed *la barbe du blé*, ed goañv hag ed meurzh (& B.) *blé d'hiver et de printemps*, diwar an treusgeot e vez ed / diwar an onkl ne vez ket (laradenn Ph & treuzyeot / yeod-onk' *le chiendent donne des grains comme du blé, la folle avoine non*), lakaet eo an edoù ? *avez-vous semé les blés ?* (& lakad an ed - Ph *mettre du blé*), azw an edoù > /aw new/ Ku *les blés sont mûrs* (& /eəq/ W), edeier a bep sort (& l. edeg *parcelle de blé*), edennoù kaer *de beaux plants* (pennoù-ed evel pennoù-mais & toc'hod-enn Ph *syn. épis, fig. : fourbe*), ed-du /e'ty:/, /ed'dy:/, a-w. /i'ty/ g. & a-w. ed-du(enn) str.-enn-ou *blé noir (syn. gwinizh-du sarrazin)* : Park an Ed-du (& Parc an Ytu Gurunuhel TK), ed bourouⁿ (VBF Trepos p. 66 & bouroum L/K bourn *variété de blé tendre*), ed Indez / Turki (*anc' maïs / mais*).

-ED (estl. W <-het br-kr : Eürussed ind ! *Qu'ils sont heureux !* - estl. / gwashad^o, gwellat*) >-AT* !
EDAN⁺ /e'dän/, /i'dän/ W, a-w. E(N)-DAN, ENDAN /en'dän/, /in'dän/ T, /dän/ Ku & (ban) /'dä:n/ (adv. & n. / dindan) adv. & araog (edanon S1... edanni S3, & a-w. edandon edanti / edan diñ Kist.W<MN) (*en des*)*sous* (diwar e & dan, br-kr endan, in- / en dan, h-br en tan, kmg tan, (o)dan) : edan an heol *sous le soleil*, edan berr amzer *sous peu & en peu de temps* (& kemm.1 ral a wezh W), e-dan an aod (*sous la côte - en contrebas* & waet da zan, dre zan an aod W *par le bas de la grève*), en-dan tri dez *sous 3 jours*, edan kreistez *peu avant midi* & edan moned araog, eden parti / arriu (& *sur le point de partir, d'arriver...* - W / Ph<AT en dan(t) d'ober... / dre-harz *sur le point...*)

E-DARN (adv.) > DARN.

ED-DU (& var. ID-DU > /i'ty:/ : Parc an Ytu - Gurunuhel) > ED...

EDEG⁺ /'e:dəg\k/, /edəg\k/, a-w. /idəg\k/ ad.(-ek*) & b.-i,-ier / l.-ed : (*à*) *emblave (parcelle de céréale - kmg ydog ad. with plenty of corn)*.

EDERN /'e:dərn/, /edərn/ *Edern* (NP & NL - ALBB pt 43 : Edeyrn Kembre, kmg edyrn *immense* / NP & lat. eterni / *éternel*) : NF Edern (alies Teleg. / n-badez), NL Lannedern, Plouedern *Plouédern* Li, Goarem Edern (Are), Run Edern & Sant-Edern (Plouha), Keredern (Brest & NL Tredarzeg T... *la ferme de Keredern*).

EDI /e'di/ (Ph) & 'n di (Bas 44 & Wu) / *est, gît* - var. EMEDI /e'me:di/, a-w. /medi/, /mei/ W-Ki stumm a-vremañ erru rouez a-walc'h pelloc'h ar verb BOUT (trede gour - br-kr & aedy, ma edy ? & medy, ned edy, J. 16° Pan edy un dro en hoz ty *Alors qu'il était de passage chez vous*, (Jesus) Nen dedy aman, Aman quet, sellet, ned edy & nen dedi tam aman / nend edi *il n'est point ici* - gw. /mei/ Gr Trepos) : edi ar vos^{enn} e penn ma zi (kan. Ku *la peste assiège ma demeure*), en spaz / spaç maz edy beu (M. 16° *tant qu'il est vivant, l'espace de sa vie*, her drezedy *tant qu'il existe*, euel ma edy *comme elle est*, J. 16° Medy ma mab huec ? *Où se trouve mon doux fils ?*, & en pened ezedy : ez edy - alies-kaer), emedi kousket war ar c'haled (Past. 19° Pll emedi cousquet var ar C'halet *il dort gisant sur la dure & Ganêc'h emedi an Otrou le Seigneur est avec Vous*), emedi er vro-se kondu ar sovajed (J.Conan 19° *telle était en cette contrée la conduite des indigènes*), ma 'medi ho lochenn (Klec'h 19° *si cela se trouvait être votre loge*), mar'd edi em pouer (Buez S. Patrice c1900 *si cela se trouvait être en mon pouvoir*), 'medi du-se *elle se trouve là-bas*, pan edi en hoz ti (br-kr 16° *se trouvant chez vous*), me en di er ieuankan (Surzhur Wu *c'est moi la plus jeune*) & (ALBB n. 81/90 Bas 44 - bout a ket ? - 'n di ! - *n'y a-t-il ? - si / oui*), Èl mei honnezh aze (LH *Comme celle-ci se trouve là*).

EDIFIAÑ,-iñ /edi'fijə/, /edifiejn/, a-w. /ãdiviejn/ W vb *édifier* (C. Ediffiaff, M.17° edifia - lat.) : sevel hag edifiañ (RH *élever et édifier*).

EDIFIS^s /e'difiz\z/, /edifiz\z/, a-w. (W) /dəfiz\z/ & (andeviz) /ãdoviz\z/ W g.-où *édifice* (C. Edeficc, edifficz, S.Barba 16° Vn edifice propicc ha difficil *Un édifice adapté et impénétrable*, Ha cauz ha creff e edifice *et son édifice fort et beau / tour*, br-kr edefiç & var. - lat.) : douar 'difis^s (l'A W 18° doar defiss *terre à bâtir*), ra'h an andeviz oe dehoñ (Wu<Drean *tous les bâtiments étaient à lui*).

EDIFIS^SOUR /edi'fisur/, a-w. (andevizour) /ãdøvisur/ g.-(er)ion b.1 *personne qui édifie* ('*édificier*' W<Heneu-GB & andevizour oe / ne oa ket eñ a biaoùe - Landaol-Brec'h Wu<Drean & gw. T<JG gwiraer < ar gwir hag ar font, & foñcher / fondatour - Y.Gow & fondateurien Pll peizanted a oa perc'henned pindidik...)

EDIFIUS /edi'fijyz\/, /edifjyz\/ ad. *édifiant,-e* (*dér. / sens ecclésiastique*).

EDIG /ediʃc/, /ən edəc/ W NL *Hœdic* : monet d'an Edig (aller à *Hœdic* & *hab.* Hœdiguis W 19° - debreerion laezh-kaoul - lesanv gant tud Houad < Teleg. 2021).

EDIGIZ* /ediʃiz\/ (l.) *Hœdicais(es - Hœdiguis W 19°)*.

E-DIGAREZ (gw. DIGAREZ) araog. *sous prétexte (que)* : ne oa ket deuet e-digarez 'oa bet riell (MC *il n'était pas venu au prétexte qu'il y avait du verglas* & Ph 'digarez^z *petra ? / war-zigarez*).

E-DILERC'H⁺ /e'di:lerh\χ/, /edilerh\χ/, a-w. EN-DILERC'H /en\ T araog. *après la disparition de* : traoù chomet e-dilerc'h e dud, em dilerc'h (T<JG *des objets ou biens restés en héritage de ses parents & à ma suite - suite à mon décès...*)

EDIT /e:did-t/, /edid\χ/ g.-où *édit* (br-kr : dre edit *par édit*, J. 16° evelse un edit & dre guyr edit - lat. < *supin* vb edere).

EDITOR /e'ditor/, /editør/ g.-ed (b.1) *éditeur,-trice* (gwerz / *embanner & sens div.*)

EDO⁺ /e'do/ & /e'do:/ a-w. (en ur bouezañ) - stumm lec'hiañ tremenet ar verb BOUT (evel EMA en amzer vremañ, d-ll L & tro-war-dro, var. EMEDO Ko-KL (Hañveg), a-w. EVEDO Lu (Landi), & gourioù all : edon, edos, edo, edomp, edoc'h, edont, edod / edor & edoar L 1900 *on se trouvait - être*, br-kr J. 16° (ganet) mazedouf (*comme*) *je le suis*, (Gueneoch) ez edont, & (asezet) ez edoa / ez edy, S.Barba 16° An lech maz edoent *Là où ils se trouvaient* & An bez aedo goleet *Le tombeau qui était recouvert* : edon er skol *je me trouvais en classe*, n'edos ket aze ? *tu n'étais pas présent ?*, edod g' koan (e oad Ph) *on en était au souper*, dimezet edo *il était bien marié*, mouezh an aotrou person edo mouezh an aotrou Doue (L<LE *la voix du recteur représentait la voix divine* & ar person edo an aotrou Doue *le recteur c'était le bon Dieu*).

EDOA (br-kr & J. 16° (asezet) ez edoa & edoan, edoas...) > EDO...

E-DOARE⁺ /e'dwa:re/, /'doare/ araog. *à la manière (de)*, & *genre* (adv.) / (evit) 'toare L & a-zoare : e-doare *petra ? à la manière de quoi ? (& quel genre ?)*

EDOC'H (P2 *vous vous trouviez...*) > EDO...

EDOD (dic'hour - *non-personne* : *on était*) / EDO.

EDOMP (P1 *nous nous trouvons...*) > EDO...

EDON (S1 L... - *j'étais, me trouvais*) > EDO-

EDOS (S2 L & edos-te *tu te trouvais...*) > EDO.

E-DOUG⁺ /e'dug\k/, a-w. (var. 'tog - Y.O. - Gwaien & Douarn. Ki) /tog\k/ Ki araog. *durant* : e-doug an hañv *durant l'été*, 'doug an dez *le jour*, 'doug ar bloaz (kan. Ki / Ph 'pad ar blâ *durant toute l'année* / e-tog ar bloaz^z - Sun<F3), c'hwec'h gwezh e-dou(g) ur ble' (W<Drean *six fois durant l'année*), e-doug ur c'hleuz *à l'abri du talus* (diwar DOUG, & a-zoug - Big.<MR).

E-DROUG⁺ /e'drug\k/, a-w. /e'dru:g\k/ adv. *à mal (faire)* : tapet e-droug *prise à mal faire, en défaut* (e-gwall & e defot / tapet berrek...)

EDUS⁺ /e:dyz\/, /edyz\/, a-w. /i:dyz\/, /idyz\/ ad. *fertile en blé ou en céréale* (kmg ydog) : broioù edus *régions à blé*, douar Leon zo edus (Li<YR *le Léon a une terre favorable aux céréales*).

EEUN⁺ /'eøn/ Ph, a-w. /'eyn/ & /eʏn/ L, /'ewn/ K var. /'ēwn/ Ku, /eũn/ var. /jãn/ W & /øn/, /'evn/ var. /evøn/ Go (evⁿ), /emn/ T & /em/, /ēm/ Wi & /eʏen/ Prl ad. *droit,-e* (*direct,-e,-ment*), *simple,-ment* (C. Effn *droit* & M.17° eũn, h-br eunt, kmg iawn ad. *right*, adv. *very*, h-iwg án, glñ iono - Châteaubleau - 2° k. PYL / gwirion kmg id. *innocent, guileless & simple* - B. 1905 koad eon - neket kamm *bois franc* / gweon) : un hent eeun (& eon Ph *une route droite*), koad eeun (d'ober ur bouteg - Pll<PM) *du bois droit (à vannerie)*, eeun ba e votes^e /eũn/ (Dp *droit dans ses bottes* / ha neket treus / treid treus^e), selled^e eeun *regarder droit* (*devant*), mont /d/ a rae eeun (Pll) / mon^t 'n eeun

(Pll<GC hag eh ae en-eon /agehè'neõñ/) *il allait tout droit*, tud eeun *gens droits*, un den ha n'a ket eeun g' e hent (Pll<PM / Lerm *une personne qui ne prend pas le droit chemin*), monet g' an eeun (n.) *suivre la ligne droite*, ag an eeun / a'n eeun Prl (en-eeun), se zo eeun ! (Luzel 19° *normal* !), eeun-hag-eeun el lec'h ma oant *exact,-e,-ment où ils étaient* (& eeunt-hag-eeun L<LK / eeun-ha-eeun W<LH & monet ean - W<Drean), eeun-tenn ataw *rectiligne toujours*, eeun-tek /ew(n)'tek/ (Big. Ki à *hauteur de...*), eeun a galon (*coeur*) *simple*, war e eeun, war an eeun (g' ar c'horf T<GC - benveg / violon... *dans le prolongement du corps*), ober un eeun d'an oto (& un /dejn/ - var. E / adv. a-eeun, en-eeun, en eeunder, end-eeun, ez-eeun, ouzh-eeun, rag-eeun, war-eeun Ph peuz-oll), NF Le Neün, Le Néün (Ph - lies gwech & Le Neun Pll-Ku > neuñ var. NEUZ).

EEUNAat⁺ /eø'na:d't/, /ey'na:d't/, /ew'na:d't/, /evnad't/, /eãnad't/ vb 2 (se) *rectifier*, (se) *simplifier* (kmg iawnhau) : eeunaad° o brezhoneg (*rectifier leur breton* / brezhoneg eeun RH *élémentaire*).

EEUNADENN /eø'na:den/, /eyn\, /ewn\, /evn\, /eãnadèn/ (& var.) b.-où *rectification*.

EEUNAER /eø'næ:r/, /eyn\, /ewn\, /evn\, /eãner/ g.-ion b.1 *rectificateur,-trice (dér.)*

EEUNAñ,-iñ⁺ /eønə/ Ph, /eyna/ L, /ewni/ K, /evnã/ T, /eãnij/, /jãñej/ W & /dejno/ E ('nd-eeuno koen, lein) E vb (se) *redresser*, *rajuster*, *régulariser* (& *mettre à jour*), (se) *préparer*, (parf.) *guider* (C. Effnaff, S.Barba 16° un aneffn dileffn ha drouc effnet *une enclume dépolie et mal rajustée*, M.17° eûna, eunna, kmg iawni / iawnhau *to right* ; L 19° eeuna paotred, P. Proux 19° 'klask eeuna he gar d'e vamm / he zorret en deus en daou damm *cherchant à redresser la jambe maternelle il la brisa en deux*, B. 1911 eeuna *réparer* & B. 1905 Diesoc'h eo eona gwezenn / Evid n'en deo plega planten *C'est plus dur de redresser un arbre que de plier une plante / chêne & roseau* - La Fontaine, & ur wezen n'eono birviken *jamais arbre ne se redressera*) : ur wezen (gamm) ha n'eeuno birviken *un arbre tordu qui ne se redressera jamais* (& gw. / Zeus gr : gln reguc/cambion *redressement d'os courbes*), klask eeunañ he gar d'e vamm *essayer de redresser la jambe de sa maman* (adage - K & O klask euna° he gar d'e vamm He zorret e-neus e daou damm - VF *en essayant de la rebouter il la cassa*), ne'm eus ket eeunet ma gwele (KW<MC *je n'ai pas redressé mon lit* / aozet /'o.st/ Ph *fait mon lit*), eeunañ a ri an traoù-se din ? (T<GC *tu me mets ça à jour* ?), eeunañ sevel *se préparer à se lever*, eeunet war an hent mad° *guidé sur la bonne voie*, & deino koan (E<ND *préparer le repas du soir* - (en)d-eeuno & adeeuno / Ph aozañ koan, farda koan Ki/Big. > koen...)

EEUNDED /'eøndəd't/, /'eyndəd't/, /'ewndəd't/, /'evndəd't/, /eãndəd't/ b. *rectitude*.

EEUNDER /'eønder/, /'eynder/, /'ewndər/, /'evndər/, /eãnder/ g.-ioù *droiture* (kmg iawnder) : eeunder a galon *qualité d'un coeur simple*, en eeunder (& en-eeun-dir Wi *tout droit*).

EEUNEG /'eøneg\k/, /'eyneg\k/, /'ewnəg\k/, /'evnəg\k/, /eãneg\k/, var.-IG /-IK* /'ig\k/ /'eɟ\c/ Go, W ad.(-ek* /-ik*) & g.(-ion) *naïf,-ve,-ment*.

EEUNEGEZH /eø'næ:gez\z/, /ey'næ:gez\z/, /ew'næ:gəz\z/, /evnəgəz\z/, /eãnəɟeh\z/ b.-ioù *naïveté*.

EEUNENN /'eønen/, /'eynen/, /'ewnən/, /'evnən/, /eãnen/ b.-où (*une*) *droite (mathématique - dér.)*

EEUNER /'eøner/, /'eɥnər/, /eɥner/ Prl, /'dəɥnər/ E ('d-eeuner) g.-ien b.1 *redresseur,-se* (Prl) & *préparateur (de repas etc.)*

EEUNIEZH /eø'niez\z/, /eɥ'niəz\z/, /eãnieh\z/ b.-où *loyauté (& fidélité - néol. & dér. < J.Konan)*.

EEUNIG (bih. /-IK*) > EEUN / EEUNEG.

EFAMiñ > IFAMiñ / DIFAMiñ.

E-FAS^S /e'faz\z/ (& en-fas /en'faz\z/ - T) araog. (en) *face (de...)* / *face à...* : e-fas da di Buzulier (T<GC *face à chez Bulzulier* - NF & 'fas t\dit ! Ph / a-geñver & e-keñver, paravis...)

EFAS^Siñ⁺ /e'fasi/, /efaseɣ/ vb *effacer* (br-kr effaçaff, J. 16° Ne mano placc na effaczher *Il ne restera de lieu où l'on n'efface(ra)*, S.Barba 16° hoz goulyou (Ne onn pe dre gracc) *effacet vos plaies (j'ignore par quel miracle) disparues*, M.17° efaci & *rayer / popul' - anc' esfacer < face*) : efas^{et} eo (bet) an anv *leur nom (s')est effacé*.

EFAS^SOUR /e'fasur/, /efasur/ g.-(er)ion (b.1) *effaceur,-se (dér. / objet...)*

EFED⁺ /'efəd\ɔ/ Ph, /'ɛfəd\ɔ/ L, /'efəd\ɔ/ n.-où,-jou *effet* (br-kr S.Barba 16° - an Tat han Map apret - A un(g) effet - han Speret glan *d'un même effet que l'Esprit saint*, J. 16° rac effet so *car cela fait effet*, Hac en bezhis me - en effet *en effet - je l'enterrai moi-même*, M.17° laquat en effet & *effectuer* - B. 1911 efed vad, efejou mad *bon effet & pl.*) : hag ober a rae efed al lagout *la goutte (le calva / l'alcool) faisait son effet*, un efed vad bennaket *quelque effet positif / négatif* un efed fall (Ph), efed en deus graet din gwelet hemañ ! (Ph *ça m'a fait quelque chose de le voir !*), ober a res efed dehi° (Ph *tu lui fais de l'effet & ça lui fait des choses - ta vue etc.*), moarvad 'ray /rèy/ efed t\dit ! (Pll *tkt ! toi, tu vas jouir ! & pa n'eus moien ebet kin d'ober efed ! E / dizañjer quand on peut plus baiser !*), eus ar gaoz d'an efed *réaction de cause à effet*, efejou a bep sort *toutes sortes d'effets*, en efed (*anc'*) *en effet* (*syn.*)

EFEDIñ⁺ /e'fe:di/, /'efedij/ vb *agir (faire de l'effet)* : efediñ a ray goude (Ph) *cela produira de l'effet a posteriori (ensuite)*.

EFEDUS⁺ /e'fe:dyz\ɔ/, /'efedyz\ɔ/ ad. *efficace,-ment* : efedus°oc'h e vo *cela sera plus efficace*.

EFEDUSTED /efe'dystəd\ɔ/, /'efedystəd\ɔ/ b. (*l'*) *efficacité (dér.)*

EFEKTIV (br-kr effectif *qui a de l'effet / en effet...*) *effectif,-ve*.

EFER (Ku : e(zh)omm & "èr" - laret buan / *affaire < à faire, besoin*) > AFER / D'OBER...

E-FES^SON⁺ /e'fesõn/, /e'fesun/ L, /'efõsõn/ adv. *apparemment* : yac'h e-fes^son *apparemment sain-e*, e-fes^son e tay (Ph *il viendra apparemment / L 'toare : evit doare & e-doare / Ph tud a-zoare*).

EFF (C., br-kr 16° & ac ef... *et lui* S3 g.) > EÑ(V)...

EFF (2 - C. Eff / *ciel* : an (n)eff-ou *cieux*) > NEÑV...

EFFLENN (& [H]efflenn 1320 / C. Eulën '*abre, coluis*' & eulac'h / *ïoulec'h* Are *orme*) > EVL...

EFFN (br-kr 16° & vb) > EEUN...

EFL (RH / T<JG) > ELO° / ELV*

EFLAMM /'eflãm/ & /'evlãm/ T, /'eflam/ bih.-IG NP *Efflam* (gw. / e- & flamm) : Toull Eflamm (NL e Sant-Eflamm Plistin hag e Kastell-Paol), & Eflammig / NF Efflam (T & NL Sant-Eflamm, NP Efflam Tredan - Dielloù T c1920).

EFLOUD /'eflud\ɔ/, /'eflud\ɔ/, a-w. /'evlud\ɔ/ g. *mort aux chiens* (Nom.17° efflout / digo(u)nnar & an (n)igonnar var. - *colchique & tue-chiens...*)

EFORCHOU (Past. Pll efforchou & B. 1906 eforchou - l.) > EFORT.

EFORN (T<JG & C. Eforaff) > IFORN...

EFORSañ (C. efforçaff & br-kr (*s'*) *efforcer*).

EFORT /'efõrd\ɔ/, /'efõrd\ɔ/ g.-où,-chou *effort* : daoust da'm oll efort (kan. Kloareg Pempoull 19° *malgré tous mes efforts*), efforchou (Past. Pll 19°,40), an eforchou (B. 1906 *les efforts - Med.*)

EFREIZH /'efrejz\ɔ/, /'efrej^{hix}/ g.-où *effroi* (br-kr M. 16° Dre se lies effreiz, nos ha deiz so dreizaff *Ainsi y a-t-il bien de l'effroi, nuit et jour, à cause du trépas*, Gant cals esfreiz dreizaff *Avec beaucoup d'effroi*, gouzaff esfreizou *souffrir des effrois*, lies efreiz dreizaff *par là beaucoup d'effrois* & DJ 16° / Herodes (pa na gra) nep effreiz *Hérodes (ne fait montre) d'aucun effroi*, J. 16° quement esfreiz dreizaf *tant d'effroi de son fait*, M.17° effreiz) : lies efreizh (*de*) *multiples effrois*.

EFREIZHañ,-iñ /e'frejzə/, /'efrejhej/ vb *effrayer* (C. Efreizaff - *rare / syn. - nombreux, dont bretonnisme "sponter" SPONTañ - anc.frç espoenter...*)

EFREIZHUS /e'frejzyz\ɔ/, /'efrejhyz\ɔ/ ad. *effroyable* (br-kr esfreizus, M. 16° loeznet esfreizus *bêtes effroyables*).

EFRONTADELL⁺ /'efrõn'ta:dəl/, /'efrõntadəl/ b.-ed *personne effrontée (f. & sens m.)*

EFRONTET⁺ /'efrõntəd\ɔ/, a-w. /i'frõntəd\ɔ/ √ Ku W, /a'frõntəd\ɔ/ KL, /'efrõntəd\ɔ/ a.g.vb *effronté,-e* : ur sell efrontet *un regard d'effronté*, ar pezh efrontet-se *cet effronté / cette effrontée* & pez afrontet (Pgt / T<JG ifrontet & Wu<Drean ifrontet un tammig *un peu effronté*), pezh ifrontet ! *effronté.e !*

EFRONTIRI⁺ /'efrõn'ti:ri/, & /ifõn'ti:ri/, /'efrõntəri/ b.-où *effronterie* : gant e efrontiri (& gwerz

T<DG à cause de son effronterie).

EGAL (C. & vb /-aff, M. 16° egalet & J. 16° Mab natural, equal, haval / NF, NL) > INGAL...

E-GAOU⁺ /e'gow/ Ph, /e'gaw/, /e'gəu/ adv. à tort : tamall e-gaou *accuser à tort*, & moned° e gaou (Are<PH / 'mond° d'he gaou' *se prendre dans les traits parlant d'un cheval*) : e-gaou ema en diavaez *il se prend les pieds (vers l'extérieur)*.

EGAR⁺ /e:gar/, /egar/ g. (en) *égarement (furie)* : mond° en egar (L.Floc'h - B. & L *aller en furie, piquer une grosse colère*), en egar neat ema (Eusa *il est en furie totale*).

EGARD⁻ /'egard-t/ g. *égaré* (16°) : en e egard à son *égaré* (syn. - rare / andred, keñver).

EGARIñ⁺ /e'ga:ri/, /egarij/ vb *s'égarer (entrer en furie / égarement)* : egari° a ra (Eusa *il se met en furie* & ar mor oh egari / glao° L *la mer en furie*), hag eh egarent (kezeg L *puis ils s'emballaient*), e lakaat da egariñ (Penw. 19° *le mettre en furie*).

-**EGAS**^s (NL Keregasse - Plouha / ? hegas).

EGET^{*} / EGED- /e'ged\ /, a-w. /ged\ / araog. *que (après comparatif & S1 egedo(u)n, egedout, egetañ, egeti, egedomp, egedoc'h, egeto / egete, egedor - br-kr J. 16° quent eguet an dez avant (que) le jour / dès avant le jour, h-br hacet < hac - e-maez Leon d-ll, alies°oc'h EVID- & evidon / EVIT* & eviti... - M.17° : muget plus que < mui eget) : bras°oc'h egetañ plus grand que lui, kent 'get ma soufran kemend-all (Luzel 19° avant que je souffre autant), estr egedomp d'autres que nous & estr(oc'h) ewit (T / var.) egit* (Li), negid° (Eusa).*

EGILE⁺ /e'gi:le/, /ejile/, a-w. /i'gi:le/ & (buan) /i'gi:l°/ Ph, /i'ji:l°/ Spt & Ku raganw g. *l'autre (personne ou chose - m. / f. > eben ; C. Eguile, J. 16° A ty de guile D'une maison à l'autre, M.17° eguile : an eil tu hag eguile un bord et l'autre < e gile son compagnon, h-br kiled, kmg cilydd, iwg céile, gln Chateaubleau D 2003<PYL cele uiroIono : kile gwirion socio véritable - ie / lat ciuis concitoyen & ciuitas / ciuitatem > keoded & NL Yaudet, h-alm hîwa wife & Abegile NF / a-w. E-Ku an heni all, an arall W - ALBB n. 178 - Ph egile & i gile / eben & 'n heni äll ; B. 1907 deus an eil toull fall d'egile d'un sale trou à l'autre - gw. EIL) : egile zo ur breur din l'autre est un de mes frères, piw° eo egile all ? (Ph *péjor*) *c'est qui l'autre gugusse ?*, an eil hag egile l'un et l'autre, (d)eus an eil d'egile de l'un (à) l'autre, an eil a lar d'egile l'un dit à l'autre, an eil a dap eus egile (& B. 1911 an eil a dap deuz egile / klenved) *ils se contaminent mutuellement*, 'n eil tu d'egile / (d)eus an eil tu d'egile d'un côté à l'autre, (d)eus an eil dez d'egile (Ph *d'un jour à l'autre*), (d)eus ur penn d'egile (Ph / penn-da-benn & penn-dre-benn) *d'un bout à l'autre* (& fig. : fall deus 'n eil penn / tu... d'egile ! *mauvais à tous les niveaux*), 'pad an de' 'c'haloupat 'n eil prad d'egile (Pll<PM / eus an eil... d'egile toute la journée courant d'un pré (à) l'autre), a-w. e-lec'h EBEN (W & Ku-Ph en eil osteliri d'egile Pll<FC c.1920 & Pll<PM diw blantenn fô 'n eil 'kichen egile / eben < he-ben 19° Ledan / Prl (an) 'naou gile < daou gile l'un l'autre & alies a-w. / tud : 'n heni all - gw. "Egile" - titl Helias "L'autre", "The other 'un" / An hini all, & hemañ all, hennezh all, henhont all, egile hag egile all !)*

E-GIN⁺ /e'gi:n/, /ejin/ adv. à l'envers : lakaad e votez e-gin *mettre sa chaussure à l'envers* (syn.)

EGIN⁺ /e:gin/, /ejin/, a-w. /i:jin/ W-Ki g.-où & str.-enn-où *germe* (kmg egin(y)n) *shoot, sprout*) : egin or ar patatez (Li<YR : warno *germes sur les pdt & renvois de bile / 'igennou ar patatez*" - L / higenn hameçon), NF (Le) Nigouin, & Ti-Egin (NP Kareiz / eusk. - egin, egite... : vb ober).

EGINAD⁺ /e'gi:nad\ /, /ejinad\ /, /i'ji:nad\ / g.-où *germe (de)*, & *étrennes* (Ern. - kmg eginhad).

EGINADUR⁺ /egi'na:dyr/ Ph, /ejinadyr/, & /i'jinadyr/ K-Wi g.-ioù *germination* : eginadur ar pato (Ku *la germination des pdt*).

EGINañ,-iñ,-o⁺ /e'gi:nə/ Ph, /ejinej/, a-w. /i'ji:nə/ Ku vb *germer* (kmg egin, *parf. conf. avec higenni L & Wi-ein / diwan & kellidañ -e / brageziñ L*) : krog da egin (Ku *commençant à germer*).

EGINANE /egi'nã:ne/, /ejinãne/ g. (*chant de l') an neuf - nouveau* (egin / an ed -?-, & 'au gui l'an neuf') : peorion diwar ar maez é klask o eginane *pauvres de la campagne mendiant des étrennes* & vb2 kalanna, kwignaoua - da Nedeleg & kestal deroù-mad ar bloaz nevez), Troiad an Eginane (Ar Bobl 26/12/1908 *chant recueilli en Poher* : Blavez c'houiled blavez ed.... Eost eleiz ebarz ho parkou

/ Ha greun melen er grignoliou / Pa hon c'haskfet, c'hwi hon kavo / Bennoz Doue ha kenavo / Eginane ! Eginane ! / B.1905 an Eginanhê a ia kuit en ur jilgammat, blavez ha blavez, a-nebeudigou en kalez a barzeziou - ha beo c'hoaz ! *pronostic de la disparition imminente de la tradition de chanter ainsi en mendiant*).

EGINANER /e'gi:nã:nør/, /e'jinãner/ g.-ion b.1 *chanteur* (à l'an neuf – B. 1907-11 : an egiganerien).

EGINEG /e'gi:næg\k/, /e'jinæg\k/ (-ek* /-eg b.-ion - h-br Frot Eginoc 9° *rivus Bain* – C.Redon).

EGINENN (unan. / EGIN & iginenn - NF Néguinen T, Huiguinen TK, Le Huiguinen, Le Niguinen, Liguinen etc. - str.-enn-ou) > EGIN.

EGINER /e'gi:nør/, /e'jiner/ g.-ien (b.1) NF L'Huiguiner (*cf.* / *germeur & gerموir*).

EGI(NO)- (gln NP ? *hérisson / pointe "pôtr-pikou"* – ie D 2003, 160 / NP Eni-geni 'indigène').

EGIPT (NL & br-kr 16° a Egipt d'*Egypte* - gr Αιγυπτος Aiguptos / hebr. & مصر *misr*) > EJIPT.

E-GIS^e (& S3 egisti... P3 egisto... - Ki<PD / egiston... egistoc'h...) > E-GIZ*

EGIT (var. Li / eguyt > evit...) > EGET*

E-GIZ⁺ /e'giz\z/, /e'jiz\z/, ('GIS^e), a-w. /giʒ\z/ Ki, /jiz\z/ araog. (egisdon, egisdout, egistañ /-toñ S3, egisti, egisdomp, egisdoc'h, egisto /-te & a-w. 'gis di'-me K-Wi - ALBB n. 189, & 318) *ainsi (que), à la mode (de), (loc') comme* (br-kr Buhez 16° E-n guys man glan hep ehanaff *Ainsi, clairement, sans cesse*, M.17° eguis ma esperan *comme je l'espère*, (en em) lacat eguis vn den *(se) transformer en homme, se déguiser / comme*, crena eguis bar deliou *trembler comme une feuille*, pe eguis *comment* – ALBB n. 519 KW pe'gis ? / pe'mod & gis *guise / wise* sng & germ.) : e-giz ma oa araog *de même qu'avant*, e-giz ma 'm boa lavaret dit *comme je te l'avais dit*, sklipoù (stripoù) e-giz an Normandi *tripes à la mode de Caen*, /egi'zal/ (Li *autrement*), e-giz-mañ & /'gimə/ *ainsi, comme ci, amañ 'gi-mañ ici même* (Ph & 'r c'hi'-ma' > /'him/ / ahe 'r 'his-se Ph > /his/) & e-giz-se *ainsi, comme ça* : e-gis-se ema^e ! *c'est ainsi !*, ahe 'giz-se (Ph *là même* & aze 'r c'hiz-se Ph & 'c'hi-mañ / Er guys man - br-kr 16°), mad e' 'gis-e ? *c'est bon comme ça ?* (PlI & mad e' 'mo^d-se !), er c'hiz d'e dad (Eusa *à la façon de son père* & Li<YR e'hiz (da...) > heist / 'gis d'ar re all *comme eux autres* > gist Li<F3, 'giz d'ar familh Li<RD, & 'giston Ki).

EGL⁺ /e'gl/ g.-ed (b.1 - *popul'*) *aigle* (& *rapace, monstre* – M.17° æigl / erer - B. 1904 egl pe erer & B. 1911 un êgl) : hennez eo an egl (Luzel 19°) *c'est là l'aigle*, & hen'zh so un êgl (Ph) *c'est un aigle (popul' / enf.)*

E-GLEC'H > GLEC'H / GWLEC'H.

EGONEG (chapel sant (Te)goneg – Plogoneg / Sant-Egonec – *panneau* & NL Sant-Connec - 22 – h-br con-, iwg & gln condo *pointe – tête* / Con(n)an, Conomor etc. / NL Connemara) > KONEG.

EGOR^r /'e:gor/, /egor/ g.-ioù (*néol.*) *espace - sidéral* (Saded / cor gln-klt *clos* & vb, NL Tro negor Plz<GG / igor - var. E-Go > DIGOR, & kmg agor, egor).

EGORANT^r /e'go:rãnt/, /egorãnt/ ad. (br-kr S.Barba 16° An mor han douar egorant / ygor-et...) *spacieux,-se* : ha'n douar egorant *et la vaste terre* (& -ek* - egorek < Saded).

EGOREK* (Saded) > EGOR / EGORANT.

E-GORTOZ > EN-GORTOZ / GORTOZ.

EGR⁺ /e'gr/, a-w. /e:gʳ/ ad. & g. (str.-enn-ou) *aigre / aigrin (plus précis' que TRENK acide surtout* – C. Egr, J.16° Guyn aegr *vinaigre*, M. 16° Maz ynt ægr dihegar *Si bien qu'elles en sont aigrement cruelles*, Chal.W 18° & kmg *id.* - Taldir 1913 & B. 1910 ègr & egret *aigri*) : sistr egr *cidre aigre* (& chistr trenk / trink Wu<LB & lae'h), tremen egr *plus qu'aigre* (& gwinegr /-êgr *vinaigre*), Papa êg' (lesanv W<Drean & egr eo ar varvenn / benveg lemnet), un egrenn a save diouti (c'hwezh egr, trenk – Y.Gow *il en montait un fumet aigre* & un aeg(r)enn Dp *une aigreur, odeur aigre / aegou...*)

EGRAJ (var.) > EGRAS.

EGRañ,-iñ⁺ /'e'gra/, /e'grɛp/, a-w. /'e:gʳɔ/ Ku vb *aigrir* (br-kr 16° egraff, kmg egru) : egret ar sistr er varrikenn (Ku *le cidre a aigri dans la barrique* / jistr trenk & laezh trenk / tro...)

EGRAS^s /'e'graz\z/, /e'graz\z/, a-w. EGRAJ /'e'graz\z/ W & /æ'graz\z/ W, ad. & g.(-ou) *verjus*,

verjuté & aigret (Rabelais 16° / *anc.frç egressé*) : avaloù egras^s *pommes aigres* (dous-trenk), egraj (J.Jaffre Wi aegaj *verjus*), eg(r)as^s 'm eus (Ki *j'ai des aigreur*), Porz Egras (NL L<MM).

EGRDER /'egrder/, /egrder/ g.-ioù *aigreur* (C. & M. 16° ægrder dimoderaff *aigreur excessive*).

EGRENN (str.-enn-où) > EGR.

EGRET /'egʁəd\ / a.g.vb (vb) > EGRañ.

EGRONI /e'grō:ni/ & /e'gru:ni/, /egrōni/ b.(-où) *aigreur*, & *acrimonie* (Taldir 1913).

EGRUS /'egryz\ /, /egryz\ / ad. *aigri,-e* (br-kr 16°).

E-GUNAN (KW *lui-même, lui seul*) > (E-H)UNAN.

E-GWALL⁺ /e'gwal/ adv. *en mal* : kemeret e-gwall *pris en mal, mal interprété,-e*.

E-GWIR⁺ /e'gwi:r/, /e'ju:r/ adv. *en vrai* (& da laret gwir / e(n) gwirionez & nekwir ?)

EGZAKTAMANT /egzaktəmān\ / Groe Wi, /egzak'tāmān\ / adv. *exactement*.

EGZALTi(ñ) /e'gzalti/, /egzaltij/ vb (*anc'*) *exalter* (lat. - M. 16° An re so enoret, exaltet en bet man *Ceux qui sont honorés, exaltés en ce monde*, M.17° *exalti exalter*).

EGZAMIN⁺ /e'gzamən/, /egzamin/ g.-où *examen* (C. Examen) : mare an egzaminoù (Ph *la période des examens - scolaires / arnodenn*).

EGZAMINañ,-iñ /egza'mi:nə/, /egzaminɛj/ vb *examiner* (br-kr examinaff, M. 16° ha do examinaff *à les examiner*, M.17° *examina / Ph bizito - ti ar med.*)

EGZAMINAÑS /egza'mi:nāz\ /, /egzamināz\ / b.-où (*l'*) *examen - de q.chose* (br-kr M. 16°).

EGZAMINER /egza'mi:nər/, var.-our /egzaminur/ g.-(er)ion b.1 *examineur,-trice (dér.)*

EGZAMPL⁺ /'egzāmpl/, /egzām\p/ & (?) *essem* /'esɛm/ (Ph) g.-où,-chou (es^sampchou) *exemple* (C. Exempl, M.17° *discueus exempl 'frayer le chemin' & goall exempl scandale / gwall-skwer, GR eçzempl / egzempl & kmg es(i)ampl ; W 19° Arhis eit exampl les Ildarais pour exemple / jamploù fig.*) : c'hwì zo un egzempl a vad e-touesk ar beizanted / egzām'va:t/ (kan. Pll<GC *vous êtes un exemple de bien pour la paysannerie*), un egzempl a rin dit (Ph *je te donnerai un exemple / Are & Pll<PM un es^sem / skwer vat (le) bon exemple & sens d'apparition-s / T<JG skwer & skwiri - l.*)

EGZAMPLUS /'egzāmplyz\ /, /egzāmplyz\ / ad. *exemplaire,-ment*.

EGZAMPSION⁺ /egzāmp'sijən/, & \un/ L, /egzāmsjōn/ b.-où *exemption* : egzampsion dre zroed (kan. Ph Ar soudard maleürus 19° *exemption de droit - par rapport à la conscription*).

E(G)ZAMPTiñ (M.17° *ezempti*) > EGZANTIñ...

EGZANT /'eʒānt\ /, /egzānt\ / ad. *exempt,-e* (C. Exant, W 19° *exempt & Th.18° egzant*).

EGZANTIñ /'eʒānti/, /egzāntɛj/ vb *exempter* (br-kr 16°, M.17° *ezempti / Teatr 18° egzanty, & ma esantet a vlam m'ayant exempté de blâme*).

EGZERSiñ⁺ /e'gzɛrsi/, /egzɛrɛj/, a-w. /eksɛlsij/ vb *exercer* (M.17° *exerci*).

EGZERSIS⁺ /e'gzɛrsiz\ /, /egzɛrsiz\ /, a-w. (var.) EKSELSIS /eksɛlsis/ g.-où *exercice* (br-kr, M.17° *exercicç*) : ober egzersis (& ekselsis^s *faire de l'exercice*).

EGZIM- (br-kr J. 16° *hac eximet plen et tout exempt...*)

EGZISTañ,-iñ /e'gzistə/ vb *exister* : an dra-se n'egziste ket ! (Ki & Ku *ça n'existait pas !*)

EGZORSISA /egzor'si:za/, /egzorsizɛj/ vb *exorciser* (M.17° *exorcisa*).

EGZORSISM /e'gzorsizm/ g.-où *exorcisme* (M.17° *exorcism*).

EGZORSISM /e'gzorsist/ g.-ed *exorciste (empr. / religion)*.

EH^o (Ph-T : eh an da laret dit ! Ph *je vais te dire & ez an... / ' h an d'ont pH j'y vais !, eh it da wel't / ez it da velet - L vous allez voir - ce que vous allez voir ! & re bell 'h on aet ! je suis allé trop loin ! - au fig. - rannig-verb*) > E / EZ / EZH^e...

EHAN⁺ /'ehān/, /ehān/, alies /'eān/ L & /'hiān/ Ki (gw. Ku & Wi - var. - DIHAN /'dihān/) g.-où *cesse, halte, & repos* (br-kr 16°, M.17° ehan *repos & douar ehan / lec'h lieu où on est à recoi ; var. Ph dihan < e(h) & di-/ h-br han : 'han se ! LF & ahann, ahanon / ac'h-*) : he(m)b ehan (Groe Wi *sans*

arrêt), un tammig ehan *un petite halte* (& ober un tamm dihan er gwele E / diskuizh, hun, ruilh & paouez), ober ehanoù *faire des haltes*, NF Ehanno (Teleg. 22).

EHANañ,-iñ⁺ /e'hã:nə/, /ehãnij/, /e'ã:na/ L vb *cesser, faire halte, & (se) délasser* (diwar eh & -an-rester; iwg an- / DIHANañ,-o Ph-Ku-W & /di'hãn/ ! vb S2 / un /'dihãn/ Ku<YEP, br-kr ehanaff : Buhez mabden 16° (En guys man glan) hep ehanaff (*De cette façon résolument*) *sans cesser*; M. 16° hac ez ehanas *et fit une pause*, S.Barba 16° na ehan quet *ne t'arrête pas*, na ehan muy, & Am.17° *sans cesser*; M.17° ehana *cesser, s'arrêter, se délasser, se reposer*; NF Ehano) : heb^e ehanañ *sans cesser* (& 'nes dihanu Ku - n.vb DIHAN,-añ,-iñ,-o - me oa 'tihan errui' *je v'nais d'arriver*; 'tihan ober /'tihãn/ Pll *je viens de le faire* : o paouez & a-baouez ober T<JG *venant de le faire*), ne e^han ket (L<F3 *il n'arrête pas* & Ph 'zihan(a) ket, dihan 'ta ! - d'ober trous^e / didrous !...), ehana' di' wech (Sant-Kadou L<RBI<CS - mengleuzier) *faire deux pauses*, ehanit hoc'h izili *délasser vos membres*.

EHAON /ehãwn/ ad. (br-kr Buhez mabden 16° Ouz an re ehanffn condamnet *Aux téméraires condamnés / audacieux* - RH & LF : eh- & aon, kmg eofn, eon : di-ofn / dizaon, dispont, dizouj...)

E-HARP (br-kr 16° e harp troad eur wezen & a-harp / e-harz...) > HARP.

E-HARZ⁺ /e'harz\s/, /e'arz\s/, (en-harz) /en'harz\s/ T & (alies) /harz\s/ Ku, araog. *à la limite, & au pied (de... - M.17° eharz joignant & ehars vis-à-vis / harz-où & harzeier - adl.)* : e-harz an aoled (oaled L *au pied de l'âtre*), e-harz ar groaz, e-harz ar vur (Wu *au pied de la croix, du muret*), e-harz ar mor on ganet (kan. *je suis né en bord de mer*), en harz ar maro (Luzel 19° *à l'article de la mort / Ph e par ar marw, dre-harz mervel*) / (bevet) en harz d'ub (W<FL *vécu dans la dépendance de q^{un}* / diar-goust & gw. Dp-Ph dre-harz mont, ober *sur le point d'aller, de le faire...*)

EHET (br-kr 16° & nen dehet (vous) *n'irez - ihet* Ph P2 dazont) > MONT...

E-HIZ (Li & er hiz^o) > E-GIZ*

EHOAZ (C. & ehoazaff) > EC'HOAZ...

EHOC (C. Ehoc,-euc *saumon*) > EOG.

EHOMM (Li<YR / izoum) > EZHOMM*

EHOARN (NP / houarn & NF) *Ehouarne* (gw. Elouarn NP / NL Coañlouarn *Koat-Helouarn* Ph & Pll NL Resthouarn, Kerlossouarn...)

EHU ! > HU !

EHUEDEZ (br-kr 16° & huedez) > EC'HWEDER...

E-HUN /e'hœn/ (Ph... / e-hunan) > E-UNAN*^o

E-(H)UNAN > (H)UNAN / E-UNAN...

EIDIG (var. - E & Tu) > EIZIG.

EIEN /'ejɛn/, /'ejən/ Ku, /ejɛn/ & /'eʃɛn/ Li str.-enn-où *source(s)* - C. Euyenenn & eyen, M.17° eienen *source*, kmg echen, kng eghen & ei(lh)on- W var. ? / aqua lat. - ie / ab- *eau courante* gln abonna & auentia > aven / dubro- > dour *élément aqueux*) : Ros an Eien (NL Are / Roz* *Coteau aux sources*), dour-eien *eau de source* (dour-mammenn & dour-sav / soursenn, stivell - holl Ph ; B. 1/1906 eïenen ho puhe *la source de votre vie*), Hent an eien (panneloù Ku 22 kostez Kallag) *Circuit des sources (autour de Callac - "château d'eau" de la Bretagne autour de Burthulet* NL Penn-Aon, Pen-Leger, Penn-Yeodi, Koatreo, Traou Blavezh), eno eo eien (zo ! - Sant-Segal K) *il y a des sources à cet endroit*, berr an echennou er bloaz-mañ (Li<YR *les sources sont basses cette année*), eienenn ho puhez *votre source de vie* (VF / Eienenn an dour a vuhez *la source de l'eau vitale*), un eienen a nerz^o (JCM *une source de force*), Margodig an dour-eien / an dour yein (yen & yin Ku<JLR *conte de Margodig, sorte de naïade / Viviane etc.*, Ph-T andon, NL Kerandon K & *Ville-Andon Plélo* / kornandon / korrandon - ALBB n. 410, & mammenn / mommenn T, dour-sav / sav-dour, soursenn - holl Ph), NF Le Neillon (W<OF / eilhon - W & ? eion - l.-ion /-ien).

EIENañ,-iñ /ɛ'je:nə/, /ejɛnɛp/, var. EIENENañ /ɛje'nɛnə/, /ejɛnɛnij/, EIONiñ /ejõnij/ W (& eilhoniñ) vb *sourdre* (C. euyenenaff, eyenenet, br-kr 16° feunteun oz eyenaf *fontaine qui sourd*) & eioniñ a ra an ed *le blé est en train de taller (sortir de terre)*.

EIENEK* /e'je:nɛg\k/, /ejenɛg\k/ ad.-ek* /-eg (b.-où *lieu propice*) à sources : Gwaremm Eieneg (NL Are < Ploneis - hervez VBP Trepos p. 7 "*garenne*" *pierreuse à flanc de coteau / à sources*).

EIENENN (VF *adage* – unan. / str. < l.-ien /-ion) > EIEN...

EIENENNañ (var. /-ENN-) > EIENañ...

EIENENNUS /eje'nɛnyz\s/, /ejenɛnyz\s/ ad. *abondant,-e en sources, & fait,-e d'un eau qui sourd* (C. euyenennus '*sourceux*' - gallo).

EIJA(R) /'ejʒa/ Go (RK eija / echav – en Evias Go) n. (str.) *lierre (loc^t - syn. / lierre terrestre, appelé gléc(h)ome* : IJAR - Ph-Bd & var. > (n)ijar, izar br-kr yzar – h-br etiar ms Leyden 9-10°, kmg eidral *ground ivy / ivy eiddew & eiddiorwg, iwg eidhneán /ain'a:n/ ivy / C. Ilyeauën 'hyerre, hedera*' > *l'ierre*, Bodilio NL TK < ilio° / il Ph *lierre ordinaire* / (n) ijar *lierre terrestre - officinal*) : an ijar / a zihunfe un den marw eus an douar *ce lierre réveillerait un mort déjà mis en terre !*

EIKONT /'ejkõnt/, /ejkõnt/ niv. *octante* (Belg. - Saded... / pevar-ugent & "eitek" 1 pt Wu - ALBB n. 134 / triwec'h : 3x6).

EIL⁺ /ejl/, a-w. /ɛʎ/ (Ph / Ku) ad., n.(-où) & raganv *second,-e (préfixé, pas de mut. & deuxième / daouvet, divet & (an) naouvet / en niwet – C. Eyl, M. 16° eil & An aeil hac eguile, M.17° an eil & eill, h-br eil evel h-kmg, kmg ail, iwg eile (an)other, else, gln alios / allos & Rezé alissuiu PYL eilvet*) : an eil gwech / en eil gwezh *la seconde fois*, & (hep kemm.1) an eil tra *la seconde chose*, eil tro ar vot (Ph) *le second tour d'élection*, un eil tro (*un second tour & an eil dro - raloc'h a wech L*), an eil troc'h (foenn) *la seconde coupe (de foin & an eil troc'had / an adroc'h, regain)*, an eil troc'had *la seconde couche*, me oa an eil *j'étais (le) second*, & 'n eil (Ph) *le s'cond*, (deus) 'n eil penn d'egile, 'n eil plas d'egile (Ph d')*un bout / d'un endroit (à) l'autre*, douarou adstaget 'n eil d'egile (Pll) *terres remembrées (rattachées l'une à l'autre)*, & an eil diouzh eben (b. - ALBB n. 179 / 178 egile - g.), an eil diwezhañ *l'avant-dernier*, an eil henañ (Ph & eil koshañ *le cadet*), an eil nesañ *le voisin suivant*, an eil ba'n all (E *l'un dans l'autre*), an eil 'vid un äll / un eil (E) *l'autre pour l'un*, ar re-se a sell mat d'an eil (W<Drean *ils se regardent en amoureux*), a-beb-eil / a bep* eil / a be'bejl/ (*en alternance & beb-eil devezh, gwech, vb pebeilañ*), beb-eil tro... & a beb eilou, (alies) BEB-EIL devezh 'ta paotr al laezh (Ph *le laitier - ramasseur de lait - vient tous les deux jours*), beb-eil bloavezh (Ph alies / bep daou zevezh *tous les deux jours / ans etc.* & beb-eil bloaz, miz, sizhun, tro...), takajoù gwelloc'h en eil evid en egile *des zones plus favorables l'une que l'autre*, an eil re hag ar re all *les unes et les autres*, eil-kendirvi *petits cousins* (& kevendirvi *cousins 3^{ème} génération / 4^{ème} kevniant-ed & kendirivi 'berzh Doue - Pll<YP ironiq^t / issus d'Adam & Eve*), un eil maer *un second maire (& adjoint - a-w. L eil-maer Plougerne... / Ph un eil adj'en^t - adjen-maer un 2° adj.)*, eil-mestr *second-maître / karter-mestr*, eil ofis^{er} (W<LH & *sous-officier / is-ofiser /izo'fisər*) & vb (eilberniañ, eildimeziñ, eilhadañ, & *néol.*), NF Neillo (Teleg. 22 : 'n Eilo^ù...)

EILADUR /'ej'la:dyr/, /ejladyr/, a-w. /ɛʎ/ g.-ioù *relais (de q.chose)*.

EILañ,-iñ,-o⁺ /'ejlə/ Ph, /ejlɛr/, a-w. /'ɛʎo/ vb *seconder, & relayer, (Mus.) accompagner en musique* (kmg eilio *to second*) : en em eilañ *se relayer*, daou da greistez ha daou da noz oc'h en em eilañ *deux le midi et deux le soir se relayant*, ar born oc'h eilañ ma deg (kartoù Ku *l'as secondant mon dix*), (ur porpant) da eilañ ma hini (T<GC *un veston - pourpoint jadis - pour remplacer le mien*).

EILBERNiañ⁺ /'ejl'berɲə/, /ejlberɲɛr/, a-w. /ɛʎ'berɲo/ (& eil-v.) vb *reformer des tas (de foin)* : eilberniañ foenn (war-lerc'h ar glav *après la pluie - gw. VBF P.Trepos p. 88 eil-vernio*).

EILDIMEZiañ⁺ /'ejldi'me:zi/, /'ejldi'mɛi/, /'ejldimeɛr/, a-w. /ɛʎdi'mi:/ vb (*se*) *marier une seconde fois* (kont. L), & n.vb (gw. Ph /^hati'mi:/ *addimeziñ, & azdimeziñ*).

EILENN /'ejlɛn/, /'ejlɛn/, a-w. /ɛʎɛn/ b.-où *seconde (dér. - néol. / kmg eiliad - segon(d)enn-où Ph - segondenn & minutenn - TES & Opab / an eur hag ar munutoù - Disput T-Pll<GC)*.

EILER /'ejlɛr/, /'ejlɛr/, a-w. /ɛʎɛr/, var.-our /ɛʎur/ g.-(er)ion b.1 *auxiliaire, relayeur,-se, & suppléant,-e, (Mus.) accompagnateur,-trice, (par ext.) adjoint,-e*.

EILEREZH /ej'lɛ:rəz\ɫ/, /,ejlɔrɛz\ɫ/, /rɛh\ɫ/, a-w. /ɛʌ\ g.-ioù *accompagnement (musical etc.)*

EILGERiañ /ejl'gerjə/, /ejl'jerjad\ɫ/, /ejlgirjã/, a-w. /ɛʎirjɛj/ vb *répliquer*, & n.vb (Eusa) *réplique (fait de répliquer...)*

EILH (1) (an) /ɛʎ/ Ph & /nɛʎ/ Dp : ober an "eilh" (dehi Dp / Plg<AT graet 'n "eilh" ganin) *embêter (moquer & taquiner / faire la nique ober an heg > HEG).*

EILH (2 - var.) > EIL.

EILHADañ,-iñ,-o⁺ /ejl'ha:də/, /ejl'ha:do/ E, /ejlhadjɲ/, a-w. /ɛ'ka:da/ L vb *res(s)emer*, & *sursemer*.

EILHON,-iñ (& NF *Le Neillon* W) > EION(ENN),-iñ / EIEN...

EIL(H)OUR (var. / l.-erion) > EILER.

EILKOSTEziñ /ejlkɔ'ste:zi/, /ejlkɔ'steĩ/, /ejlko'stejn/, a-w. /ɛʌ\ vb (se) *pencher du second côté* (& rakgerioù il-, kil- / skil-... *donner de la gîte - Mar.*)

EILMOULAñ,-iñ /ejl'mu:lə/, /ejlmolij/, a-w. /ɛʌ\ vb *imprimer une seconde fois* (& advoulañ).

EILPENN⁺ /'ejlpɛn/, /ejlpɛn/, a-w. /ɛʌ\ & /^heɪ\ Go g.-où *renversement* (B. 1913 un tamm eilpenn) : war eilpenn (*sur le dos - Kloareg ar Wern L.Clerc 1901 MBJ : war helpenn - er Mor Maro*).

EILPENNañ,-iñ⁺ /ejl'pɛnə/, /ej'pɛno/ Ku, /ejlpɛnij/, a-w. /ɛʎ'pɛnə/ vb (se) *renverser*, & (s')*inverser* (B. 1904 ar c'harr a eilpennas *la charrette versa*, 1905 dirailladek... ar veajourien a zo bet eilpennet *les passagers ont été renversés / déraillement*, 1908 ar bed zo eilpennet *le monde est sens dessus dessous*) : eilpennañ ar vag *renverser la barque (sur la quille)*, ar speurioù hag ar magorioù zo bet eilpennet (ti-skol Lez-vaez Kallag<RKB *les cloisons et murs ont été abatus*), eilpennañ an traoù (Pll *renverser la situation*), ar bed zo eilpennet (Ph *le monde est à l'envers - on marche sur la tête / kan. Ku Barzas-Breiz 19° lakat ar bed-mañ war e c'henaou / a-benn ur bloaz pe zaou - rim.*)

EILPENNER /ejl'pɛnɛr/, /ejlpɛner/, a-w. /ɛʎ'pɛnɛr/ g.-ien /-ion b.1 *inverseur;-se*.

EILPENNEREZH /ejlpe'nɛ:rəz\ɫ/, /eilpɛnɛrɛh\ɫ/, /eilpɛnɛrɛh\ɫ/ g.-ioù *inversion*, & *bouleversement(s divers - W<Heneu)*.

EILPODañ,-iñ /ejl'po:də/, /ejlpodij/, a-w. /ɛʌ\ vb *transvaser* (& *rempoter*).

EILSKRID /'ejlskrid\ɫ/, /ejlskrid\ɫ/, a-w. /ɛʌ\ g.-où,-joù *duplicata /-ication*.

EILSKRIVAñ /ejl'skri:və/, /ejlskriv\ɫ/, & /ejlskriw/ a-w. /ɛʌ\ vb *dupliquer*.

EILSKRIVER /ejl'skri:vɛr/, /ejlskriver/, a-w. /ɛʌ\ g.-ion b.1 *duplicateur;-trice*.

EILVED⁺ / EILVET* /'ejlvəd\ɫ/, /ejlvəd\ɫ/, a-w. /ɛʌ\ ad.(-vet*) g.(-ved-où) *second,-e* (var. T EIL) : an eilved dez / eilvet* deiz *le second jour*, an eilvet* k'gwezh *la seconde fois*, an eilved eus ma c'hoarezed (T / Ph an eil deus outo *la seconde de mes soeurs*), da(o)mp d'an eilved, choukomp dehi ! (kan. Pll<FLG... *et de deux, allons-y franco !*)

EILVEDER /ejl've:dɛr/, /ejlveder/, a-w. /ɛʌ\ g.-ion (b.1) *binnaire* (Ern. / EIL & eilvet...)

EIN (l. – Eusa, L & br-kr 16° Eynn *agneaux*, Cad.Pll Liorzou : parc an nein bihan / l.-ed b.1 : oaned, oanez-ed) > OAN...

EINTAFF (C. Eintaff-es b. / eintaffdet *veuf...*) > INTAÑV...

EION (an eion / eien l. & NF *Le Neillon*) / EIEN (e-ien /-ion).

EION(ENN)iñ > EIENañ / EIENENNiñ...

EISHTEVEZH⁺ /ej'ste:vɛz\ɫ/, /ej'ste:vəz\ɫ/ Ph / eishtewezh /ɛjs'tewəz\ɫ/ T, /extəʋɛh\ɫ/ W g.-ioù *huitaine (de jours / eizh devezh huit jours - NALBB n. 128) : un eishtewezh bennak (Ph une huitaine - de jours)*, 'benn eistevezh (eizh devezh) goude 'oa deut ar person da bas^seal (kan. E) *une huitaine ensuite voilà le recteur qui vint à passer*.

EISHTEVEZHIAD /este'veʎad\ɫ/ L (& var. / devezhiad, dewezhiad & deùhad...) b.-où (*durée d'une huitaine*) : un eistevezhiad labour (NALBB n. 128 *une huitaine au boulot*).

EISHTEZ⁺ /'ejste Ph/, /'ejstɛz\ɫ/, a-w. /'ɛʎste/ W-Ki, /extɛ/, /extɛj/ g.-ioù *huit jours* (diwar EIZH & de^z - br-kr > DEIZ / kmg wythnos *fortnight* & gln trinixt-) : chomet bev e-pad eishtez *resté en vie*

huit jours, eistez 'n'a pas^eet ba e wele (Pll / war e wele *alite*) *il avait passé huit jours au lit*, dindan eistez *sous huitaine*, en noz d'an eiste' me oa bet (er fest-noz e Tremaeleg NL - kan.E / eistez so *au fest-noz en question*) *je suis allé il y a huit jours*, servijaou eistez (Ph-K *services - funéraires - de huitaine*), eisteziou o kargiñ o c'horvoù (W<Drean *des semaines entières à se pinter*).

EISHTEZIAD /ɛjs'tejad/ & /ɛjs'teʃad/ L, /extejad/ g.-où *huit jours (de...)* : un eistechad labour (L – NALBB n. 128 *une huitaine de travail* & eistechadou Li<YR *des semaines bien remplies / taf*).

EISTEZVOD /ɛjs'tezvod/ & /ɛʃtezvod/ b.-où (kmg) Eisteddfod *fête annuelle (de chant en gallois - h-br-kmg ested session, estid siège / a\sez- & bod - gln assed- - ie sed- lat., germ. / sng sit-sat-set...)*

EITAO ! (estl. - L) > HEI 'TAO ! (& 'tao 'gis 'tao - Ki / atao°).

EITEK* /'ejtəg/k/, /ejtəg/k/ & /ehdeg/k/ (er Gerveur – ALBB n. 134 & NALBB n. 71) niv. (*anc'*) *dix-huit* (h-br eithnec, C. eizdec & eittec : 10-8 / triwec'h 3x6).

EIZH⁺ (1) /ɛjz/s/, /ɛh\ɣ/ & /ɛ:h\ɣ/ W (a-w. Ki /ejt/) niv. (g.-ioù,-ien *cartes de*) *huit* (C. Eiz & M.17°, h-br eith, kmg wyth, iwg ocht, gln oxtu- & ie - lat. & gr, germ. - sng *eight*) : eizh gwech / k'gwezh *huit fois*, eizh a gezeg *attelage de huit (chevaux - fas da eizh a gezeg Pll<PM face à un attelage de huit)*, eizh Kernevad 'tont eus an Douar Nevez en dañjer eus o buhez / eizh karr nevez leun a vein nevez (kan. Gousperou ar raned *huit...*), Herri eizh (Durand 19° *Henri VIII*), (un) eizh kogn & eizhkogn / eizh-korn *octogone*, & eizh-kogneg, eizh-kornek* *octogonal,-e, aux*, eizh kement & eizhkement *octuple*, vb eizh-kementiñ *octupler*, eizh-tu *octaèdre*, eizh-tueg /-ek* (ad.) *octaédrique*.

'**EIZH** (2 - var. W & (un) 'eizhiad) > NEIZH...

EIZHKEMENTiñ > EIZH(-KEMENTIÑ).

EIZHKOGN /-KORN- > EIZH...

EIZHKORN /-KOGN > EIZH...

EIZHTROADEG /'ej'strwa:dəg/k/, /'ej'stroadeg/k/, /extrwedeg/k/ g.-ion (b.1) *octopode*.

EIZHTUEG /'ej'styəg/k/, /'ej'styeg/k/, /extyeg/k/ g.-où *octaèdre*, & ad.(-ek*) *octaédrique*.

EIZH-UGENT⁺ /'ej'zy:gən/t/, /ɛhyjən/t/, /ɛhujjen/t/ niv. *cent-soixante* (B. houc'h-gouez a eiz-ugent liur *sanglier de 160 livres / 80kg*) : eizh-ugent den (*trad'*) *160 personnes* (& kant ha tri-ugent).

EIZH-UGENTVED⁺ /'ejzy'genvəd/t/, /ɛhyjenvəd/t/, /ɛhujjēdvəd/t/ niv. (g.-où / ad.-vet*) *cent-soixantième* (*syn. / kant ha tri-ugentvet**).

EIZHVED⁺ /'ejzvəd/t/, /'ejzvəd/t/, /ɛhvəd/t/ & /'ejzəd/t/ E-Ku niv. (ad.-vet* : EIZHVET*) *huitième*, & g.-où,-joù (*service de*) *huitaine* (br-kr 16° eizuet, M.17° eizuet & eizvet / *octave*, h-br eithmet, kmg wythfed, h-iwg ochtmad, gln oxtumetos - ie) : an eizhvet gourc'hemenn *le huitième commandement*, piw^e eo an eizhved ? *qui est le huitième ?*, an eiz'ed arme (ba kost' an Ejipt - 1940s Pll<PM *la 8^{ème} armée*), pa veze eizhvejoù *lorsqu'il y avait des services de huitaine*, abaoe eizhved ma maeronez (kan. Ku *depuis ce service funèbre de ma marraine*).

EIZHVEDENN /'ejz've:dən/, /'ejz've:den/, /ɛhvəden/ b.-où (*un*) *huitième*.

EIZHVETEZ⁺ /'ejz'vetəz/s/ Ku, /'ejz'vetez/s/ L, /ɛhvetez/s/ W & /'ej'zentəz/s/ Eusa b.-où *octave* (*service de huitaine* & selvijaou eistez Pll / selvijaou de'-ha-bla... & alies B. : pred deiz-ha-bloaz *repas de famille après le service d'anniversaire d'enterrement - trad.*)

EIZIG /'ejzig/k/, /'ejzij/c/ & a-w. (eidik*) /'ejdij/c/ E ad. *ombrageux,-se,-ment* & *douillet,-te,-ment* (kmg eiddig *jealous* & *greedy*, h-iwg aith, gln aedrini - ie / aest- lat.>*été*) : ur jô eizig (Ku *un cheval ombrageux* / beizig & skoemp Ph), un den eidik* (E<ND & Are<GL *un type fragile / ombrageux*).

EJEN⁺ /'e:zən/, /'e:zən/ L, a-w. /'ø:zən/ Ph & /'y:zən/ Ku, /'i:zən/ T-Ku (IJEN / EJON) /eʒõn/, /izõn/ W, /'e:zõn/ Go (& RK ejon) bih.-IG g.-ed, ejenned (Pll > (e)ujenned & oc'hen Ph > plas an o'ned - Plg<AT / ec'hen W – NF Boudehen Ph-E > ec'hiñ vb / oc'hen & NL Rhydychen *Oxford*) *boeuf / boeufs* /bø/ (C. Egen, eugen(n), M.17° egen, coupl egenned, kmg eidion-nau / ych-en, kng ojyon / h-br ohen, kmg ych - daou boz disheñvel a-gozh – ALBB n. 180 Ph ihen & o'n / ujun, o'en & koliou / eujenned, NALBB n. 350 / bevin-ed, kole-où, tarv* l. terw^e / tirvi, Taruos trigaranus gln *Taureau*

aux trois grues – ie D. & lat-gr bo(u)- / bu(oc'h), Buennou, bioù & beuf(ig) *bouvreuil* - NL Gilli-beuf Plouha / Gilli-Furet, B. 1909 larda ohen / ejenned lard & B. 1911 an ijen) : me 'lar un "eujen" (Pll *moi j' dis ainsi "eujen"*), gant va daou ejen (kan.K *avec mes - deux - boeufs - attelés*, & un daou(°)jen /'dowʒən/ E *attelage de deux boeufs*), daou eujen kost-ha-kost (Ph / yewet) *deux boeufs de front / deux grands boeufs (dans mon étable)*, daou ejen-labourat (Are) *deux boeufs de labour*, roet daou eujen dehoñ evid ober e charreou /'ø:ʒən/ (Dp) *lui donnèrent deux boeufs pour faire ses charrois (déplacements)*, d'ar park gant va daou eujen va botou-koad (kan. Skr<H.Laterre *au champ avec mes deux boeufs / mes sabots de bois - refrain*), teod-ejen (plantenn Pll<JB & B.), eno 'weli ejenned (Ph *tu y verras des boeufs*), un ijen n'eo ket un azen (rim. Ku *ne pas confondre le boeuf et l'âne / crèche* an ejen hag an azen 'barzh ar c'hraou), n'eus ket ken ejoned da labourat (T) *ça n'existe plus les boeufs de labour*, kreñv èl un ejon (W<Drean *fort comme un boeuf* & gwad ejon / gwad dindan e ivinoù KL / den nervus, lesanv W : Ejon du...), & un ejen (un ijen - Plouilio T<GC *un étai en fourche - à pommier etc.*), ma zad-kozh 'save o'ned (Ph oc'hen / NL Park an oc'hen - er Gilli, & plas an o'ned kent - Marc'hallac'h Kareis^e *portion du Champ de foire jadis dévolu aux boeufs / plas al leueoù, ar bioù / saout...*), NL Cad. Pll an egennic, NF Nigen (alies - Spt Ph 'n Ijen) & *Le Nigen*, ar Seizh Ejen Arat *la Grande Ourse (loc' / Karr Arzhur L & Ph ar C'hastell Karr Kamm - Bras / Bihan)*, (*néol.*) ejen-meur (*urus*), & ejen-moueek* (*bison*).

EJENN-ED (l. - Ku & gw. ALBB n. 180) > EJEN.

EJENNIG (bih.-IG - Cad. Pll an egennic) > EJEN.

EJIPL (gw. / aesibl - br-kr 16°) > (H)JIPL.

EJIPT /'e:ʒipt/, /eʒipt/, a-w. ('n) Ijip' /izipt/ NL *Egypte* (& Egipt - gr Αιγυπτος Aiguptos / hebr. > مصر *misr-i* - br-kr J. 16° a Egipt *d'Egypte*, DJ 16° Ahanan da Egypt *D'ici en Egypte*, Adal Egypt bede Occydent *Depuis l'Egypte jusqu'en occident*, J.Conan c1800 deserchou an Ijip *les déserts égyptiens*, mont da Ijip *aller en Egypte*, Penw. 19° Ezip / jipsianed *gypsies*) : eus an Ejip *d'Egypte*, d'an Ejipt dre an aer (19° *en Egypte par les airs*) / Egipt (Opab mes peurvuiañ e klever /eʒipt/ - TES !)

EJIPSIAN /e'ʒipsjən/, /eʒipsjån/ ad. & g.-ed b.1 *égyptien,-ne* (& gw. / jipsian *zigane, gypsie*).

EJON (var. - E-Go & W / KLT & Ph...) > EJEN.

EKANT (M.17° (en) ecan & inkant) > ENKANT.

EKART /'ekardt/ L g.(-où / skar...) *écart - du cheval* : ar strakoilhou hag an ekart (kezeg - oc'h ampech outo da labourat) *la crève et l'écart du che val - incapacitants pour le labour etc.*)

E-KEFIN /e'kefin/, /ecefɪn/, a-w. /'ki:vin/ (gw. Ph lann-kivin) araog. *aux confins de, confinant à...* (br-kr S.Barba 16° Dan ioa heb fin e queffin an drindet *à la joie sans fin, auprès de la Trinité*, en hoz quiffin - confinia lat. < con- / fin- NL Plehedel Go Fin forest & gw. Ph lann kivin *ajonc nain...*)

E-KEHID /-KE(H)IT (M.17° equeit ma veuin / Keit vimp bev) > E-KEIT* / KEID (& keid-all...)

E-KEIT⁺ /e'kejdɪt/, /'cejɪdɪt/ Ku, /e cehidɪt/, /e cøhedɪt/, & /cèjc∇ Are, a-w. EN-KEIT* /en'kejdɪt/ T stag. *tant que...* & (*par ext.*) *pendant que* (br-kr 16° enqueit, h-br cehet, cehit / het>hed, kmg hyd) : e-keit ha ma kan *tant qu'il chante / pendant qu'il chante*, e-keit ma vin war ar mor (kan. Ph *pendant / tandis & tant que je serai en mer*), e-keid^e 'oan yaouank (Pll *dans ma jeunesse / 'ceid oen yaouank 'vize kontet deus se - E lorsque j'étais jeune, on en parlait*), 'keid 'oan aze / 'keid 'oan 'chom eno *quand j'y étais / que j'y habitais*, deut hennezh da wel't 'hanon keid 'oan 'voueta'r saout (Pll) *il vint me rendre visite alors que je donnais à manger aux bêtes*, keid 'm'om^p holl as^sambles (Ph) *tant que nous sommes tous réunis*, (da'm diwall deus peb maleur) keit ha (ma) vin war ar mor (kan. Ku *me préserver de tout drame*) *tant que je serai en mer*, keit 'halli mont (kont. Geor Pll<GC *aussi loin / longtemps que tu pourras*), keid(-all) ema al labourerien er glac'har (Pll<PM) *les travailleurs sont en peine depuis tant de temps*, kehid e leskeche Doue ahanomp en buhez (kan. Skr) *tant que Dieu nous eût laissé en vie*, e-keit-se *pendant ce temps (concomitamment, parallèlement)*, chom 'keit-se d'ho kortoz /keit'se do'kɔrtos/ (kan. Spt *rester tout ce temps vous attendre* & kei'se /cej'se/ E / kehid), keid-all (a) ra'hed (Ph / kemend-all) *tant de rats*, 'ke'id amañ (Ki ke/hed *d'ici là / keid-mañ*, keit-se *de cette longueur / d'une telle durée...*)

E-KEÑVER⁺ /e'kɛ:vər/ Ph & /e'kɛ:vər/ Ku, /e cəvər/, a-w. /'kɛvər/, /'kɛmər/ K, EN-KEÑVER /en'kɛ:vər/ T (a-w. 'S-KEÑVER /'skɛ:vər/, /'skɛ:vəl/, /skwewr/ Ku & /skew/ Ku<YRP) adv. & araog. (S1 em c'heñver, S2 ez keñver, S3 g. en e geñver...) *face à...*, *à l'égard de...*, *vis-à-vis - de moi etc.* (br-kr 16° en queffer, M. 16° ema eff en queffer *il est en face*, & queuer, J. 16° Ober ez queffer, M.17° e quēnver, e quēver Doue *envers Dieu*, eus e quenver *le touchant*, h-br-kmg cemer, kmg cyfer & var., h-iwg i comair *face à / keñver*, a-geñver & keñver-ha-keñver, en ur geñver & NL *Quévert* - Q22 ; B. 1906 kenver gant gar Kallak *face à la gare de Callac*, 1912 "Az kenver ganin" *En face de moi*, 1913 en kenver ganin *face à moi* & kenver ouz kenver - galleg ha brezhoneg er skol *le breton et le français parallèlement enseignés*) : skoaz-ha-skoaz 'oant pe 's-keñver an eil gant egile (Pll<PM kezeg) *ils étaient côte à côte (& de front / face à face)*, daou jao e-keñver an eil gant egile *deux chevaux allant de concert / attelés de front* (Pll<PM daou chô 's-keñver an eil gant egile / T<JG I.201 on-tri oam° keñver-ha-keñver *nous étions tous les trois côte à côte*, O fevar oant o vale en ur geñver *ils marchaient tous les quatre de front*), a-geñver d'an ti-skol (T<JG) *face à l'école*, & a-geñver an deiz a hizio (ar Yaou-Gamblid) *à la date d'aujourd'hui - jeudi-saint*, ne oa ket chomet an eskern goude e oant torret en ur geñver *les os, après avoir été cassés, n'étaient pas restés l'un en face de l'autre*, o tont war e gis° 's-keñver gant e saout (Ph *il avançait au même pas que son troupeau* - Ku es-keñver & en-keñver T / ez keñver 'vel em c'heñver *à ton / mon égard ou face à*), em c'heñver /em'hɛ:vər/ (kan. Janedig Ph *envers moi* & en hi c'heñver - E), Yann 'n'a graet ur bonom plous° ha gant e v\forc'h e save 'n'añ 'skeñver g' prenestr ar maner (Pll<GC) *il (le héros) hissait le mannequin au bout de sa fourche face à la fenêtre (du manoir)*, ma c'halon n'hall ket pad 'n ho keñver, ma mignon /eno'kɛ:vər/ (kan. Pll<GC *mon coeur ne peut durer face à vous, l'ami*), ar boanse n'eo netra e-keñver an heni 'm'o c'hoazh (kan. Pll<GC *cette douleur n'est rien à côté de celle qui s'annonce*), fall e-keñver e vamm *méchant envers sa mère*, ema é chom e-ke(ñ)ver Paris *il habite la banlieue*, e-ke(ñ)ver ti ar Floc'h (Wu / é kever *face à chez Le Floc'h*), e-keñver gant dez-mañ-dez *tel ou tel jour (& telle ou telle date)* & e-keñver ar bloaz nevez *pour la nouvelle année (& a-geñver an deiz kenta'r bloaz / da geñver Nedeleg à l'occasion de Noël*, a-geñver g' ub / ud *en face de, à la date de...* & en ur geñver - *allant, venant - de face / de front*, keñver ha keñver *face à face, & côte à côte, de front* - T<JG / T-Go Pañvrid<JF - RKB keñver-douar *arpent / devezh-arat 1/2 ha...*)

EKER (c'hoari "eker" - Wu<Drean *jeu / équerre* & e-kêr - var. T en kêr / ba kêr Ph & ker...) **E-KERC'HEN**⁺ /e'kerhən/ Ph & L, /e cərhen/, /ʌcərhen/, a-w. EN-KERC'HEN /en'kerhən/ araog. (S1 em c'herc'henn... S3 g. en e gerc'henn(n)...) *autour (du cou / pendant) de...*, & *sur (le visage de...* - br-kr 16° querchen, h-br cirhin, circinn (*alen*)*tour* / kerc'henn, gln Circos & circius > cers *vent de nord-ouest / gwalarn*) : ar foet e-kerc'henn e c'hoûg (Pll<PM / kerc'henn o goûg) *le fouet porté au cou (lui pendant du cou etc.)*, liw° fall en e gerc'henn (Ph *usu' ayant mauvaise mine, comme portant sur lui son mal*), res'itañ pedennoù an Ilis° en ho kerc'henn (*anc' réciter ses prières par devers lui*).

E-KERZH⁺ /e'kerz\ɛs/, & /e'cərɰ\ɛs/, a-w. EN-KERZH /en'kerz\ɛs/ T araog. (S1 em c'herzh... S3 g. - en e gerzh, P2 en ho kerzh) *en la possession de... (& au profit de, par devers), au cours / dans le courant de / du mois de....* / KERZH, & a-gerzh /agerh\ɛs/ W, kmg certh *certain*, h-iwg cert > ceart /c'art/ (*all*) *right*, gln certio, lat certus - ie ; B. 1908 eun taol forc'h-houarn kerz eur chikan *un coup de fourche métallique au cours d'une dispute*) : e-kerzh an hañv / e-kerz(h) ar goañv (Tu *durant l'été / l'hiver* & 'kerz an erc'h - T *pendant la neige - sic* / T<DG 'kerzh Malarje *durant mardi gras*), e(n)-kerzh neuze (T<GC *à cette époque* / d'ar c'houlz-se T-TK, d'an ampoent Ph & d'ar poent-se, d'ar mare-te - Are), an dispign a vez graet en ko kerzh (T *la dépense occasionnée en votre faveur*).

E-KICHEN⁺ /e'kiʃən/ & /'kiʃən/ Ph, /e'kiʃən/ L, /eciʃən/, a-w. EN-KICHEN /en'kiʃən/ & /in'kyʃən/ Tu-Go bih.-IG (kichennig - 2N a glever) /ki'ʃenigk/ (E berr) adv. & araog. (S1 em c'hichen... S3 g. - en e gichen, & Ph T (-)tal ma c'hichen... 'tal e gichen Ph / E-TAL - Ku & W > TAL-KICHEN Ph / 'kichen te a oar *tandis que - tois tu sais* & g.-où / en o c'hichennoù, en ur gichen(n) & kichen-(ha-)kichen *près l'un de l'autre & var. / a-gichen & eus a-gichen(n) T<JG* à côté (de), à proximité,

& en comparaison (de...), (loc') tandis que... (C. e(n)quichen, M.17° equichen *auprès, joignant*, L 1900 e-kichenik va gwele *tout près de mon lit* - gw. ? ked / KET & l.-ien - staonekaet > KICHEN) : (e-)kichen ar mor (*au*)près de la mer (KLT / W e-tal ar mor & arvor), e-kichennig Brest à *proximité de Brest*, tre 'kichen ar ster (Pll) *tout près de la rivière*, e-kichen an heni 'neus (n'en deus) netra (Ph) *en comparaison de celui qui n'a rien*, eñv ne ra mann ebed e-kichen hi memes tra a c'honz he boued ! (Ph) *lui ne fait que dalle tandis qu'elle gagne quand même sa vie* & 'kichen bremañ (Ku) *tandis que maintenant*, (heñv 'ra ket) 'kichen ar re-se memes tra 'ra ! (Pll) *alors qu'eux le font*, tre 'kichen ar ster, tre 'kichen Leme'eg (Pll / tal-kichen) *tout près de la rivière, tout près de Lémézec*, un ti tre 'kichen (Pll<PM) *une maison tout près*, tal-kichen du-mañ (Pll-Skr > /talkijⁿ dym/) *près de chez nous*, deus tal ma c'hichen > gichen 'ta (Ph) *viens près de moi !*, en-kichenn da ze° T<JG à *côté de cela, par contre...*, a-gichen div eur... à *partir de 14h* / Go mu'oc'h 'kuchen 'oa e vreur *davantage comparé à ce qu'était son frère* & 'n hi c'huchen Go / in kuchenn ar groaz T-Go *près de la croix...*, pa oa kichen de'añ tapout ar werenn (TK<RKB *étant tout près de saisir le verre* & pa e' kichenn de'añ mont *étant sur le point de partir*), NL Cad. Pll parc quichen an ty, & parc quichenic...

EKIP⁺ /'ekib\p/, (ikip) /'icib\p/ b.-où, -choù *équipe* (nord. *skipa / skip, ship* & skipailh) : ped° ekip oa ? (Ph *combien y avait-il d'équipes ?*), ekipchoù bihan (F3 *de petites équipes* & un ekip all /oneki'bal/ KL *une autre équipe*, un ekip d'ober fagod... - Pll / ekib al Loheag Pll kent *les partisans du candidat Lohéac - candidat à la députation c1909*, & ikipchou - kourchou / skip(ailh) T-Go...)

EKIPAD /e'kipəd\/, /ecipad\/ b.-où *équipe* (de... / skipailhad, & kouchad) : ekipadoù (ouvrierien hag a rae 8 euriad en Henbont – Lgd<F3 *des relèves d'équipes aux 3x8...*)

EKIPAJ > (var. - Past. 19° Pll p. 12 "ha superb ekipach" - kezeg) > AKIPAJ...

EKIPAMANT (& an Ekipamant - *la DDE anc'* > *Dirouest*) > AKIPAMANT...

EKIPañ,-o (& 'acupet' E / Pll tri gavalier ekipet mad° & P.Proux 19° kan. Ku pa oa dipet hag akipet - marc'h *une fois sellé et équipé* / tri gavalier akipet mad Ph<Goadeq) > AKIPañ,-iñ...

EKITE (br-kr J. 16° Na maz eu techet equite *Où s'est enfuie l'équie* / inikite).

EKLAJOÛ /e'kla:zu/ /eklazow/ l. (eklad - ralig a wech) *éclats* : eklajoù obuzoù (brezel 14 Pll<PM *éclats d'obus / des "tarjou" - bretonnisme* TK<GG < tarzhioù - *mor brisants au large etc.* - n. > "tarjou" - *bretonnisme* TK & vb TARZH,-al...)

EKLATIⁱ /e'klati/, /eklatep/ vb *éclater* : 'n or eklati en-dro da Vrest (Ph) *en éclatant autour de Brest* (*sorte de météorite*).

EKLESIASTIK (br-kr 16° ecclesiastic *id.*)

EKLIPS /'eklips/ n.-où *éclipse* (C. Eclips & M. 17° - lat.-gr / l'A W 18° sclimps /-eu & vb-ein *s'éclipser / syn.* KLT fallaenn war an heol... & marwenn loär W...)

EKLIPSiñ /e'klipsi/, /eklipsej/ (& var. W) vb (*s'*) *éclipser* (*astre...*)

EKO (1) /'eko/ g.(-ioù - *popul'*) *écho* (lat.-gr NP 'ἠχώ *Ēkhó* - kmg eco / hekle^v* & dasson < dazson, diston, & tregern ; gw. - eusk. & NL *ohiartzun*) : g' an eko (Ph *avec l'écho - popul'* / diston ar motoioù ba Koad Frèw Pll *motos retentissant au Fréau lors du moto-cross*, tregern mouezh ar verjelenn Pll *voix de bergère se réverbérant* / hollaika - Ku kent < holla !), & 'barzh an **Echo** (Gwengamp *L'Echo de l'Armor et de l'Argoat - hebdo*).

EKO- (2 - *arg. Scol.* : kentelioù 'eko' *cours d'éco*) > **ECONOMIE**...

EKOLO /ekolo/ ad. & g.-ien *écolo* (all.<gr) : an ekoloien (T, F3 / ekolojisted & 'ekologour-ien').

EKOLOGIEZH /ekolo'giz\z/, /ekolojiez\z/ (& ekoloji, ekolojiez) b.-où *écologie* (kmg ecolég & iwg éiceolaíocht, eusk. > ekologia...)

EKOLOGOUR /eko'lo:gur/, /ekologur/ g.-ion b.1 (& ekolojist g.-ed) *écologiste*.

EKOLOGOURIEZH /ekologu'rijəz\z/, /ekologuriez\z/ b.-où *écologie* (*science - dér.*)

EKOLOJI (diwar 1866 *Ökologie* alm, sng *œcology* 1873 / *écologie* 1910 - gr οίκος : ti & λόγος...)

EKOLOJIK(EL) /ekolozig\k/ /-ikel - ad. (g.-ed) *écologique* (*popul'*).

EKOLOJISM /ekolozizm/ g.-où (& ekologouriezh b.) *écologisme* (*popul'*).

EKOLOJIST /ekolojist/ g.-ed b.1 (& ekologour) : votiñ evid an ekolojisted voter *écologiste*.

E-KONDIS^SION⁺ /ekōndi'sijōn/, a-w. /kōni'sijn/ Ph, /ekōndisjōn/ (& a-w. KW (e) konos^sion) stag. (*popul'*) à condition de, que... : e-kondis^sion 'h ay mad ! (Ph) à condition que ça marche ! & 'ra ke' 'v\forzh (anehoñ, depute) 'koñdis^sion 'h afe mad an traoù ba bord ar mor (Pll - bro Kareiz-Kastellin) *il s'en fiche (le député) pourvu que ça aille bien (économiquement) sur la côte...*

EKONOMI(EZH) /ekonomi/ (*popul'* / *formel'*) & ekonomiezh /ekono'mijəz\, /ekonomjeh\ x/ b.-où *économie (polit. - gr οἰκονομία oikonomia : mer(erezh) ti gestion de maison / kmg economeg & iwg eacnamaïocht, eusk. > ekonomia / xuhurtasun : arboell-erezh / armerzh - W...)*

EKONOMIK(EL) /ekonomig\k/, & ekonomikel /ekono'mikəl/, /ekonomicel/ ad. *économique* : studioù ekonomik(el) *études économiques* (kmg economaidd, iwg eacnamaïoch).

EKONOMIST /ekonomist/ g.-ed b.1 *économiste (popul'* / *formel'* - ekonomour).

EKONOMOUR /eko'nomur/, /ekonomur/ g.-ion b.1 *économiste* (kmg economegwr, iwg eacnamaï /aknəmi:/ / EKONOMIST).

E-KONTR /e'kōtr/ & /e'kānt/ Groe Wi araog. (eno d-ll) *contre* (& *contre-...* - gw. koñtrevancheier *abavents* / eneb- & enep- > ENEB...)

E-KORF⁺ /e'kōrv\f/, a-w. EN-KORF /en'kōrv\f/ araog. *en l'espace de* (gw. KORF, & 'kouvou' - corpus lat.) : e-korf diw pe deir eur (Groe Wi *en l'espace de 2-3h* & e-korf 30 vle... *en trente ans...*), e-korf ur munut pe daou oemp arriu (*W nous arrivâmes en l'espace d'une minute ou deux*).

EKOSISTEM /eko'sistem/, /ekosistem/ g.-où *écosystème (empr. / sistem)*.

EKOS^S /ekəs/ (*l'*) *Ecosse (popul'* / (Bro-)Skos^s /skəs/ - gw. */o:/ > SKOD).

E-KOSTEZ > KOSTEZ / A-GOSTEZ (& var. / W a gostiad, & kostig...)

E-KOULZ /e'kulz\, var. E-KOURS /e'kurz\, & /i'kurs/ W ad. à temps, (*loc' - syn.*) *tôt* : re e-kours (Wi *trop tôt*), & koursoc'h (W deit koursoc'h : *abretoc'h plus tôt / de bonne heure...* - NALBB n. 92).

E-KOURS (var. W & i kours / *de belle heure - gallo*) > E-KOULZ.

EKOUTal,-iñ /e'kotal/, /e'kuñ/ T vb *épier (en écoutant - 1773 procès Archives 22 - Pont-Melvez : an daou man so daou houllier a vallé dre ar vro / a so e checoüttin partout ar cheloïou Il s'agit de deux maquereaux qui hantent la région - du Trégor intérieur - et espionnent partout à l'affût des nouvelles) & ekouti deus an nor (T<Klerg *écouter aux portes*), ekoutiñ gant an dud (*mettre les gens sur écoute, les espionner ainsi* & gw. W diskoutal / SELAOU...)*

EKOUTIERENN⁺ /eku'tje:rən/, /ekutjerən/ b.-où *gouttière* (Ku / kan dour, kaon & stivell an doenn - *syn.* Ph - gallo *la d'gouttière / d'goutter*).

E-KRAP⁺ /e'krab\p/, a-w. EN-KRAP /en'krab\p\ adv. *agrippé,-e (accroché avec appui - Plg<AT / end-istibil pendant etc. > "en distribil" K & a-grap, krap) : e-krap ouzh ar c'hleuz agrippé au talus, e krap /b/ an dos^senn (Ph) agrippé à la butte, ar bed zo e-krap le monde on s'y agrippe (en pente comme il est, injuste & neb a dap a dap / foar an hale-grap Ph ! : 'arigrap' c'est la foire d'empoigne !)*

E-KREC'H⁺ /e'krɛh\, /e'krɛh\, a-w. (kroec'h) /krweh\, T, ('skrec'h, skroec'h - Taldir) /skweh\, TK (ouzh-krec'h & kas da grec'h Ku < KREC'H var. / nec'h, trec'h(ienn) < C. Knech trou & tnou knech, iwg cnoc *hill* NL & NL Quenec'h-, Quénéhen, Quenekwen Skr, NF < NL Quenec'hdu / Crec'hdu, Crec'hriou & Créac'h-... L etc.) adv. *en haut* : e-krec'h ema-hi *elle est en haut / là-haut* (kan. Elena Skr & 'barzh krec'h, ba krec'h Ku / Dp, 'skroec'h TK & L el laez, & el lein E-W, en nec'h K & en trec'h Ko - Ku ba krec'h / skroec'h KT & B. < ouzh-krec'h & kas 'rin 'n'añ da grec'h damaik ! - Ku *je le monterai - en haut - t'à l'heure !* - Ph kentoc'h : ban nec'h / en nec'h & 'lein-ig (ar mene^z) NL Lein-ar-menez / ba lae^z & Ty-laë - Dp / L...)

E-KREIZ⁺ (KREIS^e) /e'krejz\, a-w. EN-KREIZ /en'krejz\, T, & a-w. /e krajz\, W adv. & araog. (S1 em c'hreiz... S3 g. - en e greiz..., & 'barzh e greiz, ba da greis^e...) *au milieu, & en (moi, soi...), (Mar.) au large* (& da greiz - Ki / Go er-maez), & (ma... / a-greiz ma...) stag. *tandis que* (M.17^o ecreis, lauaret ecreis e daoulagat *affirmé en pleine figure* - gw. KREIZ kmg crid- ie / *cardio-* lat.-gr D. & G.M.) : e-kreiz e benn *en pleine tête* (Ph & un tenn 'kreiz e benn ! *une balle dans le crâne* !),

en-kreiz ar ru *en pleine rue*, (kuign) g' un tamm aval en e greiz (& ba e greis^c Ph - *chausson, fourré*) avec un morceau de pomme au milieu (*en son centre*), daw 'vez pas^{eal} e-kreis^c (d')ar rijennoù /krej'stə/ Pll *il faut passer entre les raies ("rions" - gallo : sillons)*, labourat 'kreiz an heol (Ph) *travailler en plein soleil*, ur peizant kaezh e kreiz e boan (sin gwerz YP) *un malheureux paysan dans sa peine*, komzou savet ganin e-kreiz ma c'halonad (Ph) *paroles créées en plein désarroi*, amañ ba kreis^c (Ph / er c'hreiz *ici au centre*), pas a-zouar mes e-kreiz ! (Ki<PD / mont & aet da greiz) *en pleine mer; pas à la côte*, o c'halon en o c'hreiz (*fig. en eux, en leur for intérieur*), e-kreiz emañ an hanter (W<Drean *le centre passe par le milieu*), emañ ar bec'h e-kreiz ar gravazh *les torts sont partagés*, e-kreiz (ma) oa ar person ec'h ober e sarmon 'oa kroget da stre'ial (Are : kreiz 'oa) *en plein milieu de son sermon, le recteur se mit à éternuer*, Ph (e-)kreiz (e)tre > 'KREIS-TRE /krejs'tre/ Ph (alies-tre / 'kreis^c adv.) : kreis-tre an diw^c gêr Ph *au beau milieu des deux villages*.

E-KRIP (rim. / krip ha krap) > E-KRAP.

E-KRIZ (Ki/L er c'hriz, ez kriz) > KRIZ.

E-KROG⁺ /e'kro:gk/ ad. *accroché,-e* (& krog(-ha)-krog Ph / diskrog & vb).

EKROU /'ekru/ g.-où,-joù *écrou* : bizoù gand^o ekroujou e-pad ar vrezel (Li<YR *bagues à écrous - pendant la guerre*).

E-KROUG⁺ /e'kru:gk/, a-w. ES-KROUG /e'skru:gk/ ad. (*en*) *pendant (de)* : ur wezenn es-kroug (Ph 'skroug Pll<PM *un arbre resté accroché en tombant & pendant à un autre en forêt du Fréau*).

E(K)SEDiñ /e'ksedi/, /eksedej/ vb *excéder* (br-kr S.Cathell 16^o : pere a excède an holl *lesquels les exédaient tous*).

E(K)SELAÑS /e'kse:lãs/ b.-où *excellence* (br-kr - M. An Yffern 16^o nac excellanç *ni excellence*, hoc'h ekselañs ! *votre Excellence* !)

E(K)SELANT /e'kse:lãn\t/ ad. *excellent,-ement* (br-kr S.Barba 16^o Quen excellent - seblant a carantez *Si éclatant - gage d'amour*, S.Cathell 16^o & M.17^o remet excellent enep ar croc ar sarpanetet *excellent remède contre la morsure de serpent*, GR eçzelant > eselant* - G.M.)

E(K)SELANTED (GR eçzelanet *excellence*).

E(K)SELSIS^s > EGZERSIS^s.

E(K)SEPSION⁺ /eksep'sijøn/ Ph & /esep'siun/ L, /eksepsjõn/, a-w. /esep'sijn/... b.-où *exception* : hennezh oa un eksepsion 'mesk ar re all ! (Ph *lui c'était l'exception confirmant la règle*).

EKSEPT /'eksept/ adv. *excepté(e / estr eget & evit)* : eksept evid an tad (Dp *excepté pour le père*).

E(K)SEPTañ,-iñ⁺ /e'kseptə/, /ekseptɛj/, a-w. (esepta^o) /e'septə/ (a.g.)vb *excepter* (C. Eceptaff, J. 16^o Hep chenchaff nac exceptaff den *sans changement ni sans excepter personne*, M.17^o excepti), & ekseptet (a.g.vb) > SEPTET /'setəd\t/ & /sepəd\t/ araog. (T alies a-w.) *excepté (ci ou ça - syn.)* : sep'tet d'ar sul *sauf le dimanche...*

E(K)SES^s /'eksez\z/ g.-où *excès* (C. Eces, J. 16^o gant excès diraeson *avec excès déraisonnablement*, S.Barba 16^o Ann excès, M.17^o excès - brezhoneg beleg).

EKSID- (br-kr J. 16^o Na quen public - en excidet / *excéder*).

E(K)SPERIAÑS /e'ks'perjãz\z/ b.-où *expérience* (br-kr 16^o experiancz C. & M.17^o experiançç, GR esperyançz) : Eksperians a vez great e Plougastel eus eun arouez o tiskleria maro unan eus a bell (Prat 1907 *On utilise ce terme à Plougastel - c1900 - d'un intersigne annonçant la mort lointaine de quelqu'un* / Eussa < Cuillandre & A. Le Braz - *disparu en mer* > *une broella* / SPURMANT *apparition*, & essem' Ph / jamploù > EGZAMPL).

E(K)SPERIMANT⁺ /e'ksperi'mãnti/, /esperimãntɛj/ vb (GR / vb SPURMANTiñ,-o KW<YEP & Ku-Ph (*entre*)apercevoir / *expérimenter - au niveau de la perception...*)

E(K)SPIañ /e'k'spia/, /e'kspiɛj/ vb *expier* (M.17^o expia vr monitor '*rengréger un monitoire*' - sic / *Jésuites...*)

E(K)SPORTañ,-iñ /eks'pörtə/, /ekspörtɛj/ vb *exporter* (*popul'* / esporzh & ez-* / PORZH & vb -

br-kr 16° porz- & LF (ap)porter fig. / secours...)

E(K)SPORTAS^SION /eksporta'sijən/, /esportasjən/ Groe Wi b.-où *exportation*, & (loc') *marchandises non dédouanées (à Groix par ex. - anc'...)*

E(K)SPOS,-añ,-iñ /e^ks'po:zə/, /e^ks'pozɛn/, /espoz\ə/ vb *exposer* (C. Exposaff, espos, M.17° *exposer - sens div. / surexposer - Photo...*)

EKSPRES,-iñ (Ph a-w. > esp'es-kaer...) > ESPRES(-KAER)...

E-KUIT (alies B. : monet / mont e-kuit, hag al lapousik e-kuit ! / akuit & eskuit, Iskuit) > KUIT.

EKUMañ (br-kr 16° ecumaff / EON,-añ *écumer / mer*).

EKUMER (var. W *écumoire - syn.*) > EKUMUNOUER.

EKUMUNOUER⁺ /ekymy'nuər/ Ku, /ecymymwer/ & ekumuner (TK<MxM) / ekumer /ecymir/ W g.-où *écumoire (syn. & friket - W / loa-sil > LOA...)*

EKUS^SON /e'kysən/, /ecysön/ g.-où *écusson* (C. Ecuczon - cf. / écu > SKOED & var.)

E-KUZH⁺ /e'ky:z\ə/, /e'cyh\ə/, a-w. EN-KUZH /en'ky:z\ə/ T adv. *en cachette* (diouzh ub / a-guzh, dindan guzh & dont a-zindan guz 19° L.I.) : Paourentez a dosta e-kuz° / Ouz kegin lipous ha re zruz (VF *La pauvreté s'approche en catimini / D'une cuisine gourmande et trop grasse - sic !*)

EL⁺ (1) /el/ (diwar E & al - artikl, ger-mell) *dans le & dans la, dans les* : el levr-mañ *dans ce livre* (& 'barzh al levr > bar lewr... - Ph).

EL⁺ (2) /el/ a-w. HEL / EN (raganv gour, trede gour unan) dirag L : e vestrez el lakae da oueliñ (W) *sa fiancée le faisait pleurer, d'hel lavared dezo°* (L / e laret - Ku *pour le leur signifier / dire...*)

ÊL (3 - C. El / ael *ange*) > AEL...

ÈL (4 - var. W & èl diñ S1... / 'Stèl < just èl... *tout comme*) > EVEL...

EL- (5 - NP El- / kmg Elhaearn, Elno... & h-iwg il- : kalz - *augmentatif* - G.M.)

E-LAEZ⁺ /e'lae/ Ki, /e'laez\ə/, /e'le:/ & (laë) /lè:/ Dp, a-w. /e'lqe/ W (& er lué) ad. *en haut, là-haut* (*syn.* - gw. LAEZ & var. - NL Ty-laë, Ty laé ar C'hastell-Nevez - Dp & Ki) : sellet e-laez (K & Li *regarder vers le haut / el lein & er lein / àr-lein, e-krec'h & ouzh krec'h, en nec'h / trec'h < knech C. & NL-NF Quenec'h-*), monet 'laez d'ar gwez *monter (grimper) aux arbres*.

ELANTIA (gln NP / elembiu(os) 10^{ème} mois du calendrier de Coligny, Ain - 2° siècle – mois du cerf & h-iwg ailit, elit *biche – de chevreuil* - D 160).

ELANVET /e'länvədt/, /elänvəd\ə/ (br-kr 16° - a.g.vb *invoqué,-e & annoncé,-e, ou prononcé,-e* : ar spered glan elanvet *l'esprit saint - ainsi nommé*, diwar el- & anvet / *aux nombreux noms* - Ern. & 19° HL elhanva).

ELASE (Gwenole - S.Gw. 16° *à savoir*) > ELESE.

ELAZ^r (ELAS^e) /e:laz\ə/, /elaz\ə/ g.-où (& str.-enn-où : elazenn b.-où) *gésier* (C. Elas, br-kr J. 16° Bede ann elas de glasaf *jusqu'au gésier le blesser*, Em elas mar bras hoz casaf *je vous hais tellement de tout mon fiel / gésier, iwg jabot*).

ELAZENN (unan. / str.-enn-où) > ELAZ*

ELBED (var. – Y.Gow & NL Kernelbet – Porze Ki) > ERBED...

ELBEDi° (var. - vb Ki) > ERBEDiñ.

ELBIK⁺ /'elbig\k/, /elbij\c/ g.-où *contestation* (PELL. 18° elbic, *anc.frç alebiqueux*), *émulation* (Ern.)

ELBIK^{al,-at} /el'bikəd\ə/, /elbicad\ə/ vb *contester en paroles, par réparties plus ou moins acides* (gw. J.Riou<RH *eilbikat* - kemm.1 < pik-at / eilgeriañ - kemm.ebet avat) : deus amañ 'ta, marmous, ha dihan da elbikat ! (Ph) *approche, gamin et arrête de répondre ainsi !*, koñsorted 'h elbikañ 'n eil deus egile (Pll<PM) *des potes qui se renvoyaient la balle (en blaguant etc. / se chamailler)*, e elbikat (Y.Gow *le contester*), elbikal ouzh ar re all *contester les autres (en répliquant ainsi)* & elbika' 'ra (hennezh) ! *il conteste (celui-là) !*

ELBIKER⁺ /el'bikər/, /elbicer/ g.-ien /-ion b.1 (*personne*) *contestataire (systématiquement)* : ken elbiker bepred (Ph *toujours aussi contestataire*).

ELBIKEREZH⁺ /elbi'ke:rəz\ə/, /elbicərəz\ə/, /elbicərəh\ə/ g.-ioù *contestation* : elbikerezh bugale

contestation enfantine (genre : "na !")

ELBOUED⁺ /'elbwəd\ɔ/, a-w. /'œlbwəd\ɔ/ Go, /'yrbwəd\ɔ/, /yrbwəd\ɔ/ W var. IL-, OL- ad. *mal nourri* & g.(-où) *sous-nutrition, (loc^t - syn.) faim* (Go – ALBB n. 492, C. Elbouet, br-kr M. 16° elboet ha sechet, elboet na sechet - lies *faim et/ni soif*, S.Barba 16° Gant angoesdet hac eoull boet *D'angoisse et de faim*, DJ 16° n'hon byse sechet nac elboet *nous n'eussions soif ni faim*, kmg ellbwyd / bwyd, M.17° elboet *famine / faim* ilbouet & gw. W ol- *manque - de...* / BOUED) : ur c'hof elboued zo bouzar *un corps famélique reste sourd (ventre vide n'a pas d'oreilles)*, na sec'hed nag elboued *ni soif ni faim*, daou elboued *deux crevards (affamés / ur marnaon Ph)*, un ilboued zo ul loen hag a zebr heb ober tamm labour ebed (Big.) *C'est une bête qui mange sans rien produire*, 'boued mad d'oc'h ! (estl. W *bon ap !*) & gw. NF Holvoet (OF 22 / NF Nour(r)y & Le Noury / Magadur, Maget...)

ELBOUEDUS /el'bwe:dyz\ɔ/, /ilbwedyz\ɔ/... ad. *appétissant,-e* (& ilbouedus - klevet a-w.)

ELC'HAD- (br-kr 16° elchades / NF L'helchat & var. Lelchat - Teleg. T > vb & NALBB calc'het Ki / *justicière* - Ern.) > HELC'HAD...

ELC'Hat* /'elhəd\ɔ/ & /'alhad\ɔ/ Ko, /'ealxəd\ɔ/ Sun Ki, /'a:led\ɔ/ Wu (var. HELC'Hat NALBB n.435 - 3 pt Kap Ki & enez Sun Ki, er Gerveur Wu / DIELC'Hat* & di(h)elc'het Ph *essoufflé,-e* - *syn.* & Lelchat – NF Go & Perros T, br-kr 16° elchades) vb (s')*essouffler*.

ELC'HIG⁺ /'elhig\k/, /'elhij\c/ var. /'alhig\k/ g.-ed *maquereau espagnol* -Scomber colias- (ARC'HIG var. 'ä' - A> E & L<R / ARC'H bih.-IG - *petite arche* - anv meur a besk pe beskedenn).

ELE (NR Lu Pennele *Le Pennelé* / Yeun Ele^z - Are & NL / NR -Ele(z) *Elez* - kmg Afon Elai *Ely River* - Cardiff : Yeun Elez / an Elle, Ster Elle - eus Tregaranteg Groñvel er Menez Du da Gemperle > Kemper - kemper Elle / an Elle & an Izol *l'Ellé & l'Isole* > *Laïta*).

E-LEAL⁺ /e'leal/, a-w. EN-LEAL /en'leəl/, & (en-'eal) /neal/ T, var. /e'lear/ Eusa adv. (estl.) *franchement / loyalement, & honnêtement* (19°-20° alies gwerziou, soniou & kont. - an Uhel / Luzel 19°, Past. 19° Pll p. 50 Eleal, sur, Otrou *Loyalement, oui, Sieur*, P.Proux 19° e(z)-leal n'eo ket kontant *franchement, il n'est pas d'accord* / NF Léal) : e-leal sur, aotrou *franchement, oui sûrement, monsieur*; & ya en-leal ! *oui, très franchement !* & ya, 'n'eal !

E-LEC'H⁺ /e'leh\ɔ/, & (e-leac'h L 19°) /e'leah\ɔ/ L, a-w. EN-LEC'H /en'leh\ɔ/ T (& ba lec'h) araog., & alies (LE MA) /'lem(ə)/ K-T, Ku (S1 em lec'h... S3 en e lec'h... P3 en o lec'h-iou) *au lieu (de...)*, & stag. (*là*) *où* (& lec'h / LE-MA – M.17° elec'h ober-se, elec'h ma / h-br le : (guern)le / guerlac'h & LF 503, kmg lle & gln leg- & liga : *legasit à été posé / magos*) : e-lec'h e dad *au lieu de son père* (& e-plas ub - Ku), e-lec'h ober vad *au lieu de faire du bien*, e-lec'h 'vez heol e vez tomm a-walc'h (Ph) *là où il fait soleil, il fait assez chaud*, ar steriou 'lec'h ma vez an dud 'pompañ dour (Ph) *les rivières où les gens continuent à pomper de l'eau*, (an dour) e-lec'h ma vin huskelle (kan. Skr / luskelle - *l'océan là où je serai bercé par les flots*), (Poullaouen) 'lec'h emae'r 'klask ober diw lenn (Ph<YP) *là où l'on veut construire deux barrages*, 'le'm' eo net (an dour / ki-dour Ku<GJ *là où l'eau est propre / loutre* & 'le'ma weli kaoc'h ki-dour - kantonioù Kallag alies & Benac'h dreist-holl T-K *là où tu verras des fientes de loutre*), 'le'm'eo bas an dour (KT *là où l'eau est peu profonde*),

ELEFANT⁺ /e'lefən\ɔ/, /elefän\ɔ/ g.-ed b.1 *éléphant* (& olifant, *surt^t ivoire, & anc^t olifant* / olifant str.-enn-ou, C. Elefant, olifant, kmg eliffant, oliffant, iwg eilifint - gr ἐλέφαντος Gen. & الفيل *al-fil / alf-*) : evel un elefant (Ph *tel un éléphant*).

ELEGO- (NL Dour Elego – Lanveleg T, *Elegoet / Elegoët* NF L / Hallegoat - Are & var. - haleg l. & gw. NF<NL Halleguen, Kernaleguen...) > HALEG...

E-LEIZH⁺ /e'leiz\ɔ/ Ph, /e'lejh\ɔ/ a-w. /ilejh\ɔ/ W & /hilèh\ɔ/ Prl (var. "helaeth" a-w.) /e'løjh\ɔ/, /e'løʒ\ɔ/ L (e-laüz) adv. *en abondance, & (en) nombre, nombre de... & (pas) légion (fig. & a-leizh, leizh-ou, kmg llwyth legion, multitude, tribe etc. & helaeth 1pt Wi – NALBB n. 39 / 10pt+ beaucoup - syn.)* : mevelion e-leizh *de nombreux domestiques*, e-leizh a draou... & traou... e-leizh (Ph) *plein de choses*, diskoù e-leizh (Assimil FM) *de nombreux disques*, e-leizh anehe zo kozh *beaucoup d'entre eux sont vieux / vieilles*, pa 'maint e-leizh *étant en nombre*, e-leizh emae gwell

(W<Drean / hileih *c'est très supérieur*).

ELEKSION⁺ /elɛk'sijøn/, /eleksjøn/, a-w. /elɛk'siun/ L b.-où *élection* (C. Election) : an eleksiounou (L / *syn.* Ph votadeg b.-ier & votadejer / dilennadeg...)

ELEKTIÑ⁺ /e'lekti/, /elektijn/, a-w. /e'leti/ L vb *élire*, & *sélecter* (selektiñ) : ele(k)tiñ a oar e saout ! *il sait choisir / sélectionner ses bovins (dont génisses et jeunes taureaux...)*

ELEKTOR (g.-ed b.1 - afich 1920) > ELEKTOUR...

ELEKTOUR⁺ /e'lektur/, /elektur/, g.-ion b.1 / elektor g.-ed b.1 *électeur*,-trice (B.1910 elektourien) : (a-benn ar 6 a viz meurzh) an oll elektourion zo galvet da votiñ 'vid ar goñsailherien (Son ar vot 1929 PII - SFIO *tous les électeurs sont appelés à voter pour élire les conseillers ce jour de 1929*), da elektored kanton Plouagad (afich votadeg c1920 *aux électeurs du canton de Plouagat - E - 22 / eus Bringolo sa Sant-Pever...*)

ELEKTREK* > ELEKTIK...

ELEKTRIK⁺ /e'lektrig\k/, /elektrig\k/, & (var.) elektrek* /e'lektrog\k/ ad. *électrique* : ur paotr-saout elektrik *une clôture électrique (pour le bétail > bretonnisme Ph & KLT un 'pôt'-saout' électrique)*.

ELEKTRIS^SIAN⁺ /elektri'sijøn/, /elektrisjån/ g.-ed (b.1) *électricien*,-ne.

ELE(K)TRIS^SITE⁺ /elektri'site/, /elektrisite/ (& gw. > letris^site - *popul'*) b.-où *électricité* (& tredan NF Trédan / go(u)loù : gouloù n'eus ket Ph-Ku & *hum'* - en kan-ha-diskan < studierien c1970 : "elektrisite *Gaz de France commis-saire de peau-lisse...*")

ELEKTROD /elektrod\ɥ/ b.-où *électrode*.

ELECTROM⁻ /elektrom/ g.-où *électrum*.

ELEKTRON /elektroñ/ g.-où *électron* (1902 & kmg electron, iwg > leictron, eusk. > elektroi-ak, gr ἤλεκτρον elektron *ambre jaune*).

ELEKTRONEG /-EK* > ELEKTRONIK...

ELEKTRONIK /elektronig\k/ ad. & n. / elektroneg /elɛk'trõ:nəg\k/, /elektrõneg\k/ ad.(-ek*) g.-où *électronique* (kmg electronig, iwg > leictronach, eusk. > elektronika & إلكتروني 'iliktruni...)

ELEKTRONIS^SIAN /elektrõnisjån/... g.-ed b.1 *électronicien*,-ne (*dér.*) : elektronisianed Lannuon...

ELEMANT⁺ /e'lemãnt/, /elemãnt/ g.-où,-mañchoù *élément*, (*fig.*) *démon* (*personne* – C. Element - elementum lat. : *un des 4 éléments*, J. 16° An elementou, traou bras ! *Les éléments, gros objets*, M. 16° an holl elementou *tous les éléments*) : chañson ar pevar elemant *la chanson des quatre éléments - trad.*), an holl elemañchoù holl en deveus krouet (kan. Ku *il - Dieu les a créés, tous les éléments*).

ELEN(A) /e'le:na/ NP & Elen, Mari-Elen... *Hélène* (*cf.* Ἑλλην *Hellène*) : Son Elena (Skr...)

ELENCHES (C. Elenches *'idem cest unq libure de logique / pierre précieuse mise en lieu notable'* - *hapax* : *livre de logique etc.*)

ELEOUET (NF & Eleouët / var.) > ELWOED...

ELER (l. - diabarzh en E / ALAR var.) > ARAR.

ELERC'H (l. /

NL) > ALARC'H.

ELERN /e:lɛrn/, /elɛrn/ g.(-ioù) *gros fil* (*à filets*).

ELES- (NL Cad. PII an elezou / eleger < elez-ier ? / elestr & "(h)eles" *iris* ? - Cad. PII an elezou / eleger, & hellesou, Hellejou *les hameaux en Helles* / an 2 Helles PII : Helles-Bervet & Helles-Riou - hen-lis, kmg henlys *ancien court*, gln seno-lissos NL Senlis - Sénantes...)

ELESE⁻ /e'lese/ /e'le:ze/, adv. *à savoir* (C. Elefe *'ceft affauoir'* : *elese an heol C. à savoir le soleil*, un map... Elase Gwenole br-kr 16° *un fils... i.e. Guénolé / ales^e & e le-se RH* : *Elese an den man a deu à Rom autrement dit / c'est-à-dire que cette homme vient de Rome*) / ELEZE (an dra-se & /ze/, martese /-ze, neuse /-zen & neu'n...)

ELESTR⁺ /e:lɛstr/, /elefstr/, a-w. /'he:les^t/ Ku/, /erleʃ/ str.-enn-où *iris* (*faux acore*), (*par ext.*) *glaiedul(s) - jaunes* (C. Elestrenn / clezeff, M.17° helestr *'pavot'* - *sic*, h-br elestr gl *hibiscum*, kmg elestr(en) *iris*, iwg feileastram & s-) : ba bord ar c'hanal zo ur bern elestr-dour melen (Ph *au bord du canal - Canal de Nantes à Brest - il y a plein de ces iris d'eau jaunes*), NL Park an Elestr(en) (PII

Cad. parc an elesten).

ELESTREG /e'lestrəg\k/, /eleʃtrəg\k/ ad. (-ek*) & b.-i,-où (*lieu*) à *iris*, & *irisé,-e* : Prad Elestreg (NL Are / Li<YR Park Elestrog).

ELEVEZ,-iñ (L / LF & gln Suleviæ *bonne conduite* / leu- vb LEVial & Levier) > HELEVEZ...

ELEZ (1) /'e:le/, /'e:lez\z/ & /'e:lə^d/ Are - *l'Elez (rivière de l'Arrée)* : deuc'h tu 'n Elez /'e:le/ (Berrien *vers l'Elez*), degas dour 'n Elez dre eno /'nèlès/ (Dp) *canaliser l'eau de l'Elez par là*, NL Yeun Elez (& Youdig ar Yeun Elez NL & *légende : entrée de l'enfer froid de l'Arrée vers Botmeur-Brennilis*), NL Koad Elez /'e:lès/ en Uhelgoad & Lezelez / le'ze:le/ (NL Are & gw. Cad. Pll hellesou / elesten).

ÊLEZ (2 - L<VF / an êle : ar zent hag an êle - KT *les saints et les anges* - l.-e^z /-ed) > AEL(e^z)

ELFEK* (Bilzig F.Lay Ti 1923 *nervoux,-se* / elvenn & nervenn-ek / elvaj..) > ELVEK...

ELF(ENN) > ELV (str.-enn).

ELFEZ(ENN) var. (C. Elfezenn & elphezen, T<GC elfezenn, e(l)vezenn) > ALC'HWEZ(ENN)...

ELGEN (l. /-où) > ALGENN.

ELGEZH /'elgez\z/ L b.-ioù *menton* (C. Elguez, kmg elgeth / h-br ail, ael & NF-aelon - NALBB n. 401-2 / chi(n)k, groñj\ch & geuch Lu / elge(u)chou - l.-ioù) : elgezh ar pesk (L<AGB *le menton du poisson*).

ELGEZHEG /el'ge:zəg\k/ ad. (-ek*) & g.(-ien b.l - *personne...*) *au fort menton* (C. elguezec).

ELIAS /e'lijəz\z/, /eljaz\z/ (NF) Elies /e'liez\z/ *Elias, Elies & Hélias* (NF kmg *id.* gw. lat. / *alias* & hebr. NP : אֱלִיָּהוּ *ēliyāhū* / *Elijah* & yhwh - *prophète Elie 'le Thesbite'* - 9° Bible...)

ELIBOUBAN /eli'bu:bən/ NP *sainte Éliboubane* (& gw. NF Libouban - alies T...)

ELIEN /'eljən/, /eλen/ str.-enn-où *étincelle* (M.17° elienen '*bluette*' / elven, eluen tan / ful tan Ph : fulenn - dan / fulad, kmg ailennyn & vb aileni to *regenerate*) : kant mil elienenn en e zaoulagad (Bilzig Ti *cent mille étincelles / étoiles dans le regard*), & un elien (Are<GL *un petit coquin / enf.*)

ELIENiñ /e'lje:ni/, /eλenij/ vb *étinceler*.

ELIES /e'liez\z/ (NF) Eliès : Yann Eliès - mab-bihan F.Elies (Abeozen Lu), Biel Elies (Li n.pluenn Mab an Dig) *le chanoine Elies / Elias & Helias (Élie Bibl.* > ELIAS).

ELILUB (h-br / h-kng 8-9° / 10-11° - dornskrid Leiden - "ad uintlum" / ? "*aristoloche*" - gw. br-kr lou LF & lou guys, an euor guen - lub & gorth > lu(orz), Kerlu / ili-ho / ili-dant) > LU (& Liorzh...)

ELIN (C. - cubitus lat. & kmg, h-br olin) > ILIN...

ELIO (var. ILIO & NF / NL Bodilio...) > ILIAV*

ELIVED /e'li:vəd\z/ NP *Saint-Élivet (Lannion)* : chapel & karter Sant-Elived (Lannuon-Bulien - gw. NF<NL *Brélivet* - NL Bre & lived h-br & kmg lliwed : *host / oriflamme - colorée...*)

ELIZ(A - NL / *Elise*, Ty Elis Plouïe kent & gw. "Ti Eliz Isa" - kan. Denez Prigent / "Enez Eusa" - L.Ebrel < merc'hed Goadeg !)

ELIZABETH (br-kr 16° Elysabeth & Elizabet *Elizabeth* & var.)

ELL (1 & ar re èll Ku, Wi, ar re'll Eusa, & L / aräll - W) > ALL.

ELL⁺ (2) /e\l/ bih.-IG g.-où *ergot (dont amas rocheux* NL Go - h-iwg all & ail > aill /al\ / *cliff, precipice* & gln alesia & in alisiia, in alixie : à / (en) *Alésia* NL *Alise (Sainte-Reine - dép' 21)* / NP Alisanu dat. Dottin *alise / alize & alisier, alizier* D. ? *arbre ou roche - noyau de fruit : roche* 'maen' syn. & 'askorn' - P. Proux 19° *sonn mat war hon ellou bien droits sur nos ergots*) : elloù ar c'hilhog *les ergots du coq*, savet war e elloù *dressé sur ses ergots* (& *fig.*), NL (Mar. Go : Ell Bras, (L)ell don, (L)ellou Bras, Ell koll bac'hou *'Ergot à perdre des lignes de fond'* & bih.-ig Ellig - NL Go/RK, & Kerello NF 22, NF Nello - Teleg. 22 lies gwech, NL / Kerell-ou NF Are : *Querellou*).

ELL- (3 - br-kr 16° Na ell bout / Mar gallhe... - pennrann (g)ell- > 'hell, a ell / GELL-) > GALLout.

-ELL (4) /e\l/ LW, /ə\l/ lost-ger o verkañ ur benveg (b. / roll F.K. g.-el ex. *rozell un rozé'* - en gallo)

ELLAJ /'elaz\ʃ/, /elaz\ʃ/ g.-où,-achou *ergotage*.

EL(L)E /'ele/, /ele/ *Elle (rivière / Kemperle diwar Kemper (El)le & Izol, Ele 11°, Elle 12°* - eus

Tregaranteg Groñvel 225m bet-hag al Laita, & gw. NR (Yeun) Elez, Ster Elle / Afon Elai *Ely River* - Cardiff & NL Pennele L > Yeun Ele^z id. & NL/NF Lezele^z - Are).

ELLEOUËT (NF T / NL Are & Terrug Ko Elléouët - gw. NF Elegoët var.-goed / elwoed).

ELLET /'eləd't/, /eləd't/ a.g.vb *ergoté* (*oiseau*).

EL(L)IANT /'eljən't/, /'ɛlɛ̃n't/ *Elliant* (*hab.-iz*°*) & an Elliant / Bosenn Elliant (Barzaz-Breiz 19° *La peste d'Elliant* - Elgent 11°, Elient 15° & Elian 16° / sant Elian - Kernow-Kembre 6° ?)

ELLIANTIZ* (tud & 'n Ellianted / duigou 'fed dilhad - NALBB n. 5 pt 129) > EL(L)IANT.

ELLIG (NL Go – bih.-IG /-ik*) > ELL (& lies NL mor Go hag all...)

EL(L)IK (Chon<BTP arg. / *pain* : "*bricheton*" & arg.Tun.19°<NK eltris - gw. ELL bih.-ig).

EL(L)IPS /elips/ b.-où & -enn-où *ellipse* (kmg elips, eusk. > ellipse - lat. & gr ἔλλειψις vb ἐλλείπω, elleípō : lezel a-gostez & *négliger*).

EL(L)IPTIK /eliptik/ ad. /-ikel (& g.-où) *elliptique* (*dér.*)

ELO° (M.17° coat elo [*tremble*] / koad-kren ; GR coad elo & '*peuplier noir, ou lybique*' & T<JG elo° id. & an elo arc'hant - F.Kadoret ? *peuplier argenté* - C. Eulenn, B. 1910 Y.Floc'h ur wenn elo *un peuplier*, B. 1913 bouillas an elo *la repousse de peuplier* / pu(r)pli & peurpli var. Ph) > ELW°

E-LOD /e lod:d't/, /i lo/ W adv. (e lo' g') *en compagnie de...*, & *partie prenante* (*avec eux*) : e-lod gete (Kist.W<MN) & e-lod get he loened *en compagnie de ses bêtes*.

ELOKAÑS /'elokãz's/, /elokãz's/ a-w. 'lokañs' /'lokãz's/ b.-où *éloquence* (br-kr 16°) : merc'hed hag o deus elokañs dre an assambleoù (kan.Ku *femmes ayant de l'éloquence en assemblée - fêtes trad.*)

ELOKANT /'elokãnt/, /elokãnt/ ad. *éloquent,-e /-emment* : ma'm bise (bize, bize, bihe / be) bet ur spered elokant (me 'm'ise bet skrivet ha komposet ur z'son - kan. Ku 19° si *j'avais eu un esprit plein d'éloquence* & J.Conan c1800 ma vigen bed... eun den eloquand *eussé-je été une personne éloquente*).

ELORN /'e:lɔrn/ /'e:lɔrn/ *Elorn* (*rivière - étym. > BT*) : uzin Traoñ Elorn (*l'usine du val d'Elorn*), 'krokodiled an Elorn' *surfeurs appelés "crocodiles de l'Elorn" de Landerneau (& rade de Brest)*.

ELPENN /'elpen/ Pll / var. (ILPENN) /'ilpen/ g.-où *cerveau / cervelet* (gw. EMPENN) : skuizh eo hi elpenn (Pll / AMJ *elle a le cerveau fatigué / suite à une attaque cérébrale*), peogwir oa deut an elpenn 'maez (Ph *puisque le cerveau / cervelet était sorti - du crâne fracturé*).

ELTRIS /'eltriz's/, a-w. (var. Tun. : entris / ellik) /entriz's/ & /h\ g. & str.-enn (Tun. 19°<NK), & ertes /ertez's/ W *pain* (arg. : *artis*).

ELTRISA /ɛ'ltrisa/ vb 2 (Tun. 19°) *chercher son pain* (*mendier du pain - en argot jadis loc^t*).

ELUM (var. Ph - GR & M. 17° - NALBB n. 554-5 : etre elum & dielum / war elum Ph) > ALUM.

ELUMiñ (Ph - B. 1908, GR, M. 17° - NALBB n. 554-5 / elum-dielum, war elum Ph) > ALUMiñ.

ELV* (1 - var. & alies ELO° / ELV - 2) > ELW°

ELV, ELF⁺ (2 / alies ELFENN*) /'elv\ɛ/, /'elw/ T, /ølv\ɛ/ var. EUFL /øfl/ Pll-Ph, /yfl/ K & unander (elv-ed-enn) /ɛlvədɛn/ Go str.-enn-où *escarbille* (& *étincelle en g^{ad}*), (*par ext.* ELFENN b.-où) *élément* (*dont pièce d'aube : ais, palette* l. ELVAD, ELVAJ W), & *moindre quantité* (*de... - C. Eluenn* (tan), M. 16° Bezcoaz elguennou tan en bet man ne goanas Quic den a nep heny *Jamais étincelles en ce monde de feu ne tortura chair de personne*, M. 17° eluen (tan) *bluette* M.17° elven / elienen *étincelle*, kmg elfen-nau *particle, element* / ulw & gln ulvos *fine poussière* > frç dial. 'luvre', 'ulve' & var. - D.) : ne veze ket un elvenn d'ober tan (T<JG *il n'y avait pas la moindre chose pour faire du feu*), eun elveudenn (Go<KC & elvach l. : *étincelles*), ma strinke an (e)ufl a bep tu (Ph / marc'h-du) *les escarbilles en volaient de tous côtés*, elf (ar marc'h du – FK *les escarbilles de la loco*), eufl an oaled (Pll) *les étincelles de l'âtre* (& ful tan, fulad, fulenn - dan Ph<YP kafe eufllet & Pll *café souillé de fine suie tombant du conduit de cheminée*), un elvenn vara *un petit bout de pain*, hep debriñ un elvenn (Tu *sans rien avoir à manger*), un elfenn v\buhez *une once de vie*, un euflenn a feiz *un reste de foi* (& gw. Eusa > eulach - var. / euflach...) / lakaet elvennoù warne (teoul toenn & elvennoù peupli neudennet / tioul an doenn "*des bardeaux*" - milin Crec'h Olen Ploulec'h -

T<RKB *mis des éléments de bois - bardeaux / tuiles du moulin*).

ELV- (3 - nelven Taldir 1913 < an nelvenn & klenved an nelvou / ELVOU - Ku & droug nelvennou / NERV-...)

ELVAD (1.) > ELV /-ENN.

ELVADENN⁺ /'ɛlvədən/ Go (var.), /ɛlvadən/ b.-où (*loc'*) *escarbille* (gw. elv, elvad & var. / EUFL...)

ELVACH (& l. - ELV) > ELVAJ.

ELVAJ⁺ /'ɛlvaj/ g.-où (*les nerfs (sens divers), (par ext. - l') organisme* (& elvoù < (an) nervoù) : e elvaj (Ar Bobl *ses nerfs - au sens vague anc'* / euflach & elw^e).

ELVañ⁺ /'ɛlvã/ var. EUFLañ /'øflə/ Ku / ELFENNiñ /ɛl'veni/ vb *former des escarbilles, & (s')effriter* (M.17° elvenni 'bluetter') : ne 'm eus ket e^{zho}mm kafe euflet ! (*je ne veux pas de ton café - où sont retombées des escarbilles - de suie du conduit de cheminée* Pll<MA,AJ) / rojoù elvennet (al Leñv Go *roues à aubes - du Leff* / kmg elfennu *to analyse* > dielfenniñ).

ELVEK^{*} /'ɛlvək/ /ɛlvək/ ad. (& elveg g.-ien /-ion & elfek^{*} - Bilzig F.Lay Ti KLT) *nerveux,-se (de constitution / elvoù < nervoù)*.

ELVEN (1 - an) /ən ɛlʁən/ & /ən ilven/ Wu *Elven* : tourioù an Elven (NL *les 'tours' - clochers d'Elven* & /ne'lvjen/ NALBB n. 006/183 & 184).

ELVENN^o (2 - C. Eluenn tan & var. / fulenn dan *étincelle*) > ELV / ELF(ENN).

ELVENN (3) /'ɛlven/ b.-où / elvoù *filament (de nerfs - Taldir 1913 / B. 1913 droug nelvennou maladie des nerfs & an elvou...)*

ELVEZ(ENN) /ɛl've:zən/ T & Ki *ravenelle, & raifort* (h-br erfeten, br-kr elphezen gl. 'zizania' C. & elfezenn, ilvin l. - gw. Plz<GG / elveon, elvezenn, & N.Yezou elveon aod *moutarde des champs, elvez gwenn moutarde blanche / ALC'HWEZ - Ph & Pll var. 'alc'hwejjenn'*) > ALC'HWEZENN

ELV(EZ)ENNEG (NL Cad. Plz an elvenec *courtil à ravenelle / ELVEZENN - var.*)

ELVOED (diwar ELO /-oed <-etum - *arboretum : peupleraie*) > ELWOED...

ELVOÛ⁺ /'ɛlvow/ & /'ɛlvu/ Ku, /ɛlvow/ l. (unan. : un elvenn) *nerfs* (& nervoù) / ELVAJ : kleñved an elvoù (Taldir & B. 1912- bruderezh / droug nelvennou) *maladie de nerfs, holl elvoù hon c'horf tous les nerfs de son anatomie (du corps & B. 1912 exersis an elvou / exercice des muscles - Sport)*.

ELW⁺ (1) /'ɛlw/ & /'ɛlo/ alies ELO^o (& ezl), var. EFL /ɛfl/ str.-enn-ed *peuplier (blanc dit "grisard" - formulaire de Tréguier 1320 [H]efflenn, C. Eulen 'a'bre, coluis' & br-kr 16° efflen, ezl, M.17° coat elo / GR coad elo 'peuplier noir ou lybique / tremble', & h-br aebl / mesket g' elv / elio : ilio^o lierre - N.Yezou) : gweañ lañsadennoù elo^o (T<JG *tordre des fines branches jeunes de peuplier blanc*) & haleg, elw ha gwern *saule, peuplier et aulne, an elw a sav en douar put (an elo^o - T<JG - ce peuplier vient dans les terres très froides / acides & elo^o - Kap / écorce de chanvre - syn.)**

ELW (2) /ɛlw/ (h-br elu LF, kmg elw *gain, profit, iwg ealbh, gln Eluo- / selb-, Helvetes & kmg helw = elw - GM protection*) g. (*au profit etc.*)

ELWOED /e'lowəd/t/, /(n)i'luəd/t/ Bolazeg Are-Ph, ELVOED /'ɛlvwəd/t/, a-w. ELVEG /ɛlvək/, var. ELVID /'ɛlvid/t/, ILWID /'ilwid/t/, /ɛlɥid/t/ b.-où (& elvegi) *peupleraie - de peupliers blancs* (NL Are, & an Nilvit) : an Eloued (Are<JMP & an Eloued - Bolazeg / NF Eleouet, Elleouët - Are).

EM (1 /em/ - E'M diwar E - rannig-verb < ez / 'M, var. 'N EM - EN / EM a-w. - T Go ('n) om / kng ; br-kr J. 16° Pa em guelez *Quant tu me vois, quent em guelas... avant qu'il me voie* & Disput Ph-T<Goadeg ma ran cherioù mad em listri *si je fais bonne(s) chère(s) dans mes vaisseaux / ma vaisselle* & kan. E : em c'halon / 'barzh ma c'halon > 'M - raganw ar gour kentañ, em eus S1 *avoir : j'ai, & me, ma...*) > 'M...

EM⁺ (2) /em/, a-w. /əm/, /im/, var. 'hum' /ym/ W (19°) rannig ar verboù emober (ha kenemober), alies (KLT) > EN EM /e'nem/, /nem/, /nəm/, a-w. /nim/ Dp, /nōm/ K & /dōn/ E<HH (kemm. 1 - diwar raganv an trede gour EN & raganvioù-gour renet, br-kr 16° emrentaff, em laquaet, em tennet / en em tenniff & hervez ar gour : e-m em, e-z em, en em, he em, hon em, hoz em, o em : e-m em

roaff, e-z em ausy, h-br im, kmg ym & iwg im- : Im(m)ram-ma *circumnavigations, Imram & pérégrinations de saints médiévaux irlandais - à la rame*, glñ ambi- / ambactos ambacte - César & var. - ie) : neuze peb unan em denno (W / 'hum' dennou *alors chacun se retirera*), em savit a-enep dñ (*anc' - soulevez-vous contre moi*), 'n em zifenn a ra ! (Ph *il se défend & fig. ! - quel punch !*), 'n em weled a raemp alies^soc'h (Ph) *nous nous voyions plus souvent*, daw awalc'h e vez en em glevet (Pll) *il faut bien s'accorder (s'entendre)*, en em ober an eil ouzh egile *se faire l'un à l'autre (s'habituer entre soi)*, & en em ankouaat (Ph, T *s'oublier & fig.*: 'n em ankouaad a raent a-wechoù gand o badinerezh Pll<PM *parfois ils s'oublièrent - en oublièrent l'heure etc. - à force de badiner ou de blaguer*), klask 'nom grougañ (Ph) *vouloir se pendre* (& 'n om zistrujo, 'n om bersekuti', 'n om valeüruzi' - holl Pll - *syn.*, & hennezh 'n'a 'n om lip^ret Plg<AT *il s'était tiré ! / 'n im Dp ; rakger : emgav, emsav(us)oc'h, embiladeg, emgannadeg (Ku & Dp 'n imgannadeg bagarre générale...), & néol. (FV > em-...)*

EMA⁺ /e'ma/, a-w. /e'mã/, alies-kaer /ma/ (hepken / ma - stagell & n. - lostger) K & /hma/ Wi stumm lec'hiañ - neuze amzeriañ, stuziañ - ar verb en amzer-vremañ (br-kr ema & e ma..., J. 16° Ema an hoary / Entre me ha huy, h-br ez & ma LF, kmg mae, h-iwg mag *plain*, glñ magos *champ ouvert*), displ. (3° gour hepken TW) emakon, emakout, ema(-eñv / emañ /e'mã/ T) / ema-hi & emei, emaomp, emaoc'h, emaint, emaer (Ph) & emeur (L) > 'm'on, 'm'out, 'ma-heñv & 'ma-hañ / 'ma-hi, 'm'omp, 'm'oc'h, 'maint, 'maer : e vêt - e penn al lavarenn, pe war-lerc'h un doareenn pe renadenn, ataw araog ar rener) : ema-hi du-se ('barzh ar sal vras e-touesk ar yaouankiz Ku *elle est / vous la trouverez là-bas dans la grand-salle - parmi le jeunesse*), aze emaoc'h ? (*êtes-vous là ? - ya emañ 'm'omp on est là ! / emañ 'm'on ! Ph j' suis là !*), emaint ouzh taol *ils sont passés à table*, oc'h ober emañ *il est en train de le faire / occupé à ça*, 'c'h ober petra emaoc'h ? *vous faites quoi ?*, pelec'h emaomp ganti ? (Ph) *où en sommes-nous ?*, n' ema ket an tan war da lerc'h ! (Pll) *tu n'as pas le feu aux fesses / aux trousses (t'as bien l' temps !)*, aze ema an den ac'h eus ezhomm *voilà le mari qu'il te faut*, e-lec'h ema(ñ) ar mor ema(ñ) ar pesked (rim. T<JG ema / emañ T<GC & e-lec'h ez eus mor ez eus / zo pesked - T<JG *c'est chez les riches qu'est l'argent*), n'emaint ket stank *on ne les voit plus en nombre (passereaux)*, ar c'hiz-se ema giz al loened *ce sont là les mœurs animales*, ema deuet d'an traoñ ! *le voilà qui a chuté*, n'emaoc'h ket mad^e ! (Ph *vous n'êtes pas bien !*), ema graet evidomp ! *c'en est fait de nous ! (on est cuit - holl Ph, stank e-lec'h EO 'kostez K-Wi) : 'ma prest il est fin prêt*, ema ret *c'est un must*, (ne) 'ma ket yac'h *il n'a pas en bonne santé là*, da vervel ema ! (Dp) *il va mourir*, o vond^e emaor ive ? (V.Fave *on y va aussi ? / T o vont 'vêt ? & e oar o hont...)*

EMABERZH /e'maberz\\$/ /emaberh\\$/ g.-où *sacrifice de soi* (sng *self-sacrifice*).

EMAER (dic'hour *non-personne* ar vb BOUT / BEZañ & var. L : emeur) > EMA-

E-MAES^e (& emaes, e maes & en maes - br-kr 16°) > E-MAEZ*

E-MAEZ^t (E-MÊZ^o) /e'me:z\\$/ /e'meaz\\$/ /i'mè:z\\$/ W & Big., /mè:z\\$/ Ku adv. & araog. *dehors, & hors de...* (br-kr 16° emaes, & en maes / er-maes, J. 16° en maes a quer *hors les murs*, & e maes an bez *hors du caveau*, M.17° emès, h-br i maes *dans la campagne*, kmg maes, iwg amach /ə'max/ & vb imigh - glñ-klt magos... NL stank), (Mar.) *au large (en mer) : ar chas^s 'maez !* (Pll *les chiens, dehors ! & 'maes 'h es^e ! - d'ar c'hi sort, toi le cabot !*), yen eo 'maez ! (Ph / er-maez) *il fait froid dehors !*, arlene oa e-maez *l'an dernier c'était dehors (le fest-noz)*, e-maes^e kêr *hors du village, ou de la ville, & en banlieue* -NL Mesquer), un toull (c'hwi / fi - Ki) da gas an dour 'maez (Ph *un trou pour évacuer l'eau*), deut out 'maez ? (da wele) *tu es sorti du lit ?*, n'eo ket deut 'maez e wele /mèzi've:le/ (Pll) *il n'est pas levé*, mont 'maez (Kgl *sortir - sens divers & aet 'maez / mont 'tousesk an dud Ph sortir au fig. / le soir*), alies kousked e-maes^e (kan. Ph *dormir souvent dehors*), me ho ped 'ta meliner, raog mont 'maez deus ma zi (kan. Pll<FLG / er-maez eus... *je vous prie donc, meunier, avant de sortir de chez moi*), 'maez ar vro *hors du pays & en dehors* er-maez eus ar vro - Are "aet 'mèz ar vro" > /mèhə'vro:/), mein gris 'tont 'maes^e deus ar pri Pll *granite sortant de la boue*, red oa dehi mont 'maez (Ph / alies^soc'h war-vaez) *il lui fallait aller aux toilettes*, ar pezh-kanol e teue ur flamm tan 'maez anehañ (& enañ / eno...) *il sortait une flamme de la gueule du canon*,

'maez ar Maen (tour-tan *au large du phare d'ArMen*, ped lew e-maes^o? *combien de lieues au large ?* (& teir lèu er mêz / me zo ganet e kreiz ar mor - Kalloc'h), bou'tañ 'maez (g'ar vag Breheg Go) *pousser au large (en barque & cf. les Mèz du Goélo / Craca Milin Graka Ploueg-ar-mor - merkoù / moraerion & Saint-Riom Plouézec)*, e-maez an Irland du-se *au large de l'Irlande là-bas*, e-maez a riskl *sorti d'affaire*, & e-maez a vad *genre amoral,-ement*, & e-maes-kêr *extra-muros (Saint-Malo - br-kr DJ 16° e-mes-quer a yelo, & NL Mesquer 44...)*

EMAILH > AMAILH.

EMAILH- (vb) > AMAILH...

EMAIINT (P3 / emant W *ils sont & se trouvent*) > EMA-

EMAÑ (trede gour ar vb BEZañ / BOUT* - g./b. - S3 *m.f.*) > EMA-

EMANAOUDEGEZH /emãnow'de:gəz's/, /ʌgez's/ & /əmanawdijeh\ɪ/ b.-ioù *connaissance de soi*.

EMANAOUT (& en em ANAVoud^o /-VEZañ) > EMANA(V)out*

EMANAVEZañ /-out* > EMANAVout*

EMANA(V)out* /emãnowd't/, /əmãnavud't/ / emanavezañ /-out* vb *se connaître soi-même* (& *usu.* (en) em ANAVout) : en em anavez (te) da-hunan ! *connais-toi toi-même !*

EMAÑSIPañ,-iñ,-o /emã'sipə/, /emãsipɛj/ vb *émanciper* (br-kr 16° *emancipaff* & M.17° *emancipa* - vb lat. < manus / Bretoned dishual 30s - M.Cachin & F.Elies... *Bretons émancipés* & dihunet – W).

EMANT (1 - var. W<LH & Dihunamb...) > EMAINT / EMA-

EMANT⁺ (2) /'emãnt/, a-w. /'imãnt/ T, /emãnt/ g.-où,-chou *aimant, (fig. & décharge électrique (aiamant - anc.frç.)* : ar rae-vorz a vorz evel imant (T<JG *la vive paralyse comme l'électricité*).

EMANTIñ⁺ /e'mãnti/, a-w. /i'mãnti/, /emãntɛj/ vb *aimer*, & n.vb.

EMAOC'H (P2 / oc'h) > EMA-

EMAOMP (P1 / omp) > EMA-

EMAON (S1 / on-me) > EMA-

EMAOUT (S2 / out-te) > EMA-

EMAOZañ,-iñ / (EN) EM AOZañ > AOZañ,-iñ,-o.

EMASTENN /e'mastɛn/, /əmaʃtɛn/ g. *extension (par soi-même)*.

EMATIZ /e'matiz's/, /əmatiz's/ g.-où *autosuggestion (dér. / atis^o)*.

EMAUS (br-kr J. 16° Emaux - NP Bibl) *Emmaüs*.

EMBANN⁺ /'embãn/, a-w. /'imbãn/ T-Ku, /əmban/ g.-où (a-w. /embã'now/ KL / banneù W) *proclamation, publication, (pl.) bans - de mariage* (C. / bann W, M.17° ober an embannou *faire les bans*) : bet eo an embannoù (evid un eured Ph) *les bans ont bien eu lieu (pour un mariage)*, un dogan o vont da gas^s e embannoù (kan.<P.Proux 19° *un cocu allant publier les bans*), un embann nevez *une nouvelle publi(cation / syn.)*

EMBANN,-añ,-iñ⁺ /'embãn/, a-w. /'imbãn/ T, /em'bãnə/, /əmbanɛj/ vb *proclamer, promulguer, publier & (par ext.) éditer* (C. Embann,-aff, euel dre embannou *comme par proclamations, anc.frç embanner / ban - frç & Droit & M.17° emban divulger, publier & 'bannir' & gallo / W banniñ) : war ar blas^senn 'h imbann gwerzoù (R.Gak Ku *sur la place à proclamer des plaintes chantées*), war vur ar vered e veze imbannet (ar verz / go'mon Tu *on promulgait le début de la récolte du goémon sur le muret de l'église*), n'ez ket da embann se war ar groaz ! (T<JG) *ne va pas le claironner ! (au fig. / en public)*, pa vez embannet daou zen yaouank (da zimeziñ - E & P.Proux embannet daou zen da zimezi / un dogan 'hont da gas i embanno - kan. Ku<Proux) *lorsqu'on publie les bans d'un jeune couple*, embann ar Republik (A.Durand 19° *proclamer la - II^e - République*).*

EMBANNADENN /embã'na:dɛn/, a-w. /im\, /əmbanadɛn/ b.-où *publication, & (une) édition*.

EMBANNADUR /embã'na:dɪr/, a-w. /im\, /əmbanadyr/ g.-ioù *édition (d'un livre ou autre...)*

EMBANNER⁺ /em'bãner/, a-w. /im'bãnɛr/, /əmbaner/ (var. W bannour) g.-ien /-ion b.1 *crieur public, & éditeur,-trice* (C., & embanneur, M.17° embanner an dut maro *crieur des morts*) : Embanner al ludu (titl J. Riou en dastumad Geotenn ar Werc'hez / *personne qui met les cendres du*

feu de la saint Jean aux enchères), embanner an dud varw (PEll. 18° *le crieur annonçant les morts*), sant Yann embanner bras ar binijenn *saint Jean, grand héraut de la pénitence*, embanner e levr... *son éditeur (l'éditeur de son livre...)*

EMBANNEREZH /embã'ne:rəz\|s/, a-w. /im\, /əmbanəreħ\|x/, /embãnərez\|s/ g.-ioù *édition(s)*.

EMBANNIDIGEZH /embã'ni'di:gəz\|s/, a-w. /im\, /əmbanədiġeħ\|x/ b.-ioù *promulgation*.

EMBAOMiñ (M.17° embaumi *embaumer*) > BAOMiñ...

EMBARañ > (EN) EM BARañ.

EMBARGO /em'bargo/, /embargo/ g.-ioù *embargo* (diwar spg & vb < barro° gln / *embarras etc.*)

EMBEILHADEG⁺ /embē'ħa:dəg\|k/ Ku b.-où & 2 *échauffourée* (& embiladeg / emgannadeg - omplijet holl Ph tro pe dro...)

EMBERR⁺ /em'bər/ L, /im'bər/ T, var. E-BERR /e'bər/ (& 'benn e-berr Pll), EN-BERR /en'bər/ T, /en'bə:r/ & ^e\ adv. *tantôt* ("tato" 22), (*par ext.*) *bientôt*, & *ce soir - à venir* (*comme tantôt en gallo - br-kr en berr J. 16° En berr flam (ez duy ann amser) / berr - h-br-kmg, iwg, gln birros > bérét*) : ken emberr (T<F3 à *tantôt* & imberr Prl, imbell, e-verr Li & Milin 19° e-verr da noz), emberr marteze e klevi (T) *tu en entendras parler bientôt* (& Ph 'benn 'berr zo fenez d'abardae *c'est synonyme de ce soir, en soirée*), kenavo 'benn 'berr ! à *tantôt (à ce soir ! / "tato" ! - Plouha)*, e-berr eh in adarre *j'y retourne ce soir*, & emberr... emberr *tantôt... tantôt...*

EMBILADEG⁺ /embi'la:dəg\|k/ b.-où & 2 *pugilat* (vb en em bilat - B. 1905 'nembiladek ha tud blesset - en adeured *pugilat et des blessés - au retour de noce, 'renoçon' en gallo*) : un embiladeg oa bet ('tre ma zad-kozh ha daou pe dri all ba Pont-Troell ive' - Pll<PM *il y eut un pugilat généralisé - entre mon grand-père et deux ou trois autres de Pont-Troël aussi - en Carnoët, près du Guilly - Pll & Skr / embeilhadeg, emgannadeg & var.*)

EMBILER /em'bilər/, /embiler/ g.-ien /-ion b.1 *pugiliste* (& *bagarreur invétéré*) : Berrien, bro an embilierien (Ph) *Berrien c'est la capitale des bagarreurs (notamment de fin de nocés, car danses ouvertes à tous les habitants, jusque fin 20^{ème})*.

EMBILEREZH /embilərez\|s/, /(n)imbiləreħ\|x/ & /embi'le:rəz\|s/ g.-ioù (& *sens pl.*) *pugilat - systématique* : neuze 'veze bet 'nimbilerezh (Wi<PYK *alors c'était pugilat / embiladeg - KT*).

EMBLAD,-iñ /emblad\|t/, a-w. /imbladəj/ W vb *préparer (plat : mets)*.

EMBLEG⁻ /'embleg\|k/ ad. & g.-où (*néol. - en*) *repli sur soi* (& *auto-pliage*).

EMBLEUSTR⁻ /embləstr/, /əmbləstr/ g.-où (*néol.*) *exercice (gymnastique)*.

EMBLEUSTRER⁻ /em'bləstrə/, /əmbləstrer/ g.-ion (*néol. - rare*) *gymnaste*.

EMBLEUSTRIñ⁻ (& en em bleustriñ) > PLEUSTRIñ.

EMBOELLAD⁻ /em'bwelad\|t/, /əmbwelad\|t/ g.-où (*néol.*) *exercice (intellectuel / poellad-enn & poellata > POELL - h-br-kmg poill, kmg Pwyll)*.

EMBOE(S)TADUR /embwe'sta:dyr/, /imbwe'stadyr/ g.-ioù *emboîtement*, & (*appr'*) *enchâssement*.

EMBOE(S)TAJ /ã'bwetaz\|f/ Ki g.-où /-achou *mise en boîte (des sardines en conserverie... - frituriou Gwaien Kap Ki)*.

EMBOE(S)Tiñ⁺ /em'bwesti/, /imbwestij/, /ãbwi'stej/, a-w. /ã'bweti/ Ki (frituriou Douarn.) vb *emboîter*, & *enchâsser* (diwar EN & boest / Ph lakat ba goestoù = boestoù) : emboe(s)tiñ sardin (*emboîter / mettre en boîte la sardine*), emboestiñ hariko (Wu *les haricots...*)

EMBOUD⁺ /'embud\|t/, a-w. /'embod\|t/ L, /imbud\|t/ g.-où & str.-enn-ou *ente (greffe)*, & *enchère*, (*sing.*) *implant* (C. Emboudenn) : lakaad en un emboud ar un arall (W *mettre sur une autre enchère / sav-taol & Ph lakad uhel-briz / inkantiñ*).

EMBOUDADUR /embu'da:dyr/, /im\ E, /imbudadyr/ g.-ioù *enture, implantation (de greffe)*.

EMBOUDAñ⁺ /em'bu:də/, /im\, /imbudəj/ var. EMBOUDENNiñ /embu'deni/, ^denij/ vb *enter (greffer)*, & *enchérir, planter* (C. Emboudaff - inserere) : emboudet pe grefet *enté ou greffé*, imboudiñ etre koed ha rusk (W *enter entre bois et écorce*).

EMBOUDENN (unan. / str.-enn) > EMBOUD.

EMBOUDENNER > EMBOUDER.

EMBOUDENNIñ > EMBOUDAñ.

EMBOUDER⁺ /em'bu:dər/, var. **EMBOUDENNER** /embu'dəner/, & /imbudur/ W g.-(er)ion b.1 *greffeur*; & *enchérisseur*,-se : ur gountell embouder un entoir; d'an diwezhañ imboudour à la dernière personne qui fait une enchère (gw. / d'an diwezhañ bev* /bew/...)

EMBOUDOUR (W imboudour / l.-erion) > EMBOUDER.

EMBOULJIñ /embulʒij/, a-w. /imbulʒej/ vb *instiguer* (à... - em- / boulj - var. BOUJ-).

EM BOUT* (S1 & 'm bout Wi - m', me vb avoir / (que j')aie - moi, quant à moi) > EN DEVOUT.

EMBREDER⁻ /em'bre:dər/, /embreder/ (br-kr 16°) vb *méditer* (sur soi - h-br & kmg pryder *care*, worry & NP Pryderi - Mabinogion 14° & prederi W p̄deri) : kent monet da embreder (br-kr 16° avant de se retirer pour méditer).

EMBREG⁺ /embreg\k/, /imbreg\k/, a-w. **AMBREG** /'ãmbreg\k/ g.-où *exercice* (pratique de), manoeuvre, & maximum d'un courant (marin océan - NL mor Ki / kmg ymhlyg) : en embreg e garg dans l'exercice de sa charge (fonction), an Ambreg Bezhin (NL mor Ki).

EMBREGADENN /embre'ga:dən/, /imbregaden/ b.-où (une) entreprise.

EMBREGADUR /embre'ga:dyr/, /imbregadyr/ g.-ioù (esprit d')entreprise / entrepreneuriat...

EMBREGer,-añ,-iñ⁺ /em'bre:gər/, /imbrejer/, a-w. /em'bre:gə/, /ãm'bre:gə/ Ku, /imbrejerej/, /ãm\ vb *exercer* (pratiquer), manoeuvrer, & *entreprendre*, (Mus.) *exécuter*, *interpréter*, (parf.) *embringuer* (br-kr 16° en un preseb da embreugueur - A corff un Guerches en une mangeoire à utiliser / Du corps d'une Vierge, Am.17° < PELL.18° M'ho embreghere que je vous saisisse / prenne – sex', M.17° embreguer an toas pétrir la pâte & manier, toucher, h-br imrucur-ir / embreder) : ul loen embreget une bête exercée, an eil merc'h n'eo ket embreget (V.Fave) la seconde fille n'est pas exercée, embreger an armoù manier (pratiquer) les armes, aes / diaes da embreger aisé / mal aisé à manoeuvrer, n'eo ket ken embreget hag e vreur (L<JCM il n'est pas aussi éveillé que son frère & n'eo ket gwall embreget pas très dégourdi), bezañ ambreget gant se (Ph : darbare, nec'het être préoccupé par cela), ambreget out bet (Ph sourprenet tu as été pris au dépourvu), ambreget gant daou zen deut ba kêr (Ph 'embringué' par deux types venus au village - du Guilly), da embreger (fig. – br-kr 16° à portée / arme etc.)

EMBREGER /em'bre:ger/, var.-our /imbregur/ g.-(er)ion b.1 praticien,-ne, & entrepreneur,-se.

EMBREGEREZH /embre'gɛ:rəz\ɫ/, /imbrejərez\ɫ/, /embrejə'rɛh\ɫ/ g.-ioù entreprise(s), embregerezh-korf *éducation physique* (EPS) : un embregerezh zo ur stal (vras - terme un peu lettré mais passé peu ou prou chez les bretonnants via les média, à la manière de pellgomz / STAL...) / embregerezh spered travail cérébral / activité mentale.

EMBREGOUR (var. W imbregour / l.-erion) > EMBREGER...

EMBROED /'embrwəd\ɫ/, /embred\ɫ/ g.-où porte-lames (diwar broed Ph /br'éd\ɫ/ aiguille à tricoter - usu' & brochenn, brechen - d'ober stamm / enfaezh - Ern.)

EMBROIañ,-iñ > (EN)BROIañ.

EMBROUD- (var.) > IMBROUD...

EMBURJ /embyrʒ\ʃ/ b.(-où) épurge.

EMBUSKAD (Conf. 17° an holl ambuscadennoù toutes les emb.) > AMBUSKAD- / AMBUCH...

EMC'HLOAR /'emhlwar/, /'emhloar/, /emhlwer/ g.-ioù gloire de soi (Batz - Lu<Ern. / emvrud).

EMC'HLOAZañ > (EN) EM C'HLOAZañ,-iañ.

EMC'HRA- /'(n)emra/, /emhwra/ g. façon de faire (soi-même / en em ra... & adrae refaisait < (g^w)ra penngef vb OBER & br-kr J. 16° em graet den s'est fait homme).

EMDAMALL /em'dāməl/, /emdamal/ g.-où auto-accusation (& vb en em damall s'auto-accuser - M. 16° An em tamall, han leff L'accusation réciproque et la plainte / cri, pleur).

EMDARZH /emdarz\s/, /emdarh\x/, & (emdarzhek*) /'imdarzəg\k/ /emdarhæg\k/ ad.(-ek* /-eg) *spontané,-e* (diwar kmg ymdarddiad - vb tardd- & h-br-kmg tard- / TARZH,-al...)

EMDARZHATA /emdar'zata/, /emdarhata/ vb 2 *se briser (comme les flots / tarzhañ, tarzhiou & bretonnisme TK > des 'tarjou gwenn' : brisants en mer).*

EMDARZHEK* (var.-ek* /-eg) > EMDARZH...

EMDEUZIñ (kmg emdoddi *to fuse*) > TEUZIñ.

EMDIVAT (br-kr C. Emdiat,-ades b., & S.Gw. 16° emdyvat / enevad W) > EMZIVAD.

EMDOUELLEREZH /emdwe'le:rəz\s/, /emdwelərəh\x/ g.-ioù *illusion (sur soi-même).*

EMDRO /'emdro/, /emdro/ b.-ioù *évolution (dér. / EN-DRO < em / d\TRO tour - sur soi).*

EMDROADUR /emdro'a:dyr/, /emdroadyr/ g.-ioù *évolution (dér.)*

EMDROC'Hiñ (W / *circoncire* & n.vb) > (en em d\TROC'Hiñ.

EMDROIñ /em'droi/, /emdroɛɲ/, (var.) emdreñ /em'drɛi/ (penngef -emdro / -TRO-) vb *évoluer (dér. < TROIñ).*

EME⁺ /e'me/, a-w. /me/ Ph-T araog. (S1 emezon a-w. T (e)m'on-me & eme-ve Ph & E-Ku > /mẽ/, S2 emezout & eme-de, S3 emezañ > /meã/ g./b. EMEZI /e'me:zi/ L & kan. Ph, & eme-hi a-w. /mej/, P1 emezomp & eme'om', P2 emezoc'h & eme'oc'h / emezit-hu Ph & Li > a-w. /mə'ty/, Ph & /mi'ty/, /my'ty/, /mœ'tœ/ Plg<AT, emeze /e'me:zè/ kan. E-Ku / emezo /e'me:zo/ L & kan. Ph / eme-int - B. 1904 re ger ê, emeint *trop cher, s'exclament-ils, & met-hu, B. 1911 ien eo, emon-me ; kemm. 1, br-kr 16° eme(z), emezaff, emet hy, e & J. 16° Eme'n graguez - 'n gwragez - dirent les femmes, h-br med, kmg medd-, kmg meth) dit* (S3 vb *dire, tous temps / affirme-t-il..., s'exclame, s'interroge, réplique etc.*) : ... eme /è'me/ ar c'here (kan. Pll<GC *affirma le cordonnier*), ... 'mon-me (kont. Kgl Ph *dis-je* & T alies, a-w. /mẽ/ E), ya 'me an heni gozh, yac'h omp bras ha bihan (kan. Ph) *oui, s'exclama l'ancienne, on est en pleine santé, petits et grands !, o vont d'ar gêr, emezañ /e'me:zã/ L (& kan. Ph<Goadeg *rentrant, lui, dit-il*), arsa, ma merc'h, emezi ! /e'me:zi/ (kan. Ku) *eh bien, ma fille, s'exclame-t-elle, bonjour dac'h ma breur, eme'i /é'mèi/, errou oas 'barzh ar vro ?* (kan. Ph<Goadeg) *bonjour à toi, frère, te voilà revenu au pays ?, gast ! eme-hi* (Pll<PM *juron usuel*), gwir eo emezit-hu ? > 'mit-hu (Ph & Pag. Li - br-kr 16° emet-huy) *vous prétendez que c'est vrai ?*, sell, emeze, an den eo marv e vestrez /e'me:zè/ (kan. E *regarde, se récrièrent-ils, celui dont la fiancée est décédée !*), eme Zoue (& eme Doue *affirma Dieu*), ya, 'm'on-me (T) *oui, (vous) dis-je (affirmatif !)*, sell 'ta, eme-ve din va-unan (E. Kergidu L 19° *tiens, me dis-je à moi-même & eme ar priñs - gwerz Ker-Is 19° s'écria le prince / normalement vb LAVAR- avec extension - YG ya, eme Yann / a lavare din an deiz-se... m'affirma-t-elle ce jour-là & gw. Eusa eme-ve & /e'mẽ/, eme-de, emeza(ñ), emezi, eme-c'hwì, emezou & emeze-is *dit-on*, & em'hê – Luzel 19° : emeze).**

EMEDE /eme'de/ (diwar : em & edoae - var. EMEDO S3 *se trouvait / était*) > EDO (vb BOUT).

EMEDI (Past. 19° Pll p. 5 : Ganêc'h emedi an Otrou *le Seigneur est avec vous*, p. 26 emedi cousquet var ar C'halet / ema- *il git, dormant sur la dure - à même le sol de la crèche à Bethléem* & var. Big.<PT emei / ema-hi) > EDI / BEZañ...

EMEDO (S3 & emedo- *paradigme de la conjugaison / EDO-* : emedon, emedos / emedo, emedomp, emedoc'h, emedont, emedod *on était - au sens d'on se trouvait...*) > EDO.

EMELC'HIAD /e'mel'hiad\/, /emel'hiad\/ g.-idi (b.1) *rabatteur,-se* (br-kr 16° emelchyat gl *uenator / (h)emolc'h, C. Emolch & h-br olg LF - gw. /'emolh\x/ Ph-Ku & /'imə'h\x/ KW ad. (vache) en chasse, & chasser; expulser; dégage ! / NF L'hemeillet – T - NF Lelchat > elc'had...)*

EMELL⁺ /'eməl/, /eməl/, a-w. /iməl/ Ki g.-où *soin (aux bons soins de q^m), & (par ext. - loc') transfert de propriété (trad' surt' transmission d'une ferme à un.e aîné.e, & charge de succession) : en emell ub *aux bons soins de q^m, an emell d'ober ud le soin apporté à faire q.chose / KW<YEP ba'n ewezh 'ma 'n dewezh ! /ba'newz man'dewz\s/ (Lgd KW *la valeur de la journée - travaillée - réside dans le soin apporté*), roet en emell d'ar mab-kaer *transmise (ferme) au beau-fils (gendre)*, reiñ an emell d'ar breur koshañ *transmettre le bien au fils aîné* & ar gêr d'he breur Sant-Ivi Ki<AG**

la ferme à son frère), ober 'n emell (GG *effectuer cette transmission de ferme* / Ph-T ober an dilès : dilez *cession-vente*), kaoud^e emell eus ud / ouzh ub *prendre soin de q.chose* / q^{um}...

EMELL,-añ,-iañ,-iñ,-out⁺ /e'melə/, /e'melud\ʔ/, /emelud\ʔ/ vb (*se mêler (de...)*), (*s'*) *immiscer (dans... - C. Emellaff, S.Barba 16° (Leueret) Pez ouz oa huy hem doz emmell (Dites) ce que vous aviez à vous mêler / tourelle, M.17° en em emellout pe sourcia eus se mêler; du frç emmêler - B. 1913 an dud en em emell deuz ar c'hezek les gens se mêlent de chevaux / s'en occupent ou s'en préoccupent & en em emella, 1908 ar politik en em emello diouzoc'h la politique s'intéressera à vous, ar skolerien a en em emelle da ziski traou - fall les instits qui se mêlaient d'apprendre de telles choses, & Ki<IK c1900 nem emellout eus e draou se mêler de ses affaires) : pep heni en em emell eus e draou *chacun se mêle de ses affaires*, ur serten tud 'n em emell deus traou ar re all (Pll) *une catégorie de personnes se mêlent des affaires des autres*, n'en em emell ket deus ma zraou ! (Ph) *ne te mêle pas de mes affaires !*, eus a bep sort aferou en em emell (Skridoù ar Revol. 1792 *s'occupant de toutes sortes d'affaires*), 'n om emell eus da bemp krampouezhenn nemet c'hwec'h ! (T<GC) *occupe-toi de tes oignons ! / NF L'hemeillet (T - Emelliet...)**

EMELLEREZH /emɛ'lɛ:rəz\ʔ/, /emelərəz\ʔ/, /emelərəh\ʔ/ g.-ioù *ingérence(s - surt' péjor^t)*.

E-MEN(N)⁺ (E-MENN / E-MEN^o & emen) /e'men/ Wi, /e'men/, a-w. /i'men/ W, & (da) /ven/ E (diwar a-venn, da-venn - h-br-kmg ma-, h-iwg mag, gln magos - ie skr maht *terre*) adv. où - à / *en quel endroit ? (W & E / e-pelec'h KLT - ALBB n. 423 / da belec'h, eus pelec'h) : e-menn ema ar plac'h yaouank ? où est la jeune fille, 'venn eh a(o)nt ? et où vont-ils ? & an ti e-menn e oe ganet /imeniwɛ/ (Kist.W<MN) la maison (là) où elle est née.*

EMERI (NF & alies var. Emery, Hémery / Hemeury...)

EMERILLON (C. / *émérillon - syn. & gw. FALC'HUN...*)

E-MESK⁺ /e'mesk/, a-w. EN-MESK /en'mesk/, ('MESK) /mesk/, & ^misk/ W araog. (en e vesk... & en o mesk / en o meskoù T... & e-mesk gete /imeʃkete/ Kist.W<MN) *parmi* (br-kr e mesq, J. 16° E mesq ma querent *Parmi mes parents / ma parentèle, M.17° emesq parmi, kmg ymysg & yn y mysc kmg-kr, iwg i measc among - Ph-T... kentoc'h E-MESK evit traou / e-touesk evit tud - d-ll) : e-mesk an drein, an drez*, an ed, ar foenn, ar plouz*... *parmi les épines, les ronces, le blé, le foin, la paille etc.*, ne blij ket dehañ boud^e e-mesk an dud (Ph) *il n'aime pas la compagnie & mont 'mesk an dud sortir (le soir etc. / bet 'tou^ssk an dud Pll), n'a ket (kalz) 'mesk an dud il ne sort pas (& guère), me n'aen ket kalez 'mesk an dud all (Ku) moi, je ne mêlais guère aux autres, ärc'hant so 'mesk an dud (Ph) les gens en brassent de l'argent !, dont a rae en hon meskoù (T) il venait parmi nous, hemañ (sparfell) eo an diaoul ba o mesk ! (Ph 'mesk al lapoused *l'épervier, c'est le diable incarné - parmi eux, les piafs*), maskoù oa ba e vesk (sistr & ban i vésk - E *il y avait comme du marc dedans / dépôt de cidre & razien, rajen Ti*), e-mesk gete (Wu & emeskete *parmi elles, eux / a vesk ud, sachañ koad (d)eus mesk an drez, dre vesk ar pri & e-toues(k) - an dud, implijet kement-ha-kement Ku, mes d-ll evit tud / traou.***

E-METOÙ⁻ /e'metow/, /e'metu/, /emetow/, a-w. en-metou /en\ araog. (em metou... en he metou...) *en compagnie, & dans l'atmosphère de (& metou /-eier mette m-frç / lat. & ie *me- - M.17° emetou proche, environ, en hor metou parmi nous) : en o metou (parmi elles ou eux / dans ce milieu - fig.)*

EMEZ- (eme-z-/ hañ, / hi, / he... - evite) > EME...

EMEZAÑ (S3 - *dit-il...* g. / b. EMEZI) > EME-

EMEZE (P3 / eme-int *dirent / disent-ils & elles*) > EMEZO.

EMEZELañ,-iñ⁻ /eme'ze:lə/, /emezelep/ vb *s'affilier, & adhérer (à une asso ou parti etc. - dér. - calque - vb diwar EZEL membre...)* : emezelet er PS *adhérent au PS.*

EMEZI (S3 *dit-elle - b. : o, emezi, me zo glac'haret ! - kan. Skr oh, s'exclama-t-elle, que je suis affligée ! / g.-AÑ, EMEZO / EMEZE - P3) > EME-*

EMEZIT-HU (P2 /e'me.zi'ty:/ & LT alies /mi'ty/, /my'ty/, /mətø/ Ku *dites-vous ! : ya, 'mutu ! T : sañset c'est ce que vous dites ou prétendez !)*

EMEZOC'H (P2 /-oc'h) > EME-
EMEZOMP (P1 /-omp) > EME-
EMEZON (*dis-je* S1 & *emez-on-me* T > 'm'on-me /môme/ *que je te dis !* - gw. S2 / P1, P2) > EME-
EMEZOUT (S2 /-out, *emezout-te* & *eme-de* < TE) > EME-
EMFENNAñ > (EN) EM FENNAñ (gw. FENN & vb...)
EMFIÑV /'emfi:v\ / (I friet), /emfi:v\ ad. (*néol.*) *automatique* (gw. FIÑV *mouvement*).
EMFIÑVER /em'fi:vər/, /əmfimer/ (W) g.-ion b.1 (*néol.* - *dér.*) *automate* (RMK/Ki).
EMFIZIAÑS /em'fijãz\ /, /em'fifãz\ /, /em'fijãz\ / b.(-où) *confiance en soi* (*auto-suggestive*).
EMFRAMMAñ > (EN) EM FRAMMAñ (vb Ph / FRAMM...)
EMGANN⁺ /'emgãn/, /imgan/ W b.-où *bataille* (C. & M.17° *emcan*, vn en em can 'une batterie' / kann, & krogad - B. 1905 *emgann* Skr - *etre re c'hlas Montroulez ha Chouanted*) : *Emgann Kergidu* (titl 1877-78 Inisan tr. *La Bataille de Kergidu*), *emgannoù bras grandes batailles* (& krogad bras ar Champagn LH 1914-18 / *la bataille de la Marne*), & *enemgann* (Eusa syn. / Dp 'n emgannadeg), *emgannachou* (Dp<JH *bagarres - péjor'*) & *Emgann* (strollad bet / kaz.)
EMGANNACHOU /emgã'naʃow/ l. (Dp<JH - RKB) *bagarres* (*péjor'*).
EMGANNADeg⁺ /emgã'na:dəg\k/ & /('n)imgã'na:dəg\k/ Dp (Landelo<LJ) b.-où & 2 *bagarre* (*générale*) : troet oa an emgannadeg d'ar put (Pll<PM *la bagarre - générale - tourna au vinaigre* / embiladeg & B.), & (ne) 'oa ket ken ('n) emgannadeg ar mod-se (pa veze baloù eured prevez - Dp<JH) *il n'y avait plus de telles bagarres rangées lors des bals de nocés* (*devenus*) *privés*.
EMGANNañ,-iñ⁺ /em'gãnə/, /imganəp/ vb *batailler* (& en em GANNAñ) : It da emgannañ d'ar porzh (Luzel 19°) *allez (vous) bagarrer dans la cour*.
EMGANNER⁺ /em'gãnər/, /imganer/ & var. /emganur/ g.-(er)ion b.1 *batailleur,-se* (& *militant d'* *Emgann - anc'* / *kanner bagarreur*).
EMGANNEREZH /emgã'nɛ:rəz\ /, /imganərəh\ / W g.-ioù *fait de batailler & bagarres, batailles* : e emgannerezh (W<PYK *ses constantes batailles* / embilerezh & emgannachoù...)
EMGANNOUR (var. W / l.-erion) > EMGANNER.
EMGAOC'Hiñ (W / en em g...) > KAOC'Hañ,-iñ.
EMGAR /'emgar/, /emgar/ (& (a) 'n em gar < vb KAR- *aimer, vouloir*) ad. *égoïste*.
EMGARANTEZ /emgarãnte/, /ɛz\ / (L), /emgarãnte/ & /emgarãnti/ W b.-où *égoïsme*.
EMGASTIZ /em'gasti/, /em'gastiz\ /, /emgastɪ/ g.-où *châtiment de soi*.
EMGAV /'emgav\ /, /'imgaw/, /emgav\ / g.(-ioù) *rendez-vous* (*dér.* / *usu'* vb).
EMGAVEDIGEZH /emgave'di:gez\ /, /emgavədiʒh\ / b.-ioù *retrouvaille* : deiz on emgavedigez^o (L-Ti<YVD *le jour de nos retrouvailles* / *Résistance*).
EMGAVET (a.g.vb / en em gavet - Ph alies *s'étant trouvé - là & rejoint, rencontré...*) / KAVET...
EMGAVout* (T<GC & a.g.vb emgavet & var. / kmg ymgael) > EM- / KAVout*
EMGEFRE /-GEVRE /em'gefɾe/, /əmgɛvrə/ ad. (var.-ek* /-eg < KEVRE - Ph) (*néol.*) *automatique* (*calq.* - em- / queffre - br-kr).
EMGEFREEK* /emge'fɾeəg\k/, /emjəfɾeəg\k/ ad. (-ek* /-eg - var.) > emgevre - em- / KEVRE *lien*).
EMGEJ /'emgeʒ\ /, /əmjɛʒ\ / g.(-où / KEJ) *jonction* (*entre divers éléments etc.*)
EMGEJañ,-iñ > (EN) EM GEJañ (gw. KEJ / KED-).
EMGEMMESK /em'gemɛsk/, /emjəmeʃk/ g.-où *mélange* (*d'éléments divers...*)
EMGEMMESKañ > (EN) EM GEMMESKañ.
EMGENREIZH > KERREIZH (GR 18° *querreiz*).
EMGIN (var. W) > AMGIN.
EMGINNIG /em'ginig\k/, /emgenij\c/, (var. W / kannid) /əmgãnid\ / g.-où (& vb *faire*) *offrande de soi(-même)*.
EMGLASK (var. & /im\ /) > ENKLASK.

EMGLEDOURiñ > KLEDOURiñ / KLED.

EMGLEMM (W) > KLEMM (& en em glemm, 'n im glemm, hum glem^m).

EMGLEV⁺ (EMGLEO^o, EMGLEW^e) /'emglew/, /emgleʷ/, & (imglaw) /imglaw/ Prl g.-ioù *entente*, & *accommodement*, *accord*, *compromis* (diwar vb en em GLEVet / 'n em glev-) : an Emglev nevez (Bibl & Protestanted Pll... *la nouvelle Alliance*), "Emgleo ha Karantez" (klub re gozh Lohueg, Senven & lec'h all - TK), an Emgleo Kalonek (B. 1906... an emgleo kaloneg *l'Entente cordiale - entre la France et l'Angleterre, chantée par Taldir / union des pays celtiques*).

EMGLEVADEG /emgle'va:dæg\k/, /imgle'wa:dæg\k/ b.-où,-ier (B. 1912 emgleoadeg - broiou) *grande entente ou coalition* (cf. *Groko* - alm "große Koalition" - *entre nations...*)

EMGUZULiañ > (EN) EM GUZULiañ / KUZULIATA.

EMICHAÑS (M.17^o mechancç *peut-être* / br-kr 16^o mechanc - Ph mechañs /me'ʃãs/ Pll alies & /me'ʃãʃ/ Plg<AT / ya, michañs ! - Are & 'michañs 'vo roet deoc'h ! - Plouie Are *j'espère qu'on t'en donnera !* - Ph 'met-hag ur chañs e ve ! & Go<FP 'met chañs *sauf hasard*) > MECHAÑS.

EMIGRE /emigre/ g.-ed (b.1) *émigré,-e* : div vataillon emigreed (J.Conan dif vataillon emigreed / 1792 *deux bataillons d'émigrés*).

EMIL(IG) /e'milig\k/, /'emil/ n.-badez *Emile* : Emilig 'bis' 'barzh ar billig (T<GC *pisse dans la b.*) a & Kenavo 'Milig (kan. < Brel - brezhoneg g' JF / Milig ar Skañv *Emile Le Scanff, dit Glenmor*).

EMIR /'emir/, /emir/ g.-ed *émir* (arabeg أمير / amiral).

EMIRAJ /e'mi:raz\ʃ/, /emiraz\ʃ/ g.-où,-achou *émirat*.

EMIRATI /emi'rati/ ad. & g.-ed b.1 (*id.*) *emirati...*

EMITU (Am.17^o emittu / L<GK, Ph – P2) > EME (emezit-hu (*que*) *vous dites, prétendez-vous !*)

EMLAEREzh /em'le:rəz\z/, /emlaəreħ\z/ vb *se planquer* (T<JG / en em laerezh kuit Ph *s'esquiver*) : kement a wazed emlaeret eus an tan *tant d'hommes se planquant du feu* (*au front* 1914-18).

EMLAZH* /'emlaz\z/, /emlah\z/ g.-où *suicide*, & un enemlazh eo (Eusa / lazh-tud Ph *tuerie*).

EMLAZHañ,-iñ,-o /emlahɛp/ / /nemlao/ ... > (EN) EM LAZHañ (Ph *s'entretuer / se suicider - par euphémisme* > *usu'* Ph-T en em zistrujañ, en em bersekutiñ & en em valeüruziñ...)

EMLED /'emled\z/, /emled\z/ g.-où / Ledano^u - NL Go) *extension*.

EMLEDAD /em'le:dad\z/, /emledad\z/ g.-où (Mat.<JM) *extension (de)*.

EMLEDañ > (EN) EM LEDañ.

EMLORC'H /'emlɔrħ\z/, /emlɔrħ\z/ g.-où *orgueil de soi* (gw. KL emvrud).

EMLUSK /'emlysk/, /emlyʃk/ ad. & g.-où *automatique,-tisme* (kmg vb ymlusgo).

EMNAC'H /'emnah\z/, /emnah\z/ g.-où) *abnégation* (& vb en em nac'h / NF Dinahet).

EMOBER /e'mobər/, /emober/ ad. & g.-où - *aspect grammatical & qualité d'un réfléchi* (& emc'hra- : en em (c'hw)ra / RA & adrae *refaisait* - J. 16^o em graet den *s'étant fait homme*).

E-MOD-SE (W & L / Ph a' mod-se & /'mosə/ / /'mōmə/ *comme ça / ci*) > MOD / SE...

EMOLC'H (C. Emolch / em(h)olch < h-br & br-kr emelchiat / NF Lelchat) > HEMOLC'H...

EMOLUMENT (C. *émolument - syn.* / GOPR...)

EMORCH- (var. - W) > EMORS,-iñ.

EMORS /'emɔrz\z/, /emɔrz\z/, a-w. /'emɔrʒ\ʃ/ g.-ioù (emorchou - l.) *amorce (d'arme)*.

EMORSiñ /e'mɔrsi/, /emɔrʃɛj/, a-w. EMORCHein /emɔrʃɛj/ vb *amorcer (une arme)*.

EMOUañ,-iñ /e'mui/, /emuij/ vb (*se mouvoir*; & *s'émouvoir* - K/veyer 18^o) : n'en em emouit ket ! *ne vous émouvez pas !* (sng : *don't be moved...*)

EMOUESTLañ > (EN) EM OUESTLañ...

EMOUEZ /'emwe(z)\z/, /'emuez\z/, /emwij/ ad. (*néol.*) *conscient,-e* (*de* – Saded / kmg ymwybodol & gw. PhS /'dihuj/ un 'dihouï' : dic'houiz(ieg) / en dic'houët & var. Wi > dic'houez YEB *inconscient - antonyme* / GOUIZIEG *cultivé* & gouiziegezh (*à sa / en*) *connaissance* vb GOU(V)E(Z)- *savoir*).

EMPALAZR (br-kr C. 15^o & S.Barba 16^o / NF Limpalaer - alies Go) > IMPALAER.

EMPARLET > AMPARLET.

EMPENN⁺ /'empen/ KLT, /empɛn/ (& a-w. /'impɛn/ / ILPENN - ger all avat) g.-où *cerveau / cervelle* (M.17° empenn *cerveau*, GR, Pell. 18° < en & penn / ilpenn, boued-penn, mel-penn *cervelle* - holl Ph tamm pe damm - P.Proux 19° eürus pa viront o c'hroc'hen, o daoulagad hag o empenn *heureux quand ils sauvent leur peau, les yeux et la cervelle*, & B. 1911 e empenn / 1910 impentet) : en he /i/ empenn (Ph *dans son cerveau*), e empenn a gomañse bralla (romant-kazetenn B. / an itron *la châtelaine voyait son cerveau vaciller*), un empenn leue (Ph *une cervelle de veau*), empenn diempenn ! (Li<YR *cervelle d'écervelé-e > espèce d'écervelé !*)

EMPENNAñ /em'penə/, /empɛnij/ (gw. - var. - EMPENT-, empentet Ph) vb *avoir en tête*, & (parf. - s')*entêter* (M.17° empenni '*entêter*' / squei ar penn) & ampennet g'ar boan-spered (vra. K<PYK *obnubilé par le chagrin*).

EMPENNEK* /em'penɔg/k/, /empɛnɛg/k/ ad.(-ek*/-eg - g.-ien /-ion b.1 & gw. NF Pennec) *cérébral,-e / cérébraux*.

EMPENTADENN /empɛn'ta:dɛn/, /empɛntadɛn/ b.-où (*une*) *représentation (littéraire / mentale...)*

EMPENTAñ,-iñ /em'pentə/, var. /im'penti/, /impɛntej/ vb *concevoir; se représenter (mentalement* - B. 1910 impentet meur a zoare *conçu plusieurs variantes* & 1913 senkennou - impentet ha parfeteet gant... - *sangles - conçues et perfectionnées par la marque*) : an dud 'oar empentañ traou ! (Ph *c'est moi qui te le dis*) *les gens ne sont pas gênés pour en échafauder des théories fumeuses !* (livañ, pentañ & troadañ ge'ier, faltaziañ traou a bep sort (*se*) *figurer / imaginer & fantasmer* - Pll<PM klevet g'e dad-paeron eus Kerglof, ur wech ken ! - emezañ, & gw. Ku dispent- / dispenn...)

EMPENTER /em'pɛntər/, /im'pɛnter/, /impɛnter/, & var.-our /ur/ g.-(er)ion b.1 *concepteur,-trice* (B. 1908 an impenterien).

EMPENTOUR (var. W impentour - l.-erion) > EMPENTER.

EMPERAÑS (M.17° / C. 15°) > ESPERAÑS...

EMPLEG /'ɛmpleg/k/, /ɛmpleg/k/ ad. *implicite*, & g.-où *implication* (Saded / kmg ymhlyg).

EMPLEGAñ,-iñ /em'ple:gə/, /ɛmplegij/ vb *impliquer* (diwar kmg / PLEG & plexus lat. - ie).

EMPLIJ (br-kr 16° & vb / impli - T & imple - Go... - n. & vb) > IMPLIJ...

EMPOAÑS (br-kr S.Gw. 16° (En) empoañç *sous protection* / apoeañs Ern.)

EMPOJOU (Li<YR) > IMPOJOÙ.

EMPORZHiñ > ENPORZHiañ...

EMPOS /'ɛmpoz\s/, & (impos) /impoz\s/ g. *lampas (mal du cheval* - W<P.Go impos / empos - Neulieg Wu *lampas : inflammation de la bouche des chevaux*).

EMPOUES- /ɛmpwez\s/ (M.17° empoesa *soupeser* & GR empoësa) > DIBOUES^SA / POUEZañ...

EMPR⁺ /ɛmpr/, alies /'ɛmpɔr/ Ku str.-enn & l.-où, & emprad /'ɛmprad\t/ E *rayon(s) (de roue, fait(s) d'un tronc équarri* - ur (v\m)empr(enn), kmg mymryn - lat. & gw. VBF P.Trepos p. 112 § 4 *rayon* & skin rod KL, reen W read l. / *radius* - B. 1910 bruderezh Karnoed : emprou ha kammejou *rayons de charrette et jantes - frç < gaulois & dial. *kambeto / cambo- > KAMM- & kammed*) : ouzhpenn empr a rae ar fustailher (Koad Frew Pll<PM *le bûcheron en fûtaie ne faisait pas que des rayons*), (Koad ar Zal) 'h ober emper (kont. Yann Pll<GC *à en faire, de ces rayons, au bois de la Salle*), empr-karr (Go *rayons de charrette*), charread empr (Pll<PM) *transporter des rayons (faits en forêt)*, pennadoù beked 60 m d'ober empr (Ph *des tronçons jusqu'à 60 cm pour en faire*), ur pilgos evit poziñ e emprenn (Ph *un billot pour poser son rayon - à finir d'équarrir...*), NF Kerampran (lies gwech / emprenn & Keramprant).

EMPRADUR /ɛm'pra:dɪr/, /ɛmpradɪr/ g.-ioù *imbrication (de rayon etc. & fig. / diempradur)*.

EMPRañ⁺ /'ɛmprə/, /ɛmprij/, a-w. EMPRENNiñ /ɛm'preni/, /ɛmprenij/ vb (*s'*)*imbriquer*.

EMPRAOUiñ /ɛm'prowi/, /ɛmprawij/ vb *enrayer (une roue à rayons etc.)*

EMPRENN (unanderenn / str.-enn) > EMPR.

EMPRENNiñ (var. /-ENN-) > EMPRAñ...

EMPREST (br-kr DJ 16° Gruet ez vezo ma Lmestr peur emprestet *Faites que mon vaisseau soit parfaitement prêt / apprêté : affrété & id.* - br-kr S.Gwenole 16° me so prest, peur onest amprestet *je suis prêt, très honnêtement, apprêté ou fin prêt / ma march, aprestet ez edy... mon cheval est apprêté...*) > AMPREST- / PREST-(KAER...)

EMREIÑ (pennrann (EM)RO-) > EMROiñ.

EMREIZH /'emreɪz\ɫ/, /emreɪh\ɫ/ g.(-où) *discipline (morale – Maodez Glanndour / REIZH).*

EMREN /'emren/, /emre:n/ ad. *autonome (dér. - sens div. / - hag a oar - en em REN se diriger...)*

EMRENER /em're:nər/, /emrener/ g.-ion b.1 *autonomiste (dér. / usu' otonomist-ed & Breiz atao...)*

EMRENEREZH /em're'nɛ:rəz\ɫ/, /em're'nərəz\ɫ/, /rɛh\ɫ/ g.-ioù *autonomie (dér. / otonomiezh...)*

EMRO /'emro/, /əmro/ ad. & g. (kmg ymrodd- / doué d') *abnégation (emprunt au gall. / dér.)*

EMROAD /em'road\ɫ/, /əmroad/ g.-où (kmg ymroad *devotion / road-ig - RO don*) *don de soi (& abnégation).*

EMRODEZ* /em'ro:dɛz\ɫ/, /emrod(ez\ɫ)/ str.-enn-où *émeraude (lat.<gr σμάραγδος "smaragdos" - Apocalypse de Jean) : glas emrodes^e (bleu ou vert émeraude / Côte d'émeraude - de Fréhel à Saint-Malo - an Aod c'hlas / glas-pers bleu turquoise & azur...)*

EMROiñ /em'roi/ & /im'rei/, /əmrwɛəɲ/ vb *se donner (br-kr 16° Dich / Jesu - en emroaff je me donne - à vous JC, kmg ymroi /-roddi to apply / devote onseself & h-br (kem)rod, gln rodatic - D.)*

EMROLLañ (& var. "anrollet" / arrollet...) > ENROLLañ...

EMROÛS /'emroyz\ɫ/, /emroyz\ɫ/ ad. *dévoué,-e (dér. / usu' Ph DEVOT - d'ar re all...)*

EMROÛSTED /em'ro'ystəd\ɫ/, /emroystəd\ɫ/ b. (le) *dévouement (dér. - rare & "savant").*

EMSAV⁺ /'emzaw/ Ph-Dp-Bidar, /'emza^{vɛ}/, /emsaʊ/, a-w. /'imzaw/, /ãmzaʊ/, /ãmza/ Prl & /ãzaʊ/ ad. *avantageux,-se,-ment, facile (à enlever, soulever etc. / lever, prélever), intéressant (financièrement etc.), (sou^v au comparatif) EMSAVOC'H /em'za.^vɔh\ɫ/ Ph préférable, & g.-ioù (usu') avantage (div. & intérêt à / meilleur temps etc.), (parf.) mouvement (montant), insurrection, (par métonymie) Mou^v Breton (Emzao c1900, Emsav - diwar em & sav / vb & kavout sav) : deg^e mil lur, ya emsav ! (Ph) 10000F oui, à l'aise !, n'eo ket emsav ober ce n'est pas intéressant de faire ça (financièrement), emzaw eo din sachañ ma zreid ! (Ph) mieux vaut que je me tire !, ken emzao^o eo ! tellement c'est avantageux, emsavoc'h eo dit kas^s anezhañ ganit (Pll<YP) vaut autant (ou mieux) que tu l'amènes, emsavoc'h t'dit kas tri (Ph) mieux vaut en amener trois, n'omp ket /d/ emsav bar labour (Wi on n'est guère avancés en besogne & Y. ar Gow emzao^o id.), me zo emsa^voc'h 'vid ar re all ! (Ku) moi je suis plus productif que les autres !, emsavoc'h oa din bout prenet ma zamm feurm ga' ma gwenneion j'aurais eu meilleur temps d'acheter ma petite ferme avec mes sous (que d'emprunter auprès du Crédit Agricole & emsavusoc'h FK / emsavoc'h plus avantageux), emsavoc'h t'dehe ! (Dp) mieux vaut ça pour eux !, paotred an Emsav les militants bretons (du Mouvement breton), an emsav brezhoneg le mouvement (de défense ou de promotion) du breton / an Emsav sevenadurel le mouvement culturel breton, an emsav sokial/sosial, an emsav kevredigezh(el) le mouvement social, ar pezh a zo anvet "an Emsav" gant un nebeut Bretoned hepken... Emsav evito (tud Pleiben) en deus ur ster disheñvel... un dra emsav, ur benveg emsav zo evito un dra hag ur benveg talvoudus (Y.Gow, AL n. 174, 1976 ce qu'un nombre limité de Bretons appellent l' Emzao... Pour eux, les Pleybenois, cela garde un sens différent... cela se dit d'une chose, d'un outil utiles ou valables), & da yaou an Emsav / Yaou-Bask le jeudi de l'Ascension (Dihunamb<W LH / Yaou-Gamblid & var. - Jeudi-saint).*

EMSAVADEG /emza'va:dəg\k/ & /emza'va:dɛg\k/ b.-où & 2 *soulèvement (fig. / Risorgimento - it.)*

EMSAVER /em'zavər/, /emsaʊər/, var.-our /ur/ g.-(er)ion b.1 *insurgé,-e, (par ext.) militant,-e (Mouvement Breton) : an Emsaver (nom du bulletin UDB), un emsaverez eo-hi c'est une militante.*

EMSAVOUR (var. - W) > EMSAVER.

EMSAVUS (& emsavusoc'h - FK *comparatif surt' / avantajusoc'h*) > EMSAV.

EMSKIANT /em'skijən\ɫ/, /emʃciän\ɫ/ ad. & b.(-où) *conscient,-e, & conscience (psychologique -*

consciousness - sng - gw. SKIANT, gant he (holl) skiant (*tout à fait*) *consciemment* / emouez - kontrol "dihouï" Ph / gouizieg & var., koustiañs & koñsiañs *conscience morale*).

EMSTOUiñ > (EM) / STOUiñ.

EMSTRIVER /em'stri:vər/, /emʃtriver/ /-our /ʌur/ g.-ion b.1 *candidat,-e* (*dér.* / vb *striv-*).

EMVAGañ > (EN) EM VAGañ / MAG-

EMVAZHATA > (EN) EM VAZHATA.

EMVEVañ > (EN) EM VEVañ.

EMVEZViñ (T<GC & en em vezviñ / (s')*enivrer*) > MEZViñ.

EMVOD /'emvod\ɔ/, /emvod\ɔ/ g.-où,-jouù *réunion, & meeting* (& bod-/ Bod NL g./b.-où & ar Vod, Pleuveur-Bodou, Daoulas, NF Bodiou / *Le Bot, Lebot & Le Vot*) : Emvod Kendalc'h (Sant-Brieg 2010 / *concours régional de danses de Saint-Brieuc*), Emvod ar Gelled *spectacle de Dan ar Braz* (*Eurovision / festival interceltique de Lorient < rassemblement des Celtes etc.*)

EMVODañ > (EN) EM VODañ.

EMVRUD /'emvryd\ɔ/, emvryd\ɔ/ b.-où *amour-propre, (sa propre) fierté* : pep heni en deus e damm emvrud (Pgt<YG *chacun a sa fierté - quand même !* / emlorc'h < LORC'H / BRUD).

EMWAD /'emwad\ɔ/, /emwad\ɔ/ g.(-où) *circoncision* (*dér.* - *daté / anc'* - *écrits religieux*).

EMWADIñ /em'wa:di/, /emwɛdij/ vb *circoncire* (Feiz ha Breiz, diwar enwaedu kmg / gwaed).

EMWALC'H /'emwalh\ɔ/, /emolh\ɔ/ W g.-où *ablution* (*dér.* / *religion, usu'* Ph ober ur GWALC'H).

EMWALC'HADUR /emwal'ha:dʏr/, /em'ɔlhadyr/ g.-ioù (*dér.*) *ablution(s)*.

EMWALC'Hiñ > (EN) EM WALC'Hiñ (*se laver - usu'* Ph GWALC'Hiñ & ober ur GWALC'H...)

EMWANañ > (EN) EM WANañ / GWANañ...

EMWEañ > (EN) EM WEañ / GWEañ,-iñ...

EMWEL /'emwəl/, /'emvel/, /emɥel/ g.-où *entrevue* (kmg ymwel- / vb GWEL- & glñ Vel(l)eda NP & Ueleda / (g)weled vb GWELet*...)

EMWELet* > (EN) EM WELet / GWELet...

EMWELER /em'we:lər/, /em've:lər/ /emɥeler/, var.-our /ur/ g.-(er)ion b.1 *participant,-e... à une entrevue* (kmg ymwelwr *visitor* / gweler & NF Goueller...)

EMWELOUR (var. W / l.-erion & kmg) > EMWELER.

EMWERZH /'emwerz\ɔ/, /'imverz\ɔ/, /emɥerh\ɔ/ ad. *compétitif,-ve* (*à la vente surt'*) : an avaloù-douar-mañ zo emwerzh (Y.Gow *ces pdt se vendent bien* & an emwershañ loen am eus bet biskoazh Y.Gow<HB *la bête la plus facile à commercialiser que j'aie jamais eue*).

EMZALC'H /'emzalh\ɔ/, /imzalh\ɔ/ g.-où *retenue* (*réserve fig.*), (*par ext.*) *attitude, comportement* (kmg ym-ddal *endurance* / DALC'H *sens divers* & NF Candalh / Kendalc'h, h-br-kmg, glñ delgu : "nessamon delgu linda" *distribue liquide au voisin...*)

EMZASTUM > (EN) EM ZASTUM / DASTUM,-iñ.

EMZAO° (Taldir 1912 titl "Ganedigez eun emzao - *La Genèse d'un mouvement*") > EMSAV.

EMZIAOULET (M.17° emdiaoulet '*démoniacle*') > DIAOUL(ET) / SATANAZET (titl J.Riou).

EMZIFENN /em'zifɛn/, a-w. /em'ziven/ & /emziɥɛn/ W (dihuen - var. / DIFENN n. & vb) g.-où *auto-défense* (kmg amddiffyn, vb en em zifenn Ph *se défendre - tous sens*).

EMZINAC'H /em'zi:nah\ɔ/, /emzinah\ɔ/ g.(-où) *abnégation* (& emnac'h / NAC'H, NF Dinahet).

EMZISKOUEZ /em'ziskwəz\ɔ/, /əmziskwən/ (& var. / DISKOUEZ) g.-ioù *apparition* (*mariale*) : "Emziskouezioù ar Werc'hez e Breizh" (1969 titl Erwan ar Maenga *l'abbé Joseph Auffret 1909-1998 Les apparitions mariales en Bretagne & Pontmain...*)

EMZISPLEG /em'zispjeg\k/, /emzispjeg\k/ g.-où *expression* (*personnelle - doc.* R2 1990...)

EMZISTRUJ /em'zistryʒ\ʃ/, /emziʃtryʒ\ʃ/ g.-où *suicide* (& vb en em zistruj- Ph *euphémisme usu.*)

EMZIVAD⁺ /em'zi:vəd\ɔ/ Ph & /em'zi:vad\ɔ/ L, /enevad\ɔ/, /niɥad\ɔ/ W ad.(-at*) g.-ed b.1 *orphelin,-e* (C. Emziuat, & emdiuat, M. 16° emdyffet / emzivadet *orphelins*, M.17° emzivat, emzivadet, kmg amddifad, kng omdhevas, *orphelin surtout de père & mère / d'un seul parent* MINOR - Ph kan. :

"Ar Minor" - dre gomz / "kanaouenn an Emzivad" - Gant an derzhienn a gredan e oa maro ma zad... Mes ma mamm plac'h a gouraj am c'hoñjole *Mon père mourut de la fièvre... Mais ma mère me consolait...* – W 19° tyadeu énévadèd *familles par maisonnées d'orphelins*) : kanaouenn an Emzivad a ouies ? (Ph) *sais-tu la chanson dite de l'Orphelin ? / connais-tu "ar Minor" ?*, & an dud emzivad° / emzivat* *les personnes orphelines*, NF Emzivat (& *Lindivat* – Brest... & KW bugale ospital - abati Langoned, kanton Gourin - a veze graet deushè "lou(e)digoù" / o dilhad gris pe louet...)

EMZIVADAñ,-iñ⁺ /emzi'va:də/, a-w. EMZIVADEZañ,-iñ (b.1) /emziva'de:zə/, & /enevadep/ W vb *rendre orphelin,-e* (var. - kmg amddifadu & ym-) : pa oa emzivadet / emzivadezet *lorsqu'il devint orphelin / qu'elle devint orpheline* (gw. MINOR g.-ed b.1 / minourez W *héritière* / pennher-ez-ed).

EMZIVATED /emzi'vatədt/ b. (& var. / emzivater g.-ioù) *état d'orphelin, orphelinat* (fig. - br-kr S.Barba 16° He lacat en em divated *La mettre en un triste état - Ern.*) : en emzivated *dans la catégorie des orphelin.e.s.*

EMZIVATER /emzi'vater/, /emzivater/ g.-ioù *orphelinat (état d'un orphelin / emzivated)*.

EMZIVATI /emzi'vati/, /emzivati/ (& var.) g.-où *orphelinat (dér. - bâtiment / eskopti, Scoldy / ti-skol & abati, Manati)* : emzivati o bro *l'orphelinat de leur région* (bugale ospital - lou(e)digoù abati Langoned, da sk.)

EMZIVIZ /em'zi:viz\s/, /emziviz\s/ g.-où *entretien / interview (français - idem - avec q^{um} / DIVIZ- & vb *deviser* - divisare lat.)*

EN⁺ (1) /en/, a-w. /in/ K araog. (S1... en(n)on, en(n)out, ennañ, enni, en(n)omp, en(n)oc'h, enne & enno, ennor VF-PT *en soi*) *en (moi... soi), (loc') dans* (var. E, diwar EN, h-br in, kmg yn, iwg in, gln in alixie... à / *en Alesia* - ie & br-kr 16° S1 enof & enouf, enout, enhaff, enhy, enomp, enoch, enhe / enno - RH) : en Lannuon (T à *Lannion* / ba Kallag à *Callac* & e kreisker Brest tre à *Brest même...*), pa oac'h er skol en Kemper (kan. Ph<Goadeg *quand vous étiez en classe à Quimper*), kazi 'n oll barrojou (kan. YP *dans presque toutes les communes*), en brezhoneg (Ph & /in/ E-Ku-T / L e brezouneq, é brehoneg W & e brton *en breton*), e(n) gor (*en gestation / couvé*), houidi hag a nij en V (Pll *canards volant en V*), ur walenn houarn torret en pevar damm (Pll) *une tige métallique cassée en quatre*, gwechall 'barzh an amzer gozh 'oa ket bis'ikletoù ha 'vize kas^{set} an dud da zimezi' 'barzh en karrigelloù (Pll dre fent) *jadis, faute de vélos on amenait les mariés en brouette* / B. "elec'h mont in karrigell ez aont en otoio" *au lieu d'aller en brouette ils vont en auto*), devet en beo (B. 1911 *brûlé vif* / e bev* & ez veo° L), kant skoed 'n aour (pe'tramant 'm'out bar bidouf ! - kont. Pll<YP) *cent écus en or (d'or en barre) sinon c'est le cachot*, ur pezh ki bras é tont en den raktal (kont. Ku<JLR *un énorme clébard se transformant en homme sur-le-champ*, 'barzh en berr amzer (Ph / Skr e berr amzer, ba'z in berr amzer Ku / R.Gak ebars in berr amzer, bars in Callac, bar'h in kêr - Dp), en se (ez ouch re decevet - J. 16° *vous vous méprenez trop*) *en cela* (& gw. Li E-SE, bih. > e-seig...)

EN⁺ (2) /en/ Ph & a-w. /en/ *dans le, dans la, dans les* (diwar E / AN dirag ur vogalenn & d, h, n, t - dre-holl kent > ER dirag ar c'hensonennoù all hag EL dirag L, a-w. ER avat - Ph & Ku) : deus en ti ! (èn ti T<F3 *rentre !*), en hañv / er goañv *l'été / l'hiver* (& hañv-goañv *été comme hiver* / en nevezamzer *au printemps* & en diskar-amzer à *l'automne* / er c'hozhmzer - aliesoc'h Ph), en dour tomm *dans l'eau chaude* (L en dour zomm & a-w. Ph en dour domm), en arc'hant (& *en argent* / en aour *en or*), e-barzh an ti, & ban ti (Ku) *dans la maison* / deut en ti ! (Dp) *entrez !* (& L e va zi *dans ma maison* / ('n) em zi T & e-barzh ma zi > ba ma zi / ma "di" Ph-K, en va amzer L *de mon temps* / ba ma amzer diñ-me Ph) : an aotrou ha kroget 'n e zorn 'vel kregi' 'n ur bugel (kont. Are *le seigneur le prit par la main comme on le fait d'un enfant*), an de' war-lerc'h 'barzh en Kareiz 'oant toud en em gavet (kan. Ar soudard maleürus / Soudarded ar Vouster Ku) *le lendemain à Carhaix même, tous se retrouvèrent.*

EN⁺ (3) /en/, a-w. /in/ raganv gour an trede gour unan gourel (dirag ur vb displeget / E dirag un anv-verb pe un anv-gwan-verb, br-kr en & en (deueux), M. 16° me n lauar scler *je le dis clairement*, & mengoar / m'en goar *je le sais*, S.Barba 16° me en goar, mar en groaff *si je le fais*, h-br en, 'n - ie) : pa en gwelas & p'en gwelas /pin'gwe:laz\s/ (kan. & kont.) Ku *quand elle le vit, m'en desko ! je lui*

l'apprendrai, moi ! (la politesse Pll<PM), m'en res^sevo (gwerz je le recevrai), hag en kas^sas gantañ dreist an tier uhel (kan. Ku & YFK "tïer uvel" et il l'emmena avec lui au-delà des hautes maisons), (a-w. dirag un anw-verb) mont d'en kaoud / monet d'e gaout /di'gowt/ (Ph & K) aller le trouver ; var. EL, ER skrivet HEL, HER, ha HEN a-w. (evel a vez kont gant ar ger-mell) - W : m'el lakay ! (moi) je le mettrai, piv er c'haso qui l'enverra, ar bleiz en debr le loup le mange (adage), m'er gouï (Wu) je le sais (moarvat < m' 'oar 'vat - me a oar a-vad / me 'oar a-walc'h Ph), neb am pedo / m'er sikouro (rim.) qui m'invitera je l'aiderai, a-w. dirag ur raganv gour renadenn : fier en ho kavan, plac'h yaouank (Kll<B.) je vous trouve bien fière, jeune fille !, En eul lec'h dister en er c'hevfet (Past. Pll 19° & Ebars er miser en er guelfet vous le trouverez dans un modeste lieu - dans une crèche / vous le découvrirez dans la misère...), penaos en ho kirin ? comment vous aimerai-je ? (Buez S.Patrice 19° / EN DEVOUT vb : en deus / en deveus, en doa / en devoa, en devoa & en em, en ur / en un...)*

EN⁺ (5 - EN-) /en/ merk adv. (diwar ENT, h-br int, kmg-kng yn, h-iwg int > in, glñ inte nouïio *nouvellement*) : en bew^e (T / *mort ou*) *vif*, en eeun (Ph *tout droit* / end-eeun diwar : ent / eeun), (deviñ) en glas (*étant*) *vert (bois)*, en gleb *étant mouillé*, en kriz (*tout*) *cru*, en noazh (*tout.e.s*) *nu.e.s*, en poazh (*tout*) *cuit*, en sec'h (*tout*) *sec...* (& er, ez : er-c'hlaz, ez-c'hlask, es-kriz L & er c'hriz - g. / er bew^e - *tranché - dans le vif etc.*)

EÑ⁺ (4) /ẽ:/, /ẽw/ K, a-w. /hẽw/ (Pll heñw^e - a-w. & heñ - hervez an dud), /hõ/, /jõ/ Wi, /jã/ W, /jõñ/ Groe Wi raganv gour (an trede gour g.) *il, lui* (br-kr 16° eff, h-br em, kmg ef, efe, efo, iw g sé < sem & é - ie evel sng *he, him...*) : eñ a lare din *lui me disait*, eñ ne ra ket forzh *lui s'en fiche*, eñw^e a oar ! *lui sait !*, Kaour : eñw^e / heñw^e oa un den ! (Pll *le Géant*) *lui c'en était un d'homme ! c'était un héros*, heñ /hẽ./ (& "hen") 'ra ke' v\forzh goude 'vo daw kas dour da Gastellin eus Leme^zeg *lui s'en fiche même s'il faut capter l'eau de Châteaulin à Lémézec !*, aed eo-heñv /hẽõ/ da Wengamp *il est allé à Guingamp* (Pll<PM & Pll heñ /hẽ/ & heñv, heñw^e /hẽw/ - o-daou a-beb-eil Gorre-Are / Goueled-Ph, a-w.-hañ & hañ /hã/ a dôlas anei - kan. Pll *il l'a têt* : *jetée* & /hãw/ oa aet /-hañ *affixe - les't-hañ ! laisse-le !*, "haou" oa aet Pll *lui alla...*), & /hé./ 'oa ket ! (ar marc'h - Dp<GK) *pas lui !*, hag eñ kuit *et lui de déguerpir / il déguerpit - prétérit*, hag eñ mezw *quoiqu'ivre* (rim. T & hag-eñv /-hañ), & /ãw/ zo e hortez 'c'hrouädur (Tregon Ki : eñv /-hañ > *cette personne attend un enfant, enceinte*).

EN- (6 / 2 - var. - h-br, br-kr 16° & T-Go, Ku... : en-kichen / en e gichen, en-mesk / en o mesk-ou, en-tal & en-pad... T<JG & T<GC) > E-...

EÑ (7 - onom. /ẽ:/ / mou-mou !) > vb EÑal...

EÑal /'ẽ:al/ E vb *meugler tout doucement*.

ENAN (W : en enan / enean *âme*) > ANAON / ENE(Ñ)V.

ENANÑ /'ẽ.nã/ E-TK (var. ENO & /'ẽ.n°/ Ph, inou W) là (*à l'endroit en question - sans mouv' / di*) : enañ 'oe un' kozh (E & kont. Ku<MG *il y avait là un vieil homme...*)

ENANAL,-iñ⁺ /enã'na:li/, /enãnaleɲ/, /ə'nã:nəl/ W-Ki vb *inhaler* (& analiñ *inspirer* / tenn' e anal).

ENANTIñ /e'nãnti/, /enãntɲ/, a-w. (inandein - in / ant'd-ein) /inãndɛɲ/ vb *enrayer (en agriculture)*.

ENAOU /'e:nou/, /enaw/ & /inəu/ ad. & g.(-iou - *fait d'être*) *allumé,-e* : war enaou (NALBB n. 554 Big. 3pt / Ph war alum & alum / elum-dielum, etre elum ha dielum, vb elum-et & beo° - gouloù & tan / maro° & lazhet...)

ENAOUER /e'nowər/, /e'nawər/, /inowər/, /inəwər/ g.-ion b.1 *allumeur,-se, & inspireteur,-trice*.

ENAOUERESH /eno'wɛ:rɛz\/, /enowɛrɛz\/, /inəwɛrɛh\ x/ g.-iou *allumage*.

ENAOUIDENN /eno'wi:dɛn/, /enawidɛn/ b.-ou *allumette* (Gon. 19° & K - hervez Kervarker / alumetez-enn Ph / W un alumetenn & chimik-enn - ur chimikenn - Tu).

ENAOUIDIGESH /enowi'di:gɛz\/, /enawidiɛh\ x/ b.-iou *inspiration* (GR).

ENAOUIñ /e'nowi/ K, /enawɲ/ W, var. /i'nowi/, /inəwɛɲ/ vb *allumer, & animer, exalter, inspirer* (fig. - br-kr 16° enaou- : golou enaouet *lumière allumée*, Buhez mabden 16° Dan re a dehou

ennouet *A ceux à droite inspirés*, J. 16° a ennouif, M. 16° poaniou à enouer *des souffrances sont mises en oeuvre*, M.17° enaoui vr goulaouen *allumer un cierge* / br-kr 16° eneff, ene(ñv) *âme* – Luzel 19° enaouit goulou, magerez ! *allumez la lumière, nourrice* ! – NALBB n. 554 3pt Big. Ki / alumi, elumi) : enaouiñ an tan (L *allumer le feu* / Pll 'hweo an tan), hastit enaouiñ ar goulou *dépêchez-vous d'allumer la lumière* (Ph elumi & lak goulou - en-dro ! / la'h & bew / marw ar goulou, & 'hweo an tan), Primoh° e verra ar houlaouenn / Pa vez enaouet ouz an daou benn (L - rim. VF *la chandelle diminue plus vite quand on l'allume des deux bouts* / brûler par les deux bouts), & ur bugel inaouet (Berthou T<HB 1900 *un enfant excité* / 'allumé'...)

EMBERiañ (em/brocher) > BERiañ (& en em v\ber-).

EN-BERR (T<JF... / Ph : 'benn 'berr / LT) > EMBERR.

ENBOESTañ > EMBOE(S)Tiñ.

ENBOULLañ > AMBOULLañ.

ENBREZHELL⁺ /en'briɛl/ Ki g. (l.) enbrizhilli / enbrilli *alevin* : bihannac'h eo an enbrezhell (Douarn. Ki<PD *l'alevin est plus petit* / brezhell *maquereau* l.-i,-illi : brezhelli, alies BRILLI).

ENBROAD /en'broadt/, /enbroad\ / & embroad /em\ g.-idi (b.1) *immigré,-e*.

ENBROADañ,-iñ (var. & embroad-) > ENBROañ,-iañ,-iñ.

ENBROañ,-iañ,-iñ /en'broa/, /en'brojə/ K, /enbroij/ var. em- /em\, & enbroadañ,-iñ /enbro'a:də/, /enbroadɛj/ vb *immigrer* (*usu'* - Ph-Ku : BROiañ / DIVROiañ var. DISVROiañ & vb 2 & n. Li : ar broella & *bretonnisme* : la "broella" à Ouessant).

ENBROER /en'broær/, /enbroer/ (& var.) g.-ion b.1 *immigrant,-e*.

ENCHAJADUR /enʃazadyr/ g.-ioù *enclavement* (L'A - W - 18°).

ENCHAJiñ /enʃazij/, a-w. INCHAJein /inʃazɛj/ W vb *enclaver*, & *claquemurer* (*enchâsser* / chajou W *châsses*) : e sklavaj enchajet (*anc'* *emprisonné en esclavage*).

ENCHARNET (br-kr Buhez mab den 16° Da-n barn encharnet *Au jugement incarné* (de l'âme / enkorf- < KORF...)

ENCHELB /enʃɛlb\p/, (var. / skerb & a-skelp & chelp) /'enskerb\p/ g.-où *écharpe* (de *blessé* / M.17° *echerp* & GR *eñchelp* / skerb...)

END- (adv. - end-eeun & endeo, end-istribil / enta & ent-habaskik - h-br-kmg & iwg int, gln inte-) > ENT-

EN-DAILH-ALL /enda'ʎal/, & /endi'al/ Big.<AH,MR,YC > /niʎal/ Plz<GG adv. *par ailleurs* (syn. & en dre all / en-tailh ! - gw. KLT & Ph A-HEND-ALL / a-hent-'rall, MOD-ALL & a-du-'rall - W).

ENDALC'H /'endalh\ɣ/, /endalh\ɣ/ g.-où *contenu* (*usu'* DALC'H - ar gaoz... & pezh zo ennañ...)

ENDALC'Hen /en'dalhən/, /endalhen/, & endalc'her, derc'hen (penngef -DALC'H, NF Candalh / vb) vb *contenir*, (pp) *tenu* (de) : endalc'het d'o lezel (Durand 19° *tenu de les laisser*).

ENDALC'HER /en'dalhər/, /endalher/ g.-ien /-ion (b.1) *contenant* (& dalc'her / *container*... & kmg vb dal / DAL ! & gln delgu...)

ENDALC'HET (a.g.vb) > ENDALC'H-

ENDAN (& br-kr 16° endan poan a bout lazet *sous peine d'être exécuté*, & endanon /-ni... T<GC...) > EDAN, (D)INDAN / DAN.

END-EEUN⁺ /en'dəøn/, /en'dɛʊn/, /en'dəwn/, /en'dɛ̃wn/ Ph & a-w. /en'dəʊn/ E, /en'dɛvn/ Go ad. (adv.) *effectif,-ve,-ment*, & *précisément* (C. ent effn / hent & a-hend-all - h-br-kmg ent & int, h-iwg ind-, gln inte nouiio *nouvellement* & gw. (en)d-eeuno /'dèino/ E<ND *préparer* & adeeun- / en-eeun aze ! Ph *tout droit là* !) : ur wech end-eeun /en'dəøn/ (Ku) *une fois effectivement*, hiriw° an de^z end-eeun (& hudu 'n de' end-eeun - E *actuellement effectivement*), an tri-mañ end-eeun *ces trois précisément*, souezhet bras on end-eeun (Ph) *je suis grandement surpris en effet*, bremañ end-eeun (E > bom' 'n-deün ! & ALBB n. 102 *tout à l'heure* / *bientôt*) : ya, bremañ 'nd-eeun ! *oui t'à l'heure* !, med end-eeun & med en-dèm eo ker /'mendem' (Tu<JD) out ma merc'h *si ce n'est que c'est chérot / que tu es ma fille*), O! end-eeun! muioc'h-mui en em gavo (Li<RD) *même que ça se produira plus...*

ENDEO ("endev*" e-gaou) /en'dew/ Ku adv. *déjà, de fait / "du coup"* (diwar ent & eo / deo ! L & ned eo – br-kr endeu & andeu < a 'ndeo - S.Barba 16° An deu darnou houz costou huy *Ne sont-ce effectivement vos côtes en morceaux ?* & Ha prouost an deu hy rostet *Ah, prévot, de fait rôtie...*) : deuet oc'h endeo ! (Troude 19° *vous voilà venus*), fresk eo ! yen eo endeo ! (Bulad, Mael-Pistien KT<YG) *il fait frisquet, je dirais même plus, il fait froid !*

ENDERC'HEL (vb var. /-delc'her, endelc'hen) > ENDALC'Hen.

ENDERV⁺ /en'derv/, /ənderw/ Wi, a-w. /ānderʊ/ W (anderù), /in'derʷ/ Ku & T g.-ioù *après-midi* (*préc^t du midi à 17h où débute "an abardae(z)", là où deux termes usuels Ku-Tu, sinon après-midi au sens large W-E – C. Enderu 'multra', soir; M.17° endervv à l'heure des vêpres le soir; da endervv à la vêprée, kmg anterth forenoon, kng endrow, NALBB n.401-2 après-midi - B.1907 6 eur deuz an inder oa il était 18h / 6 pm*) : dec'h d'enderv, d'inder' (Ku) *hier après-midi*, mitin hag enderv /^ha'jinder/ (Ku *matin et aprèm*), kreistez, enderv ha noz (W) *midi, après-midi et soir, la nuit tombée*, da enderv *en début d'après-midi*, da hanter enderv (tro teir eur - Ku *en milieu d'après-midi, c.15h - au soleil / 16-17h*), da div eur eus an enderv (Go) *à deux heures de l'après-midi*, an ander(w - Prl), mer'n-enderv (Are L<NALBB n. 483) *goûter (repas)*, evid-an-inder' (Plij'di E-T *c't aprèm - fam'*), hanter inder' vo graet (E-T<GC) *on le fera en milieu d'aprèm*, an enderv-noz (E *le soir vers la nuit*, W<Drean ruzoni d'enderv-noz *rougeur du ciel id. / Ph d'abardae-nos^e*).

ENDERVEZH⁺ /en'dervəz\/, /ənderweh\χ/ Groe, /in'dervwəz\/, T, /in'dervəz\/ Go (RK 'indèrvès') & /ān'drojəz\/ Plz<GG g./b.-ioù /-wezhi-ouù (b.-ioù /-wechou /-wejoù) *durée d'un(e) après-midi* : un endervezh a viz Mae (NALBB n. 100-1 *un(e) après-midi de mai* & un indervez - Plij'di E-T<GC / un androiez Plz<GG / un ae(vez) Big.<PT & kendae / abardae^z Ph-KT / L pardaez).

ENDERVEZHIAD⁺ /ender've:ʒəd\ʈ/ E, /ender'veʃad\ʈ/, /ənderwehjad\ʈ/, a-w. /inder've:ʒad\ʈ/ Tu g./b.-où *après-midi (de sieste)* : un endervezhiad kousked (*une après-midi à dormir / de sieste - kousk-kreistez... - gw. NALBB n. 447 & syn.*)

ENDERVIAD⁺ /en'dervjəd\ʈ/, /ānderʊjad\ʈ/ g.-où *après-midi (de ci ou ça)* : tremen hon anderwiad (W *passer notre aprem* & un anderviad W<Drean / anderwiad W<Heneu-GB).

ENDERVIñ⁺ /en'dervi/, a-w. /in'dervi/ E-Ph<MA, /in'derwi/ E-T & /in'dirwi/ T vb (*faire*) *passer l'après-midi, rentrer (les bêtes vers 15h lors des grandes chaleurs - usu. Ku, T<GC & les traire)* : daw 'veze endervi' ar saout e-pad an hañv (Ph<AT inderi / Ph<MA & "inderia" *il fallait rentrer les vaches ainsi l'été en début d'aprem 12-16h à cause du soleil*), kas^s ar saout da enderviñ d'o c'hraou (Ku / kraou-saout - *rentrer les vaches ainsi à la crèche - étable - pour le repos de méridienne*), inderwi' pa vez kalz laezh g'ar saout (T<GC *traire l'été car beaucoup de lait*).

EN D(EV)OUT⁺ /en dəvud\ʈ/, /en dud\ʈ/ W & /dəvəd\ʈ/, /dʊvəd\ʈ/, a-w. (BOUT) /bu\ Wu ALBB n. 360 & n. 82-92 displegadur, trede gour gourel *avoir* (W - en 3, de- & vb BOUT / KAOUT* - KLT, diwar vb KAVout < KAVoet var. Wi br-kr caffoet & J. 16° (Racse a pret) ham bezet hy *que je l'aie*, ha trugarez haz vezet *aie pitié*, hac oz bezo ef / (nep tro) nez vezo mez (*jamais*) *tu n'auras honte*, Na ve... lavaret Em be ef guerzet *Qu'on ne se dise que je l'aie vendu*, Noz bezet aoun *N'ayez crainte !*) : 'm bout, 'z pout, en d(ev)out g., he d(ev)out b., hor bout, ho(u) pout, o d(ev)out (diwar ar raganvioù gour 'm, 'z... hag ar vb BOUT, var. D(EV)OUT en trede gour, en amzer vremañ : 'm eus, 'c'h eus /høz\ʈ/ Pll & 'z feus /føz\ʈ/ Ku, 'z teus T, en deus : (j')ai etc., & var. : he deus, hon eus & hor beus, hoc'h eus & ho peus / ho peut TK, o deus & var. > taolenn ar verboù) : (anv-verb) e'id ma'm boud^e ud *pour que j'aie / pour avoir quelque chose*, en doud ur fez vew^e *avoir (lui) une foi ardente*, bet pell hemb he doud bugale *ayant été longtemps sans enfant*, e'id hor boud bara (Groe Wi *pour que nous ayons / pour avoir du pain*), hemb ho poud goulennet *sans que vous le demandiez*, en oed d'o doud bugale *en âge (elle) d'avoir des enfants*, X a dle dout* 20 vle *doit avoir 20 piges*, & 'helle ket en dout e anal (W<FL *elle ne pouvait retrouver son souffle*), (ataw evit fed ar c'horf) blew^e du 'm eus *j'ai les cheveux noirs / un tok blew^e goz zo ganin ! j'ai (je porte) un chapeau traditionnel du Poher taup,(en peau de taupe)*, (amzerioù a-vremañ) plijadur 'm eus 'vat ! *je m'amuse bien !*, amzer

a-walc'h 'c'h eus ! (Pll) *t'as bien le temps !*, arc'hant en deus *il a de l'argent (sur son compte, sous son matelas...)* & en neus > 'neus (Ph) & 'neus-eñv pe 'neus-hañ / arc'hant so ganin ! *j'ai de l'argent sur moi (pas à moi aussi bien)*, & tan zo ganit ? (Ph) *as-tu du feu ?*, bugale he deus *elle a des enfants* (& 'neus-hi - Ku), ni hon eus re *nous, nous en avons trop* (& ni 'neus Ph mes re meump ! Ph-T / hor beus, 'neus-omp Ki), petra hoc'h eus /'høs/ *qu'avez-vous ?* (& ho peus, 'peus / peuṯ - TK) ?, n'o deus ket naon *elles / ils n'ont pas faim* (& n'o deus-int ket > 'neu-int ket /nœjnc/ Ku & T, 'neusont ket Ki) ; pa'm bez sec'hed *lorsque j'ai soif (habituellement & pa'me /pə'me/ Ph)*, ma'z pez (ma 'pé) / ma('z) fe(z) urzh d'ober *si tu en as le droit*, an heni en devez c'hoant (& en dez, 'nez /ne/ Ph) *celui qui en a envie (en général)*, labour he devez (*elle est débordée de boulot* & he dez, a-w. 'ne^z-hi /ne'hi/ Ph), a-wezhioù hor bez aon *parfois nous avons peur* (& 'memp /mèm^p/ Ph), pa ho pez graet *quand vous l'avez fait (d'habitude)*, d'ober o devez *ils ont à faire* (& en ont besoin T & W - var. o dez > 'ne^z-int /nepc/ Ph) ; (amzer dremenet - gw. Ph dre gomz > ma, fa / 'ha, na...) ne'm boa ket gwelet *je n'avais pas vu*, c'hoant az poa / foa ('z\boa) *tu avais envie*, laret en doa *il (l') avait dit* (& en devoa, a-w., en noa, 'noa-eñv /-hañ), he doa *elle avait (f. & he devoa, a-w. 'doa-hi & 'noa-hi)*, an dro hor boa (& boamp, moamp > /mãm^p/ Ph) graet *le tour que nous avions fait*, ar pezh ho poa lavaret *ce que vous aviez dit*, i o doa (Ph) *ils (l')avaient* (& o devoa, a-w. 'noa, & sans sujet / affixe 'noa-int & /nãjnc/ Ph : aes 'noa-int *ils avaient les moyens*), ma'm beze, ma'z peze, m'en deze (en deveze, & en neze > /nize/ Ph), he deze (he deveze, 'neze-hi), m'hor beze (a-w. 'mezemp & /mizèm^p/), m'ho peze, m'o deze gwelet (S3 o deveze, & 'neze-int > /nizejnc/ - Ph) *si j'avais... vu (fréquemment etc.)*, (tremenet strizh - dre skrid d-ll, & furm an tremenet W & Ki) ne'm boe ket (& 'moe), ne'z poe (& 'poe), n'en doe (& n'en devoe / 'noe), n'he doe (& n'he devoe), n'hor boe, n' ho poe, n'o doe (& n'o devoe) ket (*je n'eus...*), (da zoned - amzer da zont) pa'm bo *quand j'aurai...* (& 'm bezo / pa'mo), pa'z po (& 'az pezo, a-w. pa 'ho /ho/ Pll, pa'z fo /fo/ Kll, 'z to /to) T & Ki), pa'n do (& 'n devo, 'n devezo, a-w. pa 'no /ho/ & 'no-eñv /-hañ), p'he do (& he devezo, a-w. 'no-hi /no'hi/ Ph), p'hor bo (& hor bezo, a-w. 'mo-imp /mojm^p/ Ph), p'ho po (& ho pezo > /po/ Ph), p'o do (& o devo, o devezo L, a-w. K o do-int, & 'no-int /nojnc/ Ph *quand elles / ils auront...*), (amzer divizout*) ma'm be (ma'me) *eussé-je*, ma'z pe (& 'z fe ma'fe/ Ph), ma'n de(ve) & /ma'ne/ Ph, ma he de(ve) & /mane'hi/, ma hor be (& /mamèm^p/ Ph), ma ho pe & /ma'pe/ Ph, ma o de(ve) & /ma'neinc/ Ph var. (*si j'avais...*) ma'm befe (& 'm behe), ma'z pefe (& 'z pehe), ma en defe (& en dehe), m'hor befe (& hor behe), ma ho pefe (& ho pehe), ma o defe (& o dehe, a-w. o devehe), (en tremenet - *aurais-je (eu)...*) ma'm bize (& 'm bije, 'm biche & 'm bihe K - Ph /'bize/, /'bize/ & /'bie/), ma'z pize (& 'z pije, 'z piche & 'z pihe...), ma en dize (& en dije, en devije, & var. L diviche, en dihe & /'nihe/ Ph), ma he dize (& he dije, he devije, & var. L diviche, he dihe & /nie'hi/ Ph), ma hor bize (& hor bije, hor biche, hon bihe / /miem^p/ Ph), ma ho pize (& ho pije, ho piche, ho pihe & /'pie/ Ph), ma o dize (& m'o dije, ma o devije & var. L m'o diviche, m'o dihe & 'nihe-int /'nièn^c/, a-w. o dize-int, & 'nizent) ; (en doare gourc'hemenn) am bezet ! *que j'aie !*, az pezet truez ! (& az pez > /pe 'tryq/ *aie pitié !...*), en devezet, he devezet *qu'il ait / qu'elle elle ait !*, hor bezet (& hor bet *ayons*), ho pezet (& ho pet - /pe.t/ truez... *ayez - pitié !*) / bezet 3 ! *soit trois !*, o devezet *qu'elles ou qu'ils aient !* & 'pez soñj ! *souvenez-vous !* (& var. T pichoñs ! *excl. - tu t'en souviens / bezet... bezet... soit... soit & bezet ! soit & bezent ! que soient - math etc.*)

ENDIFERANT (C. Endifferant / eñ- : *indifférent,-e... > syn.*)

EN-DIHUN /en'dihyn/ (& var. / DIHUN) *éveillé* : (ma mirit ouzh an droukspered) en dihun hag en kousket (Pedennoù - T<GC *gardez moi du démon "au réveil, au coucher"*) *étant éveillé et endormi.*

ENDIKER > INDIKER.

ENDIVISIBL (C. Endiuvisibl / eñ- : *indivisible... > syn.*)

ENDON /'endõn/, (endoun) /'endun/ L (& andon / DON : NL Kerandon, korrandon & kornandon) g.-ioù (*du*) *fond* (gw. VBF Trepos p. 9 / douar andon & douar kondon koundoun L) : parc an endon (Cad.Plz<GG / Kerandon NL & *La Ville Andon - Plélo* 22).

ENDONADUR /endõ'na:dyr/, /endõnadyr/ (& and-) g.-ioù *enfouissement.*

ENDONañ,-iñ⁺ /en'dõ:nə/, /endõnij/, a-w. /indõnej/ W, ANDO(U)Na° /ãn'du:na/ L vb *effondrer* (en bêchant ou labourant), & enfouir (la terre ainsi... - gw. VBF Trepos p. 9 / andon & kondon).

ENDONER /en'dõ:nər/, /endõner/ g.-ien /-ion b.1 *enfouisseur,-se*.

ENDRA /endra/ & /endre/ Eussa stag. & (kemm. 1) *tant que* (en & tra / tra ma ; M.17° andra halân, studian *j'étudie tant que je peux* – L 19° andra badint *tant qu'ils dureront* & ger-stur KL<HB andra bado birviken *tant que dureront toujours / sempre fidelis etc.*) : andra edo war e wele *tant qu'il était alité*, andra bado *tant que ça dure*, andra c'hellin (Go *tant que je pourrai* & andra c'helli L : Labour, mignon, andra helli° / Pa vezi koz eh ehani - rim. VF *Travaille, ami, tant que tu pourras / Quand tu seras vieux tu cesseras* / Ph her ma 'hall, par ma c'hall, gwashañ & gwellañ ma c'hall & T<JG), & andra-bad /endrabad/ *durant cela (& ci ou ça)* : andra-bad-hont /-mañ, -se, andra-bad ma c'hello *tant qu'il (le) pourra*, andre ma tostean e welan gwellaç'h (Eusa) *pour peu que j'approche, je distingue mieux* & andre bad *tant que ça dure* (Li<YR / KEIT ha ma... - Ph & KLT / W kehed...)

ENDRAF⁺ /'endrav\ɸ/ g. (l.) endrifier /en'drifʃer/ *barrière*, & *guichet* (Molenez Li / draf L – ALBB n. 391 *barrière - particulière / claie usu'* KL(OU)ED & var. /kled\ɸ/ Ph...)

ENDRAILHOÛ⁺ /en'draɫow/, /en'draju/, /endraɫow/, a-w. (indrailloù) /in'draɫow/ Go & /intraju/ (J.Conan c1800) l.(-où) *entrailles* (entetet diwar drailh- / ko(u)railhoù *abats*) : o indrailho (L.Clerc 1901 Ma Beaj Jeruzalem p. 210 *leurs entrailles* - gw. ALBB n. 567 *syn. / poumons usu' skevent...*)

ENDRAMM⁺ /'endrãm/, /endram/, a-w. (indram) /indrãm/ KW g.-où *quantité (de blé ou autre) enjavelée* (dramm *javelle*) : an endrammou a veze ledet war ar soul (Ph-K *on étalait les javelles ainsi faites sur le chaume / horzenn & inhorziñ / ensac'hañ...*)

ENDRAMM,-añ,-iñ⁺ /'endrãm/, /en'drãmə/, /en'drãmə/ Ku, /endrameɲ/, a-w. /indram/, /in'drãmã/ vb *enjaveler* (*mettre en javelle & fig. ensevelir* – br-kr 16°, M.19° endram (en)*javeler* & indrammein Prl *lier* - P.Proux 19° *sec'h ha glas, endrammet / 'n ur c'hevread sec ou vert, enjavelé dans une liasse / liée*, B. 1907 ed endrammet ha berniet - 5000 orzen *blé enjavelé et mis en "berne", soit 5000 gerbes* & 1909 ar mekanik da vedi ha da endramm / ar vederez-endrammerez *la machine à moissonner et enjaveler ou moissonneuse-lieuse* & da endramm an orzennou ed / hordenn-ou L & horzennou Ph) : mediñ hag endramm ed *moissonner et (en)javeler*; serriñ brec'hadoù evit endramm (W<Drean *ramasser à brassées pour enjaveler* & indramm ar blead Wu *enjaveler la récolte*), an ed endrammet *le blé enjavelé (javelé drammet Ph-T / drammoù ed...)*

ENDRAMMER⁺ /en'drãmər/, /endramer/, a-w. /in\ɸ g.-ion b.1 *javeleur,-se (& par ext.-f. - lieuse)*.

ENDRE(-BAD) > ENDRA (& vb - PAD-...)

EN DRE ALL /endre'al/ adv. *par ailleurs* : en dre all n'eus ket (Big. *par ailleurs il n'y en a pas*), en dre all e vo ret chom er gêr (Big.<YC) *il faudra rester à la maison dans les autres hypothèses*.

EN-DRO⁺ (1) /en'dro/ adv. *autour (de...), de retour (bretonnisme - id.)*, & div. (& in-drou /indro^w/ Prl / en + TRO) : gwerjeoù en-dro d'ar c'herioù (Ph) *vergers entourant les villages (hameaux)*, n'oa 'met dour en-dro din (kan. Skr) *il n'y avait que de l'eau autour de moi (pour la traversée de la Méditerranée)*, bodet toud en-dro d'un daolig ront (kan. Are) *toutes rassemblées autour d'un guéridon*, ar c'hloc'h (ne) sone ket peogwir oa stoub en-dro d'ar vas^h-houarn (kont. Dp<GC) *la cloche ne sonnait pas, le battant de fer étant entouré d'étope*, diwall ar saout en-dro d'an ed *attention aux vaches et surveille le blé*, me zo bet en-dro d'an deñved *moi, je me suis occupée des moutons* (war-dro an deñved & war o zro...), ne deuy ket en-dro (d'ar skol - Ku > 'tèy ke' 'n-dro !...) *il ne reviendra pas*, & 'teuint ket ken en-dro / en dizro (Pll) *ils ne reviendront pas "de retour" (oiseaux migrants)*, maerioù ar parrejoù en-dro (Pll d'an dro / an dro vras *les environs au sens large* / Tro-Trew - Gwengamp), eno e oa an tele en-dro (E) *la télé était en marche chez eux*, lak anehañ en-dro ! *mets-la en marche !* (& gw. J.Riou - in Geotenn ar Werc'hez : an dornerez en-dro ! *en marche ! - la batteuse*), lakad (ud) en-dro (Ph &) *actionner, mettre en marche (& en route etc.)*, da gas^s an traou en-dro e-barzh ar festoù-noz (Ph) *pour animer les fest-noz*, mont /d/ (mond°) a ra en-dro ? (Ph / labourad a ra *ça fonctionne ?*), 'vel an es^sañs 'h a en-dro (gant glaou E *ça marche*

comme l'essence), en-dro ! (d'ar c'hezeg - ordre aux chevaux de faire 'demi-tour' ! & gw. VBF P.Trepos p. 140).

ENDRO (2) /'endro/, /endro/ b.-ioù (diwar en-dro, & n. dañs / an dro, 'andro') *environnement, & milieu (géographique etc. / (e) metou & meteier...*)

ENDU (var. / enduit) > INDU.

ENDUañ (C. Enduaff vb *enduire* - Ph) > INDU,-iñ.

ENDUKSION (C. / eñduksion *induction* - duc- lat. - ie).

ENE⁺ /'e:ne/ KL, a-w. (ine) /i:ne/ T & Ku, /'ē:nə/ Ph, /'ē:no/ (eneñv) /ineã/, /injã/ W bih.-IG g.-où *âme (sens divers - C. Eneff & br-kr 16° Corf hag eneff Corps et âme, eneffuou br-kr 16° l., Tremenuan an ytron Maria he eneffic - diminutif âme, S.Barba 16° Drenn eneff am mam hac am tat par l'âme de ma mère et de mon père, J. 16° Pebez ancquen so em enef, M.17° ene, eneuou, kmg enaid soul, kmg-kr life, soul, iwng anam, gln an- - ie / anaon âmes des défunts ; B. 1911 me c'houll koll kroc'hen ma ene ma... que j'en perde la peau de mon âme si... / daonet 'vo kroc'hen ma ine ! - T juron usuel) : rentet e ene da Zoue ayant rendu l'âme (à Dieu) & prest da rented he ine da Zoue (kont. Ku<JLR prêt à rendre l'âme à Dieu), leusket ma ene war ma lerc'h (Ph) laissé l'âme après moi, korf hag ene /kɔrfa'gē:ne/ (Ph) corps /z/ et âme, mil boan da'm ene mille maux pour mon âme, poanioù an eneñvoù (W) les mille maux de l'âme, souffrant gant pas'ianted holl boanioù an ene /'e:ne/ (E) souffrir avec patience tous les peines de l'âme, pa nije o ene /'e:ne/ deus Breiz-Izel war-zu an ne' (kan. Skr quand leur âme volait vers le ciel), war-jujed an ene deut e gorf da guitaat (kan. PII<GC) au sujet de l'âme venant de quitter le corps, an eneoù (Are & Ph) les âmes, kambr an eneoù (T) salle des archives à l'église, daonet 'vo kroc'hen ma ine ! (T que mon âme soit damnée / daon ! & daonet ! Ph jurons usu'), peoc'h d'e ene ! paix à son âme (& renoz d'an anaon ! RIP), pondalez da ene (fig.) ton estomac (T<JG laka an tamm kig-se war bondalez da ene ingurgite ça ! & beteg pondalez da ene JCM plein la panse etc.), Ar C'horf heb ene (kont. Luzel 19° Le Corps sans âme & J.Conan c1800 / sovajed : ar re-se zo corvou heb ine ce sont là des corps sans âme - ces sauvages - Béothuks / religion & T<JG c'hwi zo korvou heb ine ganeoc'h ! fig. & hum' > vous avez des bouteilles vides sur la table), Yec'hed mat d'houz eneñv ! /dusineã/ (W<ED Bonne santé - à votre âme ! & Yec'hed mat d'hou skignan ! hum' - jeu de mot), ene-goulou (& enaou Ki, ene-red, ene-kreñv courant / neud an ene - Kap - l'âme du câble, an houarn bras hag an ine / rod ar vilin T<GC âme de roue etc. & asso - TK - Ene an Tie²).*

ENEB / ENEP⁺ /'e:neb\p/, /'e:nəb\p/ Ph & /'ē:nəb\p/ Ku, /eneb\p/, /inep/ W<EP (& inemp, /'nevədt/ K-Wi) & enep* ad. > /neb\p/ E-Ku, g.-où (& str.-enn-où L enebennou) *face (visage), & ad. / g. (l')opposé, (l')inverse* (C. Enep & e enep, br-kr 16° dirac e enep / raddrem br-kr & rak-tal, voar ma enep sur ma face, dalch enep, doen enep, em enep, Me so ma enep en pep bro *Moi, mon visage apparaît en tout pays*, S.Barba 16° Enep guis / A eneb e grat, Maz reniff o enep heb fent *Que j'irai à leur rencontre sans feinte*, Dirac da enep *Devant ta face* & J. 16° dirac ma enep, M.17° enep ma meno *contre mon avis*, voar an tu enep à rebours, an enep an ti - a'n perron, enep (botes) *empeigne ; h-br enep in enep gl oppositum / br-kr 16° dienep (sans) honneur*; kmg wybeb, h-iwg enech & ainech *honor*; & face - ie gr Ἐνὼπιή *aspect, face* & sanskr. LF 160 / areneb - P.Proux 19° meur a seurez 'vez laket da zougen ar Werc'hez he deus gwelet an deliou a-eneb alies *plusieurs bonnes soeurs qu'on fait défiler portant la Vierge ont souvent vu les feuilles à l'envers*, B. 1908 eneb an arme... an urz *contre l'armée & l'ordre* & voti eneb tud ar gouarnamant *voter contre le pouvoir*, 1905 kasoni en e eneb *haine envers lui* : gourvezet (Geor) bar Menez 'mesk al lann ha chomet war e eneb da rentañ e vuhez (kont. PII<GC) *le Géant gisant dans la Montagne (d'Arrée) dans la lande, resté le visage à terre rentre la vie (l'âme)*, àr e eneb (*face à terre & à la renverse*), an tu-gin pe an tu-enep (PII) *l'envers ou inverse (syn.)*, (laket traoù) en-eneb o zu (T<GC) *mis en dépit du bon sens*, an eneb zo ken gwir all *l'inverse est tout aussi vrai*, ha neket 'n eneb ! (PII) *et pas l'inverse !*, dilhad àr an eneb (W<Drean vêtements à l'envers / traoù àr o genoù & en amgin), (gourdrouz) en hoc'h enep (T<GC *proférer des menaces*) à votre rencontre, (mont a ra'nt) 'n eneb d'ar re ru' /'ne.n³p²te'ry:/

(Pll<PM) *ils s'opposent aux progressistes*, aet 'n eneb *allé à l'encontre*, (ni zo) enep t\&ar lenn ha penn-da-benn /'e:nɛptə'lɛn/ (kan. Pll<YP) *à fond contre le barrage (de Lémézec)*, me zo 'enep ! / 'eneb ar remembrement (Pll) *je suis contre / le remembrement !*, (en) enep kis (Ker-Is 19°, B.Breiz 19° *à l'inverse exactement* & br-kr 16° Eneb guis - adv. & S.Barba 16° Ne neneb guis conuvertisset *convertie à l'inverse!* A eneb), en aer enep *en courant d'air (de face)*, un hent enep *une voie opposée*, an enepañ *le plus opposé* (Past. 19° enepañ : enep-hañ *opposé à lui / contre lui enep d'añ*), adv. & araog. *contre* (a-enep, en-eneb & displ. P3 en o eneb / enep-hè) : enep da biv ? *contre qui ?* (& enep piw^e), rakger *anti-* & *contre-* (*préf., surt. néol.*) : (spered) enebarme (YG *mentalité antimilitariste*, enep-breizhad *anti-breton (identitaire)*, enep-faskour *antifasciste*, eneb-garzh (*né*) *par le siège* (Are<GL / enep-skarzh & - bab - "lonket"), enep-klew (PEll. 18° *écho*), enep-kloer *antyclérical*, enep-komunour *anticommuniste* (& komunist pe digomunist, mem' mod eo ! E<ND *communiste ou pas, c'est kif-kif !*), enep-kristen *antichrétien*, eneb-natur *contre-nature* (& eur vamm dinatur B. *mère indigne*), eneb-nazi *antinazi*, enep-ster (*contresens / DISTER insignifiant etc.*), un enep-torpilher (F&B *un contre-torpilleur*), eneb-yuzew^e (*antijuif / antisémite*)...

ENEBAÑS /e'ne:bãz\\$/ /enebãz\\$/ b.-où *traits (du visage etc.)* : o enebañs en dour (YD *leur reflet dans l'eau* & Big. / enebrezh & var. / everiezh Ki<BR).

ENEBARZH /e'ne:barz\\$/ /enebarh\\$/ g.-où *douaire* (M.17° enebars *douaire d'une veuve* / h-br enep uuerth C.Redon LF – br-kr 16° / kmg-kr wynebwerth *compensation for insult*) : enebarz evel ma'z eo kustum ar vro *douaire comme c'est la coutume du pays*.

ENEBARZHEREZ /enebar'ze:rəz\\$/ /rɛz\\$/ /enebarherez\\$/ b.-ed (M.17°-eres) *douairière*.

ENEBENN /e'ne:bən\\$/ /eneben\\$/ b.-où *recto (de page)*, & *empeigne / face - divers sens* (kng gl *pagina* / ledeneb h-br) : un enebenn voger (Kap *une face de mur*), un tamm enebenn mañsoniaj gant mein sec'h da renkañ e foñs ar c'hleuz (L<MM *un petit parement de maçonnerie de pierres sèches à ranger au fond du talus*).

ENEBER⁺ /e'ne:bər\\$/ /eneber\\$/ var. **ENEBOUR** /e'ne:bur\\$/ /enebur\\$/ g.-ien /-ion b.1 *opposant,-e*, & *adversaire, ennemi,-e* : un enebour touet *un ennemi juré*, an eneberion (W<LH *les ennemis*), an Enebour (lesano° Plz<GG *surnom*), Digand° eur mignon eo gwel kaoud dour / Eged gwin digand enebour (rim. VF *Mieux vaut se faire offrir de l'eau par un ami que du vin d'un ennemi* - gw. Are-Ph kan ar Washaleg - gwel ganen evo dour eus feunteun ar gwir amour eget kaoud gwin digant un den ken treitour *de boire du vin d'un tel traître* & Neb zo e vignon d'ar gwin mad / Zo enebour da vab e dad VF *Qui est ami du bon vin est l'ennemi de soi-même !*)

ENEBEREZH /ene'bɛ:rəz\\$/ /enebɛrɛz\\$/ /enebɛrɛh\\$/ g.-ioù *opposition*.

ENEBET (a.g.vb & enebet d'ho preur & deus ho preur *opposé à votre frère / vb*) > ENEBiñ.

ENEB-GARZH > ENEB- / (S)KARZH.

ENEB-GIS (& en enep-kiz - br-kr S.Barba 16° Ne ueneb guis...) > ENEB...

ENEBIACH /ene'biəç\\$/ /enebiəç\\$/ g.-où /-achoù *opposition (div. / enebiezh, enebouriezh)*.

ENEBIEZH /ene'bijəz\\$/ /enebieh\\$/ b.-où *hostilité, & antagonisme, inimitié* : enebiezh ouzh Doue *hostilité (antycléricale) à Dieu*.

ENEBiñ⁺ /e'ne:bi\\$/ /enebej\\$/ vb (s')*opposer* (kmg wybenu *to face, confront*) : dalc'hen a raent enebiñ *ils continuaient à s'opposer*, 'faot ket enebiñ (Bulad TK<SL *il ne faut pas s'opposer - frontalement en politique - d'un ex maire*), 'n em enebi' a raent an eil deus egile (KT *ils s'opposaient entre eux*), enebet omp d'an dra-se ! (Ph *nous sommes hostiles à cela* & a.g.vb *hostile, & adverse* /NL Parc poul enebet Cad.Plz<GG).

ENEBLAVAR /eneb'la:var\\$/ /enebla:r\\$/ g.-où *pétition (de protestation)* : Eneb-lavar ar Vretoned (1907, emb. Barr-heol n. 77 *Grande pétition des Bretons - bretonnants contre le gouvernement*).

ENEBOUR (var. & lesano Ki) > ENEBER.

ENEBOURIAJ /ene'burjaç\\$/ /eneburjaç\\$/ /enebu'riəç\\$/ g.-où /-achoù *animosité* (B. 1913 enebouriaj deuz ar relijion romen *animosité envers la religion romaine*) : enebouriaj ouzh ar

religion *animosité envers la religion.*

ENBOURIEZH /enebu'rijəz\ /, & /enebu'riez\ / /eneburjeh\ / b.-où *antagonisme.*

ENEBRANN /e'nebrän\ /, /enebran\ / b.-où *contrepartie, opposition notable & égard* (br-kr DJ 16° Be^zt ouff... Ahanan da Egypt hep nep enepnan *J'y ai été en Egypte sans aucun égard*) : heb enebnan e voe cannet Iesu *Jésus fut battu sans qu'on s'y opposât.*

ENEBREZH /e'nebrez\ / Big. g.-ioù,-joù /-choù *physionomie* (diwar enebwerzh LF & enebarzh / enebañs) : troiñ hec'h enebrezh war-zu ennañ *tourner son visage dans sa direction* (f. / m.), o enebrechou (Ki *leurs physionomies* / Ki<BR F3 everiez^h).

ENEBWERZH /e'nebwərz\ / & /e'nebverz\ /, /enebwerh\ / g.-ioù *prix de l'honneur (pour offense - à payer anc'* - h-br enep uuert LF, kmg-kr wyneberth "*compensation for insult*" - GM g. / gwerzh evel e gwerzh-butun... & alm *Wergeld*).

ENEC'H /eneh\ / W estl. *certes* (& br-kr 16°) : ya, enec'h ! (*oui certes ! & ene'h ya = ya 'vat !*)

ENED (an Ened) /e:nəd\ / Ki, a-w. /'ē:nəd\ /, /enəd\ / & /'ē:əd\ / Big. g. (*jour des*) *gras, carnaval* (h-br enet, M.17° [h]ened *carême prenant*, demeure henet *mardi gras*, kmg Ynyd *Shrove Tuesday*, iwg inid, diwar latin "init(ium)" / Meurlarjez, Meurzh ar Lard Ph & sant ar Lard – ALBB n. 444 *mardi gras* & B. 1914 an Ened pe gouel al Lard - *syn.*) : Meurzh Ened *mardi gras*, disul Ened *dimanche des gras*, Ened Douarnenez *les Gras de Douarn* & echu an Ened / n'on ket jenet *formule "finis les gras, pas grave !"* (*ça ne me gêne pas !*), kouign Ened (Eusa / bara) & NF Enet (Ki & Ph).

EN-EEUN /en'εøn\ /, /en'εyn\ / L, /en'εwn\ / Ph, /en'εvn\ / Go, /eneñ\ / adv. (*tout*) *droit, & en direct* (Ph / end-eeun, ez-eeun, rag-eeun & war-eeun - holl implijet tamm pe damm, d-ll en-eeun, war-eeun) : en-eeun aze ! (Pll en oto & war-eeun) *tout droit là ! (vers Plounévezel)*, mont /d/ a rae en-eeun ! (Ph) *il fonçait direct !*

EN-EEUNDER /e'neønder\ / & /inønder\ / W adv. *tout droit* : monet en-eeunder (Kist.W<MN *aller tout droit* / en-eeun & war e blaender Tu / Ph war e blaen).

ENEFF (br-kr 16° Corf hac eneff... & eneffic - *âme - dim.*) > ENENËV / ENE...

EN EM /e'nem\ /, /nem\ /, /nəm\ /, a-w. /nim\ / Dp, /nöm\ / Ph, /nom\ / K, /nōn\ / T-K (& don - E<HH) rannig ar verboù emober & kenemober (FK – *réfléchis et réciproques*, kemm.1, diwar ar raganv EN hag EM, gw. EM & hum - var. W 19°) : en em zifenn a rit ! (Ph) *vous vous défendez ! (tous sens & 'n om zivennet ! Pll défendez-vous !)*, en em weled^e a raont *ils se voient (il & elle)*, daou lapous oc'h en em gannañ /hnəm'gãnə\ / (Ku<JLR & o'n em gannañ *deux oiseaux à se battre & se battant* / 'n on - Are, Ku<YEP & hum gann - W), an dud a en gavo (Li<RD : en em gavo, a pa en gav, ma'c'h en kave mat er penn kenta°), pa oa 'non gavet (ar peizant hag e wreg Pll) *lorsqu'ils se retrouvèrent (tous deux, paysan & épouse)*, an de' war-lerc'h 'barzh in Kareiz 'na-int toud 'nom welet / gant daerou 'n o daoulagad 'na-int bet 'nom saludet (kan. Ar soudard maleürus Ph *le lendemain à Carhaix, tous se retrouvèrent et les larmes aux yeux se saluèrent - entre conscrits*), ouzhpenn ba Leme^zeg 'vêr 'non gannañ 'enep d'an traoù sort-se ! (Pll<NC) *il n'y a pas qu'à Lémézec qu'on se bat contre ces projets*, da 'non la'ha° (kan. Skr<Lozac'h *s'entretuer - en Algérie - appelés / fellagas*), hennezh zo bet 'klask 'n em grougañ (Pll *il a essayé de se pendre* & en em zistrujañ, en em bersekutiñ, en em valeuruziñ - holl Ph *se suicider, se supprimer - euphémismes*), dañsom' ar bal, en em zivertis^somp ! (kan. Ph<Goadeq *dansons le bal et divertissons-nous*), d'en em leuskel d'ober goull an diw yaouank (Pll<PM) *se laisser aller à faire les volontés des deux jeunettes*, nom dennet mad (E *s'en étant bien tirés & nom blijet s'étant plus*), War stad ar re all neb a gomzo / En em zelled° hag e tavo (rim. VF *Quiconque parle de l'état d'autrui qu'il se regarde, il se taira / la poutre et la paille*) & en em daoler da... (*se mettre - violemment - à...*), en em dremen da... *se faire passer pour...*, en em gavet eo buan (T<GC *il s'est remis vite*), en em gemer a ra (Ph "*il se prend*", *se vexe* T<GC / penaos en em gemer *comment s'y prendre*), en em stropañ *se frotter fig.*, & 'n em strobañ (Pll) *se mettre à la colle (fam')*, en em veskañ *se mélanger* (& *tout en se mélangeant* en ur en em veskañ...)

ENEMIED /ene'mijəd\/, a-w. /ini'mied\/ l. *ennemis* (& anemiz-ed W) : me gred hon enemied (Past. Pll *moi je crois nos ennemis*), labourad^e a rae g'an enemied (Skr *il collaborait avec l'ennemi*).

EN-ENEB⁺ /e'ne:nəb\p/, & /'nē:nəb\p/ Ku, /eneneb\p/ Ph ('n eved da... - Ki<GG) adv. & araog. (S1 em eneb... en e eneb S3 / a-enep dezhañ, enepañ, & enepañ - Past. 19° / enepi, enepè) à l'encontre (de), en opposition (à) : daw 'vo mont en-eneb (Ph *il va falloir s'y opposer* & Ku > 'nep d'an dra-se), ar re-se ah a en-eneb d'ar re ruz *ceux-là sont opposition aux communistes*, (laket traoù) en eneb-o-zu (T<GC *en dépit du bon sens*), en-enep-kaer (Ph d'ub / enep-krenn *contrairement à q^m*).

ENEÑV (br-kr 16° eneff / var. W enean) > ENE.

ENEOUR /e'neur/, /eneur/ & /enjur/ NP (eskob 4° kantved, NL Krec'h Eneour & Plouneour-Menez > 'Plounaour' / Plouneour-Traezh > 'Plounuour' - diforc'h < Y.A., bet Plouneour is-trez : *Plounéour-tréz* > *Brignogan-Plounéour* / *Plounéour-Ménez* 2020) : skolaj Plounaour (Plouneour- Menez Are).

ENEP (h-br, C. 15°, M.17° & enep* - ad. / n.) > ENEB-

EN-\ ERDIGUEZ (C. En\erdigez *finalelement*) > ER-ZIWEZ^H

EN-ERE⁺ /en'e:re/, a-w. /'ne:rə/ Ph, var. EN-AERE /enari/ W, a-w. EN-ERE^{EEG} /e'reəg\k/ araog. *relié par...* (& a-ere / hele e fri & NF Lhéréec T & var.) : en-ere ur gordenn *au moyen d'une corde*, en-ari ar stag (W<FL *au moyen d'une attache / longue*), en-ere peder chadenn (Ph) *retenu par quatre chaînes*, en-skourr en-ere e benn *suspendu par la tête* (& en-ereeg / NF), kas^s anehañ 'n-ere e fri (Ph) *le mener par le bout du nez*, & en-ereeg /-ek* (*par ext.* > *en liaison* / NF L'hérec & var.)

ENES (C. Enes, M.17° & NL *Parc Enes*, Pennenes, NF / Inis- & iwg Inish-) > ENEZ*° (1 & 2)

ENETIM (br-kr S.Barba 16° na vez lent me enetim / menestrim : m'en estim...)

ENEUZH /'enəz\z/, /āneh\z/ W g.(-où) *chose horrible* : un (en)euZH eo ! (W<P.Go c1900 un anèh).

ENEV- /'enew\ & /'inew\ T (S3 ANAV-out / ANAVEZañ < BEZañ / bout & br-kr S3 eneu & Ph ane't *pp connu,-e* & anev- : anavez) vb (*re*)*connaître* : n'inewez ket hennezh ? & inewet (en deus) 'hanon (Perros T<GC *tu ne le connais pas, & m'a reconnu...*)

ENEVEZ (var. Wi - Bredewi<HF Buffet / anevéz - Langidig < Pouëdras FdB / arivez & var. - *avives, colique des chevaux*) > AROUEZ.

ENEVEZH /enəvəz\z/, /e'newəz\z/, /e'ne:vez\z/ g.-ioù (*la*) *garde (de... / en evezh*, Ph-T war evezh & KW "ban ew'z 'ma' 'n dew'z" : 'barzh an evezh ema an devezh *le soin est essentiel à la besogne*).

ENEZ⁺ (1 - b.1 < EZN-ES : evn – Am.17° seurt eznez *telle poulette fig.* / poles° Ph, NF & polizi yaouank, diwallet ! Ph<AT *jeunes oies - fig. - faites gaffe !* / Klotour *Chantecler* – son drant Ku<AT, NF Poles, Le Polles & var. T-Go Pollès) /'e:nez\z/, /enez\z/, & /'eānəz\z/ Sun b.-i,-ed *jeune poule, & poularde* (br-kr eznes stumm benel ezn, etn, etnos, M.17° enes *poulette* – ALBB n. 533 & NALBB n. 375) : enezi yaouank (polezi / polez *poulettes*), enes° ouez (*gelinotte*), ènizi (Eusa) & un enez dichouet (Plz<GG *une poulette chassée - en faisant 'chou !*).

ENEZ⁺ (2 : ENES- NL / INIS) /'e:nez\z/, /'e:nəz\z/ Ph, /'ē:nəz\z/, /'ē:nəz\z/, /enez\z/, a-w. /iniz\z/ W b. inizi, & (l.)-ioù,-où /-eier bih.-IG *île* (br-kr 16° enes, e-n inisi *dans les îles*, M.17° enes / enesenn *île*, inisi, h-br enes, inis, kmg ynys, Ynys Wyth *Isle of Wight*, iwg inis, Inish- – ie / *insula* lat. & germ. *Insel*, & enezenn *surt. (une) île*, l. Inizi & (*anc^t*) *colonies & Antilles*) : hennezh zo aet d'an Enez *il est allé à l'île* (NL Plg, Skr, T & /'ni:nəs/ Kergrist-Moelou Ku), an Enez Vihan hag an Enez Vras (NL Plouger Ph<AT *l'Île - entre la rivière Ster goz & le canal de Nantes à Brest, ancien thalweg* - etre ar Ster Goz hag ar c'hanal, & an Enezoù, Enejou, an Inijou - NL KW / teir enes° !, NL *Parc enes* T / Trev, Pen(n)enes / Ster Aon), (ar Sis^sil) un enez vras eus an Itali *une grande île italienne (la Sicile)*, un enez*° zo eno ba kreiz ar stêr / un enes° so ene /o'nē:nəso 'e:nə/ - sandhi (*il y a une île en plein milieu de la rivière*), ba kreiz oa un enez (Spt PhS) *il y avait une île au milieu*, ban "énès" du-hont ! (Dp *l'ilet, & l'ilôt* / un tamm ENEZENN) *sur l'île là-bas !*, etre an Enez hag ar Beg ema° bered ar wazed (Sun Ki *Sein - entre l'île et le cap, c'est là le cimetière des marins péris en mer*), an Enezi (& Enizi NL L<MM), en enezou (Pleheneg Wi<Drean / NL), mont d'an enezeier da vezhinna° (Li *aller faire le géomon dans les îles du Ponant* - Trielen ha Molenes°), e Breizh 'n em

ambarkiñ ewid an Inizi (Penw. 19° *s'embarquer pour les îles en Bretagne*) ; Enez Vriad (*l'île de Bréhat* (& Briad NL Roc'h Briadis Go / Ragenez & an Enez Benniget / Logodeg...), an Enez Veur > 'n Enez 'eur (Arv. T *l'Île-grande* & Tro Enez Veur – *trail*), Enez Vaz (*l'île de Batz* (& tud : Bazichen<-isien), (Enes) Eus^a *Ouessant* (*angl. Ushant* - gln Ussama), Enez Sun (*l'île de Sein*, inizi Glenan - Glen' /glē:n/ Ki<FR3 *les Glénan*, Enez Groe (Wi & /grwaj/ *l'île de Groix*, (Enez) ar Gerveur *Belle-Île-en mer* (& ar Ger Veur / Houad *Houat*, an Edig, Edigiz *hab. Hædic*), & (inis^e Venac'h) > an Izenac'h /ənizənah\ɔ/ *l'Île-aux-Moines*, an Arzh *l'île d'Arz*, & Inizi ar Mor-Bihan *Îles du Golfe - du Morbihan* : Inis^e Hir, Gavrinis, inizi Berder, ar Lannig, Kreizig, Irus, Logodenn, an Draeneg *île du Drennec*, Bouedig, Lern, Illur, Illurig, Pladig, Stibiden - *id.*), en inezi (Wu<LB), & Enez Adar (T *île d'Ar*), Enez Aganton *l'île Canton*, Enes Derc'h /'e:nəs'terx/ (Tu *l'île d'Er*), Enez ar c'hon (aber an Trev / *aux chiens*), Enez ar Poull (Kerborzh T<GC "*l'Île-à-Poule*" > Enez ar Yer !), Enez^s Koad (Lezardrev T *l'Île à bois*), Enez Losket (T) *l'Île Losquet*, Enez Vaodez *l'île Maude*), an Enez Wenn (Lokireg) *l'Île Blanche*, an Enez Werc'h (L) *l'Île vierge*, an enezeier war-laez *les îles du haut-Léon* (Sieg, Kalot *Sieck & Callot*), enezeier an traoñ *les îles du Ponant - vers Molène* Molenez, tud : Mouliz Enez, Kemenez *Quémenez*, & Balaneg, Banneg, Benniget, Litiri *Litiry*), an Enes^e Hir *l'Île longue* (*à sous-marins en rade de Brest*), an Enes^e Krenn (& Ront) *l'Île ronde*, Enez Rouz (Li / Rouzig - ar Jentilez T *les Sept-îles*), Enez zu (Pg.<GK /'e:nɛ'sy:/ *l'Île noire*), Enez an Anaon, Enez al Loc'h, Enez Geot *l'île Verte*, Enes Vreizh *l'Île de Bretagne* (& gourenez Ruiz & 'r Wis^e *presqu'île de Rhuys*, ledenez *île latérale / péninsule*, ragenez NL Briad & Ki *Raguénès - île adjacente*), pardon an Enez (Goudelin) *pardon de (Notre-Dame de) l'Isle en Goudelin* (& *chorale*) Kanerien an Enez (Goudelin Go / chapel Itron Varia an Enez *Notre-Dame de l'Isle* & pardon ar c'hezeg en dour), NF Enez (Teleg. 29, 22 / L), NL Parc enes (T / Trew^e), Kerenez (T) & Nenez (NL Beg Nenez – Gwidel, Nenez Kaer T, Nénes, *Nénesse*, Ninijou KW & Nénijo - Pont-Skorv / NF Inisan & Inizan...)

ENEZAD /e'ne:zəd\ɔ/, /enezad\ɔ/ ad.(-at*) g.-idi, inizidi (L) & enesiz (b.1) *insulaire* (br-kr 16° enesis, GR enesad & NALBB / Sun : enezour-ien *îliens / Ildariens* Arhis 19°).

ENEZEG⁺ /e'ne:zɛg\k/, /enezɛg\k/, a-w. /ənizɛg\k/ b.-i,-ier (adl. & ad.-ek* *en*) *archipel* : tan partoud en enesigi (W) *le feu partout dans les archipels d'îles* (*du Golfe / 19° inisegi*), bezhinerien an enezeier (L<FE - titl - *goémonniers des îles du Ponant* & Ti<HL an enezeier), an Enezeg (NL Pont-ar-gored - Ster Aon Cad. Pll an enezec / an enezen).

ENEZENN⁺ /e'ne:zən/ Ph & K, /e'ne:zen/ L, /enezən/ K, a-w. /'e:nəzən/ E, /'enəzən/ Go, /'inizən/ W-Ki, /inizən/ b.-où, & bih.-IG (*une*) *île* (C., M.17° enesen(n) & enes / inizenn 19° W) : un enezenn vras (Ph) *une grande île* / NL Enes- : Enez-Eusa zo un enezenn (*cf. / the Isle of Wight is an island*), war vordig an enezenn, war vordig an dour (kan. *Are sur la rive(tte) de l'île, sur le bord de l'onde*), an enezennoù bihan zo aze o deus toud o anoioù *toutes les petites îles disséminées là ont leur nom*, an Enezenn (Cad. Pll an enezen tu Pont-ar-gored Ster Aon / an enezec *ensemble d'îlots / archipel*), un enesenn-dour (C. / enesenn-vor *une île de rivière / en mer*).

ENEZENNAD /ene'zenad\ɔ/, /enezenad\ɔ/ b.-où *île* (*de...*), & *enclave* (*pleine de*) : un enezennad traezh *une île en banc de sable*.

ENEZ(I)ER (NF Liniger – Teleg.) > ENEZOUR...

ENEZOUR⁺ /e'ne:zur/, /enezur/, /inizur/ W g.-(er)ion b.1 *îlien,-ne* (GR, kmg ynyswr – gw. NALBB n. 005 / enezourien Sun *Sénans, îliens de Sein - nom des habitants - "auto-ethnonyme"*) : enezourion Eusa *les îliens d'Ouessant* (*Ouessantins* Eusaiz* / Eus^a(ñ)is^e) & NF Liniger ('n Inijer / enezier & NL Ninijou KW – Nenez & 'Nénesse' / nijer B. & T)

ENEZ-VEUR (NL *Île-Grande en Pleumeur-Bodou* > 'n Enez-^veur & Tro Enez Veur – OF 2010).

E(N)-FAS^S /en'faz\ɔ/, /e'faz\ɔ/ & /fas/ Ku araog. (*en*) *face* (*de*) / *face* à : fas dit (Ph *en face de toi*), en-fas din /ãfastaj/ (Kist.W<MN *en face de moi...*)

ENFLAMMañ,-iñ,-o⁺ /en'flāmə/, /enflamij/, /\o/, a-w. /ãflamej/ vb *enflammer*.

ENFORN,-añ > (Ph : PAL-) IFORN,-añ.

ENFRAMMañ,-iñ,-o /en'frãmə/, /ʌ/, /enframeɲ/ vb *intégrer* (Ph *frammañ*, *frammo* - ur parti nevez frammet - Bolazeg Are / UDB 1976), &/ *frammein* (àr ub) W *se jeter* (*sur q^m...*)

ENGAJADUR /enga'ʒa:dyr/, /eŋgəʒadyr/, a-w. (var.) *ingajadur* /iŋ/, /ãŋ/ g.-ioù *engagement* (& *engajamant*).

ENGAJAMANT /eŋgə'ʒãmən\̩/, /eŋgəʒəmãn\̩/ g.-où,-chouè *engagement* (*div. sens*, J.Conan 19°), & *añgajement* (kan. E<YFK).

ENGAJiñ⁺ /eŋ'gəʒi:/, /eŋgəʒɛɲ/, a-w. **INGAJ-** /iŋ/, **AÑGAJ-** /ãŋ/ Ph vb *engager* (B. 1912 *angajet en o arme engagés dans leur armée*) : 'n em *engajiñ s'engager* (*à l'armée / arolliñ / enrollet*, mont 'barzh - an arme & tuta - soudarded - bet tut(a)et...)

ENGAL- (var. & *engalio* o *bizinenno* - gwerz Treleven T 19°<Iann ar Gwenn *les répartitions de leurs dromes d'algues / ingailh*) > **INGAL...**

ENGALi (B. 1904 pe *diana engali anan / ti - T ou du moins la réparer, la maison*) > **INGALañ,-iñ** (alies Ph **ADINGALo**).

ENGALV /'engalv\̩/, /'engalw/, /'engalɥ/ (W) g.-ioù *appel* (*en justice* – br-kr *engalu / apel*, M. 16° *Engalu nez groay salu quet Un appel ne te sauvera pas*) : ober *engalv* (& ober *galv* da R'a'on !)

ENGALVen,-iñ /'engalvən/, /'en'galwĩ/, /'engalɥɛɲ/, (var.) **ENGELVER** /en'gɛlvɛr/, **ENGERVEL** /en'gɛrvəl/ (penngel -GALV) vb *faire appel* (*à...* – C. Engueruell, *engalu*, Buhez 16° *Hac engalu saluder da-z speret Puis fais appel au salut pour ton esprit*) : lech *enguervell* *appel* nac *appellaff* (br-kr M. 16° *lieu de faire appel à défaut ou de recourir / syn. - roman*).

EN-GAOU (T<GC / *mond° e-gaou* Are<PH *mont d'e gaou / marc'h & e gwir pe e gaou*) > **GAOU**.

ENG(EH)ENTADUR /eŋgen'ta:dyr/, /eŋjentadyr/ g.-ioù *engendrement* (C. *enguehentadur*).

ENG(EH)ENTañ,-iñ /eŋ'gentə/, /eŋjentɛɲ/ (& *engenta*) vb *engendrer* (C. *Enguehentaff*, M.17° *enguenta / Gll-Pll ganet pemp a vugale*) : na *krouet*, nag *engehentet ni créé, ni engendré*, *engehentañ a ray ar Werc'hez* (W<LH *engendrera la Vierge*).

ENG(EH)ENTER /eŋ'gentər/, /eŋjenter/ g.-ion (b.1) *géniteur,-trice* (gw. **GAN-** & *ganer...*)

ENGELVER (var.) > **ENGALV(en,-er /-GERVEL)**

ENGENT- (C. *Enguehentaff*) > **ENG(EH)ENT-...**

ENGERVEL (var. C. *Engueruell*) > **ENGALV(en)**.

ENGLENAñ,-iñ /en'gle:nə/, /en'glɛɲɛɲ/ vb *encoller / adhérer* (C. *Englenaff / glenaff*).

ENGORTO (var. W & - *bout / ema - in gorto en attente de...*) > **ENGORTOZ...**

E(N)-GORTO(Z)⁺ /en'gortəz\̩/, & /e'go'toz\̩/ (Ph o-daou 'vel E-/EN-), a-w. (W) **EN-GORTO** & /iŋgorto/ W adv. *dans l'attente (de...)* : ne oan ket *en-gortoz eus se !* (K) *je ne m'attendais pas à ça*, ne oant ket *e(n)-gortoz e vije ret dehe mont* (Ph) *ils ne s'attendaient, n'escomptaient pas devoir y aller*; en *gorto* a ober (W) *en attendant d'agir*.

ENGORTOZ /en'gortoz\̩/, a-w. **ENGORTO** /iŋgorto/ g. (*en*) *attente* (& *en-gortoz* Ph) : en *engorto* (W *bout in gorto -être- en attente / dans l'attente de...*)

ENGOUESTL /'engwestl/, /'enguestl/, /'engweʃtl/ (& var. W *gleuStr / GOUEST*) g.-où *engagement*.

ENGOUESTLADUR /'engwe'stla:dyr/, /'engweʃtladyr/ g.-ioù *engagement* (*dér.*)

ENGOUESTLañ,-iñ /en'gwestlə/, /en'gwestla/, /'engweʃtlɛɲ/ vb (*s'*)*engager* (C. *Engouestlaff*, M.17° *engouestla / gouestlañ gager*) : *engouestlet en arme engagé dans l'armée* (& *añgajet / arrollet...*)

ENGOULET /'enguled\̩/ & /ãŋguləd\̩/ W a.g.vb *engoulé,-e* (& *vorace*) : *ouzhpenn engoulet e oen gete* (*krapouezh W j'étais davantage vorace de crêpes / ingouleg*).

ENGRAV /'engrav\̩/, /'engrav\̩/ g.-ioù *gravure* (GR *eñgraff / GRAV-* & vb).

ENGRAVADUR /'engra'va:dyr/, /'engravadyr/ g.-ioù *gravure* (C. *Engrauadur*).

ENGRAVañ,-iñ,-o /en'gra:və/, /'engraveɲ/ vb (*en*)*graver* (M.17° *engraua*, & GR 18°) : *engravet er maen gravé dans la pierre*.

ENGRAVER /en'gravər/, var.-our /'engravur/ g.-(er)ion b.1 *graveur,-se*.

ENGRAVEREZH /engra've:rəz\, /₁engravərez\, /engravəreh\ x/ g.-ioù *gravure (art, technique...)*

ENGRAVET⁺ /en'gra:vəd\, /₁ãngravəd\ Go, a-w. /in'gra:vəd\ ad. (a.g.vb *gravé,-e - fig.*) > *pingre* (ingravat Penw. 19° & T<DG / Lu<JCM tud *agravet personnes avides d'argent*).

ENGRAVOUR (var. W / l.-erion) > ENGRAVER.

ENGROEZ^{*°} (engroes[°]) /'engrwez\, a-w. /₁ẽngroz\ Lu (Kleder<V.Fave), /ingrwez\ g.-ioù *foule* (GR eñgroës, iñgroës, iñgros & Laouenan 19° ingroz / KROES[°] h-br croes / kmg croes & groes ymgroes *criss cross*, NL Croasty Ku & Croesty, Crouesty / KROAZ^{*°} *croix*) : e-touez an engroez (KW) *parmi la foule*, un engroez a dud & un engroes[°] tud (L *foule & marée humaine*).

EN-GWIR (T<GC / en-gaou & alies : e gwir pe e gaou à tort ou à raison) > GWIR.

ENHODiñ (var.) > EVODiñ.

ENHORZENN⁺ /enorzen/, /e'norzən/, a-w. inhorzenn /inorzen/, /inozen/ Wi & "ilorzenn" Wu b.-où *engerbage*, & (par ext.) *feu de joie* : achu an enhorzenn (tantad le feu - de joie - est terminé / glaouiadenn & gober goueliadenn...)

ENIS- (NP) > ENEZ* / INIS- (kmg Ynys NL Iwz : Inish-... - ie / insula).

ENIZAN (NF Teleg. 22 - lies gwech / alies Inizan NF & Inisan < INIS-).

ENJERBLiñ /en'zərbli/, /inzərblep/ vb *engerber* (syn. / ENDRAMM & enhorzenn...)

ENJOENTAñ,-iñ /en'zwentə/, /inzwentɛp/ vb *enjoindre* (br-kr 16° gant hoent enioentet *enjoint avec envie*, M. 16° Dezaff ez ynjointas *Il lui conjoint*).

ENK⁺ /eŋk/, /ẽŋk/ & /ẽŋk/ Ph, a-w. /e:gk/ E ad. *étriqué,-e, exigu,-ë & resserré,-e*, & g. (à l') *étroit*, l.-où *affres* (de la mort - h-br enc, br-kr 16° & (h)enc(q), M. 16° Contaff encq a rencqont *Ils doivent rendre compte minutieusement*, encq ez rencqui sygur *tu seras strictement obligé, pour sûr*; panæ enc en hent scler *quand il empruntait à l'étroit le bon chemin*, M.17° enc & enq *étroit*, kmg *ing narrow & agony*, iwg cúng < h-iwg cumang 'kev-enk' - B. 1910 kreier lous ha re enk *crèches - bergeries, étables & écuries - sales et exiguës*, 1913 er vered eo enk *c'est très à l'étroit, étriqué au cimétière*) : un toull enk (Ph *un trou resserré*), re enk eo an nor *la porte est trop exiguë*, enk ha klenk (Pll<PM alies) *exigu mais bien calé, bien rangé dans un espace étroit*, ar C'hoad Enk (NL Are), eno oa enk warnon *j'avais la pression* (& gw. Ph enkenn), me zo enk war va lasoù (Lu<JCM *je suis dans l'angoisse, l'incertitude du résultat*), en enk & war enk / war an enk eno (T<GC) à *l'étroit* (à cet endroit), enkr al lojeris (var. W<PYK *le logement est exigu*), en hec'h enkoù ema-hi (*elle est à l'agonie* - a-w. mesket g' an Ankoù).

ENKAat⁺ /eŋ'ka:d\, /eŋkad\, a-w. /ẽn'ka:d\, /ẽŋkad\ vb 2 *étriquer*, & (se) *resserrer* (M.17° encat *'étrécir'*) : ur porpant enkaet ha berraet (Bilzig F.Lay Ti *un veston raccourci et rétréci*).

ENKADENN /eŋ'ka:den/, /eŋkaden/, a-w. /ẽŋ'kadən/, /ẽŋkaden\ b.-où (*situation de*) *crise*.

ENKADUR /eŋ'ka:dyr/, /eŋkadyr/, a-w. /ẽŋ'ka:duv/, /ẽŋkadyr/ g.-ioù *resserrement* (divers).

ENKADUREZH /eŋka'dy:rəz\, /eŋkadyreh\ x/, a-w. /ẽŋka'dy:rez\, /ẽŋ\ b.-ioù *exiguité*.

ENKAñ,-iñ⁺ /eŋka/, /eŋçɛp/, a-w. /₁ẽŋkə/ & /₁ẽŋkə/ Ph vb *acculer* (M.17° enca *oppresser*, enqua *clore*) : enkomp an den reizh *acculons le juste* (à la *démission etc. - ironiquement*), en em enkañ aze (Eusa *s'enfermer là*), poent enkañ ar vugale er gêr (FR3 *il est temps de parquer les mômes à la maison* / mes^a o bugale g'ar paotr-saout - elektrik Pll - evel diwall ar saout / eveshaat - mod-all !) *garder les enfants* (dans la cour de ferme) *grâce à la clôture électrique* (sic & "trop" vrai !)

ENKANT⁺ /eŋkãnt/, a-w. /₁ẽkãnt/, (inkant) /in₁kãnt/, /'ikãnt/ Ki g.-où *encan, criée* (à Groix etc.) : ur werzh dre enkant *une vente à l'encan* (en *criée*), foar 'n e'kant (Kap *foire à l'encan*), ret mont d'an ankanoù (war-lerc'h gouel ar Rouane² Ku<DG *il faut attendre la fin du Carême - pour un mariage*).

ENKANTER⁺ /eŋkãntər/, a-w. /₁ẽkãntər/, var.-our /in₁kãntur/ g.-(er)ion (b.1) *crieur* (public, notamment de *criée*) : an Inkanter (kazetenner Sant-Tegoneg - Lu < an inkanter).

ENKANTIñ⁺ /eŋ'kãnti/, a-w. /₁ẽkãntij/, /in₁kãntɛp/ vb *vendre à l'encan, crier publiquement* : (lezenn) enkantet dre bevar c'horn ar vro (*loi proclamée aux quatre coins du pays*, inkantet dre ar

barrez (L) *proclamée oralement par la paroisse (& commune).*
ENKANTOUR (W inkantour / l.-erion , Inkanter) > ENKANTER.
ENKARDañ,-o (C. Encardaff, M.17° encarda / GR) > INKARDañ.
ENKARNiñ > INKARNiñ.
ENKAZ* (enkas^e) /'eŋkazs/, a-w. /iŋkazs/ W g.-où *engorgement (dans un vêtement).*
ENKAZiñ /eŋ'ka:zi/, a-w. /iŋkazɛj/ vb *engoncer (vêtements).*
ENKEFIAD /eŋ'kefjad\/, /en'kevjad\/, /eŋceɸjad\/ g.-où *encaisse (dér. / keɸ & /kev\ suff.-iad & gw. NL Keyiaoueg - Are, Go...)*
ENKEFiañ,-iñ- /eŋ'keɸja/, /en'kevja/, /eŋceɸjeɸ/ vb *encaisser (syn.)*
ENKEL(C'H)ER /eŋ'kɛlhɔr/, /eŋɛelher/, a-w. ANKELC'HER /aŋ'kɛlhɔr/, ENKELER /eŋ'ke:lɛr/ & /iŋ'ke:lɔr/ T g.-ien/-ion *génie (notamment feu follet, lutin) encerclant (magiquement, en ensorcelant* – C. Enquelezh "géant" / gigant, M.17° enquelezh *fantôme / géant*, PELL. 18° ankelher – kng-kr enchinethel BL 14) & NL Stank an inkeler (T<JG).
ENKELC'Hiañ,-iñ /eŋ'kɛlhja/, /eŋɛelheɸ/, a-w. /ãŋ'kɛlhi/ (var. KILH- T<JG "killet") vb *encercler (ensorceler ainsi - trad' / druides & myth.), & circonscrire (& kelc'hiañ Ph / L & T kilhet).*
ENKELER (C. Enquelezh "géant" / ankelher - PELL. 18° & an Inkeler - T) > ENKELC'HER.
ENKENN⁺ /'eŋkɔn/, /eŋɛɛn/, a-w. /'ẽŋkɔn/ & /'ẽŋkɔn/ Ph b.-où *resserrement : ar yenn zo deuet da skoiñ a-stroñs klipenn ma gar ha me 'lar dit 'm eus tapet un enkenn ahe ! (Pll<PM le coin - outil de bûcheron - est venu cogner violemment contre mon tibia et, c'est moi qui te le dis, j'ai ressenti comme un grosse châtaigne là !)*
EN-KICHEN(N - & var. /-IG : en-kichennik Kastellin & en ur gichenn, kichennoù) > E-KICHEN.
ENKLAOUiñ /eŋ'klowi/, /anklɔɸɛɸ/, /eŋklawij/ vb *enclouer (frç mais avec influence de KLAOU-* C. Enclouet & en enclouat *on l'encloua / le cloua*, M.17° enclaoui / Am.17° dar coz enclaouet *à ce vieux pendard / le "crucifié") : ur jao enklaouet un cheval encloué.*
ENKLASK /'eŋklask/, a-w. /iŋklask/ & /'imɠlask/ (emɠlask) g.-où *enquête (C. enclasq, enclasou) : enklask an deputeed (skridoù ar Revol. 1792 l'enquête des députés), ober un enklask pizh faire une enquête minutieuse (approfondie), goude e enklaskoù (gwerz - après ses enquêtes / vb).*
ENKLASK,-iñ /'eŋklask/, a-w. /iŋklask/, /iŋklaskɛɸ/ vb *enquêter (C. Enclasq, br-kr 16° enclasc(q), Am.17° en clysquyt peban eu enquêtez où c'est, M.17° enclasq s'enquérir, interroger, rechercher & en em enclasq s'enquêter, s'informer / inclasq W 19° & emɠlask / en em, KLASK vb chercher, & recherche) : enklask dalc'hmat toujours enquêter, & krog da enklask commençant à enquêter.*
ENKLASKER /eŋ'klaskɛr/, var.-our /iŋklaskur/ g.-(er)ion b.1 *enquêteur,-trice.*
ENKLASKEREZH /eŋklas'ke:rɔz\/, a-w. /iŋklaskɛrez\/, E, /iŋklaskɛ'reh\ɔ/ g.-ioù *recherches (d'une enquête).*
ENKLASKOUR (var. / klaskour W - l.-erion) > ENKLASKER.
ENKLINADENN /eŋkli'na:dɛn/, /ãŋklinadɛn/ & /iŋkli'na:dɛn/ b.-où *révérence (en s'inclinant).*
ENKLINañ,-iñ /eŋ'kli:nɔ/, a-w. /iŋklinɛɸ/, /ãŋ'kli:nã\ vb (s')*incliner (fig. / faire la révérence) & pp enclin (M. 16° inclinet entre daou enclin hésitant) : en ur anklinañ (Klec'h 19° en (s') inclinant).*
ENKLINASSION (br-kr 16° *inclination / inclinaison).*
ENKLOCH⁺ /'eŋklɔʒ\ʃ/, /eŋklɔʒ\ʃ/ g.-où *croche-pied (& eñkloch - Ern.) : kemer an enkloch faire un croche-pied (croche-patte / krog-paw & luz-paw, vb kemer gar ub...)*
ENKLOZADUR /eŋklo'za:dɔr/, /eŋklozadyr/ g.-ioù *inclusion (calq. / n.vb).*
ENKLOZañ,-iñ /eŋ'klo:zɔ/, /eŋklozɛɸ/ vb *inclure (calq. / clore KLOZ-...)*
ENKLOZUS /eŋ'klo:zyz\/, /eŋklozys/ ad *inclusif,-ve(-ment / écriture) : skriturioù enklozus /-enklozañ (gw. Opab 2017).*
ENKOMPIañ /eŋ'kɔmpja/, a-w. /iŋ'kɔmpjo/ K-Wi vb *envahir (d'herbes etc. / W 18° iñcombrein &*

encombrer / combres - gln comberos : kember, Kemper / *Comper* - NL & kmg cymer / aber, BER...)

ENKORFañ,-iñ /eŋ'kɔrfə/, /eŋ'kɔryə/ Ph & T, /eŋ'kɔrfɛj/ vb *incarner* (gw. Buhez 16° encharnet) : ar Verb enkorfet *le Verbe incarné*.

EN-KOUSKET /eŋ'kuskədɫ/ adv. (T<GC - Pedennoù : en-dihun hag en-kousket / droukspered) *étant éveillée et étant endormi / en éveil & en sommeil...*

ENKRESAÑSi (M.17° encresansi vn anaoue '*rengréger un monitoire*': *aggraver une punition...*)

ENKREZ⁺ (enkres^o) /eŋ'krəz\ɫ/, /eŋ'krez\ɫ/ g.-ioù,-joù (Ph) & str.-enn-où *anxiété* (br-kr encres, J. 16° (graet) encres bras *grosse* *anxiété* & (h)encres Am.17° encres M.17° *affliction, peine d'esprit* - h-iwg ancride & gw. / ENK & re- - ie ; P. Proux 19° pegement a enkreziou er vuhez zo mesket *que d'anxiétés se mêlent à l'existence !* & dre nerz ma enkrezoù *par l'effet de mes* *anxiétés* / 'n Hent 19° E kalz a enkrezoù *Moult(es)* *anxiété(s)* : glac'har hag enkrezoù *chagrin et* *anxiété*, louzou mad ouz peb enkrezoù (VF *bon remède à toute* *anxiété*), Metig kaezh pa e wele a grene gant enkrezoù (kan. Ph / danvez rim. \s/ *Guillemette le voyant* *tremblait d'anxiété*), ma enkresioù /ma eŋ'kre:zo/ (kan. Proux 19° Ku & Ph ma ankenioù *mes inquiétudes*), enkres^o bras *forte* *anxiété* (gw. Ph nec'het-du).

ENKREZAÑS,-i' (var. M. 17°) > ENKREZ, (vb) ENKREZiñ.

ENKREZiñ⁺ /eŋ'kre:zi/, var. /eŋ'kri:zə/ KL, /eŋ'krezej/ vb *rendre ou devenir anxieux, & intriguer* (br-kr 16° encresi, M.17° encresi *affliger, attrister, mettre en* *peine, molester & aggraver* : '*rengréger*' un monitoire M.17° encresi vn anaoue & enkresansi /-añs-) : spontet hag enkrezoù (*effrayé et* *anxieux* / ankeniet Ph & kan. Ku<Proux 19° an eil pe egile, ingal !), inkrezet on (Y.V.Lagadeg Pag. Li *ça m'a rendu* *anxieux*).

ENKREZUS /eŋ'kre:zyz\ɫ/, /eŋ'krezyz\ɫ/ ad. (*qui rend*) *anxieux,-se /* *anxiogène*.

ENKRIZa' (var. - KL) > ENKREZiñ.

ENKTED /eŋ'ktədɫ/, /eŋ'ktədɫ/ b. *affliction* (M. 17° encted / enkter).

ENKTER /eŋ'kter/, /eŋ'kter/, a-w. /ēŋ\ g.-ioù *exiguité* (kmg ingder).

ENLAK(A)at* /in'lakadɫ/, /enlaka:dɫ/ (& var. / LAK(A)AT* - Ph/T) vb (2) *inclure (& inclusif* : skritur enlakaat / enklozañ & enklozus... *écriture inclusive* - 2017).

ENNEZH /eneh\ɫ/, a-w. (var. "anneh") /āneh\ɫ/ W g.-ioù *nichet* (en & ne'h / ne(i)zh & addozv /'ato/, aztof L & addev - Kergreskenn Plua Go).

E(N)-NOAZH⁺ /en'nwa:z\ɫ/ Ph & T, /e'noaz\ɫ/ L, /ennweh\ɫ/, /enqah\ɫ/ W ad. *tout nu (toute nue)* : en noazh-pilh-blouc'h-Kernew^o (& noazh-ran Ph / noazh 'vel ur preñv... *nu.e.s. comme un ver*).

-ENN : dibenn-ger an unanenn, pe an unanderenn, peurvuiañ /ən/ pe /en/ (W) e-kichen -EN a ra /en/ KLT & e brezhoneg Gwened /ē:n/, /ejn/ Wu (A. Boché & JCLR), & lost-ger an anv gwreg : ur Raffreenn *une Raffray* (& meur a anv maouez arall - kan. Klegereg Wu).

ENNAÑ (& 'barzh ennañ Ph, en ennan L - S3 g. : *en lui...*) > E / EN...

ENNE (T, W & 'barzh enne Ph / enno var. & KL *en elles, eux*) > E / EN...

ENNI (& e-barzh enni Ph, en enni L a-w. - S3 b. : *en elle...*) > E / EN...

ENNO (KL & Ph / enne : en/hè - P3 *en elles, en eux* - hè /-o) > E / EN

EN(N)OC'H (P2 enoc'h^o & br-kr / oc'h vb BOUT - *en vous*) > E / EN...

EN(N)OMP (P1 enomp^o & br-kr / omp vb BOUT) - *en nous*) > E / EN.

EN(N)ON (S1 enon^o & br-kr enoff / S1 vb BOUT - *en moi*) > E / EN...

ENNOR (dic'hour - non-personne - PT, VF /-or vb - *en soi*) > E / EN.

EN(N)OUT (S2 enout^o & br-kr, ennout-te / vb BOUT - *en toi*) > E / EN.

ENO⁺ /'e:no/ var. EN^E /'e:nə/ > (buan) /'e:nə/ Pll & /'ē:nə/ Ph, enoñ /'e:nō/ Go, enañ /'e:nā/ T & a-w. 'inou' /inu/ W (inou) adv. *là (à l'endroit ou au moment en question* - J. 16° eno ema (cret an dra se) *il est là (crois-le bien)*, M.17° euel pa visen bet eno *comme si j'y eusse été - sur place*, h-br ino, kmg yno, & yna, br-kr 16° eno / enon - T 18° & inou - Wu) : ema eno ! *il s'y trouve !*, tud oa eno ? (Ph) *y avait-il du monde ?*, a-boan 'oa 'n em gavet eno *à* *peine (arrivé)* *là (à l'endroit déjà cité)*, pas^eal a rae dre eno *il passait par là*, daou di goullanter zo 'barzh eno /ba.'ze:nə/ (Pll<PM *il y a*

deux maisons vides à cet endroit), an ti ene, ti ar gard (Pll / jugard - Koad Frew - *une maison à cet endroit, celle du garde - forestier*), & ba ene (Karnoed Ku / 'barzh eno à cet endroit), eno oa bet ar starta' (Dp *ce fut là le plus dur*), beteg-eno (Louargad T<F3 *jusque là - fig. & var. "beked ene" Pll*), & dre eno /dre'e:n°/, & a-benn eno /beninõ/ (Kist. W<MN *pour alors*).

ENOE⁺ /e:now/, alies INOU /'i:nu/ L & T, 'anui' /ãnwil/ W, /ãné/ Wi g.-ioù *ennui / enneuye* (gallo - C. Enoe, M. 16° peur laouen hep enoe *des plus joyeusement sans ennui*, Am.17° enoe, M.17° enoue, *anc.frç enoi / W 19° ané ? Prl 'añne' & gallo enneuye / ennouger 22*) : (bailhal) g' an enoe (*bâiller*) *d'ennui*, an hirvoud hag an enoe *en plein ennui* (*syn. - Ph d-ll en hirvoud & vb hirvoudi' respirant l'ennui*), 'do ket anui (kan. YFK *elle ne connaîtra l'ennui*).

ENOEAMANT /enu'ãmãnt/, INOUAMANT /inu'ãmãnt/ g.-où,-mañchoù *ennuiment (enoitement anc' - F&B 19° e creiz an enouamant au milieu de son ennui)*.

ENOEiñ⁺ /e'nowĩ/, a-w. INOUiñ /i'nui/ L, /ãnwieɲ/ & /ãneɲ/ W vb (s') *ennuyer (& var. - C. Enoeiff,-aff, M. 16° pan oa peur enoeét quand il était mortellement ennuyé, S.Barba 16° un terme am enoe un terme m'ennuie, J. 16° Coufhat ho doare am enoe Rien que de me souvenir de votre état me navre, M.17° enoui / trubuilh-où des ennuis - ennuyer gallo & 22 (s')ennouger - inodiare lat. "izel" / in odio - haine / odieux*) : enoeet out ? *tu t'ennuies*, & enouet er gêr (Li<YR / inouet) *s'ennuyant à la maison*, heb° enoeiñ *sans s'ennuyer (syn. Pll 'nes hirvoudi')*, gant aon en em enoeje *de crainte qu'elle ne s'ennuie*, An didalvez ne ve enouet / Mar labourje evel m'eo red (V.Fave - L - *Le bon à rien ne se serait pas ennuyé, Eût-il travaillé comme celà est prescrit !*) & inouet-mar° (JCM *s'ennuyant à mourir*)

ENOEUS⁺ /e'nowyz\s/, a-w. INOUÛS /inuyz\s/, /ãnwiyz\s/, /ãneyz\s/ W (anneüs) ad. *ennuyeux,-se (& var. - gallo - C. enoeus)* : amzer inouüs (L *temps ennuyeux*).

ENON (J.Conan c1800 & Go / enañ - T) > ENO.

ENON... (a-w. & enoc'h, enomp, enor, enout) > ENNON...

EN-OR (& var. 'n or /nør/ - Ph & Ku) > EN UR...

ENOR⁺ /e:nor/, /ë:nør/ Ph & /ë:nør/, a-w. (inor) /'i:nor/ Ku, /inor/, INOUR /inur/ W g.-ioù,-où *honneur* (C. Enor & J. 16° enorou ha madou *honours et biens*, gant enor ha stat *avec honneur et pompe*, M.17° enor-iou : gant enor pe respet deoc'h *avec honneur et respect envers vous - honor lat. - anc.frç enor & var.*) : (me ho salud plac'h yaouank) gant /d/ enor ha respet *avec honneur et respect (je vous salue, jeune fille)*, an enor da c'honit zo ive (Skr *il y a aussi l'honneur d'être vainqueur - enor Pll-Ph, inor Karnoed, inour Kergrist-Moelou*), ur plac'h kollet hi enor ganti zo ur plac'h kollet (kan. Spt-Pll<GC Ar plac'h manket *La fille mère - une fille ayant perdu son honneur est une fille perdue*), kollet he /i/ enor /køləti'ë:nør/ (Ph & ma enor) *à l'honneur perdu*, en enor da zaou zen yaouank *en l'honneur d'un jeune couple*, ar paotr a enor hag ar plac'h a enor *le garçon et la fille d'honneur* (Ph / W & kasour-ez-ed ar fest eured, & ar chervad-enn), an heni a enor (ar bras°añ - lapous Pll<PM / *l'aigle*), kent(añ) 'm'a bed 'n enor da weled ma mestrez / oa e-barzh Poullaouen da ouel kaer ar Werc'hez (kan. Ph / 'barzh e pardon ar Fouilhez & 'pardon ar v'fouilhenn 'pourmen war an dachenn !) *la première fois que j'eus l'honneur de voir ma fiancée ce fut au pardon de Poullaouen à l'Assomption / à celui de La Feuillée me promenant sur le terrain*), kar ho puhez na gollfet ket / mes hoc'h enor ne laran ket ! (kan. Ph *vous ne perdrez point votre vie, mais votre honneur eh bien si !*), en enor da zaou zen yaouank / eureujet hurio dirak taol ar Sakramant (kan. Are Katrin Gwern Plouïe *en honneur d'un jeune couple marié ce jour devant l'autel*), te oa ban enorioù ! (Ph & K<MC *fig. tu étais des officiels, parmi les 'huiles' / festivités*), an dra-se zo 'vid an enorioù (Gll-Pll *c'est une politique pour les notables*), ar re-se zo 'klask an enorioù (evid ober bombañoù Pll<PM *il recherchent les honneurs pour s'empiffrer*), toud an enorioù oa bet d'añ (Ph) *il avait trusté tous les honneurs*, NL Kerenor (Karaz & Ph / Go Kerinor & gw. NF L'henoret...)

ENORañ,-iñ⁺ /e'no:rə/, a-w. /i'no:ri/, /inorɲ/, (inourein - W) /inureɲ/ vb *honorer* (C. Enoraff,-iff, J.16° (ny) en enoro an dro man *nous l'honorerons à cette occasion*, M. 16° Dre na enoras... é croéer

anterin *Parce qu'il n'honora point... son souverain créateur*, M.17° enori - B. 1908 enori ar Frans ha difenn ar vro LF "anti-socialist" *honorer la France et défendre la patrie / SFIO*) : ar pardonioù zo graet evid enoriñ ar sent *les pardons sont destinés à honorer les saints bretons*, NF L'hénoret.

ENORAPL⁺ /e'no:rəpl/, /inorapl/, a-w. /e'no:rəb\p/ & /inurəb\p/ W ad. *honorable, (fort) estimable* (C. / W 19° inouraplan *le plus honorable*) : ul labour hag a zo koant, didenn hag enorapl (kan. Ku *un travail - réalisé - qui est joli, peu exigeant et honorable*).

ENORET (a.g.vb / NF *L'hénoret* : an Enoret) > ENORiñ.

ENORM /e:nɔrm/, /enɔrm/ ad. *énorme / une énormité* (C. & br-kr 16°) : un den enorm (kont. Ku<JLR *un type énorme - syn. - d'usage emphatique & hors-norme / paotr terrupl & ur pezh mell / mell pezh den, ur pikol paotr...*)

ENORUS⁺ /e'no:ryz\z/, /inoryz\z/ ad. *honorable, honorifique* (C.) : tud enorus *gens honorables / meneg enorus kenañ* (kent & "enorus-meurbet" *mention - de thèse jadis - "très honorable"*).

ENORUSTED /eno'rystəd\z/, /inorystəd\z/ b. (l') *honorabilité*.

ENOU- (br-kr 16° enouet - a.g.vb) > ENAOU-

ENOUAR (br-kr S.Barba 16° Ne oun enouar pe hoarffe *J'ignore aboslument ce qui adviendrait* < (gouzout...) en douar / war an douar & war ar bed...)

ENOUET (VF - a.g.vb *ennuyé,-e / inouet - L...*) > ENOE-

EN-PAD (br-kr & en-pad an deiz... T<GC / 'pa'n de' > /pān'de:/ - Ku *toute la journée*) > E-PAD...

EN-PIGN (Wu) > E-PIGN.

ENPORZHiañ,-iñ /en'pɔrʒə/, /en'pɔrʒa/, /en'pɔrʒɛj/, & emporzh- vb *importer* (néol. / PORZH & vb - br-kr 16° porzet & porzit, kmg porthi : bwyda, bwydo (to) *feed...*)

ENPORZHIER /en'pɔrʒɛr/, /en'pɔrʒɛr/, var.-our /en'pɔrʒur/ / em- g.-(er)ion b.1 *importateur, -trice*.

ENPORZHOUR (var. W) > ENPORZHIER.

ENRAOG⁻ /enrog\k/, /enrawg\k/, a-w. /in\ g.-où *avancée* (dér. / a-raok, e-rauk W & en o raog...)

ENRAOKAat /enro'ka:d\z/, /enrawkad\z/ & /enro:gəd\z/, a-w. /in\ vb *avancer* (dér. / *progresser*).

ENROD⁺ /enrod\z/, a-w. añrod /ārod\z/ W var.-ENN (enrodenn) /āroden/ & /aroten/ W b.-où *ornière* (rodlec'h / porrod & vb - a.g.vb & Ph rojet / hent & skoassell-où,-illi NL E Kerscoassellou).

ENROLLADUR /enrɔ'la:dyr/, /enrɔladyr/ g.-ioù *enregistrement* (dér.)

ENROLLañ,-iñ⁺ /en'rɔlə/, /enrolip/ var. 'arrolliñ /arolej/, & emrollañ /em'rɔlə/ vb (s')*enrôler, enregistrer, & incorporer* (M.17° enrolli / ROLL ; & arolli Tadir 1913 *engager*) : enrolllet en doa en arme *il s'engagea à l'armée*, anrolet ur soudard a-newez (Buez S.Patrice c1900 *enrôlé nouvellement un soldat*).

ENROLLER /en'rɔlər/, var.-our /enrolur/ g.-(er)ion b.1 *enregistreur;-se*.

ENROLLEREZH /enrɔ'lɛ:rəz\z/, /enrɔlɛrɛz\z/, /enrɔlə'rɛh\z/ g.-ioù (*techniques & activités d'*) *enregistrement* (div. - dér.)

ENROLLOUR (var. W / l.-erion) > ENROLLER.

ENSAC'Hañ,-iñ⁺ /en'sahə/, /insahej/, (in-) /in'zahã/ & /inza:fiad\z/ T vb *ensacher* (& *secouer un sac à l'épaule... / mettre en boîte au fig. - T<GC*), (fig.) *ébrouer* (gw. SAC'H - semit. & disac'h- Ph) : oc'h en em ensac'hañ *s'ébrouant* (syn.)

ENSAV⁻ /ensav\z/, /ensaʊ/, & /enzaw/, g.-ioù *instance* (dér. - en- / SAV - h-br sab & kmg saf...)

ENSAVADUR /ensa'va:dyr/, /ensaʊadyr/ & /enza'va:dər/ g.-ioù *institution* : Ensavadur Breizh (asso. 1992 / 'Institution bretonne').

EN-SELL /en'sel/ & /in'zel/ T & Ku araog. / E-SELL (da vont, d'ober...) *en vue* (d'*aller, de faire...*) : ne oan ket en-sell da vont di (T<GC) *je n'avais pas l'intention d'y aller*.

ENSELL- (en- / SELL & sell ! *tiens ! / /z/ T & Ph regarde ! & vois ! / gwel-*) > SELLet*

ENSELLER /en'seler/, var.-our /enselur/ W, a-w. /en'zelər/ - TK g.-(er)ion b.1 *inspecteur;-trice* (gw. / SELLER & seller-moc'h, kmg sylw *sight* & sylwedydd *observer*).

ENSELLEREZH /ense'lɛ:rəz\ɫ/, /en'selərəz\ɫ/, /'rɛh\ɫ/ g.-ioù *inspection* : Ensellerezh ar Morbihan (fed kelennadurezh ar brezhoneg) *L'Inspection du Morbihan*.

ENSELLEt* /en'seled\ɫ/, /enseled\ɫ/, & /ʌd\ɫ/, a-w. /en'zeləd\ɫ/ T & Ku vb *inspecter (dér.)*

ENSERCH /'enserʒ\ʃ/, /enserʒ\ʃ/ vb *rechercher*, & n.vb (C. Enserg 'exercer / enchercher, enquerir' & br-kr DJ 16° Laca da enserg try sergant *Mets à faire cette recherche trois sergents*).

ENSERNañ,-iñ /en'serna/, /ensernɛj/ vb *encerner* (M.17° encerni, GR encerna ur guær / cerna... *encerner une ville / cerner...*)

ENSERRiñ /en'seri/, /enʃɛrɛj/ (& var. -SERR- /ʃ/ & /ʒ/...) vb *enserrer* (br-kr J. 16° quen enserret *si enserré / SERR-*).

ENSKRIV- (pennrann vb & var. W / SKRIW - ALBB n. 557 bis) > ENSKRIVañ.

ENSKRIVADENN /enskri'va:dən/, /enskrivadən/ b.-où (*une*) *épitaphe (en forme d'inscription)*.

ENSKRIVADUR /enskri'va:dyr/, /enskrivadyr/ g.-ioù *inscription (anc.)* : enskrivadurioù kozh.

ENSKRIVañ,-iñ,-o⁺ /en'skri:və/, /enskrivɛj/, /inskriɛj/ Prl /-SKRIV, SKRIW /'inskriw/ vb (*s'*)*inscrire* (gw. ALBB n. 557 bis / skriv) : amañ 'n em enskriv an dud (nom enskriv PlI / "tride oad" & amañ 'h enskriv an dud) *c'est ici que les gens s'inscrivent*.

ENSKRIVER /en'skrivər/, /enskriver/ (var. -our /ur/ W) g.-ien /-ion b.1 *personne qui s'inscrit (& inscrivant,-e - Droit)*.

ENSKRIVOUR (var. W / l.-erion) > ENSKRIVER.

ENSOC'Hañ /en'sohə/, /ensohɛj/ & /ʌz\ vb *intégrer (dér. RH & Saded / (en)frammet < SOC'H)*.

EN-SOÑJ (bout / bezañ en soñj mont, ober... - var. T...) > E-SOÑJ.

ENSOUEZH /enswez\ɫ/, /en'suez\ɫ/, & /ʊswɛh\ɫ/ W (ansoueh / souezh) g.(-où) *étonnante chose...*

ENSTALIñ⁺ /en'stali/, /enʃtalej/, a-w. /ẽ'stalo/ vb *installer* (R.Gak Ku non installat) : en em enstaliñ (Ku) *s'installer* & 'h in d'eñstaliñ 'hano't ! (Skr<RKB / ispisiri *je viendrai t'installer - la boutique*).

ENT /ent/ & /end\ dirag ur vog. (sandhi), & /en/ rannig adverb (br-kr 16° ent (abil), h-br & int : int guir, kmg yn, iwg int, gln inte nouiio - D. / ent newez) : ent gwirion /en' gwi'rjõn/ T<GC (sed è/i /in/ ma vije "en" ken : nav miz ent-gwirion : e gwir, da lared gwir & re wir ! Ph *vraiment, en vérité / en gwirionez - katol.*), ent habaskik (W *tout patiemment*), ent seder (br-kr 16° *sereinement / rim. & kan. Ph zeber a'r zeberra & zeber a'r zeberro*), ent espres (S.Barba 16° lies gwech & ent...) & endeeun (gw. endeo, enta / eta...)

ENTA⁺ /enta/ W adv. *donc* (ent & da - sandhi /t/ var. ETA - br-kr enta, J. 16° Pe en lech enta ez ahe *Où irait-il donc*, kmg ynteu, kng yntè - W 19° enta) : plijèt enta d'ub (kantik Wu *plaise donc à q^m*), Perag Enta (lesanw W/MM *Pourquoi donc ?*), & penôs enta *comment donc ? (& surn. 22 gallo / "commandant" !)*, pesort si enta ? (E<kan. YFK *quel défaut ainsi donc ?*)

EN-TAILH /en'taj/ (& e-tailh) adv. *tout de même* (Pgt<YG : evelato / Ph evel-kent hag evel-kent !)

EN-TAL /en'ta:l/ T<GC araog. / E-TAL *en face*, & *près de* (e-kichen & tal-kichen T Ph) > E-TAL.

ENTAMIN⁺ /entamin/, /entamej/, a-w. /in'tāmin/ Go (ALBB n. 343 *entonnoir syn.*) b.-où *étamine* (stamina - lat. < stamen *fil...*)

ENTAMPI (br-kr 16° / intompy - var. KW & Y.Gow / an atapi d'ober) > INTAMPI...

ENTAN /entān/, & /intān/ g.-ioù *embrasement (& enthousiasme / TAN feu & fig.)*

ENTANAñ,-iñ,-o⁺ /en'tā:nə/, /entānij/, var. IN- /intā:no/, /intāneɲ/ vb *incendier*, & (*s'*)*embraser*, (*s'*)*enflammer* (B. 1908 entana pennou an dalbarerien dizisk *enflammer l'esprits des manoeuvres analphabètes / prolétaires*) : entaniñ un iliz *incendier une église*, intanet e jod (var. Go *ayant une inflammation de la joue*), entanet evid ar brezouneg (F.Falc'hun diwar-benn an aotrou Perrot *l'abbé Perrot s'enthousiasmant pour la langue bretonne - au séminaire etc.*)

ENTANER /en'tā:nər/, /entāner/, var.-our /ur/ W g.-(er)ion (b.1) *incendiaire*.

ENTANIDIGEZH /entāni'di:gəz\ɫ/, /entānədiɛh\ɫ/ b.(-ioù) *inflammation (PYK)*.

ENTANOUER⁺ /entā'nuər/, a-w. /etā'nuer/, /intā'nuer/ (var. Ph), /āntu'nuər/, /āntuner/, /intā'ur/ Prl

g.-où *entonnoir* (ALBB n. 343 *syn. & var.* Ph hinkin-houarn & T var. / *Linkin Perros*) : un entanouer a veze laket war-c'horre (Ku) *on plaçait un entonnoir au-dessus (du seau ou bac à lait).*

ENTANOUR (var. W intanour) > ENTANER.

ENTAÑSION (br-kr 16° entancion / Ph o'er i'tañsion ! & *fais attention !*) > INTAÑSION...

ENTANUS /en'tā:nɥz\ɥs/, /entānɥz\ɥs/ (& intanus - T-Go & W) ad. *incendiaire (ad.)*

EN-TASOÛ /en tazow/, (en tazeu - W) /en tazəʊ/ W (adv.) *d'ici un bon bout de temps, sous peu* (Am.17° Allas en tasou ma/n ho youlet *Hélas si vous n'en voulez pas sous peu* / kmg tas & teisi l.: *pile, rick, NF Tas*) : ne vo ket an tazoù gwelet kement-se (W<FL-GH) *on ne reverra pas ça de si tôt* (eme "meme ar vilin" - W<Heneu-GB *dixit "l'aïeule du moulin"*, & ne veet ket gopreit en tazeu ! *vous ne serez pas salarié de suite !*)

ENTAS^siñ /en'tasi/, /entaseʃ/ vb *entasser* (br-kr 16° & entes^siñ / tas, Tremenuan an ytron Maria : Neuse sathanas entasset En yuzeyon *Alors le Sheitan entré en force chez les Juifs*).

ENTEM (NF<OF & Teleg. Go - lies gwech / Intem /'nintem - E) > INTEM...

ENTENT⁺ /'entənt/, a-w. /'intənt/, (var. "antant") /āntānt/ Wu g.-où *intelligence, & (à sa) portée, (un) cerveau (fig. - en Arradon W<AA un "antant" / mastermind & W<Drean / daou antant gete quiproquo entre eux).*

ENTENT,-iñ⁺ /'entent/, a-w. INTENT /'intent/ Ph (an daou), /in'tenti/, ("antant") /āntānt/ W vb *entendre (raison), saisir (au fig.), & envisager (de...), (entent ouzh ub) s'occuper (de q^m - C. Ententiff & br-kr entent, J. 16° Me entent splann - Hoz fallony *J'entends parfaitement Votre félonie, M.17° entent entendre, ententet mat bien versé / intenti vr procès intenter)* : marteze n'o deus ket ententet mad^e ar c'homzoù *peut-être n'ont-ils pas bien saisi les paroles*, kompren a-walc'h a raon (ran / ho pojoù) mes n'intenton mann ebet ! Pll<PM *je comprends bien (vos paroles), mais je n'en saisis pas bien le sens*, intent a raent mad ar c'homzoù (Pll<PM) *ils comprenaient bien les paroles*, marteze 'neu-int ket intentet mad (Ph *peut-être n'ont-ils pas bien saisi & houmañ 'n'a ket intentet mad elle n'avait pas saisi*), ordinal e intentan on bevet kousl ha te (Disput Iann ar Gwenn botaouer-kere Pll<GK *toujours ai-je saisi que je suis aussi bien nourri que toi*), kleved^o a ra mad med entent ne ra ket (Lu<JCM) *il entend bien mais ne comprend pas*, ne 'm boa ket ententet *je n'avais pas saisi*, entent rezon vad (W *entendre raison*), entent ouzh ar pioka (T<HL) *s'occuper du fucus (de ramasser cette algue) & entent ouzh ub (Y.Gow) s'occuper de q^m, entent ouzh ar re glañv s'occuper des malades Ph & ober war o zro...)* & ar medesin n'entente ket operiñ (TK<MxM) *le docteur n'entendait pas opérer, ne voulait pas entendre parler d'opération*, en em intent gante (priejoù - Pl.B T<F3 *s'entendre avec leurs maris*) & me te antant asser (kan. W *je t'entends bien !*)*

ENTENTAMANT /enten'tāmən\ɥt/, /inten'tāmən\ɥt/, /āntāntāmān\ɥt/ W g.-où,-choù *entendement, & fait de s'entendre, (bonne) entente* (S.Barba, M. 16° Squient, *entendamant Bon sens, entendement, GR & L 19° (deut) e ententamant vad dezan ayant recouvert son entendement*) : koll e ententamant *perdre l'entendement*, an intentamant etre daou zen dimezet (Pl.B T<F3 / taksi & priejoù / 10 miz... *la bonne entente entre époux / éloignement des marins de leurs femmes et enfants...)*

ENTENTAPL* /en'tentapl/, /in'tentəpl/, /āntāntəpl/ & /ab\p/ ad. *intelligible*.

ENTENTET (a.g.vb : paotred ententet - Meneham Kerlouan<RB *gars entendus, experts - frç*).

ENTENTIDIGEZH /ententi'di:gəz\ɥs/, /āntāntədijeh\ɥx/ b.-ioù *intelligibilité*.

ENTERRAMANT > INTER^{5r}AMANT.

ENTERRañ (C. Enterraff...) > INTER(R)iñ.

ENTERROGAS^sION (C. Enterrogation / vb).

ENTERROJañ (br-kr 16° en enterrogas *l'interrogea - lui* / Pll<PM int'rojet test *interrogé - témoin*) > INTEROJiñ.

ENTETET /ētətəd\ɥt/ Groe Wi ad. *entêté,-e / têtue,-e (syn. / intentet & var.)*

ENTESKiñ⁺ /en'teski/, /enteʃceʃ/ vb *mettre en glane (le lin)* : enteskiñ lin (Eusa / tesk...)

ENTIMañ (& entimation - var.) > INTIMañ...

ENTIMAS^SION (var.) > INTIM...

ENTIZañ,-iñ (ENTIS^e-) /en'ti:zə/, /entizeɲ/ vb *instiguer* (& gw. / atizañ).

ENTIZER /en'ti:zər/, /entizer/ g.-ien /-ion b.1 *instigateur,-trice*.

ENTRAILLOU (M. 17^o *entrailles* / ALBB n. 567 / *poumons*) > ENDRAILHOÙ...

E(N)-TRAON⁺ /en'trāw/ & /e'trāw/, a-w. /'traw/, /'trow/ adv. T *en bas* (br-kr 16^o en tnou & C. Knech tnou / tnou knech & NL-NF Tro(meur) / Tro... W teno-, kmg tyno *dale...* / ouz^h traou & B. - Taldir 'straou < es-traou / skroec'h' < ouz krec'h - kostez Benac'h TK).

ENTRE⁺ (C. Entre, & Entrouchuy 17^o ; entre dimerc'her ha dirio T<GC *entre mercredi et jeudi* & ur menaj entre - Plounerin T<RKB *une moyenne ferme*) > ETRE.

ENTREDIT (br-kr 16^o - interdictum lat. / *interdit*).

ENTRELLE /in'trele/ & /ən'trelə/ Big. *sans arrêt* / *continu(ment)* : henne' zo intrelle 'klask dont amañ (Plz<GG *lui essaie sans arrêt de venir ici*).

E(N)TREMAR /entre'ma:r/, /etrema:r/ (*dans l'*) *expectative* : entremar (& *dubitatif,-ve,-ment*) : (bout / bezañ) entre mar (Ku *être en plein doute*), entremar on da vont gantañ (L<GK / war var) *j'hésite à l'accompagner*

E(N)TREPAOUEZ /entre'powəz\\$/ /etre'pawəz\\$/ /etrepwe:z\\$/ g.(-où) *interlude* (etre / paoues^e).

ENTROIT (br-kr S.Barba 16^o : Em entroit) > INTROIT.

EN-UNAN /e'ny:nan/ Arv.T<GC (hep friadur enañ / an-unan L) *soi-même, & seul* : pa vêt en-unan 'vel-se (T /ve'se/ *quand on est ainsi soi-même...*)

EN UR⁺ /e'nœr/, /e'nyr/ W, a-w. /en'er/ L, /nœr/ Ph-Ku, /nur/ Wi (evel ar ger-mell UR, a-w. UL, UN : - var. /nõn/ T & en un W 19^o / ouz in over - Go *le faisant* - EN / UR rannig anv-verb & kemm.1) *tout en - suivi d'un infinitif* (br-kr 16^o En on lauaret *En disant*, En on prezec *Tout en prêchant*, M.17^o en vr / ur) : kanañ en ur zañsal a veze graet gwechall *autrefois on chantait tout en dansant* (*les chanteurs étant dans la danse*), en ur ober eishtez /no'ro.'ejste/ (Ph *en l'espace de huit jours*), deut 'n ur 'n em goachañ /nor'nom'gwaf^o/ da vek' Tro'hoad *venu clandestinement jusqu'à Trohoat* (NL Pll *tout en se dissimulant*), deut en-dro 'n or 'nom hejal (kont. Pll<GC *revenu tout en s'ébrouant*), 'n or 'nom bouezo (war e falz Pll<PM *tout en s'appuyant - sur la faucille afin de tasser le faix*), en or gana al Libera / war an ton uhella^o (kan. Pll<GC (*tout*) *en chantant le Libera... sur l'air le plus solennel*), ha hemañ 'n or farsal a lare d'añ (Ph) *il lui disait en plaisantant*, 'n or c'hoût penaos pakañ e chupenn (Pll *tout*) *en sachant se servir de sa veste pour l'envelopper*, 'n or zonet da finis^a' (kan. Ku *en en venant à la conclusion*), en ur en em gaout (Eusa Li *en se pointant là*), en un eved^e (W *en buvant*), 'n un glewed^e (T *en entendant*), en ul leñvañ (L / 'nor ouelo Ph *en pleurant - en même temps qu'autre chose...*)

EÑV^e (& alies /h\ : heñv /hěw/ Ph & hen - alies kent - gant Taldir... / br-kr eff, h-br em...) > EÑ.

EN-VAD (Go-T / envat* & ez-vad > /é'va:d\\$/ T-Go *fort bien...*) > ERVAT* / ER-VAD^e / EZ-VAD^o (& gwall vat* / re vat* ! /'revat/ / mat-tre & mad) tre, mad-mad^e... > MAD / MAT*)

ENVEL (1) /'envəl/ TK (NP) *Envel* (& n.badez alies T - Louguenmael 14^o / Guenvael, Winmael - gwenn & mael / hael & den eus Lok-envel-Benac'h<RKB) : chapel (sant) Envel Lok-Envel (ha paravis, en tu all d'ar Gwig, chapel santez Youna, e c'hoar, a-hervez e vefe chapel *Sainte-Jeune* war douar Plonewe' Moedeg *chapelles dédiées à divers saints & saintes*) & sant Envel /t/ / H- (T - gw. Lok-Envel : itron maer Lokenvel - brezhoneg ganti - *M^{me} la maire de Loc Envel - plus petite commune du 22 - 2017 : 69 hab.*)

ENVEL (2 / ENVER - n.vb - ALBB n. 309 - M.17^o henvel) > ANVañ,-iñ.

ENVER (var. - gw. ALBB n. 309 / ENVEL pennges ANV-) > ANVañ,-iñ.

ENVES^e (var. & br-kr / h-br ennbis / inues & innbisiou LF 492, C. Bes / bis^e) > ENVEZ*

ENVEZ⁺ (enves^e) /'envəz\\$/ & /'änvez\\$/ (inves) /inɣez\\$/ W g.-ioù *virole* (h-br inues - in /-bis LF, kmg enfys - gw. / BIZ* - br-kr C. Bes, h-br bis-iou, kmg bys, h-iwb biss, gln bisso- & bisso-) : envez ar falc'h *virole de faux* (cf. VBF P.Trepos p. 77...)

EÑVOR⁺ /'ẽ:vor/, /evor/ & /'eor/ Eussa g.-ioù *mémoire* (C.-euor, drennevor, br-kr DJ 16° dre nefor *de mémoire, par coeur*, Am.17° Didan-êvor, M.17° didan neuor, dre neuor *par coeur* – lat memoria, kmg myfyr : preder, studi / memor & kouñ, br-kr couff) : an eñvor pe ar memor eus an dez-se - ar seiteg a viz ar v\foennou (Ph) *le souvenir ou la mémoire de ce jour (mémorable) du 17 juillet (syn.)*, deskiñ dre ('n) eñvor *apprendre par coeur* (Ku - Ph & dre'n evor /'ne.vor/ T<F3) / dindan 'n eñvor *de mémoire (syn. & dre'n éhor Go<KC / di'an eol - Li... & W "parkul"...*)

EÑVORENNOÙ /ẽvo'renow/ & /u/, /evorenow/ l. *mémoires* : Eñvorennoù ur Brezhonegour (FV *Mémoires d'un bretonnantiste - militant de la langue bretonne qu'était François Vallée 1860-1949*).

EÑVORIñ /ẽ'vo:ri/, /evorẽñ/ vb *mémoriser, (se) remémorer* (& memoriñ / kouna a-w. Ki - KOÑal).

ENZIM /enzim/ g.-où *enzyme* (& kmg ensim - sng < alm *Enzim* gr ζύμη zûmê : go & en- - ie...)

EO /ew/, alies (e', ê) /e/, a-w. /ɛ/ T, /ə/ W (ped-eur eo ? /pədərə/ en Henbont Wi<AH - nemet / eo ! si ! Ph eo ! /è/ atao - a-hend-all "kopulenn" trede gour ar verb BOUT* / BEZ-) *est* (br-kr eu, J. 16° me a cret ! - Ezeu ef eu, ha so bevet - Goude bout bezet lazet mic *moi, je crois que C'est lui, si, qui a existé - Après avoir été tué net / définitivement*, Ef eu sur ! *C'est lui, sûrement !*, S.Barba 16° (Andeu : a ned eo / Ne caffaff quet *N'est-ce ça, Je ne trouve pas*) Eu ha guiryon *Si, elle est véritable*, M.17° eo, kmg yw, kmg ew, glñ -io / is... - ie lat. & sng... - ALBB n.598 *si !*) : gwir eo ! *c'est exact / vrai & véridique !*, na bras eo ! *qu'il est grand !*, n'eo ket tamm ebet *non, pas du tout ! (il ne l'est pas & /ew/ & /ew/ Ph si !*, a-w. ('h eo !) /hew/ Pll, var. /bew/ (Ku diwar be^z eo & /bè/ & bè bè bè ! estl. Rtn / be^z !), /dew/ (L / ned eo), /gew/, /jew/ (T W < hag eo ! & /jow/ KW), /new/ Sun, & /be/, /ge/, /jəq/, /jaw/ *si : n'eo ket mat ? - eo ! /ew/ Pll (& a-w. > /ew/ - etre /hew/ & /jew/ ce n'est pas bon ? - si !*, & (Ph holl) eo da ! / eo 'hat ! < 'vat & avat, (n'eo ket deus Poullaouen ?) eo laouen ! *si fait / si, volontiers !*, (parselladoù) melchon oa nebeutoc'h... eo ! (muioc'h 'oa) bar plas^soù bras ! (Ku) *du trèfle en parcelles il y en avait moins... si ! (davantage) dans les grosses fermes ! & geo 'vat ! (si fait, ma foi si ! etc.)* > ge' & gw. (lang.kem. W) sifet ! / (n'eus ket kalz amzer ?) - ^(h)eus ! (Pll) & beus ! (E-Ku), geus ! Tu & geus klè' (Plua Go / *entends-moi !*), (E, T & W o respont - evel en saozneg) - (ne vo ket ?) - bo ! (gw. Boio - Wu), & be, befe, bije !, gran !, gri ! gouzon ! klevan ! (hervez verb ar frazenn diaraok) / (gwir eo - se ?) - n'eo ket ! & /'nekət/ Tu *non* / (n'eo ket gwir ?) - nann ! *non !* (& ne oa ke' met kousket d'ober ? - nann > *oui, de fait ! - confirmant une interro-négative*).

EO- (2 - NP - hr-br Euzen & Abeuzen, NL - ie / eu- & den & gr eu- : *euphonie...*) > EOZEN.

EOC'H (NL Cad.Plz Ki<GG /œ.h/ : Eoc'h ar pont & ar goerem, ar ster, eoc'h poul brehon NP & euc'h - Douarn. FK : *au-dessus du pont*, Terrug Ko<YBK / us ar gorret Ph : a-us *au-dessus de la pêcherie - de l'Aulne entre Pll & Scrignac* / glñ uxs- & NL Ouxellos *Ussel, Uzel...* / predeneg & kmg uwch NL Llanuwchllyn - lenn y Bala...) > A-UC'H.

EOG /ewg'k/, a-w. /ø:g'k/ /jauq'k/ g.-ed *saumon* (C. Ehoc, eheuc, M.17° (pen) eauc, eauquet, kmg eog vb eoca *to catch salmon*, kmg-kr ehawc, iwg eó & iach Gen., glñ esox - D. > eusk. izokin) : Enez Eog (L), pennoù-eog (*anc' surnom des habitants de Châteaulin - gavés de saumon / Aulne - eoged Ster Aon*), & un eog (L<AGB *loc' & puffin*), Kereog (L<MM), Porz an Eoc (Batz Lu<YR), Troeog (Hañveg / Aon & gw. Lanveog / Meoc...)

EOG (var. / ôg - T<JG & gw. ALBB n. 112 & NALBB *mûr*) > AOG.

EOGIñ (Pll vb ôgi lin & kanab, a veze laret & [e]ôgenn...) > AOGIñ.

EOLEC'H (Ki & euleuc'h(ic) / eulc'h - Cad. Plz<GG) > EVLEC'H...

EOLL (br-kr M. 16° se oa o eoll *c'était leur vouloir*) > YOUL(L) / I(V)OULL.

EOMM (& var. K : e'mm & im... > (n'eus ked) imm > (n'eus ke') dim / L : izoum) > EZHOMM*

EOMP (vb MONT : *allons* - br-kr J. 16° oar se eomp pront / Deomp, S.Barba deomp / de(o)mp !)

EON⁺ (1) /ewn/, a-w. (var. EWON) /'ewõn/ Ku, /'ehõn/ Go, /evõn/ W & /iüõn/ Prl, /i'võ:nen/ Li<YR (bih.-IG) str.-enn(-où) *écume* (C. Eon, M.17° eon-en, h-br euon, kmg ewyn, iwg uanán – glñ ab- < ie *eau* - B. 1910 an eonen en e c'henou - bioc'h : buoc'h / taro *l'écume à la bouche* & an eonenn

wenn en e c'heol - marc'h *écume blanche à la gueule*, 1911 eonen ar biou lart *l'écume des limaces*) : eon e-maez e c'henoù / war e c'henoù *écume (venant) à la bouche* (Ph & eon bier, saon - soavon, war ar c'hezeg / T<JG un eonenn warne *couverts d'une couche d'écume*), ar re-mañ a veze an eon warnehe (kezeg - Pll) *eux (bourrins) étaient écumant (de sueur ou bave)*, ne oa ket ken 'med eon bar voutailh (Pll<YP / riñset ! *il n'y avait plus que de la mousse dans la bouteille (cidre bouché parti ainsi en écume)*), eon mor *écume de mer*, (ar gwall vor o c'hoari) pa vez 'strinkañ eon (kan. Skr / strink-mor Ph - *la tempête en mer*) *lorsqu'elle rejette de l'écume à la côte*, froti' an eon deus outo (gwena-ennoù Ldl-Dp *les frotter d'écume, les verrues*), ehon gwenn ha lous (war an articho Go<CC *mousse blanche sale - venant sur les artichauts / krañch-koukoug war ar baelan / balan T<JG & banal Ph la bave de cicadelle - sur le genêt etc.*), ar bara-mañ zo 'vel eon (T<JG) *ce pain n'a aucune consistance*, honnezh ne oa mann outi, un eonenn ! (T<JG) *qu'elle était frêle, tel un souffle !*, eonig (Sant-Ivi<GG *dim. /-ette*), NL Pont-Eon (Lu & kere Pont-Eon Emgann Kergidu 19° *le cordonnier traître, héros négatif rallié à la République du roman d'Inisan* 19°, NL Lanneon Li / NR & Kap, NL Tro-eon / NF Eon & Éon).

EON (2 - var. KT *oiseau* - effn < ezn, Wi /i:n/, kmg edn *fowl* / falaoueta, iwg éan /é:n/, gln etno- D.) > EVN...

EON (3) /'eõn/ (L hag all – NP bet > NF, NL) *Eon, Éon* (22 - stank), & Eono (OF 22...), NP nobl : *de Boiséon* (Lu / Kerouzeze – Sibiril / *De Boisriou & Coat-Riou* / NF Riou...)

EONañ⁺ /'ewna/, var. (Ph o-daou, ingal) EONENNiñ /ew'neni/, /evõnenij/, /ivonenep/ vb *écumer* (C. Eonaff, M.17° eona, kmg ewynnu *to foam, to froth*) : ken eh eone ar c'hezeg (Ph & /'jewnè./) *à tel point que les chevaux en écumaient (qu'ils étaient tout écumants - de sueur ou de bave)*, e-lec'h eonenn an dour /lè'hewnen/ (Ldl - Dp-Ph) *là où l'eau écume (bon signe contre le mauvais oeil ! / Li<YR ivon(enn)i° écumer)*.

EONDR (var. W – NALBB n. 588-9 l. - *oncle* / NF Le Yondre) > EONTR.

EONEG /'ewnæg/k/ (var. /-ek*) > EON(ENN)EK*

EONENNEK* /ew'nenæg/k/, /evonenæg/k/ (var. / EONEG - g.-ion / b.1) ad. (*tout*) *écumant,-e* (h-br euonoc, kmg ewynnog *foaming, frothing*).

EONENNiñ (Ph - memes tra o-daou) > EONañ...

EONENNUS /ew'nenyʒ/s/, /evonenyʒ/s/ & (eonus) /'ewnyʒ/s/, ad. *écumeux,-se* (C. eonus).

EON(N)ET (a.g.vb / NF Eonet – OF & Teleg. Wi / Eonnet) > EONañ / EEEUN- / EVN(ED)...

EONO(Û – NF Eono) > EON.

EONTR⁺ /eõntr/ Eusa, alies YONTR^R /jõntr/ Ph & /jõnt'/ (dyont') Dp, (EONDR) /jõnd'tr/ W, & /jãntr/ Wi g.-ed *oncle* (C. Eontr, M.17° eontr, kmg ewythr, kng ewnter *uncle* / h-iwg úa & lies NP O'(Brien), O'(Connor), O'(Neil) etc., gln auos g. / aua b. - *ancêtre*) : ur eontr din /ojõnt'tIn/ (Ph germell UR dirak /j/ & /j/ Dp : ur djontr din & me'm boa ur dyontr / un tonton T-Go) *un de mes oncles*, me so yont' dehi (Karnoed *je suis un oncle à elle*), 'h an da skrivañ d'e eontred / yont'ed ha moerebezed (Margodig kan. Ph<Goadege *je vais écrire à ses oncles et tantes*), eantr prop (W *oncle propre - direct - frère d'un parent, père ou mère / par alliance via sa femme, tante par alliance*), ya, ma yont' ! (K / moereb ! & nann, ma ni^z!) *oui, tonton !*, ur eontr kozh *un grand-oncle* (& goureontr / kozh-eontr W<Drean *vieux garçon*), eontr-doujoù (*appr'*) *père fouettard*, un eontr kordenn "*pandore*", & eontred *id.* (W<Heneu, & arg. Chon Big.), NF *Le Yondre* (W & NL *Keryondre*...)

EONTR-DOUJOU (W) > EONTR...

EONTR-KORDENN (fig.) > EONTR...

EONUS (C.) > EONENNUS.

EOR⁺ /ewr/, a-w. /eor/, /'eœr/ Eusa Li, (var. EVR) /evr/ T & /evər/ Go (& 'è:vër' - RK), /ivor/ W var. (W) AIOR /ajor/ g.-ioù *ancre* (br-kr eaur & DH 16° hep eor na corden *sans ancre ni cordage*, M.17° heor, h-br aior, kmg heor, h-iwg ingar *anchor* < ancora lat. – W 19° éhor & B. 1912 o heor / listri *leur ancre - de vaisseaux*) : lakaad an eor / taoler an eor *mettre ou jeter l'ancre*, sacha° an eor

(JCM / sevel an eor) *lever l'ancre*, taoler an eor er mor *jeter l'ancre à la mer*, ema ar vag war hec'h eor *le bateau est à l'ancre (au mouillage & war he chadenn - T<JG)*, eorioù tous^seg (Ti) *ancre plate en 'crapaud'*, he eorioù & /'erju/ *ses ancres (marines)*, 'n evr (Go Tu<HL an ever & o evr - gwerz T / an evarn Li<YR), en aior (W & à l'abri / à l'ancre, au mouillage / kan. Tri martolod - e-kichen Meilh ar Wern o deus mouilhet o e'riou... *Trois marins - c'est près de Port-Launay qu'ils ont mouillé leurs ancres...*)

EORACH /'ewrəʒ\ʃ/, /ewrəʒ\ʃ/ (GR eauraich mad) g.-où *mouillage à l'ancre (& ancrage)*.

EORIADUR /ew'rja:dyr/, /ewrjadyr/ g.-ioù *ancrage (dér. & fig.)*

EORiañ,-iñ /'ewrjə/, /'ewri/, /ewrij/ vb (s')*ancrer* : na eorer (br-kr *qu'on n'ancre* - M. 16° euel Lestr dre'n mor, a'gor na eorer *comme Navire par l'océan, qu'on n'ancre de conserve*, M.17° heori) : bagoù eoriet dre eno *barques à l'ancre par là (& er fes - Ki / T<JG bag - war he chadenn)*.

EORLEC'H /'ewrleh\χ/ g.-ioù (var. / eorva) (*lieu d'*) *ancrage (néol.)*

EORVA /'ewrva/ g.-où (& var. <-ma-ou / eorlec'h-ioù) *ancrage (dér.)*

EOST⁺ /'ewst/ Ph, a-w. /'est/ E-T, /'ɛʃt/ W, & /'ɛʃt/ g. (miz Eost / est - *mois d'*) *août*, l.-où (a-w. /'ɛʃow/) *moisson, récolte*, & ad. *récoltable (voire mûr,-e - C. Eaost, eaust, M.17° eaust, ober an eaust faire la moisson, kmg Awst August, diwar lat. Augustus / iwg Lúnasa(d) h-iw, gln (A)edrine / h-iwg aed feu & æstas lat. > été - ALBB n. 183 moisson - note / juillet n. 467, B. 1910 kollet an hanter euz an eost patates voilà perdue la moitié de la récolte de patates) : un eost mod kozh *une moisson à l'ancienne*, penaos 'vo graet an eost (glaw oc'h ober ! Pll a-laeradennoù) - laerezh anehañ ! *comment faire la moisson ? - en diagonale !*, eost Sant Vazhe *la moisson de la saint Mathieu (21 septembre / gwengolo - kolo paille en tige)*, despunet 'z eo an eost, laket 'barzh ar solier (kan. Spt, Ph *la moisson est ramassée, remise au grenier & poent 'vo ober an eost Pll il va être temps de faire la moisson*, an eost oa destumet 'raok Skr *la moisson fut rentrée avant*), da vare an eost *au moment de la moisson*, 'pad an eost (Ph) *durant la moisson*, start 'veze tap' deus an eil eost d'egile (Pll) *c'était dur de faire la soudure entre deux moissons annuelles*, an eost du hag an eost gwenn *les moissons de blé noir et de froment*, fall an (h)ajou bian^o, fall an eost *à mauvaise semence mauvaise récolte*, eostoù patates^e *récoltes de patates*, an e'st go'mon (Tu<LN) *récolte de goémon (en presque île de Pleubian)*, ober gobr-eost (T<JG / gopr) *s'engager comme saisonnier pour la moisson*, emañ an eost àr al leur (W<Drean) *il y a du pain sur la planche*, un aval eost (PELL. 18° *une pomme d'août - hâtive / eostek*), bale eost (L fig. *s'activer comme durant la moisson*), e miz ar v'foenn(où), pe e miz Eost oa dleet dezhe ober ! *ils auraient dû le faire en juillet ou en août*, 'miz eost oa bet en Uhelgoad (moto-cross 'barzh ar c'hoad Pll *le moto-cross en forêt*) *il eut lieu au Huelgoat en août*, n'halla ket dont 'raok miz eost (Ph) *il ne pourra venir avant le mois d'août*, NF Leost (stank & Léost / Lestic - an Eostig - bih. T : 'n e(o)stig & rossignol).*

EOSTAD⁺ /'ewstad\ɥ/, a-w. /'estəd\ɥ/, /'ɛʃtəd/ g.-où (*contenu de*) *moisson, (contenu de) récolte* (gw. Ph-T trevad,-où & trevajoù < TREV & NF Trévédry, Trévidic...)

EOSTañ,-iñ⁺ /'ewstə/ Ph, /'eosti/ L, a-w. /'estã/, /'ɛʃtɛj/ vb *moissonner, récolter, (loc') mûrir* (Go – br-kr 16° eaustiff, M.17° eausti - B. 1908 ema ar gwenan oc'h eosti *les abeilles sont à butiner*) : eostiñ foenn *moissonner le foin*, louzoù fall (medet) oc'h eostañ *mauvaises herbes à la moisson*, n'eostin ket netra (W<Drean *je ne récolterai rien*), n'eostehet ket 'maed^e ar pezh ho po hadet ! (Wu) *vous ne récolterez que ce que vous aurez semé !*

EOSTDI /'ewsti/, /'ɛʃti/ g.-où *silo (à blé etc. < basq.-esp. zilo ou lat.-gr / اكادير agadir ! - dér. W<LH : un eostdi bras un grand silo)*.

EOSTEK⁺ /'ewstɛg\k/, a-w. /'estɛg\k/, /'ɛʃtɛg\k/ var.-IG /'ig\k/ ad. *aoûté, d'août, à moisson, & (fruits) précoce* : avaloù dous (& trenk) *eostek pommes douces / acides d'août hâtives*, ur c'hastell eosteg^e *grande charrette à rentrer la moisson* (T / Ph *kastell karr bras & fig. > la Grande-ourse*).

EOSTER⁺ /'ewstɛr/, a-w. /'estər/, /'ɛʃtɛr/ Prl var.-OUR (Estour) /'ɛʃtɛr/ g.-(-er)ion b.1 *moissonneur,-se (dont machine, & parf. > faneuse), (un-e) récoltant,-e* : un eosterez foenn *une faneuse* (NALBB

n.302-3 *fauchouse-s* / syn. : falc'herez, mederez & troc'herez - foenn...), NF (stank) Le Nestour.

EOSTEREZH /ɛʃtərəhˈx/ Prl, /ɛw'stɛ:rəzˈs/ g.-ioù *moissonnage*.

EOSTIG⁺ /'ɛwstɪgˈk/ Pll & L, /'estɪgˈk/ Ku T, var. (estig) /ɛʃtɪjˈc/ g.-ed *rossignol* -Luscinia megarhyncos- (C. Eaustic, M.17° eaustic, h-br aostic, kmg eos *nightingale* / eastek, NP Laustic & *lai du Laustic* - *Saint-Malo* / NF Leauistic – Teleg. 29) : kanañ evel un eastig *chanter comme un rossignol* & 'vel d'un eastig *idem* (Skr, Spt kan an eastig / kan an estig Ph<Goadeg *le chant du rossignol*), gae 'giz un eastig *gai comme un pinson*, mud mud eo an dud (a gan an eastig *onom.* : "*muet-muet*" *les gens* - *chant du rossignol*), eastig-bailh (& e'stig penn-bailh W<AB) *rougequeue* -Phoenicurus phoenicurus- kemeret evid an eastig a-w. (*confondus parf.*) : da deir eur eus ar mitin 'm eus klevet an eastig ba koad Frew (Pll<PM) à *3h du matin j'ai entendu le rossignol* - *ou rougequeue donc* - *dans la forêt du Fréau* ; eastig-kuzh *rossignol des buissons* : an eastig-kuzh a gan en noz *ce rossignol chante la nuit* (& *surn.* Go<SL / E<RB bistiklow), un eastig-kaner (W<Drean / kaner kaer un "*Tino Rossi*"), eastig-laeron (l'A W 18° *rossignol à serrures*).

E(O)STOUR (NL Le Nestour - var. W / l.-erion) > EOSTER.

EOSTVEZH /'ɛwstvɛzˈs/, /'ɛstwɔzˈs/ g. (& b.)-ioù *durée de la moisson (de blé surt)*.

EOUL⁺ /ewl/, a-w. /eol/ L, /iwl/ Ph, var. (IVOUL) /'ivul/ Ku, /evul/ E, /ivl/ W g.-ioù & str.-enn *huile* (C. Eol, M. 16° eol na golou *huile ni lumière*, M.17° eol, kmg olew, oel, iwg ola, île - eoleum

lat. / petroleum > olio - eusk. / spg *aceite & aceituna* < زيت - zayt / zaytun زيتون - ALBB n. 181 /iul/ Are-Pll & /'ivul/ Ph & B. 1909 eoul troad-ejen da larda *huile de pied de boeuf à graisser / cambouis*) : daw lakad° eoul ! *il faut mettre de l'huile*, gant saon (soavon) pe eoul /ga sãwn pe 'iul/ *avec du savon ou de l'huile*, eoul brec'h (Ph *de l'huile de coude fig.* & eoul-debriñ, eoul-koñvers / ivoul karr, mekanik), eoul moru *huile de foie de morue*, eoul-maen (& eo'l-douar, *néol. pétrole* < petra & ol-eum *huile*), eoul fav-ter *créosote*, un eoulenn *une émulsion (poche d'eau chez la vache* Wi<FL & Wu<Drean / un "*huilenn*" *vague brume*), eoulenn (chadenn) ar vilo *l'huile du vélo (de la chaîne...)*

EOULañ,-iañ,-iñ,-o⁺ /'ewlɑ/, /'eolja/, var. (IVOULiñ) /'iwli/ Ph, /ivulo/ Ku, /ivlɛj/ vb *huiler* (M.17° eoli (*en*)*huiler* var. EOULENNiñ ; B. 1904 eoula ar c'hilleien - tour-ilis *huiler les coqs de clocher*) : eouliñ al lien *huiler la voile*, d'eouliñ dit da vemproù / an dra-se 'ra kalz frejoù (kan. Ph<GC Disput 'tre ar c'hog hag an orolach *te huiler les membres* - *toi, l'horloge* ! - *cela cause bien des frais* & pa vin-me ioulet mad, me'h ey en-dro dilikat /i'u:ləd'ma:dʔ/ *une fois bien huilée je fonctionnerai à merveille*), eoulañ e vilo *huiler son vélo*, eoulañ a ra ar sistr ! (Ph *ton cidre se fait huileux* & Gll-Pll ioulenni' ra da jistr !, & ioulennet ar jistr - rak graet gant avaloù "dous-kôl" ! / sit eoulet Ki<F3 *cidre devenu huileux* - *à cause de la variété de pommes*).

EOULEK (ad. /-eg...) > EOUL(ENN)EK...

EOULENN (unan. / str.-enn-où) > EOUL...

EOULENNEK^{*} /ew'lɛnɛgˈk/, /iw'lɛnɛgˈk/, (var. EOULEK*) /'ewlɛgˈk/, /'eolɛgˈk/, /'iwlɛgˈk/, (ivoulek) /ivulɛgˈk/, /ivlɛgˈk/ ad.(-ek* /-eg) *huileux,-se, & émulsif,-ve* (B.1906 jistr drouglivet, put, ioulek, du, kalet *cidre à la sinistre couleur, âcre, huileux, dur*) : sistr ivlennek (Wu<Drean *cidre huileux* / Ki eoulet & "ioulek" Ph / "ioulet" & "ioulennet" *devenu huileux*), ivlennek eo an amzer (W<Drean / huilennek *le temps est vaguement brumeux*).

EOULENNiñ⁺ /ew'lɛni/, /iw'lɛni/ Ph, /ivlɛnij/ vb (s') *émulsionner (devenir huileux,-se)* : eoulenniñ a ra da sistr (Pll-Ph *ton cidre s'émulsionne, devient huileux / comme de l'huile*), jistr ioulennet (graet gant avaloù "dous-kôl" Ph *cidre ainsi huileux*), amanenn eoulennet *beurre tournant en huile*.

EOULER⁺ /'ewlɛr/, /'eoler/, (IVOULER) /'ivulɛr/ E, /ivler/ g.-ion *huilier,-ère* /-ioù *burette*, b.1 *ouvrière huilière* : tapit din an eouler *passe-moi l'huile (la burette à huile / d'huile)*, an eoulerez (K<PYK *la huileuse* - *de batteuse* / *dornerez*), e vamm oa eoulerez er fritur (Ki) *sa mère était huilière à la conserverie de sardines (à l'huile !)*

EOULEREZH /ew'le:rəz\ /, /iw'le:rəz\ / Ku, /jivulərəz\ / E, /ivlərəh\ / g./b.-ioù *huilerie*.

EOUL(I)ADUR /ew'la:dyr / & /iu'lja:dyr /, /ivladyr / g.-ioù *huilage (dér.)*

EOULiañ (var.) > EOULAñ...

EOULL /'eul / & /'eol / (C. Eoull 'volente', & e eoull mat *son bon vouloir*; S.Barba 16° angoesdet hac eoull boet *angoisse et faim* / elboued, DJ 16° Eoull-ou : dram le ha d(r)am eoull *par ma foi et ma volonté* & youll, ioull, ioull al lezvann B. *passion la de marâtre*, kmg ewyll(ys) *will*) > YOUL...

EOULL- (br-kr 16° ma youliaf *si je veux*) > YOUL-

EOULLUS (C. eoullus / YOUL- *volontaire,-ment...*)

EOULUS /'ewlyz\ /, /'iwlyz\ /, /ivlyz\ / ad. *oléagineux,-se*.

EOZEN⁺ /'ewzən /, a-w. /'jo:zən / Pll & Ku NP & *Euzen* (var.) : *Yves* (h-br Eudon < eu & don / den, C. Eozen & euzen, 17° Euzen (Gueguen) - Confessional, kmg / gl'n aui- & (deuo)gdonion l. - dieux-hommes : denion E, & kmg dynion / merched ; Eozen > Youen, Youenou - 1N<IW, Cheun, Y(e)un, Yon & Ezoen > Ervoan, Erwan) : chapel sant Eozen /z'sǎn'djozən / zo ba Poullaouen, chouk pe harz Karno°d *la chapelle Saint-Yves (disparue au village éponyme de Saint-Yves en Poullaouen NL "Sand-Yozen" / Karno°d & Sant-Eozen (kosteiz Logivi - RKB), Yozen Rollant a lakas ober an timañ (skrivet war un ti e Gwengad maison faite par Yves Rolland), NF Eozendu (L), Eozenou (NF<Teleg. & Eozénou - L / Youenou, Youinou NF Ph), Euzen (& Abeuzen / Abeozen - F. Elies - eus Gwimilio Lu), & NL Mezeozen (L & Kereozen, Pont-Eozen).*

EOZENO (NF - lies gwech - Teleg. /-o^u) > EOZEN.

EPA (vb 2 - kmg-kr *to steal horses - voler des équins* / eb- & kazeg keneb, kenebet, & Epona - gl'n doueez / EBEUL...)

E-PAD⁺ /e'pa:d\ /, a-w. EN-PAD /en'pa:d\ /, ('PAD) /pa:d\ / > (buan) /pad\ /, 'pad an de' /pǎn'de:/, 'pa'n noz /pǎ'no:z\ / araog. *pendant*, & *toute la (journée, nuit etc. - M.17° epad)* : e-pad an dez *tout le jour* & 'pad an nos^e, 'pad ar bloaz /pada^m'bla:/ Ph, 'pad ar s'un /pada'zy:n / Ku / evid ar bla', ar s'un... (T) *usu' pendant la nuit, l'année, la semaine*, 'pad an dez 'vênt ba Poullaouen bremañ (jañdarmed) /pa.dən'de:/ > (buan) /pǎn'de:/ *ils sont tous les jours au bourg (les keufs)*, ha 'pad an de' oa chomet ba e wele (Ph) *puis resté toute la journée au lit* & 'pad an de' war e wele Ph *alité toute la journée*, e-pad an amzer (Go) *-pendant- tout ce temps*, ruzet mamp (hor boa) hon-daou 'pad pemzeg pe ugent paz (Pll<PM *nous glissâmes ainsi tous deux sur 15-20m - le veau ayant atterri sur le guidon du vélo*), e-pad ma chomi eno *tant que tu y resteras*, 'pad an dra-mañ, ar vugale 'veze 'tirstañ (Pll<PM) *durant ce temps, les enfants remuaient (le foin)*, e-pad ma vevin (Li<YR *tant que je vivrai, toute ma vie*), & en-pad an deiz (T<GC / W a-bad - an de' / e-tro-pad - an noz... & endrebad / e-keit ha ma vo...)

EPAK(T) /'epak\ / b.-où *épacte* (h-br epagdou, C. epac).

EPALA ! /epa'la / (& apala ! / hopala !... - estl.) *hep là !*

E-PAR⁺ /e'pa:r /, alies /par / araog. *tel (comme / re bar da ud & re-bar din - Y.Gow)* : e-par an amzer *telle la météo (adage)*, gleb-par-teil /gle.par'tej\ / (Pll & Ph / gleb-teil *usu' trempé comme une soupe*).

EPICHEN /e'piʃən /, /epiʃən / ad. *épïcène* (C. - lat.-gr ἐπίκοινοσ / episen - TES-Opab).

E-PIGN⁺ /e'piɲ / a-w. EN-PIGN /en'piɲ / T, ES-PIGN /es'piɲ / KT, /speɲ / W & /e'peɲ / ad. (*sus)pendu,-e (à... / en - pendant,-e & ad. - syn. - W 19° e sping doh hou goug pendu à votre cou - B. 1913 beuc'h Briek - en pign ouz eur chaden la vache - le symbole ou signum contre l'usage du breton à l'école - tel qu'on l'utilise à Briec, suspendu à une chaîne / en-ispilh & en(d)-istribil Ph) : ur porc'hell e(n)-pign ouzh ar skeul (E & bar skeul / deus ar skeul *un pourceau suspendu à l'échelle / sur l'échelle*), ur foet en-pign deus e gerc'hen *un fouet pendant au cou*, e-pign war an azen (Tu<HL *pendant à dos d'âne*), en-pign ouzh ur chadenn (*pendant à une chaîne*), en-pign d'er gué (Wu<LB *suspendu aux arbres*).*

EPIGRAMM /e'pigrām /, /epigram / g.-où *épigramme* (gr ἐπίγραμμα < vb *écrire - ou graver sur.. / àr- & skriv*) : an epigram man (K\veyer 18° *cette épigramme*).

EPILOG /e'pi:log\k/, /epilog\k/ g.-où *épilogue* (K\veyer 18° *epilog* - lat.-gr *ἐπίλογος* / C. *Epilogation* / Gourffenn & diuez, Erdiguez *finale*ment : gourfenn & diwez^h / Dibenn - NL).

EPILOGañ,-iñ,-o /epi'lo:gə/, /epilogεɲ/ vb *épiloguer* (C. / gourfennañ & drougziwezhañ > druzivia' Ki / *mal se terminer...*)

EPISEN (Opab) > EPICHEN.

EPIS^SEÜR⁺ /epi'seyr/, a-w. /episyr/ b.-ioù *épissure* (Mar.)

EPIS^SOUER⁺ /epi'suær/, /episuer/ g.-où, episouiri *épissoire*.

EPISTOLENN /epi'sto:lɛn/, /epiʃtolɛn/ b.-où *épître* (br-kr 16° / Lizer sant Paol... & K\veyer 18° *epistolen* / Arabadiez brezonneck & GR *ebistolenn-ou* dedy *épître dédicatoire*).

EPITAF⁻ /e'pitav\ɸ/ g.-où *épitaphe* (C. / skrid bez & skrid war ar maen-bez...)

E-PLEG /e'pleg\k/ araog. *au tournant (de...)* : e-pleg ar bloavezhioù 1950 (*au tournant des années 50* / Ph e-tro - alies TRO : tro ar bloaz 1900...)

E-POAN (da ober / ez afe... Li *en peine de...*) > POAN / POEN (W...)

EPONA (NP barzh. Kerverzhioù - gln & galateg / *déesse celte des chevaux, en forme de jument* / eb- h-br-kmg ebol > ebeul, & kenep / keneb-et, epa vb 2 *to steal horses* & gw. Damona, Divona...)

EPOÑJ⁺ /'epõz\ʃ/, a-w. /põ:z\ʃ/ L *éponge (de mer)* & str.-enn-où (*objet*) : epoñj melen, ruz *éponge(s) - de mer - jaune, rouge / éponge de ménage* & spoueñ-enn Ph & T<JD > ar 'spoeeng').

EPOUANT⁻ /e'puãn\ɸ/ g.(-où) *épouvante* (*syn. - rare*) : un epouant (J.Conan c1800).

EPOUANTiñ⁻ /epu'ãnti/ vb *épouvanter* (*syn. - archaïque*) : evel tud epouantet (J. Conan c1800 *comme des gens épouvantés / syn. - usu'* Ph SPONTET-NET / SPOURONET...)

EPOUANTUS⁻ /epu'ãntyɹ\ɹ/ ad. *épouvantable*.

EPROUV (M.17°) > APROU(V),-iñ / AMPROU...

EQUI- (C. *Equite* & *equipollent*, *equiuoc-aff* / gln NL *Equo*\randa > *Ingrandes* & var.) > ekwi...

ER⁺ (1) /er/, /er/ a-w. /ir/ W diwar araog. E hag AR (dirag ur gens. / EN) : er gêr, er vro, er stalioù... *à la maison, dans la région, dans les magasins...*

ER⁻ (2) /er/ stagell *car* (br-kr & Buhez 16° her-dre beuy *tant que tu vivras*, J. 16° Her dre beuf *tant que je vivrai*, h-br & ir, kmg er *for* : *car*) : er me venn *car moi je le veux* (Me a venn < me a venn), er douar eo an hent (M. 16° *car la terre est la méthode*), er na (er na vez sourprenet) *de crainte (d'être surpris)*, er non be... *de peur que nous n'ayons*, erpa(n) : er pan sello *dès lors qu'il regardera*, (h-br ir pan), & er (da) ma c'hallan (Go (*au*)*tant que je puis* & L.Clerc 1901 (S.Gwenole 16° her dre pado *tant que durera* / HER MA c'hall Ph - ken alies ha - PAR MA c'hall *tant qu'il peut...*)

ER⁻ (3 - C. Er, èr, éreer, GR er-ed *aigle-s* & gw. *Castel Ere* NL en Enez-veur - Pleumeur-Bodou : NL Kastell (H)erek / 'r 'Herreg & er-ek ? evel herrus T alies / HERR & gw. Past. Pll 19° Lédan p. 49 "va éret alaouret" ? *mes aigles dorés*) > ER(ER).

ER⁻ (4) /er/ rannig adverb, evel EN-, ES-/ EZ- (er-azas, erfin, ergentaou, erziwezh C. Erdiguez) & rakger (*préfixe perfectif* / erbed, ergerzh, ersav...)

ER (5 - *île d'Er en Plougrescant* / Castel Ere - *Île Grande Pleumeur-Bodou* T) > (ENEZ) TERC'H.

-ER (6) /er/, /er/ L, /er/ KT, /er/, a-w. hir /æ:r/ W (o vont da /ir/ Wu : oberir / oberer, oberour) g.-ien KLT & l.-ion W & E (& l.-erion /-our d-l Wu obererion, Sonerion /-izion) lost-ger an oberer (*suffixe agentif -eur...*)

E-RAOK⁺ /e'ro:g\k/, /e'rawg\k/ & /i'ro.k/ W araog. (em raog... en e raog... / araog & araoki, araozi) *avant* : donet e-raog ub (W *devancer q^m*).

ERAOKAat^{*} /erokad\ɸ/, /irokad\ɸ/ W / (KLT) ARAOKAat^{*} vb *avancer* (*fig.*) : nend on tamm eraoket (Dihun. - W<GH *je ne suis absolument pas avancé / avañsetoc'h* Ph & savetoc'h - a-se).

E-RATOZ(H) /e'ratoz\ɹ/, /eratoh\ɹ/ ad. *à dessein* (br-kr e ratouez / a-ratoz^h - H ebet, hervez G.M.)

E-RATRE⁺ /e'ratre/, /e ratre/ ad. *en (bon) état* (& a-ratre : a-ratre vad ema - L - *il est en bon état* / en etad vad & stad vat*).

ER-AZAS⁻ /e'ra:zaz\ɹ/, /erazaz\ɹ/ ad. (br-kr 16° razas / h-br-kmg (ancom)adas 'angevazas' & kmg

addas *fitting, suitable*) de façon adéquate > adéquatement.

ERBED (1 / ERBET* & er-bed W < er bed, war ar bed... / EBED - KLT) > EBET*

ERBED⁺ (2) /'erbedt/, /erbedt/, a-w. /'elbedt/ Go & Ko & /'ebɛd/ Ki g.-où & (str.)-enn b.-où *recommandation, & dispositif (légal), référence (de q^m), (en) faveur (de... br-kr 16° groa ma erbet fais - suis - ma reommandation)* : setu an erbedoù *voici les dispositions*, en erbed ub *en faveur de q^m*, an erbed arc'hant *le fait de ménager l'argent (d'économiser)*, e(r)bed eo dezañ kaoud° pañsion (Y.Gow *il jouit d'une pension*), Kernelbet (Kast Ki / kêr 'n erbed / arboell...)

ERBEDañ,-iñ,-o⁺ /er'be:də/, /erbedij/ & /el'bedi/ Ki vb *ménager (économiser), & recommander* (br-kr 16° erbedaff, ouz hon erbet *nous recommandant*, Me a pet em e-m-erbedy *Je te prie de me recommander*, S.Barba 16° (oz ich) da erbedaff *je vous recommande*, Am.17° erbedi *recommander* PELL., M.17° en em erbedi ouz *se recommander*, kmg arbed / PEDiñ & adpediñ / aspediñ, daspediñ & dibediñ, ped-dibed - B. 1908 erbedet e /i/ ene da Zoue *ayant recommandé son âme à Dieu*) : erbediñ e wenneion *ménager son patrimoine*, & erbedi' e yec'hed, e zilhad *ménager sa santé, ses habits*, 'n em erbedet *s'étant ménagé* (& épargné Ph en em espernet), erbediñ e ene da Zoue *recommander son âme à Dieu*, D'eoc'h, ma Jezuz, 'n em elbedan (Pedennou T<GC *c'est à vous, doux Jésus, que je me recommande*), o pedi hag oc'h erbedi / e vez graet ar gevredi (*adage*) *c'est en insistant et en recommandant qu'on fait sa commission*), hennezh en em erbed (T<JG *celui-ci se ménage*), ar revr erbedet-se ! *ce pistonné ou planqué !*, an hini a elbed e sec'hed a elbed e yec'hed (Go / T<JG an hini a doler e zehed a erbed e yehed° *celui qui tolère sa soif épargne sa santé*).

ERBEDER /er'be:dər/, var.-our /erbedur/ g.-(er)ion b.1 *ménager (ménageant son bien), personne qui recommande (autrui)*.

ERBEDEREZH /erbe'de:rəz/s/, /,erbedərəz/s/, /'rɛh\ɔ/ g.-ioù *recommandations*.

ERBEDOUR (var. W / l.-erion) > ERBEDER.

ERBET* (var. W / erbed° : ebed° / er bed) > EBET*

ERCEMER (h-br in ercemer *en opposition* & h-kmg ercimeir, h-iwg airchomair - LF 162 & 450 / br-kr 16° a queuver & e queffuer *face à, en face de..*) > KENVER...

ERC'H⁺ /erh\ɔ/, a-w. /erh\ɔ/ g. (str./-enn) *neige, & str.-enn-où (un) enneigement* (C. Erch, M.17° ober erc'h, kmg eira & eirlaw *sleet* < glaw / dourerc'h, h-iwg arg & gln argios *brillant* / eusk. & Ch.V. "argi - eta garbi" *clair et net*) : pa vez erc'h war an douar / ne vez na tomm na klouar (Ph & K - *adage*) *tombe la neige, il fait plutôt frisquet*, pa ve' erc'h war an heñchoù (Pll) *quand les routes sont sous la neige*, erc'h bras /erh'bras/ oa an dez-se (Dp-Bd, & erc'h brās brās ! Ph A berr *quantitatif comme mat/mad*) *ce jour-là il avait neigé énormément*, (19)38 a oa bet ur bloavezh erc'h (evel C'hwevrer 83...) *ce fut une année enneigée (à neige - 1983 comme 1938)*, an erc'h en deziou kentañ a viz du (Ph) *la neige début novembre*, an erc'h ruz (1848 *le terrible épisode neigeux de 48 / amzer ru'*), bloavezh an erc'h du (fig. Pll<PM *la semaine des 4 jeudis etc.*), erc'h teuñet (teuzet) ha skornet war-c'horre (Pll goañv 1982 *neige fondue et regelée en surface*), an erc'h-nij ne bad ket (Li<YR *la neige qui vole ne tient pas* / boued erc'h & bouederc'h, dourerc'h, krazerc'h Ph / kazarc'h & kazerc'h, souberc'h / glaw-erc'h), amzer (d'ober) erc'h *un temps à neige*, erc'h poazh (T<GC *neige fondue comme en début d'averse*), aet da vro an erc'h (Ph / he bugale-vihan & partis faire du ski), bro ar varc'hadourion erc'h (Ph *hum' - les habitants de*) *stations de ski*, Cad. Pll parc an erch, goarem nerch mad, & Traoñ Erch (NL Rosko).

ERC'Hañ,-iñ /erhə/, /erhij/ vb *neiger, & enneiger* (gw. Ph ober erc'h a ra & kouezhet zo erc'h - FM / glaw & dour oc'h ober Ph & FM, C. Erchaff) : erc'het ar vro (E<ND *la région est enneigée*).

ERC'HAT (& erhat - Dihun. W<LH...) > ERVAT*

ERC'HEG /'erhəgk/, /erhɛgk/ ad. (-ek*) *enneigé, & b.-i,-ier névé*.

ER-C'HENTAÑ /er'hentã/ T adv. (*tout*) *d'abord, & au début* : er-c'hentañ e vezer klañv (T<GC *au début on est malade* / da gentañ & di^agentañ > digento, & da zi'gento - Ph & Ku...)

ERC'HOA(ZH) /'erwa/ & /arwa./, /'erva/ ad. (*loc'* - *Cap-Sizun*) *aujourd'hui* (Kap, Sun ALBB 2 pt

n. 326 'ëroa' & Plogoñv Kap<MTP) : a-benn goùd "ëroa" (poz Kerloc'h maer Sun<F3 18/6/2010 *afin de savoir aujourd'hui - la décision prise / île de Sein*).

ERC'HUS /'erhyz\\$/ /erhyz\\$/ & /'erhyz\\$/ Prl ad. *neigeux,-se* : amzer erc'hus (& amzer erc'h) *météo neigeuse (& temps neigeux)*.

ERDEVEN (NF - W / Ardeven & NL an Ardewen Arv.W en Ardeùen) > ARDEWEN...

ERE⁺ (1) /'e:re/, /'e:rə/ & /'e:ri/ Go & E, var. AERE /ari/ W / /aere/ g.-où *lien (tous sens)*, & araog. (*lié, retenu*) par / au moyen de... (a-ere, en-ere – C. Ere, br-kr J. 16° Ere e chouc - d'en em crougaf *se pendre - par la nuque*, e ry an bleu par les cheveux / ere\ n colyer par le collet, M. 16° Hac en treit ereou *Et aux pieds des liens*, S.Barba 16° me az trahino - E ry an bleu *Je te traînerai - par les cheveux*, DJ 16° Pe bout ere an chouc crouguet *Ou être par la nuque pendu* / Am.17° earee, M. 16° ere'n brenc par les ouies, M.17° ere-ou *lien - jarretelle* : ere loer, h-br ad. & re(g)- / Ph kevre < com & re, & h-br anre, reet a.g.vb / REN, gln & ie reg- / rex, rix... > *régir & région, direct, diriger etc.* & gw. VBF P.Trepos p. 80 ere, kevre & gwedenn, liamm, stag - holl Ph - B. 1904 tri ère : ar fe, ar iez hag ar galon *trois liens - essentiels - que sont la foi, la langue et le coeur / liberté, égalité, fraternité & travail famille patrie etc.*) : lak un ere war ar re-mañ *mets un lien sur ceux-ci* (Pll / drammoù, horzennoù / fagod *javelles & gerbes ou fagots* = kevre > kerviou), un ere war o zreid (Pll) *un lien posé sur le pied*, ereoù horzennoù *Are liens de gerbes*, ereoù plous^e pe fis^eel (Ph *liens en paille ou de ficelle* & un ere fichel pe fis^eel warno / kevreoù d'ober fagod, horzennoù keuneud / plouz - kerveou TK, kerviou Pll<PM), un ere loer (Ph / amarr-loer LT) *une jarretièrre*, (mil) ma ere ! & va ereoù ! *sacré nom de non... (jurons) / ene-où & (daonet 'vo kroc'hen) ma ine ! (T) : EN-ERE* (pe "en ere") > /'ne:r/ Ph & /herz\\$/ : en ere ur gordenn (Ph<AT & /herz/ ur gordenn...) *au moyen d'une corde / (re)tenu par une corde*, kas an tarw 'n er^e e \fri /ne.ri'vri:/ Ph *mener le taureau par le nez (en le tirant avec une corde - à la vache / paotred renet war-bouez o fri gant o gwreg types menés par le bout du nez par leur femme)*, en ari an dorn W<Drean *tenu par la main*, eri e veud (E<L.Clerc *-tenu- par le pouce*), & en-ereeg *en lien*, NF L'héréec (& var. Ti - lies-kaer).

ERE- (2 - var. Tu & œro - Ko < AGB / Ero & var.) > EREV* / ERW...

EREAD⁺ /e'read\\$/ var. AEREAD /arjad\\$/ W g.-où *palanche (à seaux à eau / syn. / karre^zad)*, & (*dér.*) *liaison, (d'où) syntagme* : un aeread dour *un cercle de seaux d'eau* (avead & karre^zad dour).

EREADUR /ere'a:dyr/, var. AEREADUR /arjadyr/ g.-ioù *ligature* (C. & GR / *fig. - var. > syntaxe*).

EREADUREZH /erea'dy:rəz\\$/ /ereadyrəh\\$/ b.-où *syntaxe (dér. / syn. - kevreudur ar brezhoneg & sintaks - syntaxis lat.-gr σύνταξις, súntaxis « mise en ordre », « disposition » etc.)*

-EREB (M.17° diereb -? - var. / dienep & arenep / war e eneb - Ph) > ENEB...

EREEG /e'reəg\\$/ var. AEREK* /arjeg\\$/ ad. (-ek*) & g.-ion *lié,-e* (B. 1911 (houget er chiminal) *chomet en skourr a nerreg e benn / en ere-eg coincé - dans la cheminée de la veuve, son amante - resté suspendu par la tête - fait divers croustillant alors*) : en ereeg (*en liaison*), NF an Ereeg *Lereec* (Teleg. T), *Léréec, L'héréec* (alies-kaer T), & *Nereec* (T<Teleg. / Lherrec : 'n Herreg / *Querrec...*)

EREELL⁺ /e'reəl/, var. AEREELL (& ariell - W) /arjel/ W b.-où *attache (lien)*, & (*fig.*) *-un- rigolo* : un ereell loer *une jaretelle* (K ere-loer / amarr-loer) & un "ariell" (E).

EREENN⁺ /e'reən/, var. AEREENN /arjen/ b.-où *attache (lien divers)*.

ERE(E)NNiñ (var. /-enn-iñ / Ph & Ku) > EREn / EREiñ.

EREER⁺ /e'reər/, /e'reər/, var. AEREOUR /arjur/ W g.-(er)ion b.1 *lieur,-se (dont machine - lieuse - C. - B. 1907 en erërez la lieuse)* : prenañ un ereerez *acheter une lieuse* (& dornerez-ereerez - B. *moissonneuse-lieuse* / NALBB n. 304-5 *moissonneuse-s batteuse-s dornerez-ed & var.*)

EREEREZH /ere'e:rəz\\$/ var. AEREEREZH ("ariereh") /arjərəh\\$/ W g.-ioù *liement (superstition & pratique superstitieuse - trad. / liammerezh...)*

EREET (a.g.vb aereet - br-kr & ariet W, M.17° ereet / L eareet) > EREn / EREiñ...

-EREG > BRO-EREG (Bro Werek / Waroch NP & var. - Waroch I & II - 6° > wikipedia...)

EREiñ > EREn (Ph /'e:rən/ a.g.vb EREET /e'reəd\\$/ > /e're:t/ - vb ERE-...)

EREK* /'e:rəg\k/ T & FP : NL Kastell Ere (Enez-veur Pleuveur-Bodou 'Kastell Herek' / her(r)- & gw. / ER, & erer...) *Castel Ere*.

ERELL /'e:rəl/ & /'e:rəl/, /erəl/ NP (n.badez -?- *pointe* / NF Erhel, NL Pléhérel Fréhel - 22).

EREn,-iñ,-o⁺ /'e:rən/ Ph & /e'rei/ Ku, /'erio/ E, /eriej/ W, var. AEREiñ ("ariein") /ariej/ W vb *lier* (C. Eren, br-kr 16° & aeren : he haeren tenn *la lier ferme*, J. 16° E aeren tenn !, ma aeren, ma ren / diren, S.Barba 16° Oar he diuesquer do aeren *Sur les jambes pour les lier*; Pe ere an chouc moz crougo *Je vous pendrai par la nuque*, gruet he aeren en mat *Faites la lier bien fort* & Gruet he donet a pret - ent aereet *Faites la venir tôt - pieds et poings liés*, & Ha me dram le a ereo *Et par ma foi - serment - je la lierai*, DJ 16° Seade Annas ha Cayphas eareet gant quebest *Voilà Anna & Caypha liés par les entraves*, M.17° eren, ereet *lier*; *garotter*) : eren ar sac'h /z/ war Yann (kont. Pll<YP) *lier le sac renfermant le héros (Jean capturé par un subterfuge du comte de Keroello / Mabinogion etc.)*, da eren anehe / eren war da lerc'h (Pll<PM) *à les lier / lier à ta suite*, pemp den a veze 'c'h eren war hon lerc'h (Ph) *cinq personnes liaient (les gerbes de blé) après nous* / ha 'veze ret 'erieni' (E 'fallait lier - id. / couper à la 'strop' - Ph & Go *faucille à blé*), ar re-mañ (ed) n'int ket ereet (Dp<RKB) *ces céréales ne sont pas liées (en vrac)*, ha veze ereet ha savet ur sav /zaw/ (Dp) *puis on liait et on montait une meule*.

ERER (1 - var. ELER 1. ALAR & an 'Erer kozh' *les Vieilles Charrues*) > ARAR.

ER(ER) (2) /'e:rər/, /erer/, var. ER /e:r/ g.-ed *aigle* (C. Er 'aigle, aquile', br-kr DJ 16° er (Herodes), GR èr & erer, kmg eryr *eagle* iwg iolar < ilar h-iwg / êgl Ph & gw. NL Kastell Ere / (h)erek - en Enez-veur Pleuveur-Bodou > Kastell Ere - T<FP & (H)erek / ? 'r C'herreg - *les récifs de la pointe* & B. - L.Floc'h "Plakou" : un erer) : erer-mor *aigle de mer* (AGB & er(er)-pesketaer *orfraie*).

ERES (br-kr 16° & M.17° eres *aversion*) > EREZ*^o

"**ERET**" (Past. Pll 19° p. 49 "va éret alaouret" / "renome burzudus" *mon aura ? dorée - hapax / renommée merveilleuse* - gw. -?- "ered" W : eured / Eureden - anv nevez Triskalia ex Coopagri Landerne & -?- ereet *lié-é*).

ERETIK (C. Heretic / Heresi, M.17° heretik) > HERETIK...

EREVENT (l. - DJ 16° & arewent / l.-ed) > AEROUANT.

EREW⁺ /'e:rew/, a-w. EREV /'e:rev/ Go, /arao/ Wu, a-w. ERO° /'e:ro/ Eusa, Ki bih.-IG g.-ed (& l.-iked /er'vi:jəd\ t/ /ervicəd\ t/ - Lechiagad Big. < Sav '30s) *pingouin (en g^{al} / sng awk)* : un erew^e beg krog, beg moñs, beg plad, beg tew, beg togn *petit pingouin* -Alca Torda-, erew sardin & ere^v beg hir, beg moan (ere beg 'ir Molenez / ero en Eusa *guillemot de Troil* -Uria aalge- / god(es) Go & god-ig T / godog Li - gw. AGB <https://ichtyo.cnrs.fr/pages/fr/cartefr.php?var=356> & a-w. Ki fagotaer, L morbig (vor) & gilvig beg pik - Groe Wi / Wu god beg pic, "arao" beg du / erew & gotic...)

E-REZ⁺ /e're:z\ s/ adv. & araog. *au ras (de / a-rez rez-de-chaussée & a-resteg < resteg / br-kr raes...)*

EREZ⁺ /'e:rez\ s/, a-w. /'e:ləz\ s/, & /'i:liz\ s/ (gw. / un hiris & hurus^s ! Ku T...) ad. & b.-où *aversion* (br-kr eres, M. 16° en eres hep espern *dans l'aversion sans rémission*, S.Barba 16° hep eres, en eres (nam leset *ne me laissez*) *en cette délicate situation*, & en eres glan *en parfaite aversion*, Euit neb eres alesse *quoiqu'on fasse - Ern. / quelqu'aversion qu'ils expriment*, M.17° eres *haine*, kmg eres *wonder*) : kemer erer ouzh ar boued (L) *prendre de l'aversion pour la nourriture (cf. / anorexie...)*, gant /d/ ar c'heuz hag an eres^e *de regret et d'aversion*.

EREZañ,-iñ⁺ /e're:zə/, /erezij/ vb *horripiler* (br-kr 16° eresaff *chagriner*, J. 16° Hoz holl pres eu ma eresaf *C'est votre empressement qui m'irrite*, M.17° erezi *hair*) : ereziñ an dud (L *hair les gens / kazañ,-iñ & kas^saat Ph-T - kazu & kajus Pll/L kas^saus,-eüs), ereziñ anezhi (Sant-Vig Ki *la hair*).*

EREZI (C. & M.17° heresi *hérésie - heresy* < lat.-gr ἁρέσις, *haïresis choix*) > HEREZI* /-SI^e

EREZUS⁺ /e're:zyz\ s/, /erezyz\ s/ ad. *horripilant,-e* (Y.Gow / a-w. drouguesket g' HIRIS^{SUS}).

ERF (NL Erf Hir - T<DM / ervat hir) > ERV / ERW^e

ER-FESON /irfesõ/ Kist.W<MN (& er-feson-all T<GC a-hend-all) > A-FES^SON / E-FESON*

ERFETEN (h-br / var. T) > ELVEZ(H)ENN / ALC'HWEZENN (& var. Pll - *ravenelle...*)

ERFIN /'erfin/, /er'fin/ & /fin/ adv. *finale* (& br-kr enfin & C. Erdiguez / Ku añfin ! *enfin* !)

ERFONT /'erfõn\/, /erfõn\ / adv. *au fond* (au fig. - *dér. / arg. "à donf" !...*)

ERGAD /'ergad\ / Li (NP) : feunteun sant Ergad (Traon Bouzar e Treouergad Li<Teleg.) = *Ergat*.

ERGAN /'ergån/ T g. *résistance physique, & hargne* (Tu<Klerg) : ergan en deus *quelle hargne* ! & gw. (?) NL Keryan-Ergan (Plian Go - *lieu-dit en Pléguien*).

ER-GAS /er'gaz\ / T en *courant d'air* : an ti-mañ er gas (T<JG & T<JG *cette maison en plein courant d'air* / KAS - g'an dour, ar mor... & red-aer / avel-ed, avel-sil...)

ERGE (an) /'erge/ NL *Ergué* (kmg argae, ar-/cae, h-br cai, gln ca(g)io > *chai, quai*, Erge 13°<BT) : an Erge Vihan (e-barzh Kemper pelloc'h - Creac'h-Guen da sk.) *Ergué-Armel (du grand Quimper)*, an Erge Vras *Ergué-Gaberic*, & Erge ar mor / war vor (*Erquy* - 22 gallo).

ERGENTOÙ⁺ (ERGENTAOU) /er'gentow\ / T, /er'gintow/, /ergentow/, /erjentə\ / & alies /'gitow/ Li & /'kitow/ adv. *tantôt* (au sens de *cet après-midi, ou ce matin, dernièrement - au passé, comme en gallo* / kentow L, a-gentow – Am.17° (mouzet) arcquetaou *boudant tantôt / sexe - mouzhet ho piniou - ergentaou Y.Floc'h B. / DI^AGENT & var. Ph di'gento, 'zigeno / da zigeno*) : ergentow e rae glav* (L - glao°) *il pleuvait ce matin*, an hini am boa roet dit ergentow (L) *celui que je t'ai donné tantôt / cet aprem* (& T<JG ergentaou & "ergento" 'm eus klewet se - Tredraezh T<DG / Pag. Li<Y.A. 'kintaou ! & kitaou - gw. Ph kent / an de^z-mañ & 'abardae-mañ...)

ERGERZH /'ergerz\ /, /erjerh\ / g.-où *parcours, & exploration* (C. *erguerz (un) pas, & voyage*, diwar er- & kerzh - h-br cerd-, kmg cerdd, gln cerd-... & *sens div. / art & "marche" etc.*)

ERGERZHADEG /erger'za:dæg\ /, /erjerhadæg\ / b.-où & 2 *exploration (coll.)*

ERGERZHADENN /erger'za:døn\ /, /erjerhaden\ / b.-où (*une*) *pérégrination*.

ERGERZHel,-et /-out* /er'gerzəd\ /, /erjerhəl\ /, /er'jarhəd\ / & /ud\ / (vb KERZH-el,-out) vb *parcourir, & explorer*.

ERGERZHER /er'gerzər\ /, var.-our /erjerhur\ / g.-(er)ion b.1 *explorateur,-trice*.

ERGERZHOUR (var. W / l.-erion) > ERGERZHER.

ERGOA > ERC'HOA'

ERGOR /'ergor/ (h-br ercor gl ictum LF) g.-ioù *coup* (kmg ergyr, iwg erchor / gln cor < incors ! - kontrol / agor, DIGOR...)

ERGOREL /er'go:rəl\ /, /ergorel\ / ad. *objectif,-ve,-ment* (& ent ergorel -/d/- > end-ergorel - *néol.* Saded - *critiqué* / ergor : ictus lat. & "dangorel" < dan-... *subjectif,-ve,-ment* / *subjectiv-el...*)

ERGU /'ergy\ / (var.) T g. (*argutie*) > ARGU(Z)...

ERHAT* (var. W - Dihun. 20° LH) > ERVAT*

ERHATAat* /erhatad\ /, /erha'ta:d\ / vb 2 *s'améliorer beaucoup (du coup)* : erhataat a ra hor stad (W<LH / *notre ordinaire s'améliore - erhat W<LH... > ERVAT* / AVAT...*)

ERIEN⁺ /'erjən\ /, var. (ERION) /erjõn\ /, a-w. /'eljən\ / l. (or & l.-ion /-ien) l.-où & (l.)-enn-où *rebords* (h-br erion & orion < "or" / *orée - ora*(ta), ora - lat. : *bord*, br-kr 16° euryen, kmg eirionyn *narrow strip*, kng oryon / erin) : erien da dok *le (re)bord de ton chapeau*, un tok erien moan *un chapeau à rebord mince*, erionoù tokeier (Ph) *rebords de chapeaux*, sevel a ra erien ar c'hrampouezh (T<JG) *les rebords des crêpes se relèvent*.

ERIENañ⁺ /e'rje:nə\ /, (var.) ERIONIñ /erjõnij\ / vb *mettre des rebords (au pp surt.)* : erienet-moan... (*à rebords minces...*)

ERIJañ /e'ri:zə\ /, /erizɛj\ / vb *ériger* (GR & l'A - W - 18°).

ERIN /'e:rɪn\ /, /erin\ /, var. /arjen\ / Wu, & /'iljən\ / Big. g.-où *dune (de sable / rebords divers - erien)* : war an erin amañ (an Teven – NL Big. *ici sur la dune - syn. / NL Teven-, Lestevenneg*), amañ (Lechiagad Big.<MR - RBI 2020) 'vez ket laret 'teven' med erin *ici (à Léhan - près du Guilvinec) on ne dit pas 'teven' - pour la dune litorale - mais "ilyen" (variante d' ERIN)*, kas^s ar saout d'an erin (W *mener les vaches - paître - sur la dune / an Ardewen NL & Ardeweniz* Erdeven & hab.*)

ERINJES (var. / *panicaut*) > IRINJEZ*

ERION (var. l.-ion *bords* /-ien) > ERIEN.

ERIONIñ (var. W / l.-ion...) > ERIENañ.

E-RISK(L) /e'riskl/, a-w. /e'risk/, /erɪʃc/ araog. *au risque de* : an toer a ra toennoù / e-riskl da derriñ e vemprou (kan. Skr) *le couvreur fait des couvertures (toitures) au risque de se briser les membres*, (bet) e-risk he buhez 'n ur lakad anehi war ar bed (kan. Dp *au péril de sa vie lors de sa mise au monde*).

ERJEL⁺ /'erʒəl/ T (l. / ORJAL / *pl.*) *osselets* (diwar lat. *articuli* / artikl) : c'hoari erjel (& pempigoù...) *jouer aux osselets* (& *syn.* - cf. OSSELETS).

ERLANE (Go<RK & ALBB n. 595 - var. / warlene - L & Pll o-daou goueled-gorre) > ARLENE.

ERLEC'Hiañ,-iñ /er'leħjə/, /erleħjɛp/ vb *subroger*, & *remplacer* (*néol.* - er- / LEC'H- & vb...)

ERLEC'HIER /er'leħjɛr/, /erleħjɛr/ g.-ion b.1 *remplaçant,-e* (*néol.* - Diwan etc. / ramplas^s tud all & kemer o flas^s / o lec'h...).

ERLEGEZ /er'le:gəz/ T adv. & n.-ioù *réci-proque,-ment* (& *mutuellement*), (*loc*^t) *l' intérêt (financier* – C. erlecgeuz & var. LF, gl mutuuum *autant pour autant* / h-iwg airlicim *je prête...*)

ERLENE⁻ (h-br / hevlene & warlene) > ARLENE.

ERM (NP Kamil ar Merser 'Erm / a Erm < e vamm *Marie d'Erm* NL ND 1888-1978 skrivagner bzg ivez - *erm* & *ermas* l. - oc < eremus lat. : *désert* / *ermite...*)

ER-MAEZ* (ER-MAES^e - ER-MÊZ^o / E-MAEZ) /er'mæ:z\ / & /er'mè:z\ / Ph > /mè:z\ /, a-w. L (er-meas) /er'mæz\ / L adv. & araog (*en*) *dehors* (*de...*), & *au large* (C. en maes, en meas / Maes, quemaes > *quevaise* NL Kevezou Go & Kevaezennou T / koad kevez - Are, M.17^o ermes : mont ermes / emes > maez, Mes-, e-maez & maes^e) : o tont er-maez eus ar gouloù *sortant de la lumière*, araok mont er-maez (eus ma zi) *avant de sortir (de chez moi)*, er-maez eus ar pri *en dehors de la boue* (& *hors de...* e-maez ar pri), er-maez *en mer*, er-maez d'ar Jentilez (T) *au large des Sept-Îles*, bou'tañ 'maez (Go) *pousser au large* (& les "Mêz" du Goélo - *deux îlots au large de Plouézec* / *Le Menez*), monet / mon(e)d er-maez (*fig.*) *bien se vendre*, (*parf.*) *exagérer* : te 'vad ah a er-maez an dro-mañ ! (T *toi tu exagères là*), chom er-maes^e (*être battu - à une élection...* / mont e-barzh *être élu-e*), er-maez a gar (W<Drean) *hors parenté* (*plus loin qu'issus de germains*).

ERMAEZIAD /er'mè:ʒəd\ /, /er'mɛʃad\ / (L/NL Mechou, Mejou, mêsadou), /ermezjad\ / g.-idi b.1 *horsain,-e* (*en Normandie* - M.17^o ermesidi *étrangers*, Gon. 19^o ermesiad).

ERMAEZIADEG /ermè'sja:dəg\ /, /ermezjadɛg\ / b.-où & 2 *exode* (*Exode biblique* - Gon. 19^o) : an Ermaeziadeg *l'Exode*.

ERMAEZIañ,-iñ /er'mèsjə/, /ermezjɛp/ vb (*s'*) *exterioriser* (*dér.* - *usu'* / maez : DIAVAEZAñ).

ERMAEZIDI (M.17^o ermesidi - l.-idi /-iad & gaouiat* / Tregeriad...) > ERMAEZIAD.

ERMIN⁺ /'ermin/, /ermin/ bih.-IG (ERMINIG) /ermi:nig\ /, /erminij\ / g.-ed *hermine* & *ermin,-e* - *anc.frç ad.* (C. Ermin, M.17^o erminic, kmg ermyn, iwg eirmín - armenius lat., loenig diwar NL Armenia *Arménie*) : gwelet 'm'a un ermin du-se bar Gilli (Pll) *j'avais vu une hermine au Guilly (chez toi)*, un ermin oa ba lost da garrdi ! *il y avait une hermine au fond de ton garage*, erminiged (l.-ed *hermines* & erminigoù *-de blason-*), sal an Erminig (Plouha) *salle de l'Hermine*, & *Lermine* (NF 22 & *Lhermine...*)

ERMINI (M. 17^o bouliermine *ocre*) > ARMENI^A

ERMINIG (bih.-IG g.-ed / l.-où) > ERMIN(IG).

ERMINIGET /ermi'ni:gəd\ /, /erminijɛd\ / a.g.vb (& vb /-añ,-iñ,-o) *herminé* : ar banniel erminiget (*la bannière à hermines* / *étoilée etc.*)

ERMIT⁺ /'ermid\ /, /ermid\ / g.-ed b.1 *ermite* (C., M.17^o hermit, kmg ermid & eusk. > ermita / iwg aonarán - unanig *solitary person* / *anachorète* - lat. eremita / eremus < Erm, ἐρημίτης < ἔρημος *désert* / ناسك *nasik* & راهب *rahib* moine : un ermit kozh e-kreiz ar c'hoad (*un vieil ermite en pleine forêt*, ermit / boul ma breur (Luzel 19^o *formule* / *la baraka*), Koad (an) Ermit (Ph & Mezermit) &

NF Lhermitte, L'Hermitte (22).

ERMITAJ⁺ /er'mitəʒ\ʃ/, /ermitəʒ\ʃ/ g.-où /-achoù *ermitage* (C. & NP / Penity - lies hini evel chapel Itron Varia ar Peniti / Peniti Karnoed, & Peniti Landelo...)

ERNEST /ernest/, a-w. (Nest) /nest/ bih.-IG (Nestig) *Ernest* : Nest David (bet kuzulier-meur Mael-K. - PCF & saver pezhioù-c'hoari e-lod g' A.Merser Groñvel...)

ERNEZ > HER(R)NEZH.

ERNOT (NF Ernot T / Hernot T & maner Kernot /cèr' nõt/ *manoir de Kernault*).

ERNOUL- (NF Ernoult - Teleg. 22 / Ernault, Ernot, Hernot & Esnault etc.)

ERO (1 - M.17° *ero sillon*, L<VF & NL / ervad, ervenn & irvi l. / C. Eru) > ERV*

ERO (2 - var. Big. Ki *pingouin* / ereved l. & var.) > EREW^e

EROA (Kap & Sun / c'hoa' - ALBB n. 326 *aujourd'hui - syn.*) > ERC'HOA(ZH)

EROS /'e:rɔz\ʃ/, /eroz\ʃ/ NP (Ἔρως, Érôs NP & *amour* > erozegezh *érotisme*, erozek* *érotique*).

EROTIK /e'rotik/ /-ek* (& ezozek* < Eros) *érotique*.

EROUNEZ- (pennger vb / GOUNEZ^Z - n.vb GOUNIT* & di'hone' / di'honi' - T) > ERO(U)NIT*

ERO(U)NIT /e'ru:nid\ʃ/, /erunid\ʃ/ vb (penngf erounez- / GOUNEZ-) *exécuter (appliquer)* & n.vb *exécutif* (diwar h-br erguinit - er- / gounit*).

EROZEG /e'ro:zæg\k/, /erozæg\k/ ad.(-ek* / g.) *érotique (dér. / Eros & - aliesoc'h - erotik...)*

EROZEGEZH /ero'ze:gəz\h/, /erozəjəh\h/ b.-ioù *érotisme (dér. / Eros - Gwalarn / gr ἔρως)*.

ERRañ,-iñ /'erə/, /erij\ / vb *errer (sens anc. - C. Erraff / errol, S.Barba 16° Heb variaff nac erraff Sans varier ni errer / sans faute et sans erreur - Ern.)*

ERRES /-Z* (br-kr S.Barba 16° en berr gant erres / muyhaff pres - gw. ezez & arrez *arrhes* / vb & dépenser - syn. K - ALBB n. 162).

ERRESTel (n.vb W var. (s') *arrêter* / Go<SL "har'tañ") > ARREST / ARETal,-añ,-iñ,-o.

ERREZ* (n. & vb ALBB n. 162 *dépenser* - vb ERREZaff - C. & M.17° erres) > ARREZ...

ERRO (var. & errou > /'eu/ Ph / 'ai' & 'ay' /aj/ T & arriu - W - ARRI) > ARRU...

ERROL /'erɔl/, /erol/ g.-ioù *errement / erreur* (& br-kr S.Barba 16° heb errol, & error / horrol - S.Barba 16° An bet a error rigorus *Le monde d'erreurs rigoureusement*, Hennez so error ignorant *C'est une erreur de l'ignorance*, M. 16° En diu scoarn error, hac horror disordren *Dans les oreilles folie et horreur désordonnée*, Er na coezhe berr, en error *De peur de tomber bientôt en danger*).

ERRU (ad. & n./vb & ai /aj/ - T : ARRI / Ph 'errou' > /'eu/ bras & *bretonnisme "arrivé grand" / devenu...*) > ARRU...

ERRUET (a.g.vb / ERRUiñ,-out*) > ARRUET.

ERRUiñ,-out* > ARRU-iñ (& var.)

ERS (h-br LF p. 452 ers eb - *arrête équins* ? / br-kr hars & NF Hars, Harzic) > (H)ARZ...

ERSAV /'ersav\ʃ/, /ersaʃ/ g.-ioù *réaction (néol. Saded - er- / SAV penrann n.vb SEVEL & ersavadenn b.-où)*.

ERSAVADENN /ersa'va:dən/, /ersavaden/ & /ʌz\ b.-où (*une*) *réaction (dér. - néol.)*

ERSAViñ /er'sa:vi/, /ersaʃej\ / vb *réagir (néol. Saded / h-br ers eb / seb & sab > SAV- & sevel n.vb / usu' & popul' Ph reajis'o...)*

ERV⁺ (& Erff NL / Erf Hir - br-kr / ERW^e) /'erw/, /'e'ʁ/ Pll-T, (ERO^o) /'e.ro/ L, /er\ / E (& ar pembre' Pll / erf Go<RK, NL Kemper-Gwezeneg Tu), /erʃ/ W ('erù'), a-w. KT /er\w/, /e'ʁ\w/ b.-i irvi /'irvi/, /'irwi/, /irʃi/, a-w. /erʃi/ W, & eroioù /e'roju/, ervioù /erviow/ Ku & /ervju/ Ph (*partie haute du sillon (ou billon, & Mar. - Sillon - NL / Talar), planche ou petit champ (de 10-12 sillons - Are), mesure (loc^t 60 m² / 1 centiare - RH, cf. are - C. Eru, M.17° ero, irvi, h-br eru *petit champ*, kmg erw *acre*, iwg arbhar /arəvər/ *corn - cereals* & gln (cat)erua - *division militaire* > 'kadervenn' / Bezen 1943 - ALBB n. 184 ero Ph & erviou, irvi l. ; B. 1910 paotred ar Ero pe Ervennerien *les Sillonnistes* & irvi bihan B. 1906 / NL Spt Ervet hir & ervat hir) : un èro pato /'e'o pa'to:/ (Pll, Spt*

un sillon de pommes de terre & brini war an erw *corneilles sur le sillon semé*, un erw /'ɛ.ro/ & an erw^o /'ɛrju/ Pll, ar Pemp ero /aⁿpɛmber^w/ - park bihan NL ar Gilli - *planche & billon, haut de sillon*), me 'lak ma chalotez war gorre an erw^e (Ph<JB *moi je mets mes échalotes sur le haut du sillon / le creux* an ant – rim. VF E-leh^o m'edo an ero ar bloaz-mañ / E vo an nant er bloaz a zeu là où se situait le haut de sillon cette année ce sera le creux l'an prochain > N'eo ket atao g'ar memez re e vez an tu gorre / *ce ne sont pas toujours les mêmes qui occupent le haut...* & rim. T<JG), torriñ an erv war ar patates (& /'èo/ T *abus*^t 'casser le soleil sur les patates' / *les buter*), war un erv e vez ed / war un erv dieüb ne vez ket (L) *le blé vient sur le haut de sillon, pas sur le sillon creux (alternant par année)*, c'hwec'h erv 'm eus laket j'en ai mis six acres (gw. Pañvrid T-Go<JF keñverdouar / devezh-arat Ph "*journal*" de terre - gallo), poan o hadañ e erv (T<GC *fig. : pas généreux, pingre ce type !*), irvi eizh bomm *sillons à huit passages de soc*, NL Park an Ero Hir, an Eizh Ero Vihan (& Cad. Pll an dec ero (bihan - Trohoat), ar pemp[e] ero / pemp ero, pemzec ero, ar seiz ero / erv, an erv ber, an ero cam / an erv cam, parc an herv cam, an ugent hero, an dreuz herv (vras) / an dreuz ero - dan ech : d'an nec'h, praden dreuz hero, an eiz herv vihan, parc erv gall / NF Gall / ervet - ken stank all - meur a zek), un erv vili (T) *un sillon de galets* (& groa T > ar C'hroa /hrow/ Tu), Penn-Erv, an Erw^e *le sillon du Talbert (doigt pointé vers l'Angleterre* - rim. Tu<RKB), Beg an Erw / Penn an Ero (Molenez), Pors an Ero Vili (Lokemo-Tredraezh *plage - de galets* / Pors Biliec - Go, T & ar Viliég) & NF/NL Penerff (56 Séné & Penerf Damgan...), an ero gam (NL Plz<GG / NL Cad. Plz<GG Cameriou), digoret eo an Erw *le Sillon est découvert* (& tru(g)iet : truiet, trujet, truket Li - opp. serret / *kejet recouvert par la jonction* T<JG), Erw Penn an Erw (Pgt & en ur park : ervenn & Cad. Pll an ervennou).

ERVAD⁺ (1) /'ɛrvad^t/, /'ɛrvəd^t/ Ph, /'ɛrwəd^t/ T, /ɛrɥad^t/ b.-où (*contenu de*) *sillon (ou billon), planche (de - culture...)* : Ervad Kamm, an Ervad hir (Nervat hir Cad. Pll & an hervetyr /ɛrvə'ti:r/, an hervet hir - lies heni : *long champ très étroit en x sillons* / an ervet hir, an ervetyr / ɛrvétyr, parc an erv tyr, an erv tyr bras, an ervet tyr pella / tosta, an Ervet drein, an ervet bras / cam, parc an ervet hir bras / cam... & B. 1907 Spt PhS : 'n Ervet hir /nerva'ti:r/ : an Ervad hir).

ERVAD^o (2 / ER-VAD^e / ez-vad & e'-vad T) > ERVAT*

ERVAT⁺ (ER-VAD^o / avat) /ɛr'va:d^t/, a-w. (ERHAT / ERC'HAT vb *erc'hataat* LH) /ɛrhad^t/ ad. W *de belle façon, & soigneusement* (br-kr 16^o en mat, en fat C. : ez mat /v/, Ha-m euez ha mari ez mat *Garde-moi et Marie soigneusement*, S.Barba 16^o daz confortaff en mat / a mat *pour te réconforter hardiment*, Am.17^o ervat & er vat M.17^o eruat, er vat / avat & erhad W 19^o / ez-vat > /e'va:t/ T) : kredit ervat ! (& kredet er-vad /ɛr'va:t/ Ph / T < /e'va:t/) *croyez (le) bien !*, lemmit ervat paotred ! /ɛr'va:t/ (kan. Ku<FC / ar Falc'herien) *limez bien, les gâs ! (sic / affûtez bien les faux)*, soñjit ervad (E *pensez sérieusement* & a an've' anezañ er-vad /ɛr'va:t/ *qui le connaît fort bien*), Beva ervad a zo kalz gwell / Eged ne deo klask beva pell (VF *Vivre en bonne intelligence est préférable à vouloir vivre longtemps !*)

ERVEN (n.badez - T var. / Ervoan - kent) > ERWAN / EWEN...

ERVENN⁺ /'ɛrvɛn/, /'ɛrwɛn/, /ɛrɥɛn/ b.-où *billon (planche formée par la terre de deux sillons creux* – M.17^o dilasteza an eruen *nettoyer le sillon*, eruen iardin *planche de jardin*) : ober ervennou *tracer des billons (former des rayons & "rionner"* - gallo & "le Rionna" NL Rionnay St-Juvat 22), ervennou a-hed ar c'hleuziou (Ku T *planches longeant les talus*), an Ervennoù (NL – Cad. Pll - Ph & Ki).

ERVENNAD⁺ /ɛr'venad^t/, /ɛr'venəd^t/, /ɛrɥɛnad^t/ b.-où *planche (semée etc. & billon de)* : un ervennad sivi *une planche de fraises*, un ervennad patatez (L *une planche de patates*), ervennadoù chalotez, karotez *des planches (longs sillons de champs d'échalotes, de carottes...*

ERVENNañ,-iñ⁺ /ɛr'veni/, /ɛr'venã/, /ɛrɥɛnij/ vb *labourer en planches* (var. ERViñ).

ERVENNEG /ɛr'venɛg^k/, /ɛr'venɔg^k/, /ɛrɥɛnɛg^k/ ad.(-ek*) & b.-où *ensemble de sillons cultivés* (an nervennec Cad.Plz<GG / Calloc'h - Groe Wi redeg en erui *anc' longs champs minces en sillons*).

ERVET (a.g.vb / NL Prat [h]ervet - Moelan Ki...) > ERViñ...

ERVEZH⁺ /'ervez\\$/, /'ervəz\\$/ Are, /'erwəz\\$/ T, /erʧeh\\$/ b.-ioù *récolte de sillon* (gw. / eastvezh, blewezh^c / blead, VBF P. Trepos p.65 Hgt Are / east) : serriñ an ervezh *rentrer la récolte (de sillon)*.

ERVİÑ⁺ /'ervi/ Ph, /'erwi/ T, /erʧij\\$/ vb *sillonner (faire des sillons)* : erviñ an douar (*faire des sillons*) & ervet an douar T<JG), pa vez ervet ar park *lorsque le champ est cultivé en sillons* (& NL / ervet).

ERW (var. / br-kr 16° erff - NL & erù - W / ERO° & ervad, ervenn, ervennet / ervet...) > ERV*...

ER-WALC'H⁺ /ərwalh\\$/ W, /er'walh\\$/ Go adv. (*bien*) *suffisamment* (var. A-WALC'H – ALBB n. 22 *assez*) : braw er-walc'h *bien assez beau*, mad 'r-walc'h (Go) *assez bien*.

ERWAN⁺ /'erwān/, a-w. (Ewan & Ezwan) /'ewān/ T, /wān/ Go / /'iwān/ Iwan bih.-IG /'wānej\\$/c/ *Yves* (var. Iwan, Y(e)un, Youen[n] / Youenou NF & Youinou Ph, & Cheun - holl < Eozen - h-br eo / den - ie : *bon ou brave homme* / Ivon-ig, 'n If & ivo Ku / iuos gln *iff* etc.) : pardon sant Erwan *pardon de saint Yves*, sant Erwan ar Wirionez *saint Yves de Vérité (Trédarzec)*, kantik kozh sant Erwan *l'ancien cantique de la saint-Yves*, & Erwanig Plouilio (Ankoù – Tun. 19° / Ervoanic & T *l'Ancou représenté dans l'église de Ploumilliau*).

ERWAZH /'erwaz\\$/, /erwah\\$/ ad. (*mer*) *en chenal - vers l'île de Sein* (Sun 1900 / ilwazh & an (H)irwaz ; NF Ilvoas & -?- *Iroise / irlandaise*).

ERWEZ (br-kr DJ 16° Erwez an burzudou a'nat *Selon les miracles évidents* / var. W reùe & T herwe'...) > HERVEZ...

ERZ-^o > ERS- (ersav... / SAV...)

ER-ZIWEZH⁺ (& (en) erziwezh) /er'ziwəz\\$/, /er'zi:vez\\$/, /erziqe^b/ (W) adv. *finalement / in fine* (lat. - C. Enerdiguez "*a la parfin*" / erdiguez, endiguez '*en laparfin, derrainement*' / en diwez^b : er fin / Dibenn NL stank & NF & gw. / FIN & NL Finanforest - Go...)

ERZOT (NL Lézerzot T / ärzod(ig) > ARSOT / SOD & arzodig...)

ES- (1) /ez\\$/ var. E- (Ku, Wi / rannig adv. EZ br-kr ez h-br id / ouzh, & T skroec'h < ouzh krec'h) : ('tont) es-keñver gant e saout (Pll - *venant - de front avec le troupeau*), ez keñver *face à toi* (& B. 1913 Az kenver / en kenver ganin B. *face à moi*), chom es-kroug (Ku / (en) kroug & (a-)skourr Pll - *arbre - resté accroché en tombant* / skourrailh Pll & spontailh, es-pign (Wi *en pendant*) / ispillh & ez-istribilh / end-istribilh *pendouillant... 'en distribil' ! - bretonnisme* Ph & L... & es traoñ (NL L<MM : ez traon *vers le bas* / war-laez, & skroec'h - Benac'h TK Taldir 30s < ouzh-krec'h).

ES- (2 : ex - lat. & ie) > EZ-* (& e bried / he fried bet Ph *son ex - épouse / époux...*)

ES^SA (var. - L & Ku...) > ES^SAE...

ES^SAE⁺ /'esə/ Ph, var. ESA* /'esa/ L & a-w. /'esi/ Ku, /ese/ W g.-où *essai (sens divers - C. Essae & da essae en gage, Am.17° ober un essa faire un essai, M.17° essæ - lat. pobl exagium / pouezadenn)* : 'h an d'ober un es^sae ! (Ph & un taol-esa / un es^saeadenn) *je vais faire un essai*, ober un es^sae /on'esé/ Pll / ober un es^sa (E) *faire un essai*, (ober) un taol es^sa (L *un coup d'essai* / es^saeadenn Ph & W añsi).

ES^SAEal,-añ,-iñ,-o /'esa/, /e'seəl/, & /e'sew/ Ph, /eseep\\$/ vb *essayer* (C. Essae, br-kr 16° me aesseo *moi j'essaierai*, & S.Barba 16° Hoguen arre me essaeo *Or de nouveau j'essaierai*, Ouz essa - gourren *Essayant - de soulever*, M.17° essea / aes^seo Ku & Wi > AESSAad^e - vb / n. - lat.izel) : es^saeo pepred ! (Pll) *faut toujours essayer !*, 'h an d'es^saeañ ober neu'n (Ph) *je vais essayer alors de le faire*, n'essaev\\$/ ket konto e mod ebet ! (Ph / ne glask ket) *il n'essaye absolument pas de parler !*, heñv oa 'es^saeañ goût piw (Pll *lui essayait de savoir de qui il s'agissait* & esa gouzout - Roue Li Brittany Ferries / klask goût *chercher à savoir* Ph & kas goût *s'interroger* / int'roji ub - Pll<PM & br-kr enterrogeaff), labourat da es^saeañ /dæ'seəl/ gonit ho poued (kont. Yann Pll<GC / da essêo) *travailler pour essayer de gagner votre vie*, & mâ ! lar Yann, me 'es^saeo ! /mi e'seo/ *bon, dit-il, moi je vais tenter !*, es^sa tapo anehi^c (Ku *essayer de l'attraper* / klask), n'eus ket gwashoc'h evid es^saeal ! (Ph) *on peut toujours essayer ! (impossible n'est pas français !)*, & un esae (lennegel *un essai - lit.* / taol-esa & FK / *banc d'essai...*)

ES^SAEADENN /ese'a:dən/ Ph, /eseaden/ b.-où *essayage (& un essai)* : 'h an d'ober un esseadenn ! (Ph *je vais faire un essayage - de vêtement etc. & un essai - expérimental...*)

ES^SAEIST /e'seist/, /eseiʃt/ g.-ed (b.1) *essayiste (calq. - rare)*.

ES^SAEOUR /e'seur/, /eseur/ g.-(er)ion b.1 *essayeur; -se /-iste...*

ES^SAÑS⁺ (1) /'esãz/s/, /esãz/s/ b.-où *essence (tous sens – C. essence - essentia lat. < vb esse / sum vb être)* : priz an es^sañs (Ph) *le prix de l'essence*, & an deziou kentañ mamp bet es^sañs *les premiers jours on eut du carburant (& eoul-maen, "tireoul" - calq. / pétrole < petr-ol(eum) lat.-gr petra...)*

ES^SAÑS (2 - C. Esancc & vb, -er *encens...*) > EZAÑS...

ESANT (br-kr 16° *exempt, -e - de...* / Ku *egzampcion...*)

ESAOUiñ /e'zowi/, /ezawij/ vb *égarer* (br-kr 16° esou *superlatif esaouhaff*, & L.F. in *E.C.* n. 19).

ESAT (h-br esat cod & esos LF ? / kmg-kr yssu > ysu (*to eat, consume*)).

E-SAV⁺ /e'saw/, /e'saʊ/, a-w. /e'zaw/ adv. (& em sav... en e sav /z/ / he sav /s/ Ph, gw. var. A-SAV) *debout (sur pied)* : chom e-sav /e'zaw/ Ph (alies) *rester debout (sans précision de la personne / em sav /z/, ez sav > /e'saw/ Ph & en he sav /eni'saw/ / en e sav /eni'zaw/)*, gwerzhet en deus e bemoc'h e-sav /é'zaw/ (Ph / e sao° - Helias... *il a vendu son cochon sur pattes - non encore abattu*).

E-SE⁺ /e'se/ L, a-w. /e'ze/ Ph, bih.-IG /e'seig/k/ L (& en e-se) adv. *ainsi (donc), et en conséquence* : e-se e c'hell ober (L) *ainsi il pourra le faire*, pet'amant e-se (L<RD *ou bien quelque chose comme ça*), peogwir ne ouiemp ke' galleg hag e-se... (Are) *puisque nous ne savions pas le français, par conséquent...* (& Ph set(u) a' mo^d-se... *ainsi donc...*)

ESEL (br-kr 16° & esell, eselli / ysily : isili^e > izili* - *membre-s*) > EZEL*°

E-SELL⁺ /e'sel/, /e'sel/, a-w. EN-SELL /en'zɛl/ T (& T<JG - a, da, eus...) & 'sell /sel/ Ph araog. / vb *envisager* : koulskoude oa e-sell da vont *pourtant il envisageait d'y aller*, ne oan ket en-sell a se (T) *je n'en avais pas l'intention*, 'oan ket 'sell dont ! (Ph) *je pensais pas venir !*

ESEM(PL) /'esem/ Ph (Pll<PM) & /'eksəm/ Ku g.-où / esampchou *intersigne (& augure, fantôme – C. Exempl, Pempzec leuenez Maria 16° esemp da prezec exemple à citer, J. 16° Dre exempl sclae hac anterin Par exemple clair et intégral, Han exemplou Et les exemples, GR eçzempl / egzempl-ou & exempla – gw. / egzampchou & jamploù - var. J-)* : an dra-he zo un es^sem (ur seblant pe sin fall *intersigne – Pll<PM / ur c'had pe ur c'horf marw, ha tud kredus d'ar mareoù / eksem fantôme – Bolazeg Are<DG)*, un 'essem' a vije graet eus an dra-se (Skr<RKB *on appelait ainsi un intersigne - gwelet ar memes tra d'ar memes eur / marw ur chô bihan...*)

ES^SEMPLER (C. exemplar / esempl *exemple*) > *exemplaire / exemplier*.

E-SER(R)⁺ (E-SER* /e'sèr/ mes E berr digor evel e-barzh SERR ! - reishoc'h gant 2 R eta) /e'ser/, a-w. /e'zer/, /e'ʃer/, alies (dre gomz) /zɛr/, & /ʃar/, /e'zar/ (serr / ser*) araog. (S1 em serr... S3 en e serr /z/ & en he serr /s/ b. / e-ser° - gw. /ɛ/ dirak 2R peurvuiañ - br-kr M. 16° goa eff en (ho) serr *malheur à qui est sous leur coupe...*) *en compagnie de, & en même temps que, dans le même temps* (& B. Y.Fl. - KLT en o ser *en leur compagnie*) : e-serr ur pried fur *auprès d'époux fidèle*, chom en o serr /zer/ *rester en leur compagnie*, an eil e-serr egile (Ph & 'cherr...) & *l'un dans l'autre (au fig.)*, lar dehoñ 'serr c'hoarzhin /ser/ (Ldl) *dis-lui dans un sourire (en lui souriant)*, la'et 'serr difenn ar vro (Are) *tués en défendant la patrie (& en mission)*, daw° oa dehañ labourad e-serr studiañ /zɛr/ (Pll<YP) *il lui fallait travailler tout en étudiant (durant ses études)*, ha 'serr frek' ha difrek' Geor Vras 'n'a gallet mont kuit (kont. Pll<GC / fretañ-difretañ) *s'efforçant au mieux de se dégager le Géant put s'enfuir*, e-serr mont d'ar foar, ar re-he 'gas°o 'hanoc'h d'ar ster (kont. Dp<GC / Kroc'henig *ils profiteront d'aller à la foire pour vous emmener / 'SKEUD mont di - alies-tre Arv.T, Tu & TK & e-skeud /scœd/ Plg<AT & /skød/ Pll & Are / /scœd/ T profitant de l'occase, par la même occasion*), e-serr eved (var. W *en même temps que boire / en ur evo tout en buvant*), lakaat unan yaouank 'serr (sèr) ar re all (Li<RD *ajouter un jeune en compagnie des autres*), e-ser* mont d'an traoñ, d'al lae (K-Wi<MC alies *tout en descendant, montant*), e-ser *sellé à force de regarder* (Y.Gow alies "e-ser" / "sar" ! *top ! & sarr an nor ! ferme la lourde ! < SERR...*), e-serr an noz (W<Drean & sarr, charr /

'chèrr an nos^e Ku... *au cours de la nuit*).

ES^SEVañ,-iñ /e'se:və/, /eseveɲ/ vb *excepter* (C. & exceptaff / septet - alies T... *excepté*).

ES^SEVDED^r /e'sevdəd\ɫ/, /esevdəd\ɫ/ b.-où *exception* (syn. - lat. *exceptare* / se(p)tet hemañ-hen T).

ESFREIZ (br-kr M. 16^o & J. 16^o) > EFREIZH...

ESGWAR^r /'ezgwar/, /ezgwa:r/ ad. *cruel,-le,-ment*, g. *douleur & inquiétude* (br-kr esgoar, M. 16^o mil esgoar, antrugar *mille ou moult douleurs impitoyables*, S.Gwenole 16^o Glachar hac esgoar *Douleur et profonde peine* / es- & gwar – LF / war o gwar-ig-où... ALBB n. 281 *doucement, lent...*)

E-SIFERA /esifəra/ W araog. *sous couleur de...* (cf. - frç 'si fera' / sifet ! si fait, e-sigur / e-skeud...)

E-SIGUR /esijyr/ & /e segyr/ W araog. *sous prétexte (de...), & comme pour* (Wu<A.M.Bayon / segur - br-kr 16^o & oar e sigur - securitas lat. / SUR & as^{ur}...): (savet an ti) e segur reiñ d'e vugale (W<Drean *il a construit la maison*) *dans l'intention de la donner à ses enfant*, (titl Y.Olier '50s) "Prederiadennoù e sigur un nebeut skrivagnerion vrezhonek" (*Réflexions à propos de quelques écrivains bretonnants*).

ESItañ (br-kr ecit-, S.Barba 16^o en ecitet) > IS^SITañ.

ESK (& eskek - W / Esquit & var. - Hiskid) > HESK...

ESKALFio /es'kalfio/ E vb *effacer; expulser; rayer* (gallo *id.* : *escalfier / escofier & émangner*) : eskalfiet deus al listenn (E & Ku<ND *rayé de la liste - électorale etc.* / Ph barrennet an anvioù & ra'het deus al listenn...)

ESKANTañ /es'kãntə/ vb *disperser* : eskantetoc'h (E *davantage dispersé* / SKANTET).

ESKAOTañ,-iñ /e'skawta/, /e'skotə/, /eskawteɲ/ vb *monder* : eskaotañ 'veze kerc'h d'ar c'hezeg (& Helias - *on mondaît de l'avoine au chevaux / de l'ajonc pilet lann d'ar roñsed & piler lann...*)

ESKAOTER(EZ) /eskaw'te:rezs/, /esko'te:rəz\ɫ/ b.1 / eskaoter /es'kotər/ *machine à monder (anc^e)*.

ESKARZH /'eskarz\ɫ/, /eskarh\ɫ/ (h-br *escarth & kmg / skarz*) g.-où *excrétion* (gw. (S)KARZH).

ESKARZHañ,-iñ^r /e'skarzə/, /eskarhijɲ/ (br-kr *esquarzet* M. 16^o Han Enef *diabarz* : à vezo *esquarzet Et l'âme au dedans, elle sera excrétée* / h-br *is cartholion - l. - LF*) vb *excréter*.

ESKEB (l. - br-kr 16^o *esquep / eskibien,-ion & l.-où évêque-s < episcopus...*) > ESKOB...

ESKELET /e'ske:ləd\ɫ/, /eʃcələd\ɫ/ g.-où *squelette* (syn. / korf eskern & relegenn) : an Eskelet (lesanv T / skeledenn / Ankoù krignet...)

ESKELL (l. / divaskell...) > ASKELL.

ESKELLAC'H (NL Eusa & Are < MM).

ESKEMM⁺ /'eskem/, /eʃcem/ g.-où *échange, & contrepartie, réciproque* (br-kr 16^o *esquem, hep esquem sans échange*, M. 16^o *dre esquem en échange, drouc esquem finestes échanges*, S.Barba 16^o (Maÿsily) *Ha groaet salu pesq fresq heb esquem (Mes membres) rendus sains et pleins de vigueur sans exception & DJ 16^o Reyff hep esquem Donner sans contrepartie, esquem ez eus breman & changement il y a à présent*, h-br *eschem & gln (regu-)cambion / cambio : kamm & vb - B. 1911 en eskemm en échange, en revanche*) : en eskemm *en échange / en revanche*, an eskemm doc'h ar re äll *la réciproque par rapport aux autres*, dre eskemm *par échange* (& *trok-ti / trok-gwreg... - Are-Ph*), àr an em eskemm (Prl / àr an tu 'n eskemm *en contrepartie*), Eskem (*asso.* T).

ESKEMM,-añ,-iñ⁺ /'eskem/, /eʃcem/, a-w. /e'skemə/, /eʃcemɛɲ/ vb *échanger, & commuter, permuter* (h-br *eschem & gln Endlicher 5^o... vb cambiare gl 'rem pro re dare'*) : eskemmañ ur marc'h born ouzh unan dall (Y.Gow<HB *échanger un cheval borgne contre un - cheval - aveugle*).

ESKEMMER /e'skemər/, var.-our /eʃcemur/ g.-(er)ion b.1 *échangeur,-se, & commutateur,-trice* (& gw. - var. / eskemmez *établi*).

ESKEMMEZ⁺ /e'skemə/, /e'skemən/, var. (H)ESKEMMER /e'skemər/, a-w. /h\ g.-ioù *établi* (C. *hesquemez*, h-br *iscomid, kmg ysgymydd*) : war an eskemmer *sur l'établi*, eskemmer (Big.<AG) *un établi ou billot*, mo't evel un eskemmez (T<JG *immobile comme tout - fig. / billot à 3 pieds*).

ESKEMMOUR (var. W / l.-erion) > ESKEMMER...

ESKENN⁺ (1) /'eskən/, /ɛʃcən/, a-w. (unanderenn) **ESKEN(N)ENN** /'eske:nən/, /'eskənən/ b.-où *miette (au fig. - aucune, pas une), atome (de – Th. T 18°-19°, K/veyer 18°, B. Y.Floc'h eun eskenn, eskenn ebet : tamm ebet) : un eskenn voued une bribe de nourriture, heb eskenn ebed° (T sans une miette - gw. ALBB n. 100 des miettes, var. & syn. - Eus^a bruzun - str. / un eskenenn une bribe...), NL Cad. Pll Coat an Esquen (heskenn ? pe ? eskenn & gw. Eskern / Lesquern /'leskern/ eno<PC - NL Karnoed en tu all da Goad Frew / richenn hervez Taldir 1910 : eskern tud...)*

ESKENN (2 - var. / Ph /hesk/ *carex* str.-enn *scie* & brenn-(h)eskenn "*brin de scie*" - *popul'* / *sciure*) > HESKENN.

ESKEÑTI /e'skēti/ Ph, /eskēteɲ/ vb *esquinter (calq. - loc' & popul')* : eskeñtet toaz ar boloñjer (& eskeñtet toud o zoas° Pll<PM *pâte - du boulanger & leur pâte toute - esquinée...*)

ESKER⁺ /'esker/, /ɛʃcer/ b. *jambe de (charpentier - techn.), & genou (de navire), (duel) divesker /di'vesker/, /di'weskər/, /di'veskər/ Pll, /diviʃcər/ Ku (les) jambes (K / an diw'har Ph les deux jambes & L / diwhar & gar / GAR^R, kmg esgair, h-iwg escir & eiscir > *esker - angl. : glacial ridge*).*

ESKERB⁻ (*écharpe - anc.frç escherpe < frq... / scirpus lat. : jonc & scirpea...*) > SKERB.

ESKERN⁺ (l. - br-kr (kik hag) esquern & eskernaj - W<Drean) > ASKORN (& kmg esgyrn).

ESKERNAJ /ɛ'skernazʃ/, /ɛscernazʃ/ g.(-où /-achou) *des os /o:/ (péjor' / cochonaille, poiscaille)*.

ESKERNEG (var. W & eskernek* / l. **ESKERN** - *os pl.*) > ASKORNEG.

E-SKEUD⁺ /e'skø:dʃ/, /ɛʃcø:dʃ/, a-w. /skødʃ/ (& n., vb) Pll, /scødʃ/ Plg<AT ("*stchöd*"), /skødʃ/ T (Arv.T, Ti & Tu - Boulvriag da sk.) araog. *sous couvert (de), & parallèlement (à), profitant du fait (que - B.1908 lenn ha skriva brezoneg er skol e-skeud lenn ha skriva galleg lire et écrire le breton à l'école en même temps qu'on le ferait en français !)* : 'skeud labourat (Pll & Ph) *tout en travaillant (e-serr ober ud & en ur ober / n.vb), hi a lare se e-skeud c'hoarzhin elle disait ça, elle, pour rigoler, e-skeud an dra-se zo moaian dit d'ober traou all (Pll<YP) grâce à ça tu peux faire autre chose en même temps & 'skeud an dra-he zo 'voien dit d'ober ur vicher all ! parallèlement tu peux exercer un autre métier, R. 'skeud se oa o labourad e Plo... (T) il bossait à Plou-..., profitant de la conjoncture, e-skeud ma oa o chom er bourk (T<GC / aesoc'h dezhi ober prenañoù) du fait qu'elle habitait le bourg (plus de facilité à y faire ses courses), e-skeud se (Ku, alies-tre T /skø'tse/ grâce à cela, profitant de l'occasion / sous couvert de ci ou ça), 'skeud mont da Baris 'oan bet 'weled ma c'hoar (T<AC je suis passé rendre visite à ma soeur, profitant de mon voyage à Paris, ancien maire honoré au Sénat), 'skeud dont d'ar bourk (Kawan T<RKB profitant de venir au bourg), 'skeud 'oa ket pell deus Lannuon du fait qu'elle était près de Lannion (gw. W var. ESKE(U)D /iʃcødʃ/ / SKEUD).*

ESKIBIEN (1 / 2) /e'skibjən/ & /e'skejən/ Kap NL *Esquibien (Esquebeyen 16°)* : an Eskibien (& var. Ko Eskebien, Eske(v)ien).

ESKIBIEN⁺ (l.-ien /-ion - liester peuzreizh / eskeb a-w. & traezou : l.-où - eskoboù) > ESKOB.

ESKIG (NL Cad. Plz<GG an esquic / isquit & Kervaria an Iskuit - Go) > HESKEG / HESKID...

ESKIMO /ɛ'skimo/, /ɛʃcimo/ ad. & g.-ed (b.1) *esquimau (& eskimo / Inuit - mot montagnais étym. 'allophone' ou insultant - ? mangeant viande crue)* : an Eskimoed (kent / an Inuited).

ESKIS (var. Past. Pll 19° Ledan : traou "esqis" / *exquis-e-s - bizarres & br-kr*) > ISKIS.

ESKLAV⁺ /'esklavʃ/, /esklavʃ/ g.-ed (& esklavad) b.1 *esclave (var. - B. 1908 'vit beza o sklaved) : memes rumm esklaved (R.Gak Ku c1945 esclaved la même classe d'esclaves), esklaved 'z eo an dud bremañ (Pll<PM / deus pôted an arc'hant) actuellement les gens sont des esclaves (du système - capitaliste & evel un esklavad – E<YFK comme un esclave / esklavour Ph & sklav / Slav...)*

ESKLAVAD (var. / (e)sklavour) > ESKLAV.

ESKLAVAJ⁺ /e'skla:vəʒʃ/, /esklavaʒʃ/ g.-où /-achou *esclavage (Past. 19° ema ar sklavach o ren l'esclavage est la règle)* : en esklavaj *en esclavage (syn. - kont. Ph & T / 19° 'dindan kazel-gê'...)*

ESKLAVOUR /e'skla:vur/, /esklavur/ (& sklavour) g.-ion b.1 *esclave (syn.) : kou(zi)mant evel daou esklavour (kan. Spt - attachés l'un à l'autre) pratiquement tels deux esclaves (enchaînés - ici par l'amour), & daou esklavour comme deux esclaves (syn. / sklavour).*

ESKLOKAJ /es'klɔkɑʒ\ʃ/ g.-où /-choù *pitrieres* (E / sklok-erezh & vb - fig.).

ESKLOKER /e'sklɔkər/ g.-ien b.1 *pitre* (E<HH / Ph & T dihan da sklokal !)

ESKLU- (br-kr M. 16° n'o excludaff affet *de fait je ne les exclus pas*).

ESKLUZ° (var. Li<YR) > SKLUZ.

E-SKOAZ⁺ /e'skwa:z\ʃ/, /'skwa:/ K, a-w. /e'skoaz\ʃ/ L, /skwe:/ W, araug. à côté (*de... - fig.*), en comparaison (*de... - M.17° e scoaz Pezr, an oll en comparaison de Pierre, de tous & au prix du ciel escoas an ên / skoaz épauale NF Scoazec, Le Scouëzec...*) : ar Mor Dehoù zo 'skoaz Enez Sun (Ki & Douarn. Ki < PD *l'Océan ou "mer du Sud" est à partir de l'île de Sein / ar mor kleiz > mer d'Iroise*), e-skoaz ar re all *en comparaison des autres*, e-skoaz me a veze ret din ober (L) *tandis que moi j'y étais obligé* (gw. - alies Phme a rây e-kichen te ne ri ket ! *moi si, je le ferai, tandis que toi non !*), 'skoaz amañ (Li<F3 *alors qu'ici...*), & e-skonte (va re din-me - var. KL - ez kont te / dit-te id. - à ce compte qui est le tien : au lieu que les tiens...)

ESKOB⁺ /'eskɔb\p/, /'eskɔb\p/ Ph, /eʃkɔb\p/, a-w. /iʃkɔb\p/ g. eskibien, iskibien /-ion & eskeb (NL), a-w.-ed,-où *évêque*, & l.-où (*seconde*) *cheville (de charrue), pièce accessoire (de moulin)*, l.-ed (*loc'*) *vive (poisson - syn. - C. Escop & escop an milin pièce de moulin, J. 16° Ema ann esquep hep repos les évêques n'ont point de répit, M.17° escop, esqueb, esquibien : a baoue escop depuis évêque, kmg esgob, iwg easpag, eusk. > apezpiku & أسقف 'asqaf - lat. & gallo-roman *episcu < gr Επίσκοπος 'superviseur' - epi- /-scope / vue - ALBB n. 185 eskob, eskibien l. Ph & /e'skipjən/ Are) : an aotrou 'n eskob *monseigneur (l'évêque)*, graet oa ur bragoù d'an eskob (kont. Dp<GC *on fit un pantalon à l'évêque > delit 'ho sakre bragou, sakre eskop ! / aotrou 'n eskob ! - jeu de mot sur 'sacré-e' culotte genre Dagobert / culotte à l'envers*), señturioù eskob (W<Drean *algues en rubans*), ba kêr du-mañ oa 'n Eskob, ar Person hag ur C'hardinal (Pll<LL *dans notre village - de Restparcou Pll - il y avait L'Evêque, Le Person / Recteur et un Cardinal - NF Lescop, Person & Le Cardinal*), an Eskop (NF Escop, Lescop, L'Escop & Lescob – Teleg., & Nescop / Kernescop NL), an eskob bras Danielou (Ph *le cardinal Danielou - Finistérien connu pour son expectase en 1974 - marvet 'bri ur c 'hast ! / briad*), plas an eskob (e penn an daol L<RD / pas ar ginaouog ! / *la place du maître de céans etc.*), an eskob zo un ibil-houarn e lazh an arar evel an digarez *c'est la première cheville, une cheville de fer du montant de l'araire comme le régulateur*; Feunteun an Tri Eskob (NL Are / KLT *fontaine des trois évêques ou évêchés au Relecq en Plounéour-Menez, près de l'abbaye - Cornouaille, Léon, Trégor - d'où K.L.T.*), NL Kerneskob (Go / Prat en Escop – Langoat T<OF).*

ESKOBAB /es'ko:baʒ\ʃ/, /eʃkobaʒ\ʃ/ g.-où /-achou *épiscopat (charge / eskopti)*.

ESKOBañ,-iñ /e'sko:bəl/, /eʃkɔbij\ / vb *préconiser (consacrer un évêque) : eskobet e Kemper (VF consacré évêque à Quimper-Corentin)*.

ESKOBDED (C. escopdet) > ESKOPTED.

ESKOBEL⁻ /e'sko:bəl/, /eʃkɔbel/ ad. *épiscopal,-e (dér. - abstr.)*

ESKOBELEZH⁻ /esko'be:ləz\ʃ/, /eʃkɔbələh\ / b.-ioù *épiscopat*.

ESKOD⁺ /'eskɔd\ʃ/, /eʃkɔd\ʃ/ g.-où *écot* (br-kr 16° *escot & M.17° / skodenn & komunikot W<P.Go < ekot / SKOD arc'hant pe skodenn Ph & T écot financier*) : paeiñ hon eskod *payer notre écot*.

ESKODañ,-iñ /e'sko:dəl/, /eʃkɔdij\ / vb *payer son écot* (br-kr *escodaff, M. 16° ne garhent escodaff ils ne voudraient contribuer*).

ESKOMUNiañ,-iñ⁺ /eskõ'mynjə/, & /eskomy'nia/ L, /eʃkomynjɛj\ / vb *excommunier* (br-kr J. 16° Maz ouch huy excommuniet *Que vous voilà excommuniés - Past. Pll 19° escomuniet gant Doue excommuniés par Dieu*), & *exclure (comme du PCF naguère par ex.)* : an heni all zo bet eskomuniet (Are & eskomuniet gant Marchais - fig. / Daniel Creoff *anc' jeune maire de Berrien, conseiller général du canton du Huelgoat "excommunié" - en fait exclus par "Marchais" - leader du PCF !*)

E-SKONTE (gw. / ez kont-te) > E-SKOAZ...

ESKOP (br-kr *escop & NF Escop(e), Lescop...*) > ESKOB...

ESKOPTED⁻ /e'skɔptəd\ʃ/, /eʃkɔptəd\ʃ/ b. (*l'*) *évêché (abstrait - C. escopded)*.

ESKOPTI⁺ /e'skɔpti/, /ɛʃkɔpti/, a-w. /iʃkɔpti/ g.-où *évêché* (*bâtiment & juridiction etc.*), (*syn.*) *diocèse* (br-kr 16° *escopty*, M.17° *escopti*) : *eskopti* Gwened *le diocèse de Vannes*, 'barzh *eskopti* Kerne^w (& e-barzh *eskopti* Kerne - kan. Spt) *dans l'évêché de Cornouaille*, me zo ur c'hloareg yaouank deus *eskopti* Kemper aet war e studi da *eskopti* Treger / da gloerdi Landreger (kan. Pll *je suis un jeune séminariste de l'évêché de Quimper-Corentin allé poursuivre ses études dans l'évêché de Tréguier / au petit séminaire de Tréguier*), eus *eskopti* Treger *de l'évêché de Tréguier*, 'bioù an *eskopti* (Roazhon pe Sant-Brieg...) *en évitant l'évêché ou passant (physiquement) près de l'évêché*.

ESKOPTIAD /eskɔp'tiad/, /ɛʃkɔptiad/ g.-où *diocèse* (*de - fidèles...*) : un *eskoptiad* tud (F&B).

ESKORTiñ /e'skɔrti/, /ɛskɔrtɛj/ vb *escorter* (*popul'*) : d'*eskorti'* ar c'horf-marv /hɔrv'marw/ (Pll) *escorter le mort (cadavre)*, mevelien *eskorte* 'nehe (Ph *divers valets les escortaient*).

ESKOUADENN⁺ /e'skwa:dɛn/, /ɛʃkwadɛn/, a-w. /e'skwa:n/ T b.-où *escouade* (*dont fig. & appr'* *équipe*) : un *eskouadenn* dornerion *une équipe de batteurs (de battage / syn.)*, *eskouadenn* Langoat (T<RKB *l'équipe de Langoat etc.* : *eskouadenn* Konfort-Berc'hed, Kawan, Trogeri... / *kouch kêr* Ki & *santier* ar Gilli *l'équipe pour travaux agricoles jadis...*)

ESKOUNiañ⁻ (diwar es- / koun - br-kr 16° *couff* / ANKOU-A-at) > ISKOUNiañ.

E-SKOURR⁺ /e'skur/, /sku.r/, a-w. EN-SKOURR /en'skur/ T adv. *suspendu,-e* (B. 1911 *chomet oa en-skourr - krouget / es-kroug & houget B.*) : ul lamp e-skourr *un luminaire*, leuskel 'nehi (ar we'nn) e-skourr deus ar re all (Pll<PM / ouzh - Frew *laisser l'arbre tombé en suspension contre les autres / es-kroug /skrug/ & kroug-et*).

ESKREN⁻ /'eskren/, /ɛʃkren/ g.-ioù *écriin* (C. *escren* - var. / SKRIN - L<VS...)

ESKUIER⁻ /e'skuijɛr/, /ɛʃkuijɛr/ g.-ion *écuyer* (br-kr 16° *esguier* / NF *Floc'h*, *Floc'hic* & *Flohicmoan*, *Kerfloc'h* Ph, *Kerflec'h* & NL *Restanflec'h* - Mael-Karaz...)

E-SKUILH /e'skyi/, /sɛj/ adv. (*en*) *versant* (*quelque chose*) : mont e-skuilh gand° an arc'hant (JCM *dépenser inconsidérément / l'argent lui brûlant les doigts*).

ESKUIT /'eskuid/, /ɛʃkuid/ a-w. ISKUIT /iskwid/ ad. *prompt,-e,-ment* (br-kr 16° *escuit*, *esquit*, *isquyt* - var., & *yscuyt de qualité toute-puissante - Ern.* – Buez Santes Nonn 16° & M. 16° Da bezaff fresq *escuit Pour être dispos et agile*, & A barnnas fresq *escuit condamna tout de suite*, DJ 16° Me en ro dyt *esquyt* meur *Je te le donne très promptement / isquyt*, *yscuyt* ressuscitet J. 16° *ressuscité promptement* & ent *escuyt* - adv., Am.17° Ret eo diff mont *cuit* *esquit* a cuittat *Il me faut partir promptement et (tout) quitter*, M.17° *escuit léger*, vite, kmg *esgud* & llawesgud *swift*, iwg éasca < éasguidh *swift*, *nimble*) : me ya *eskuit* davitañ (S.Barba 16° *je le rejoins promptement*), deut ent *eskuit* *venu promptement* (br-kr 16° duet *yscuyt id.* / chapel & dañs (Bekabe) *Kervaria* an *Iskuit* – NL Plouha 15° *chapelle de Kermaria an Isquit en Plouha, connue pour son unique danse macabre sur les murs de la chapelle*).

ESKUMUNUGañ,-iñ /eskymy'ny:gə/, /ɛʃcymynygij/, & /eskumu'niɛj/, a-w. /is/ vb *excommunier* (C. *escumunugaff*, is- / *eskomuniañ*) : ar re *eskumunuget* (L) *les personnes excommuniées*.

ESKUMUNUGENN /eskymy'ny:gen/, /ɛʃcymynyʒɛn/, & /iskymy'ny:gən/ b.-où *excommunication* (C. *escumunuguenn* & L<VF, VS...)

ESKUS^o, -iñ (C., J. 16° *escuset* & M.17° *escus* & vb, Past. Pll 19° p. 52 *escus*) > ISKUZ,-iñ.

E-SKWER⁺ /-SKOUER* /e'skwe:r/, /e'skuɛ:r/, /ɛʃkɛ:r/, /ʃkɛ:r/ adv. (& araog.) *dans l'alignement* : *tosta* amañ e-skwer ar re all (T<JG) *approche-toi ici dans l'alignement des autres* (a-skwer & NL Cad. Pll Parc squer & parc amsquer / *asymétrique*).

ESLAM (penngel & vb *esleml* / LAM- – dér. Mat.<JM) > LAMiñ / LEMel...

ESMAE /'ezmɛ/, /ezmɛj/ Wi g.-où & str.-enn-où *émoi* (*anc.frç esmei* - br-kr *esmae*, *esmahe* & *esmoa*, M. 16° *goude hep esmae dan joaou puis sans émoi aux joie* & pep *esma* *chaque émoi*, S.Barba 16° *Lamet* (ouff certes) a *esmae* *Libre de tout émoi*, J. 16° me so certes en *esmoa* *je suis certes en émoi*) : ne rae *esmae* erbet (W) *il n'était pas le moindrement ému* (& *tresmae* - var. / *tre-*), & gw. NF Desmay.

ESMAEañ,-iñ /ez'mæə/, /ezmeɪj/ vb (s')*émouvoir* (& *il s'esmait* / "s'emayer" - gallo & dismaeiñ ; br-kr J. 16° naz em esmae quet *il ne s'esmait*) : n'en em esmae ket *il ne s'émeuvait point*, esmaeet oa-hi *elle était émue* (& *émotionnée...*)

ESMORIñ⁺ /ez'mo:ri/, a-w. (var.) /ez'mo:li/, /ez'vo:ri/, /iz'mo:ri/ vb (s') *assimiler*, (s') *atténuer*, (se) *digérer* (& dismeriñ / M. 16° dimol- & *anc.frç de(s)moler* / *mola* : *meule*, *Molière* - B. 1906 / plouz ismoret mad gand al loned - *paille - bien assimilée par les bêtes* & esmoli Ki<I.Krok / esmori°) : esmoriñ e gofad *cuver son vin* (& gw. Ku "eu'ri° e govad" *cuver* & diaze'et he boued *digéré*), esmoriñ a rae e boan *il digérait sa peine*.

ESN- (NF Esnou < OF / Esnaut & var. - gw. Ernault *Ernod* / NL *Kernault* - *centre culturel en 29* / *La Villemarqué* KW maner Kernod /cèr'nød't/ K<FP).

ES^SONI /e'sõ:ni/, /e'su:ni/ (L), /esõni/ b.-où *délai légal* (C. Essony *anc.frç*, M.16° ne tal nac essony *ni d'excuse valable*, dison hep essony *silencieux, sans excuse légale* - *Ern.* & Fæçon à essouny *id.*, S.Barba 16° Lacat neb faizon essony (*ni*) *de répit à espérer*) : heb es^soni (*sans délai* / hepdale).

E-SOÑJ (var. & e oa en-soñj) > E SOÑJ (ober...)

ES^SORC'H /'esõrh\ɔ/, /esõrh\ɔ/ g.-où *émersion*.

ES^SORC'Hiñ /e'sõrhi/, /esõrhij/ a-w. /'sõrhi/ vb *émerger* (es-/sorc'h & surgire - lat.)

ESOU⁻ (1) /'e:zow/, /ezow/ ad. (br-kr M. 16° han poanyou esouhaff *et les peines les plus terribles - superl.* - *Ern.* & S.Barba 16° (A ! paillardes, pautres) esou ! (*ah, fille effrontée, révoltée*) *téméraire* (h-br eusouion / esaouiñ & sou- / essou-enn).

ES^SOÛ (2) /'esow/, /esow/, a-w. ICHOU /'iʃu/ Kap Ki l. & str.-enn (*un*) *espace* (br-kr 16° essou : mar bez essou *s'il y a place*), ichou awalc'h zo ! (Kap-Ki<YEL *il y a assez d'espace* - *syn.* / Ph frankiz & spas^s / 'egor').

ESPAGNOL (kan. Dp "an Espagnoled" / Spagnoled - l.-ed, NF Spagnol & Beg ar Spagnoled / Bro-Spagn, SPAGN) > SPAGNOL.

ESPALIER⁻ (var.) > SPALIER.

ESPALJOUER⁺ /espal'ʒuər/ Ku, /espal'ʒwer/ g.-ioù *aspersoir* (*d'eau bénite*), & *son goupillon...* (gw. / vb asperjañ & ur barr "esparourien" - kan. E "ma mestrez Kanihuel" - *Kazetenn ar Vro Plîn*) : ur barr espaljouer (Ku) *un goupillon à rameaux* (& barr dour benniget - C. Barr an penn / barr-livañ, barr-skubañ...)

ESPALMiñ (var. / Groe Wi<HT /spalmij/) > SPALMiñ.

ESPAR⁺ /'espar/ Ph, /espar/, a-w. (ISPAR) /'ispar/ Ki ad. *exceptionnel,-le,-ment, formidable,-ment, (loc^t) dépareillé,-e, & singulier,-ère,-ment* (E - diwar es- & par / ampar, dibar, dispar - Taldir 1913 *émérite* / *singulier* - *Ern.* & FV *Suppl'* p.70 < Breiz T-Ku (un) espar a dra, espar a zen / adv. nemet (hag) eur chans a ve) : un eured espar oa, espar ! (Ku) *c'était super la noce, vraiment super !*, espar net, paotr ! (Pgt *super de chez super !*), espar Francis ! ('vel 'vez laret ba Poullaouen, espar-net-net ! - *expression très typique - super, vraiment chouette!*) & bleud espar / ispar (Douarn. Ki<PD *tourteau d'arachide pour la pêche* & ur veilh espèr /'esper/ Ki *moulin à 'rogue'* - drouguesket a-w. "espèr" Ku, K-Wi > ESPRES & Li<YR spar).

ESPARADENN⁺ /espa'ra:dɔn/, /espa'ra:den/, /esparaden/ b.-où *exception* (*fig. chose ou personne*), *vedette* (*fig. : star* / ur steredenn - FV *esparadenn chose, fait exceptionnels*) : me n'on ket un esparadenn - a baotr pe a blac'h ! (Ph *moi je ne suis pas une vedette - en classe de 1^{ère} c.1975* / *un génie, une lumière !*), ar re-se oa esparadennoù (bar skol - Karaez Ph *eux c'étaient des exceptions - des as en classe, lycée de Carhaix*).

ESPARañ,-iñ /e'spa:rə/, /esparij/ vb (se) *singulariser* (br-kr J. 16° Oar tro ann holl douar esparet *Tout autour de la terre si singulière*).

ESPAROURIEN /espa'rurjɔn/ (kU 'us d'hon pennou ur barr esparourien /espa'rurjɔn/ - kan. E ma mestres Kanihuel - *Kaz.* ar Vro Plîn n.22b > ur barr ESPALJOUER *un aspersoir* / *cérémonie de mariage* & C. Barr dour benniget !)

E-SPAS^S /e'spaz\\$/ araog. *en l'espace (de... – M.17° e\spacç a dri mis espace de trois mois / en l'espace de ... e-korf daou pe dri miz & e-kerzh nav miz... / en ur ober tri miz... & gw. SPAS^S).*

ESPASSET (br-kr S.Barba 16° (Me ya cloar) dan douar espacet (*Je rejoins*) *la terre dans l'espace* / separet - Ern. & gw. / SPAS^S...)

ESPEdIañ,-iñ,-o⁺ /espe'diɑ̃/, /espe'dio/, /espedieɲ/ vb *expédier*; & (*se*) *dépêcher* (br-kr espediaff) : espediañ kezeg da Baris (L) *expédier des chevaux vers la capitale*.

ESPEdIANT /espe'diɑ̃nt/, /espediɑ̃nt/ ad. (& g.-ed - b.1) *expéditif,-ve(-ment)* - br-kr, J. 16° Maz if espediant gant y *que je la porte sans ambages*, S.Barba 16° Expediant do tourmentaff *les tourmenter de façon expéditive*, & Daued ouchuy espediant *Vous rejoindre de façon expéditive*, Am.17° discoury pus expediant / pus > peuz- : *relativement de façon expéditive / expédient,-e*.

ESPEdIER /espe'diɑ̃r/, /espedier/ g.-ion b.1 *expéditeur,-trice (dér. / popul')*.

ESPER (1) /'esper/, /esper/ g.-où) *espoir* (gw. / spi & goanag - W & Kalloc'h < Groe Wi - J. 16° Hervez ma esper Selon *mon espoir*, a drouc esper *par fol espoir*, M. 16° o holl esper *tout leur espoir* & ad. S.Barba 16° Rac ma zouch esper ha certen *comme vous en avez l'espoir et certitude*, A drouc esper ez prederet & Na drouc esper ne prederenn *je ne nourrissais aucun faux espoir*, Na quen esper ne quemeraff *Et je ne nourris d'autre espoir*) : pa 'm eus esper (Luzel 19° *puisque j'ai espoir*, br-kr 16° dre esper *par espoir*, & sper / kan. W en esper kavet avis *dans l'espoir d'avoir un avis*).

ESPER (2 /'esp'r/ & /'espr/ - var. Ph : (ne)'m eus ke' graet esper ! *j'ai pas fait exprès ! / espres-kaer & 'espès' - Pll / a-fetepa's-kaer... (tout) exprès - intentionnellement - syn.) > ESPRES...*

ESPERañ,-iñ /e'spe:ri/, /esperij/, & -out* /ʌd\\$/ vb *espérer* (br-kr esperiff & esperaff, M.17° diouz, eguis, euel ma esperân *comme je l'espère* - P. Proux 19° & kan. Ku bremañ n'esperit mui *n'espérez plus maintenant*) : esperiñ a raomp martese^e e c'hallo an traou gwellaad (Are<FL - 'n Andrew maer Skr c1980 *nous espérons que peut-être la situation pourra s'améliorer - pour l'emploi / kaolin de Berrien*), esperi' 'vez ar re-se deus an dra-se (Pll<GC personed ha beleien d'ont tre d'ar baradoz !) *ces gens, ils espèrent en cela (le paradis)*, esperomp pepred ! (Ph) *espérons toujours !*, me 'espera ne vo ket (Kist.W<MN *moi, j'espère que non*) & dre esperout ! (Li<YR *en espérant !*)

ESPERAÑS⁺ /e'spe:rɑ̃z\\$/, /esperɑ̃z\\$/, a.w. /es'pẽ:r'z\\$/ & /es'pers/ Ph, /'spe:rɑ̃z\\$/ b.-où *espérance* (C. (e)sperance / br-kr 16° *speranç par ellision, aphérèse*) : gwelloc'h eo din leuskel anezhe gant o *esperañs mieux vaut que je les laisse à leur espérance*, *esperañs ar vuhez* (Dp & an *esperañs er vuhez*) *l'espérance de la vie / dans la vie*, *esperañs 'm boa da gaoud^e ma bacho memes tra* (Ph) *j'avais l'espoir d'être reçu au bac quand même* (& vb esperi' a raen... / ma *esperañsion* - kan. Ku *id.*)

ESPERAÑSION /esperɑ̃'sijn/, /esperɑ̃sjõn/ b.-où (*hapax*) *fort espoir* : me ho salud, plac'h yaouank, ma *esperañsion* (kan. Ku *je vous salue, jeune fille, en qui je place tous mes espoirs*).

ESPERN⁺ /'espern/, /espern/ a-w. /ispern/ g.-où *épargne* (br-kr 16° (hep) *espern (sans) épargner*, M.17 *espergn / vb*) : un *espern amzer hag arc'hant un gain de temps et d'argent (épargnés / koll amzer, koll poan)*, heb^e *espern* (& hep* /heb/ *espern tant et plus*, & pod(ig)-*espern* (Ph *tirelire*), NF *Espern* (Teleg.)

ESPERN,-añ,-iañ,-iñ,-o⁺ /'espern/, /e'spernə/, /espernij/, a-w. /isperneɲ/ (& *espergn-*) vb *épargner* (C. *Espernaff*, M.17° *espern*) : *espern arhant^o* (Li<YR *épargner & s'épargner* en em *espern* - Ph alies *id. : se ménager*), n'esperne ket ar vazh (Pll<PM er skol kent) *il n'était pas avare de coups (l'insti du Guilly)*, ne oa ket bet *espernet* (Ph) *il ne fut pas épargné*, red^e e vez *espern* (loened zo - T *il faut en épargner certains*), & 'vez ket urzh da la'hañ, red 'vez *espernañ* (Pll<PM) *pas le droit de tuer, il faut préserver (la faune)*, n'espern den ebet (Ph) *il n'épargne personne*, me n'esperan den ebet, paour ha pinvidik (Ankoù - kont. Are) *moi, je n'épargne personne, pauvre ni riche*, pennoù-bras ar bed a faot *esperna'* (Pll) *il faut ménager les dirigeants du monde*, red eo dit 'n em *espern* 'vel-kent !(Pll *il faut te ménager*), daw^e 'vo deomp *espern* henezh un tamm bihan (Ph) *il va nous falloir épargner un peu (sens div. / travail ou chasse etc.)*

ESPERNER⁺ /e'spernər/, var.-our /espernur/ g.-er)ion b.1 *épargnant,-e*.

ESPERNOUR (var. W / l.-erion) > ESPERNER.

ESPERNUS⁺ /e'spɛrnyzʰs/, /espɛrnyzʰs/ ad. *économique (avantageux,-se...), & sachant épargner* (B. 1909 *espérnus*) : *espérnus eo an dra-mañ ce produit est économique.*

ESPERT /'espɛrt/ g.-ed *expert* (& *esper* /'espɛrt/ Li<YR).

ESPERTIAJ /espɛr'tiaʒ\ʃ/ g.-où,-achou *expertise* (L<RD *expertise*).

ESPES^{S+} (1) /'espɛzʰs/, /'espɛzʰs/, /espɛzʰs/ b.-où *espèce (surt' fig. / spes^s – K/veyer 18° & relijion)* : ganet en un *espes^s* kraou (Past. Pll 19° en un *espes* craou *né dans une misérable étable*), un *espes^s* medes^sin ! (Ph) *un prétendu toubib.*

ESPES (2 /'ɛspɛs/ E-Ku & "espès-kaer" Plg<AT - var.) > ESPRES...

(E)SPES^SIAL (& *spes^sial* ad. Ph / adv. Pl<AT) > ISPIS^SIAL.

ESPET (br-kr 16° berr *espet* / berr (r)*espet*) > RESPET...

ES-PIGN (var. Ku & W / T en-pign ud) > E-PIGN.

ESPIañ,-o^ˉ /e'spijə/, /espiɛj/, /espjo/ vb *épier* (br-kr M. 16° quent y daz *espio avant qu'elle ne t'épient* - var. / spiañ & epïo) : ar re all 'espie anehe (Ph) *les autres les épiaient* (& e spi / war api *aux aguets* / Pll<GC chom e-par da sellet / touseg...)

ESPION /e'spijɔ̃/, /espijɔ̃/ & /spjɔ̃/, a-w. /'ispjɔ̃/ g.-ed b.1 *espion* : *espioned* (Penw. 19° – M. 17° *espion* / GR *spyon-ed* & *spyoner-yen* ; B. 1913 ar vicher a *ispion* / spier) : un *espion*, a gave de'hi ! *un espion, croyait-elle !*

ESPIONañ,-iñ /espjɔ̃:nə/, /espjɔ̃nɛj/ vb *espionner* (*syn. & popul^t / espïo, SPIal...*)

ESPIS^S (C. & *espicer-ez... épice,-cier,-erie* - Ph & Pll<M.Mell... *ispis^siri*) > ISPIS-...

ESPLEG /'espleg\k/, /espleg\k/ ad. *explicite,-ment (néol. / empleg < PLEG – kmg-kr ysblyg- & ie).*

ESPLET /'espləd\ʔ/, /espləd\ʔ/ & war. W (SPLEIT) /splejt/ g.-où *exploit (d'huissier), & citation (id.), intimation* (S.Barba 16° - moz les - en hoz *esplet je vous laisse - à votre affaire*, M.17° *esplet* & sple(i)t W / *anc.frç expleit* > *splet / spléd** & *spleit(enn)* Prl<RB - *sens div.*)

ESPLETiñ /e'spleti/, /espletej/ vb *exploiter* (M.17° *expleti* / Ph : *esplati*°).

ESPLIK,-añ,-iñ,-o⁺ /e'splikə/, /esplikej/ & /esplig\k/, a-w. is- /isplig\k/, /i'spliki/ Ph vb *expliquer* (kmg ysblygu / plyg- & ie) : c'hoant 'm boa d'*isplikiñ* dit (Pll) *j'avais envie de t'expliquer*, & 'n em *espliket* (Ph) *s'expliquant (entre eux)*, *esplika*° *rezon deo* (Plz<GG *leur en expliquer la raison*).

ESPLIKADEG⁺ /espli'ka:dɛg\k/, a-w. *isplikadeg* /ispli'ka:dɛg\k/ Ph b.-où & 2 *explication (coll. - dér. Ph...)*

ESPLIKADENN /espli'ka:dɛn/, /espli'ka:dɛn/, a-w. is- /ispli'ka:dɛn/ b.-où (*une*) *explication (dér.)*

ESPLOAJOÛ /e'splwa:ʒow/ & /e'splwa:ʒu/, /esplwaʒow/ l.(-où) *exploits (syn.)* : e *esploajoù* (gwerz Napoleon 19°) *ses exploits (guerriers)*.

ESPLOATiñ /e'splwati/, /esplwatij/ vb *exploiter* (*popul^t - sens div. / syn.*)

ESPOELL⁺ /'espwɛl/, /espwɛl/ ad. *irraisonné,-e* (kmg ysbwyll / pwyll - h-br-kmg *poill*, & Pwyll) : ur paotr *espoell* sort-se ! (Ku<JF *un tel type cinglé ou écervelé* / berrboell(ig) > *barboullig & bretonnisme* Ku & L... / *barbellik, diboell, dibenn-kaer*).

ESPOELLAñ,-iñ /es'pwɛlə/, /espwɛlij/ vb *traumatiser* (*vider le cerveau...*)

ESPORZHIADUR^ˉ (& ez-*) /espɔr'zja:dʏr/, /espɔr'zjadʏr/ g.-ioù *exportation (néol. / porzh-...)*

ESPORZHiañ,-iñ^ˉ (& ez-*) /e'spɔrzi/, /e'spɔr'zjə/, /espɔr'zɛj/ vb *exporter* (*calq. / br-kr porz- vb*).

ESPORZHIER^ˉ (& ez-*/ en-) /e'spɔr'zjɛr/, /espɔr'zjɛr/ g.-ion b.1 *exportateur,-trice*.

ESPOS /-Z* (br-kr 16° & *esposet* / *exposaff exposer, prononcez & esposer exposant /-iteur* C.)

ESPOZañ /es'po:zə/, /espozej/ vb *exposer* (*sens div. - dont en Photographie etc. / POZañ, pozet...*)

ESPOZER /es'po:zɛr/, /espozer/ g.-ien /-ion (b.1) *exposant,-e* (C. *Esposer "expositeur"*).

ESPRED (& *esprejoù*) > ISPRID / SPERED.

ESPREJOÛ⁺ /e'spre:ʒow/ & /e'spre:ʒu/, /espreʒow/ l.(-où) *expressions, façons (péjor^t / espred &*

espres - l.-ioù,-jou) : ober esprejou *en faire des façons* (syn. Ph / ardoù, arvezioù, geizoù, minoù...)

ESPRES⁺ /'esprəz/s/, /esprez/s/, & /'espəs/ E-Ku & a-w. /epəs\z/ E, /'espèr/ Ki, /'esp'r/, /espr/ Pll, (var.) esp^fes-kaer /espəs'kæ:r/ Ph ad. (*tout*) *exprès*, & *expressément* (br-kr 16° espres, S.Gwenole 16° Ma bro espres pa ez lesaf *Ma patrie alors que je te laisse émigrant à dessein*, S.Barba 16° ent espres certes ny he leso *certes nous l'abandonnerons expressément*, Et da querchat tizmat sinchat batant Barba guerches ent espres *Allez quérir vite sereinement sans retard la vierge Barbe expressément*, Barba - ma merch ha ma guerches Ma guir martyres *expressaff Ma véritable martyre par destination*, Am.17° Gra pront diff expres ober un essa *Fais moi promptement et expressément effectuer une tentative*) : me 'm boa graet espres ! *j'avais fait exprès* (Pll / Ph & Ku T) & 'm'a ket graet espres-kaer ! *j'avais pas fait exprès*, un ibil hag ul las^s graet espres evidon (Ph) *une cheville et un lacet fabriqués tout exprès pour moi*, un daol ront graet esprès (Ph) *une table ronde (de manège à chevaux) fabriquée spécialement*, klasoù "espès" (T<JP *classes de transition*), espres-kaer 'm boa chikanet anehañ (Ph) *je l'avais engueulé exprès (exprès pour l'emmerder)*, ne'm eus ket graet "epeus-kaer" ! (Are<GL *j'ai pas fait exprès* !), espres-mad^c (Eusa) *bien ou tout exprès* / gober en espres (W *id.*) *faire exprès*, & àr espres *expressément* / espres^semis (supres^simis Big.Ki *d'urgence* / supresamis Plz<GG, L<MM *suprimis* & a-zuprimis, BH Klerg *surpresamiz*, soupresamiz, supresamiz *à l'improviste, sans crier gare...*)

ESPRESSAMANT (br-kr 16° - J. 16° (na gruet quen) *Espressamant* (nemet antren) *expressément (vous n'avez qu'à entrer)* / ESPRES-KAER...)

ESPRESSET (br-kr 16° / esprezet*) /e'spre:zəd\/, /esprezəd\/ a.g.vb *expressément - fait,-e exprès* (br-kr Tremenuan an Ytron Maria 16° Pe cristenes ent espreset *Ou chrétienne expressément*, Couffha an guerches espreset *Se souvenir de la Vierge expressément*).

ESPRES^sañ,-iñ /e'sprəsə/, /espreseɲ/ vb *exprimer* (br-kr *expressaff,-if*, J. 16° Ma mam flour, courtes espreset *Ma douce mère, la courtoisie même*, M.17° *expressi* / *to express*).

ESPRIMAñ /es'prima/, /esprimɨ/ vb (br-kr 16°) *exprimer* (var. M. 16° - den - A *exprimhe vn poan En exprimerait une peine*).

EST⁺ (1 - "En Est" /ɛʃt/ - titl - W 19° / *La Moisson* & var. E, T, W - ALBB n. 183) > EOST.

EST (2) /est/ n. (*l'*) *est (direction)* : pa'h ae 'n awel d'e est /di'est/ (Tu<HL) *lorsque le vent tournait en direction de l'est* & en e est /ɛn i est/ *à l'est* / en e west *à l'ouest* - Mar. T<JG – DG / Douarn. Ki<PD *reteri a ra an avel / kornôgi a ra... & C. Auel cornaouec, NL Pll Roskornaoueg...*)

E-STAD⁺ /e'sta:d\/, /ɛʃta:d\/, a-w. /sta\ (sta'-mañ / sta'-se - Sant-Konan E - araog. *en état (de)* > *comme (ci & comme ça)* : e-stad-mañ (a-w.) /stamã/ E *comme ci*, e-stad-se (a-w.) /'stase/ *comme ça* (alies-kaer biojou pe war-dro Boulvriag, Plij'di, Sant-Konan, Senven & sa'r Pelem...)

ESTAD⁻ /'estad\/, /ɛʃta:d\/ g.-où *état* (br-kr 16° / etad, stad) : en estad ma'z edi *dans son état (anc')*.

ESTAJ /'estəʒ\/, /ɛʃtaʒ\/ g.-où,-choù *étage* (br-kr DJ 16° *astaygou*, M. 17° *etach* - *anc.frç ester* / *être* / stare lat. - ie ; B. daou estaj / solier *grenier* & chanel ar saout *soupenite* / *sous-pente d'étable* - sanailh, & 'barzh ar gampr Pll<YP & ur gamprad kerc'h *l'avoine stockée à l'étage*) : daou estaj zo hag emañ en eil estaj *il y a deux étages et je demeure au second (étage)*, me zo bet bar skolioù uhel... - ah !... ped^c estaj ? (Ph) *j'ai fréquenté les grandes écoles... - ah !... à combien d'étages ? (jeu de mot hum')*, ban eil estaj 'oant (Ku) *ils étaient au second*, & un ti a ziw estaj / daou (W<FL *une maison de deux étages - f./m.*), (tier) rah a estal (Wu<LG) *toutes à étage*.

ESTAJERENN⁺ /esta'ʒe:rən/, /ɛʃtaʒerən/ b.-où *étagère (prov.-oc / étage & ester - vb être)* : re uhel eo an estajerenn (Ph & un estajerenn re uhel) *l'étagère est trop haute (& une étagère trop haute)*.

ESTANET (var. Groe Wi<HT a.g.vb *estonet*) > ESTONIñ...

ESTAOL⁻ (ez* mes /es/ dirak T !) /'estol/, /'estawl/ & /estol/ g.-ioù *expression (néol. / TAOL...)*

ESTAOLer / EZ-* (gwell EST-) /es'to:lər/, /es'tawler/, & ezteurel* /es'tø:rəl/, /estørəl/ (var. TAOL-) vb *exprimer (néol. - es & ez* / taoler)*.

(E)STEL /ɛʃtɛl/ & /iʃtɛl/, alies /ʃtɛl/, 'stɛl (just èl) adv. araog. *pareil (à), ainsi que, & tout comme* :

estel ul luc'hedenn (W) *tel un éclair*; yein estel ar gouañv (Wi<McKenna *froid tout comme l'hiver*), istel en Alre pe en Oriant (Arv.W *tout comme à Auray ou Lorient*), 'stèldomp (Wu eldomp : eveldomp, egisdomp & egistomp T - P1...) *comme nous*, estal-se (Ern. < l'AW 18° *ainsi - var.*)

ESTELL⁺ /'estəl/, /eʃtəl/ l. (astell b.-où) *rayonnage*, l.-où *dévidoir*, str.-enn-où *limande de charrette* (C. Estell, M.17° *estell dévidoir*; kmg estyll,-en *plank*) : (e)stellenn ar c'harr *la limande de charrette* (Ph ar gorz-stelennoù *les ridelles - syn.* VBF P. Trepos p. 119 / gorziou : klejennoù & adgorjo - T / stel & stelenn-où), Park Estell ar Meur (Cad. Pll parc estell ar meur / NF) & (kanaouenn) an estell (T *chanson de dévidoir*).

ESTELLAD⁺ /e'stələd\ɔ̃/, /eʃtələd\ɔ̃/ g.-où *dévidoir (de...)*

ESTELLENN (unanderenn / str.-enn / stelenn & gorz-stelenn) > ESTELL...

ESTEN (var. Ph "'n esten" *autrui, le prochain* / NL Nesten) > ESTREN...

ESTERLOUP⁺ /e'stərlob\p/, /eʃtərlob\p/ g.-ed *escarboucle* (Luzel 19° kont.)

ESTEUIZiñ / EZ-* /es'tø:zi/, var. /es'tøi/, /es'tœi/, /eʃtøij/ vb (s') *éteindre* (C. esteuziff / steuziñ & teusiou / teuzow - E *spectre*, J. 16° (mam estlamet) Gant queux esteuzet *évanouie avec regret*).

ESTIGN /'estij/, /eʃtij/ g.-où *estain*.

ESTIM,-añ (br-kr 16°) > ISTIM,-añ...

ESTINGET /es'tiŋgəd\ɔ̃/, /eʃtiŋgəd\ɔ̃/ a-g.vb *éteint,-e* (br-kr M. 16° *extinguet ho fætou leurs actions éteintes / extinct - angl.*)

E-STLABEZ⁺ /e'stla:be/, /e'stla:bez\ɔ̃/, L /e'ʃtlabe/, a-w. (sklabe) /e'skla:bə/ Ph & KT ad. (tout) *en désordre* (& a-stlabez Ph /a'sklabə/) : ur bern traou e-stlabez *un tas de choses en désordre / que du 'sklabé' (du bordel ! / du "teil" - T...)*

ESTLAMM⁺ /'estlām/, /eʃtlam/, a-w. /'esklām/ Ph & /'isklām/ ad. & g.-où *extraordinaire,-ment, fantastique,-ment, merveilleux,-se,-ment* & (un) *émerveillement* (br-kr estlam & M. 16° yestlam, S.Barba 16° alies : A pep estlam flam em lammo *il me délivrera de toute crainte*, M.17° estlam *effroi* & ad. - Am.17° *énorme, épouvantable, hideux, violent*, kmg yslam - B. 1909 eun eureud estlamm *une noce extraordinaire*) : traou estlamm *des choses extraordinaires*, estlamm ha glac'har *effroi et chagrin*, pegen estlamm eo hon anken ! *que notre angoisse est épouvantable !*

ESTLAMMADELL /estlām'ma:dəl/, /eʃtlamadəl/ b.-où *interjection (appr^t - dér. /-adenn)*.

ESTLAMMADENN /estlām'ma:dən/, /eʃtlamadən/ b.-où *exclamation (appr^t - dér. /-adell)*.

ESTLAMMañ,-iñ,-o⁺ /e'stlāma/, /eʃtlamij/, a-w. /e'sklāmə/ Ph, /i'sklāmo/ vb (s') *exclamer, (s')émerveiller* (M. 16° hep tam [y]estlammaff *sans du tout l'accabler*, M.17° estlami *s'ébahir, s'étonner & effrayer*) : an dra-se a lake aneche d'estlammiñ (K) *cela les faisait s'émerveiller*.

ESTLAMMDED /es'tlāmdəd\ɔ̃/, /eʃtlamdəd\ɔ̃/ b. (l') *émerveillement* (br-kr 16° da-m miret - ouz estlamdet - *de me garder - d'épouvante*).

ESTLAMMUS⁺ /es'tlāmyz\ɔ̃/, /eʃtlamyz\ɔ̃/, a-w. /es'klāmyz\ɔ̃/ Ph & /is'klāmyz\ɔ̃/ Dp, & 'stlammuz^o /'stlāmyz\ɔ̃/ L ad. *fantastique,-ment* (M.17° estlamus *affreux / effroyable* Li - B. c1910 esklammus) : ur c'heloù estlammus (Dp & an dra-se zo esklammus Ph *c'est une nouvelle fantastique, sortant de l'ordinaire*), stlammuz^o da veled (Li<YR *extraordinaire à voir*), nerzh estlammus ar wagenn (kan. Ph) *la force fantastique de la vague* (& isklammus Prl *remarquable*).

ESTOMOG⁺ (M.17° estomac, B. 1908 o estomok *leur estomac* / boued stomoguz^o Li<YR ad. & Ph stambo(u)c'h-us & jistr distamboc'h) > STOMOG.

ESTOMPET /e'stōmpəd\ɔ̃/ T a.g.vb : chomet estompét o welet se (Boulvriag Tu<GC / chom estonet *étonné en voyant ça* / stompét - Taldir 1913 *estompé*).

ESTON⁺ /'estōn/, /eʃtōn/, /'estun/ L, a-w. ISTON' /'istən/ Ki ad. *étonnant,-e / (adv.) étonnamment*, g.-où *étonnement* (br-kr 16° eston, M. 16° mil eston *mille fois étonnant*, S.Barba 16° Tempest, eston, ha melcony - Az eux da gouzaff *Tu as à souffrir - tempête, effroi et mélancolie*, Am.17° Carguet eo estoun doun a gueonny - gaeoni *étonnamment rempli de gaieté au plus profond*, M.17°

eston *violent* & n., eston ha truezus *funeste*) : an dra-se zo eston *cela est étonnant*, mad-eston *étonnamment bon*, pell-eston *étonnamment loin ou longtemps*, teñval-eston *étonnamment sombre ou bizarrement obscur*, un eston oa gwelet se (Ph) *quel étonnement de voir ça !*, ur bern iston (Ki... *un tas incroyable - de trucs divers*), (a) gave diaes iston (Plz<GG diêz-iston° *qui le faisaient beaucoup souffrir*), kaoud° an eston da weled *avoir l'étonnement de voir*, & ober e eston (Go) *faire l'étonné*, (kaout) eston ouzh ma gweled (J.Conan c1800 *éprouver de l'étonnement à ma vue*), eston a bres ne veze ket (Brieg Ki<AC *il n'y avait pas énormément de hâte*).

ESTONAMANT /estō'namən\/, /ɛʃtōnəmān\/ g.-où,-choù *étonnement* (br-kr / un ESTON din !)

ESTONañ,-iñ⁺ /e'stō:nə/, /ɛʃtōnij/ (a-w. /i'tona/) & /estānet/ Groe (Wi<HT & a.g.vb) (*s'*)*étonner* (br-kr, M. 16° & S.Gw. 16° don ystonet & S.Barba 16° don / edonet) : estonet oan gwelet se ! (Ph) *je fus étonné de voir ça !* (& soue't gwelet se Pll *étonné de voir ça - syn. / o welet en le voyant*), estonet oa gwelet 'hanon ban ti (Pll<PM / kole pennfollet - ti kiger ar Gilli gwechall) *il fut surpris de me voir dans la maison (taurillon en panique)*, estonet 'klevet / 'f'wel'd un den diarc'hen 'barzh e votoù o vale 'barzh ar ster (Pll<PM) *étonné (qu'il était) entendant / voyant une personne nu-pieds dans ses sabots marchant dans la rivière*, chomet oa-eñv estonet ahe ! (Ph) *il en resta tout étonné sur place*, mil estonet e oan (Ph *j'en fus fort étonné* & estonet fin / estonet-broust - Helias, estonet-net / net-ne-net ! Ph, estonet-bras - kan Arc<VC *très étonnée / estomaqué,-e*), pa oa erru 'barzh an ti, chomet 'oa-hi estonet (kan. Spt *le voyant - arrivé dans la maison, elle en resta interdite / étonnée*), estonet on deus ho kwelet ha muioc'h c'hoazh deus ho klevet /dø'so\ (& "ouzh"... - kan. Pll<GC & gwerz YP Pll - les gwech : *je suis étonné en vous voyant et plus encore en vous entendant / de vous voir et de vous en entendre* > estonet pe soue't gwel't ha kle'et 'hanoc'h ! Ph), an estoni-se (B. - n.vb *le fait de s'étonner ainsi*).

ESTONAPL^{*} /'estōnəp/, /ɛʃtōnəp/ ad. *étonnant,-e* (qui *étonne fort*) : eur vad estonabl (a reas deomp – L 1900 *cela nous fit*) *un bien des plus étonnants*

ESTONI (B. 1905 da weled an "estoni" - n.vb-i° alies-kaer & an estoni-ze / an eston-se, an dra eston-se & ken eston... - "fallaen-heol" - B. : *cet étonnant spectacle de l'éclipse de soleil* / n. & n.vb) > ESTON-

ESTONUS⁺ /e'stō:nɪz/, /ɛʃtōnɪz/ ad. *étonnant,-e* : estonus a-walc'h eo ! *c'est assez étonnant*, deus an estonusañ (gwerz) *des plus étonnants*.

ESTORSION⁻ /estər'sijən/, & /ʌn/ (L), /ɛʃtørsjõn/ b.-où *extorsion* (C. & J. 16° Estorcion - & felony).

ESTOURDIET (M.17° queit e studi maz eo estourdiet *il étudie tant qu'il en est étourdi* / Taldir intourdiou ar Gambr B. c1910 *les fantoches de la Chambre des députés - antiparlementarisme* !)

ESTR⁺ (1) /estr/, /ɛʃtr/ W ad. *autre* (que...), & (au comparatif) *davantage ou plus* (que... / h-br ethr – LF 168 kmg eithr, iwg echter & gln-lat. 'extra tuθθon' / anc.frç "estre" - outre, excepté, sus) : estr eged° ar re yaouank (& estregeto P3 / estregedomp P1 *outré les jeunes & autre qu'eux*), estreged va zad en deus graet (gounezet arc'hant - L<RBI) *d'autres que mon père également (ont bien gagné)*, estr ewidout a ra se ! (T *il n'y a pas que toi qui fait ça / à faire cela*), estroc'h evit hennezh zo pinvidik *il n'y a pas que lui qui soit riche* (T/Ph ouzhpenn hennezh zo penvidig ! - Pll), estroc'h aveite oe (Wu) *il n'y avait pas qu'eux* (estroc'h & /'estɔh\/, /'ystɔh\/, istoc'h 'viteon ! kan. T & AD.Duval & /ysty'wid\ / - Perros) estroc'h evid° ur wech (*plus d'une fois ou davantage qu'une fois / ouzhpenn(ig) ur wech - Ph & L...*), estr evid unan (& /sklejd y.nān/ K-Wi<MC *plus d'un / pas que* !)

ESTR⁺ (2 - en Arradon Wu<AA... & h-br / lat.-gr ostrea & ὄστρεον 'ostreon'...) > ISTR.

E(S)TRANGLiñ (M.17° & GR "estrangli" *étrangler - hapax* / TAG-).

E(S)TRAÑJ /'estrāz\j/, /ɛʃtrāz\j/, a-w. /'etrāz\j/ (Pll<GC) ad. *étrange,-ment & extraordinaire,-ment* (*emphatiquement par effet d'emprunt intempestif oral* - C. Estrang, J. 16° Pe estraing cref, am desef, an deuot *Soit fort étrange, m'est avis, pour un dévot* - Past. Pll 19°, p.13 estranch bras eo na fel da zen hon loja *comme c'est bizarre que personne ne veuille nous loger - à Bethléem*, B. 1909

eur maro estranj *une mort qui interpelle*, 1911 eur bariadenn estranj *un pari osé & estranch*) : poanioù estranj *des maux bizarres*, estranj da welet (Are<JMS *très étrange à voir*), Gewr, hennezh oa un den e(s)tranj /'etrãz\j/ (Pll<GC *ce Géant - de l'Arrée - était un type décidément très bizarre*), bokedoù estrañj (Wi *fleurs exotiques*) & estrañj (Groë Wi *étranger / estrañjour-ien & ad. Ph & estren / sng foreign & strange*).

ESTRAÑJAñ,-iñ /e'strã:zə/, /e'strãzjɲ/ vb *rendre étrange ou étranger* (C. estrangaff).

ESTRAÑJER (a-w. - var. & br-kr 16° & l.-erion W / peurlies^sañ) > ESTRAÑJOUR.

ESTRAÑJOUR⁺ /es'trã:zur/, /e'strãzur/ & (estrañjer) /es'trã:zər/ ad. g.-ien /-ion (& estrañjizion W / estrañjerion) b.1 *étranger,-e* (C. *Estranger, J. 16° dre strangerien*) : broioù estrañjour (Ph alies) *pays étrangers*, tud eus an estrañjour (Ph) *gens venant de l'étranger*, estrañjourien holl ! (Ph *tous des étrangers ! / estren - estren-net din hennezh ! m'étant totalement étranger au fig. & 'n estren Pll autrui* > "nesten" (vad) - Pll<PM / an nes^sañ & NL Parc nesso).

ESTRAVAGAñ⁺ /estra'va:gə/, a-w. /stra'va:ga/ vb *effaroucher* (br-kr 16° & Buez S.Patrice c1900 cazi extravaget *quasi effarouché*) : c'hoant feus d'extravagañ 'hanon ? *t'as envie de m'effaroucher ?*, & stravaget (Pll<PM / ar c'had *le lièvre fut effarouché / spouronet pe spontet-lib' Pll syn. & Y.Gow*).

ESTREGET^{*} (estregeti S3 b... & estregedon S1...) > ESTR / EGET...

ESTREMITÉ /es'tremitə/, /estremite/ b.-où *extrémité (surt. fig. & pl. : dernières extrémités)* : dalc'het ban estremite-se (Pll<PM) *maintenu (en vie) par soins palliatifs*, fromet gwelet ba pe sort estremite 'oa he mab (Ph) *émue de voir dans quel état dramatique (coma, ou gravement blessé etc.) se trouvait son fils*, & an estremitez (Ku<F3 *le stress*).

ESTREN⁺ /'estrən/ Ph, /'estrən/, /e'stren/ ad. & g.-ien /-ion (b.1) *étranger,-ère, & (fig.) autrui* (br-kr 16° estren, S.Barba 16° Maz maruo prest gant mil estren *Si bien qu'elle mourra bientôt en mille extrémités -?- ou parmi mille étrangers*, J. 16° Na pebez estreun eo heman ? *Qui est cet étrange personnage ?*, & re estren *des étrangers*, M.17° vn estren, kmg estron, iwg eachtrann /-anach *stranger & alien, foreigner - extraneus lat. < extra... / estrañjour*) : broioù estren *pays étrangers* (& bro estrañjour - kentoc'h Ph), n'eo ket mat selaou un estren (Ph) *il n'est pas bon d'écouter un étranger (au clan / au pays un estrañjour)*, ober droug d'an estren & /də'nestən/ (Ph *faire du mal à autrui & 'nestən'vad't/ Pll<PM son prochain / hentez - b. / vat* - K<YG*), Goude tri dervez^o e skuiz an den / Gand avel, gand glao, gand gwreg estren (rim. VF *Après trois jours on se fatigue du vent, de la pluie ou d'une inconnue - femme illégitime*), ar re-se n'int ket estren da vezañ pinijet (T<JG *fig. - eux, ils ne sont pas exempts de punition*).

ESTRENAat^{*} (estrennaad^o) /estre'na:d't/, /e'strenad't/ vb 2 *aliéner* (br-kr 16° estrenhaet *aliéné-e*).

ESTRENUA (br-kr 16° hep estrenua, J. 16° estrenva ha travell, & S.Barba 16° gant estren va - 2 w. Tremenuan an Ytron Maria *sans / avec / et... détresse*) > ESTRENVAN.

ESTRENVAN /es'trenvã/, /e'strenvã/ & /va/ g.-où *hébétude, & détresse* (br-kr & estrenua /-voa).

ESTRENVANIñ /estren'vã:ni/, /e'strenvãnij/ vb *hébéter (& plonger dans la détresse...)*

ESTRENOVA /-VOE (var. - br-kr 16° d-ll) > ESTRENVAN...

ESTREVAÑCHOÛ /estre'vãʃo/ T (l.-où) *âitres (& êtres - estras anc.frç 10° exter- lat. / atrium : quartier, voisinage - T<GD - Perros ? / estreved & hentchoù / ardremmez K<LK / Randremes h-br C.Redon < Rann / d'trem & NL Ran- alies T... & kmg look, sight)* : an estrevancho^ù

ESTREVED /es'tre:vəd't/, a-w. ISTREVED /is'tre:vəd't/ & /i'strè:d't/ (gw. STRAED - L / is & NL is an ent meur bras Cad. Pll, is an en / eoc'h an en - an hent) b.-où,-ier, estrevijou (Plz) / estrevijiri *ruelle ou sentier* (C. Strehet & carbont / straed, kmg stryd, iwg sráid - ie PYL / strata lat. - *strada* it. & germ. *Straße, street* PYL, NL *Lestrevet - Saint-Nic Porzay etc.*, an estrevet, an estrevijou NL Cad.Plz<GG & toul an estrévet / istreved *sentier*) & un istrêd (Helias / is - adv. *sous & strêd - NL straed, strêjou Li & Pen ar streat - Brest / ruelle, chemin rural etc.*).

ESTROET (& ez-* / TRO-ET) /es'troəd't/, /estroəd't/ a.g.vb *extroverti (néol. - es- / tro- & pp...)*

ESTROPIa (M.17° *estropier, mutiler* & GR, l'A W 18°...)

ESVAN (NF < Teleg.29 / Ph & Pll<PM ober 'n ezvan : ober VAN adarre) > AZVAN...

ESVEZañ (C.) > EZVEZañ...

ES^SU (br-kr 16° *Essu issue - de vie*) > IS^SU /-ENN...

-ET (merk / a.g.vb - ie / sng -ed... & h-br-kmg-etic-ion >-edig kmg /-idig & NF Trevedig, Trevidig - bih.-edig : evedig /-ik* deho "*en buvette*", an Doujedig - Wi<AB / an Doujet - bihan...)

ETA⁺ (1) /e'ta/, alies 'TA /ta/ (deus 'ta, sell 'ta !) adv. *donc - enclitique* > *fin de syntagme - renforçant un impératif ou un interrogatif* (M.17° eta / var. W enta / *Donc - connecteur logique - en tête ou en reprise* Ph setu e oa...) : dihan 'ta (paotr) ! (Ph) *arrête donc ! (toi - de faire du bruit, de t'agiter etc.)*, diriot 'ta, didrousit 'ta !, ro peuc'h 'ta ! (Ph *tais-toi don' !*), tapit 'ta paotr ma zok ! (Pll<PM) *monsieur, rattrapez donc mon chapeau (qui roule à terre au vent)*, penaos eta mortolod ? (kan. Pll<GC *comment donc, toi marin*), a 'ta ma Dou' ma Dou' ma Dou', a 'ta ma Dou' ma Doue eta ! (kan. Ph & var. - ma Doue 'ta ! *eh bien mon Dieu mon Dieu mon Dieu !*)

ETA⁺ (2) /'eta/, a-w. /'ita/ (gw. Ytu NL) vb 2 *chercher (à mendier) des céréales* (trad. - T<JG... / bleuta, patatesa, traoua *mendier de tout...*)

ETABL (M. 16° : roe'n bet etabl, S.Barba 16° net hac etabl / DIHET > *équitable*) > HETAPL.

ETABLIS^sañ,-iñ /eta'blisə/, /etablisij/ (C., skridoù tro 1789) *établir* : (tribunal) etablis^set e Brest (1792 *Tribunal - révolutionnaire - établi ou institué à Brest*).

ETAD⁺ /'etad't/, /etad't/ n. *état (anc^t & popul^t / stad - lat.-gr / ie vb stare, stand, & br-kr 16° estad - B. (en) etad vad en bon état*) : en etad vad (Ku alies, Tu<HL 'n etad *en (bon) état* / e stad vat* alies), ne ran etad a zen (kaz / kas pe van deus den ebet ! *je ne fais état de personne*), en etad da labourat (Ph & Pll *en position de travailler / âge, santé etc.* & gw. Ph-L e stad a c'hras^s).

ETAER⁻ /e'te:r/, /etaer/, a-w. /i'taer/ (id & Ytu - NL / ED - kmg yd) g.-ion (b.1) *céréaliier,-ère*.

E-TAILH⁺ /e'taħ/ & /teħ/ L, a-w. EN-TAILH /en'taj/ T-Ku adv. *de taille (à...), en mesure (de...), & susceptible (de... / près de, sur le point de... - M.17° e taill d'vn aneual comme une bête, etaill da veruel en danger de mourir)* : ne oant ket e-tailh da labourat *ils n'étaient pas de taille pour la tâche*, e-tailh diblas^s (Ki) *susceptible (& sur le point) de se déplacer*, boued deho e-tailh *suffisamment de nourriture pour eux*, (ya) en-tailh ! (*tout de même !* Pgt<YG: evelato / evel-kent hag evel-kent ! Ph), 'täilh ! (Eusa : mechañs ! *probablement !*)

ETAK⁺ /'etag'k/, /etag'k/ g.-où *itaque* (Mar. - Douarn. Ki<PD).

E-TAL⁺ (1) /e'ta:l/, a-w. /i'ta:l/ W, EN-TAL /en'ta:l/, & (ba tal - du-mañ, du-se, du-hont) /ba'ta:l/ Ku, alies 'TAL /ta:l/ araog. (S1 etaldon, etalon W & e-tal din-me... S3 b. etalti, etali W & e-tal dehi...) *face (à...), (par ext.) à côté de... / près de...* (br-kr / tal, J. 16° en tal an bez yen *près de la tombe froide*, M.17° e-tal[l] an or *face à la porte* & a-dal, da dal, eus tal / talek*, a-w. 'TAL 'KICHEN & 'tal o c'hichen Ku - gw. TAL h-br-kmg, iwg tal-, glñ tal- & troioù > *talon, talus & taloche,-er etc.*, NL e-leizh Talavera, Talva 22) : ganet on e-tal amañ (Are) *je suis né près d'ici*, e-tal aze ! *près de là*, e-tal an tan (*au coin du feu - Anjela Duval barzhonég "E-tal an tan"*), Liorzh 'tal an Ti (Cad. Pll liors tal an ty, parc tal ar pors), NL Tal ar pont / Penn ar pont (Dp), 'tal-kichen an iliz (Ku...) *près de l'église*, e-tal da goll e vuhez *près de perdre la vie*, E-tal ar mor (n. klub re gozh Planïel T & 'tal 'n ôd à la côte), chom 'tal an nor *rester près de la porte - mes pas adv. *tal / chom 'tal-kichen rester tout près - TAL-KICHEN alies-tre Ph... / me a ve' pres warnon kichen te a ve' dibres !... moi je suis à la bourre tandis que toi tu est libre !*, tal e gichen (S3 Ph *près de lui*), e-tal ma veze en amzer gozh (Prl *comparé à l'ancien temps* / Ku laket tal-ha-tal / kichen-ha-kichen & keñver-ha-keñver...)

ETAL⁺ (2) /'etal/, /etal/ a-w. /ita:l/ W b.(-où /-eier - mer) *étale / à l'étale* : an etal-vor (Eusa, & Douarn. Ki<PD / gourlenn an uhelvor & dazre - en izelvor).

ETALIñ /e'ta:li/, /eta:lij/ Groe Wi vb *étaler (& d'un coup de vent - Mar.)* : etaliñ toas^e (K<F3 - staj) *étaler la pâte (dixit stagiaires peu bretonnants / alies Ph ledañ bas, toazenn > lederes^e / kraseres^e)*.

(E-)TAL-KICHEN (Ph alies-tre & en-tal he c'hichen - T<GC) > E-TAL / E-KICHEN...

ETALON /e'ta:løn/, /e'ta:lõn/ & /e'ta:lun/ L, /i(n)'ta:løn/ Ki & /e'ta:ln/ K g.-ed *étalon (sens divers,*

dont cheval – NALBB n. 330 & stalon Big. / marc'h antier, kalloc'h, servij... - Ph *cheval entier*) : aze 'oa an etaloned (maner Koad-Gwineg an Uhelgoad - Are<JMS *c'était là qu'il y avait les étalons - du conte de Bilz - au manoir de Coat-Guinec au Huelgoat*).

ETAP⁺ /'etab\p/, /etab\p/, a-w. (entap) /entab\p/, (ITAP) /'itab\p/ b.-où,-choù *étape* : un etap vat /vat/ 'tre mont ha dont (Ph) *une sacrée tirée (aller retour en vélo)* & un etap /b/ vad en vilo (d'ar medesⁱⁿ Pll<PM) *une grosse étape en vélo (pour le toubib)*, an etapou kentañ (E<HS *les premières étapes / pemzeg etap & Ph etapchou hir longues ét.*), & itap troed-kog (W<P.Go *loc' cautère de renoncule*).

ETAPL⁻ /'etapl/, /etab\p/ ad. *convenable* (br-kr 16° *anc.frç estable*) : ned eo ket etapl *ce n'est point convenable* (syn. / Ph a-vod, a-zoare & a-drès, a-fes^{on} / dereat*...)

ETERNEL⁺ /e'ternəl/, /e'ternel/, /eternel/ ad. (& g.) *éternel* & (*l'*)*Eternel* (relig. - C. Eternel & eternal, M.17° siluidiguez *eternel salut éternel*) : ar vuhez *eternel la vie éternelle* (& peurbadel), an Tad Eternel & an Eternel (Past. Pll Ledan / Salver ar bed - Tregastell Arv.T<LG *statue du Père Eternel en haut du rocher de Coz-Pors*) : hemañ (loen) eo an "Tad eternel" (Pll<PM) *lui, c'est le vrai roi des animaux*.

ETERNELAMANT (br-kr 16°) > /eternɛ'lãmən\/, /eternelãmãn\/ adv. *éternellement* (J. 16° Deoch dinam *eternalamant pur pour l'éternité* & br.beleg).

ETERNITE(Z) /eter'nite/, /eternite/ & /iter'nitə/, a-w. (ETERNITEZ) /eter'nitez\/ b.-où *éternité* (br-kr, M. 16° *yscuit Æternite l'éternité facilement* & en o *eternite* W 19° *en leur éternité*) : chom un *eternite* (Ph / ur viken) *rester une éternité (fig. / très longtemps)*, an enorioù ne badont ket un *eternite* (Pll<PM) *les honneurs sont éphémères*, un *eternite* zo ! (Pll) *ça fait des plombes !*

ETES- (NF Etès, Etesse – Teleg. / (Le) Hetet / DIHET - Ph *patraque, pas en forme*) > HET-

ETEV⁺ (ETEO°, ETEW°) /etew/, /eteq/, a-w. /'eto/ Ki, /'øtø/ KL, /'intew/ T, /'inteq/ W g.-ioù, *etivi tison* (C. Eteau & M.17° / eteo, h-br etheu- LF, kmg *etewyn fire-brand* & h-iwg) : un *etew* en oaled *un tison dans l'âtre*, un *etev-tan un tison enflammé* (& Ph *skod-tan / kef-tan*), an *etew-Nedeleg* (& Ned'leg K-Wi *bûche de Noël*), *etew sant Yann le tison de la saint Jean (mis à l'encan - J.Riou Embanner al ludu)*, ur peziad 'teo° (Li) *un gros tison, c'hoari kef an etew* (& *kifi 'n etew - T<DG : kef an etew / ma varves az parno – rim. Bizibul jeu du tison dans la pénombre / "si tu meurs il te jujera"*).

E-TI⁺ /e'ti:/, a-w. EN-TI /en'ti:/, & /ba'ti:/, alies /ti:/ araog. *chez - sans déplacement / mouvement* > 'di (a-w. kemm. 1 : e-ti biw° / da di an eil pe egile) : labourat 'ti an dud all (Ph) *travailler chez les autres* & 'ti ar pesked (Pll / Mi(li)n Gonval : *bosser à la pisciculture - Chevance, puis Pan Fish etc.*)

ETIEN (NF - Go<Teleg. / Itien - Dirnador & anv-bihan Pll...) *Etienne*.

ETIMOLOGIañ (C. Ethimologiaff vb "*étymologier*").

ETIMOLOGIEZH /etimolo'gijəz\/, /'iɛz\/, /'iɛh\/ b.-où *étymologie* (C. Ethimologiaff vb-ier).

E-TOG (var. Ki) > E-DOUG.

E-TOUES(K)⁺ (E-TOUES° / E-TOUEZ°*) /e'twez\/ & /e'twe:z\/ (gant pouez-mouezh), /e'tuəz\/, (alies E-TOUESK) /e'tuesk/ & /'tuəsk/, a-w. /e'tœsk/ W & /ba'tuəz\/ Ph, /tu.sk/ Pll & Dp... araog. (P2 en ho *toues(k)*... P3 en o *zoues(k)*- & ba o *zou'sk* - Pll, P1 ba hon *zou'sk* / e-touezomp - Go & e-touesk / e-touez - Perros T o-daou evel Ph) *parmi* (diwar *toues(k)*, kmg *twyg-ed, twysgo* vb / vb *touesiañ*, br-kr 16° *etouez ar fanc, etouez ar goat dans la fange, le sang & kmg twys(g) pile*) : n'aen ket kalz e-touesk an dud /tuskən'dyt/ (Ph alies) *je ne sortais pas beaucoup (le soir ou le week-end)*, e-touesk ar gristenion *parmi les chrétiens*, flied zo en o *zouesk* (& ba o *zou'sk* / dousk - Ph o-daou & /bao'dus/ Pll<YP *ils sont infiltrés de flics*), ba hon *tou'z* (Lgd<JB *parmi nous* & ba *tou'z* an heñchoù *par les chemins*), *hennezh 'h a e-touez an heñchoù (galoupat, redeg an h.) on le voit courir les chemins*, (savet) e-touez ar galleg (Ki) *élevé dans une ambiance francophone*, e-touesk ar broust (Plonevez & /tusk/ Dp *parmi les broussailles*) & e-touez al lann (Pll 'tousk ar lann) *parmi l'ajonc* (& *plus usu' pour les choses* Ph e-mesk ar brug / Are, ar fank, ar lann & ar pri *dans la bruyère, la fange, la lande ou l'ajonc & la boue* / 'tousk an dud all *parmi les autres gens* & 'teusk ar re all - Ki<F3 & Prl e-teusk / e-toueh - LH), & (traoù) *touez-touez L (tout) méli-mélo, dre douez Ki tout*

parmi - quelque chose ou tel groupe etc.)

E-TOUEZ* > E-TOUES(K).

E-TOUEZH (var. W e-toueh...) > E-TOUES(K)

ETOURDI /e'turdi/, var. (intourdi) /in'turdi/ Ku & /eturdi/ g.-où (*l'')*étourdi : dañ an étourdi (GM / M.17° estourdiet & intourdi-ou B. 1907 *pantins ou fantoches de la Chambre - Chambre des députés avant 1914 !*)

ETRAM' (& 'tram' - Bolazeg, Landelo, Pll... / 'tres'k... vers) > ETRAMEG (& var.)

ETRAMEG⁺ /e'trãmæg\k/, /e'trãmø/ Ph, a-w. ETREMEK* (Y.Gow) /'trēmæg\k/, /'trãmø/, /'trēmø/, /trãm/ K (holl tamm pe damm Ph / K & W - TREMA) araog. vers, & en direction de... - venant d'ici (etre-mañ hag... / de là etre-se'g <-se (ha)g... - C. Entreseac & etre ene/eno hag E-Go "etrenek" - 'tramë du-mañ vers chez toi / chez moi Plg<AT & etram' aze vers là / 'trese' du-se vers chez toi, chez vous / "devers" - gallo & envers) : etramek* Sant-Herbod direction Saint-Herbot ('tram' & da dram' ar Ruskeg - Are vers Le Rusquec), ha 'taent 'trameg ennañ puis ils venaient (de)vers lui, 'trameg aze 'h a'mp sur (ar marw Pll<PM nous nous dirigeons absolument vers la mort), dont a ra'nt / raint 'trameg eno /'trãmø'gë:nø/ (Pll<PM) ils se dirigent /-eront vers cet endroit, ur feurm brudet da gaout jistr mad 'h ae an dud 'tram' enni (Pll<PM) une ferme réputée pour son cidre attirait les gens vers elle, ar sistr 'teu etrame' 'n tu diavaez le cidre vient vers l'extérieur, 'tram' e glud (Ph & trama / trema) vers son perchoir (& son poulailler), 'tont deus 'trame^g /'trãmø^{gk}/ Gwerbilheg venant de la direction de Guerbillec (NL Ster Aon 'tre Pll & Skr), ha 'tae - ar chô - 'tram' 'hanon (Bolazeg Are-T le cheval venait vers moi), ha 'teuent 'trameg enni (Pll<PM ils venaient vers elle / vers lui 'trameg ennañ), 'tram' di'-me (K-Wi<GG vers moi / 'tram' Brest - Are vers Brest - etremeg / etre-mañ, etreneg / eno, etreseg / etrezek* / sa(g) amañ...)

ETRE⁺ /e'tre/, a-w. ENTRE /en'tre/ T, /in'tre/, alies 'TRE /tre/ Ph (& a-w. 'kreis-'tre) adv. & araog. (displ. d-ll gourioù lies ETREZOMP /e'tre:zõm\p/, a-w. /'trezõm\p/ Ku & /'tredõm\p/, /'treõm\p/, & /'tresõm\p/, a-w. ETREZOC'H ^h/x/, ETREZE /e'tre:ze/, a-w. /'treze/, /e'trese/, /'tre:de/ Ku & /'trete/ Prl / ETREZO /etreho/, /e'tre:zo/ & /e'tre:ze/ - kan. Ph) entre (*seul' au pers. pl. P1, P2, P3 sinon etre ma gwreg ha me, etre me ha hi... & (ad.) intermédiaire (moyen,-ne,-ment), (etre ma) (ce)pendant que, tant que...* (C. Entre, intre, br-kr DJ 16° entrouch, entrouchuy entre / *parmi vous (autres), J. 16° Peuch entroch Paix entre vous, entrompny, Entre pathe ma passion Cependnt que durerait ma Passion, M.17° etre daou entre deux, etre nos ha deiz / entre chiens et loups, etre e divrec'h entre ses bras, dispen etre peuar marc'h écarteler par quatre chevaux, h-br entr- & intr / gln enter & inter lat. - ie ; B. 1906 Ru, Gwen & Re Entre Gauche, Droite & Centre, B. 1912 etre me hag an dim. X entre moi et M^{elle} Untel / etrameg > 'tramë du-mañ Plg<AT vers chez moi, nous / etrezeg > 'trese' du-se Plg<AT vers chez toi, vous) : etre ma hivis^e ha ma chouk (Ph) *en moi-même (le disant entre ma chemise et ma nuque, in petto / laret d'e roched se dire à soi-même)*, (ur veaj vat) 'tre mont ha dont (Pll un gros voyage) *aller-retour* & etre monet ha donet Wi<FL A-R : *aller-retour*), etre hi hag he gwaz (YG *entre elle et son mari, pas *etrezi hag... / 19° W etrezon ma-unan en moi-même*), kemer anehañ 'tre da zaouarn (Pll) *prends-le entre les mains*, n'eo ket braw mont 'tre daouarn ur medis'in (Pll) *il ne fait pas bon tomber entre les mains d'un toubib*, entre Pempoull ha Lokemo ema gwele an Anko^ù (T<JG *c'est entre Paimpol et Locquémeau que réside le Trépas - à cause des grands dangers d'une côte rocheuse*), savet bec'h etrese ! /'tresè/ (Pll, Spt / pet kant metr 'trede ? - Boulvriag *combien de mètres entre elles - pierres*) & 'tresomp /'tresõm^p/ / 'tre'omp ça a frité entre eux, entre nous (Pll o-daou & grit brezel etresoc'h ma 'peut c'hoant ! Skr *faites la guerre entre vous si vous voulez ! / R.Gak Ku etresoump pevien entre nous, nous autres pauvres*), ar bleizi 'trese 'ra taolioù dant (Pll) *les loups se donnent des coups de dents entre eux (parlant d'arrivistes aux dents longues)*, n'eus 'med ar vadeziant etre al loened hag an dud (DG/T) *seul le baptême sépare les gens des animaux*, etre kri^z ha poa^h (T<GC) *mi-figue mi-raisin*), gwelloc'h beha^o etre daou / eget beha^o er gale(a)ou (L / etre daou zen all), (ken uhel ha kehit) 'tre penn pe benn (Dp)*

entre les (deux) extrémités, rannañ e benn *entre daou damm lui fendre la tête en deux*, troc'het 'tre daou (Spt / en daou damm) *coupé en deux*, ur chupenn etre daou damm (Ph *une veste en deux parties* / un abid en tri damm Pll *un costume trois-pièces*), aet ar votez etre mil tamm *le sabot est parti en mille morceaux*, etre diw^e wezh / 'tre di'wech (Dp *en deux fois* & en ur ober di'wech Ph), ur menaj etre 'oa (Plounerin T<RKB) *c'était une ferme moyenne (dans la moyenne de l'époque)*, an dud etre hag ar beorion (K) *les classes moyennes et les indigents*, (tennet) deus 'tre daouarn ar plac'h yaouank (Ph & a-dre he daouarn - *arrachés des mains de la jeune fille*), (pemoc'h) 'barzh 'tre ma zreid (Pll<PM *en plein entre mes pattes*), (alies Ph > Go) KREIZ*-ETRE > kreis-tre om daou (Go<RK *entre nous deux*), tennañ al liñsen a zo 'kreis 'tre ma gwreg ha me (kont. Pll<GC) *retirer le drap qui est entre ma femme et moi (au lit)*, etre ma vin bew^e (& e-keit ha ma vin... *tant que je serai en vie*), etre vin er bed-mañ (Buez S.Patrice c1900 *autant que je serai de ce monde*), etre ma pado (T<GC & Ph 'tre ma b\pado : endra bado, tra ma pado... *tant que durera...*), etre m'o devo madoù *tant qu'ils auront du bien (patrimoine)*, & etre-mañ (*vers / ici* – Eusa : etre-mañ Pern eo aet *il est allé vers Pern - partant d'ici* / etrameg / trema, & etreseg < etre-se hag, etreneg Go & J.Conan / sa(g) *vers* : sa Paris, paotr ! (E-Tu) *Paname (tu y vas là ?)*, Cad. Pll goarem & parc tre daou ent (Trohoat) / goarem "hetre"...

ETREAD /e'treəd\ /, /etread\ / & /en'tread\ / g.-où (*un*) *moyen (truc de taille intermédiaire* - Eusa).

ETREBAZHañ /etre'ba:zi/, /etrebahj/, a-w. /entreba:zi/ vb *interposer* (C. entrebazet).

ETREBROADEL... (reishoc'h pa ne vez kemmadur ebet war-lerc'h ETRE) > **ETREVROADEL**...

ETREDE (var. Ku / etrezo) > **ETREZE** / **ETRE**...

ETRE-DAOU⁺ /etre'dow/, a-w. **ENTRE-DAOU** /entre'daw/, (intre deù) /intredəw/ W ad. *entre deux*, & *entre temps, dans une alternative* (C. entredou / etre an daou W : brizhvew^e - *un peu ivre*, S.Barba 16^o Joa dich etre dou, Autrou fur *Joie à vous en vous espérant, prudente Seigneur*) : etre-daou 'maon ! (Skaer) *entre les deux mon coeur balance !*

ETREDAOUañ /etredawj/, /etre'dowi/ & /etrenəwɛj/ W (etre'n daou-ein) vb *mitiger, tergiverser*.

ETRE-HENAÑ⁺ /etre'hē:nə/, /'he:nə/, /etrehenã/, **ENTRE- HENAÑ** /entre'he:nã/ T ad. *cadet,-te* : ma merc'h etre-henañ (Luzel 19^o *ma fille cadette* / eil heno - Ku).

ETREKELT(D)EG⁻ /etre'keltjəg\k/, & /kɛl'tiɛg\k/ /etrekeltjɛg\k/ ad.(-ek* /-eg - n.) *interceltique*.

ETREKELT(D)EGEZH /etrekelti'e:gɛz\ /, /kɛltjəgɛh\ / b.-ioù *interceltisme (dér.)*

ETREKOSTENN⁻ /etre'kɔstɛn/, /etrekɔstɛn/ b.-où / etrekostoù *entrecôte (calq.)*

ETRELAKAat /etrela'ka:d\ /, /etrelakad\ /, a-w. /entreka'ka:d\ / T vb *intercaler, interposer (dér.)*

ETRELAS^sañ,-iñ /etre'lasə/, /etrelasɛj/, a-w. /entre'lasã/ vb *entrelacer* (C. entrelaczaff).

ETRELAZHIDIGEZH⁻ /etrelazi'di:gəz\ /, /etrelahidijɛh\ /, a-w. /entre\ / b.-ioù *fait de s'entre-tuer* (C. entre lazidigaez / en em lazhañ etrezo...)

ETRELEZel /etre'le:zəl/, /etrelazel/, a-w. /entre\ / vb *interrompre* (C. entrelesell).

ETRELEUR⁻ /e'tre:lør/, /etrelør/ & /itrele.r/ (W) b.-ioù *entresol (calq.)*

ETRELINENN⁻ /etre'linən/, /etrelinen/ (& var.) b.-où *interligne (dér.)*

ETRELINENNAñ /etrelin'enə/, /etrelinenij/ vb *interligner*.

ETREMAR (-dans le- doute, l'hésitation) > **ENTRE (MAR)**.

ETREMEK^{*} (var. Ph & K - Y.Gow... / TREMA... - titl : Trema An Heol o Sevel - danevell g' Kaba, 1943 "*Direction le Levant*" - *Mer Rouge etc.* & 'vid mont 'tremeg^e ar c'herioù - var. Pll - *pour aller en direction des villages de campagne*) > **ETrameg**...

ETREMEUZ^{*o} /e'tremøz\ /, /etremø:z\ / g.-ioù *entremets (calq. - rare)*.

ETRENEG /e'tre:nəg\k/, /e'trənəg\k/, /'tənəg\k/, /'trœne/ T Go (& Go<RK 'troñnak' / 'treusak' tiñ : etresek din & 'treseg enon / etrezek ennon*...) araog. (*loc^t - syn.*) *vers - là - en question* (etre "ene" / enañ - var. T : ENO - hag... ALBB n. 590) : 'treeneg ar gêr (J.Conan c1800 alies "etreneuc"...)

E-TREÑV⁺ /e'trɛ:/ T araog. (S1 em zreñv, S2 ez treñv, S3 en e dreñv g./ b. en he zreñv) *après (q^m)* :

ar soub a oa manet ez treñv (T<JG *tu avais laissé ta soupe* : ez t\dreñv / a-dreñv dit T<GC / Perros), traou en o zreñv *trucs laissés après eux ou derrière eux* (& a-dreñv dezhe / tre^v & NL Tre-...)

ETREPAOUEZ*^o > **ENTREPAOUEZ***

ETREPONT /e'trepõn\ɔ̃/, /etrepõn\ɔ̃/, a-w. /en'trepõn\ɔ̃/ g.-où,-choù *entrepont* (Taldir 1913).

ETRES- (P1 etresomp pevien - R.Gak Ku c1945 *entre nous indigents* / **ETREZOMP**...) > **ETRE**...

ETRESE- (C.17° etrese hag ên, hag an ti, B. 1908 tresek & 1912 o vont trezek d'ê/ **ETRESE**(G) - var. Ph /s/) > **ETREZEK***

ETRESTOUañ,-iñ,-o /etre'stuə/, /etrestuip/, /etre'stuo/, a-w. /entre'stuã/ T vb 'entrincliner' (C. entrestouaff / **STOU-**).

ETRETANT⁺ /e'tretãn\ɔ̃/ & /etre'tãn\ɔ̃/ Ku, a-w. **ENTRETANT** /e'ntretãn\ɔ̃/ T, /intørtãn\ɔ̃/ W adv. *sur les entrefaites*, & (etretant ma...) *en attendant (que...)*, *dans l'intervalle (où...)*, & (en) *interim* (frç "*entre-temps*") : eñv oa degouezhet etretant (Ph) *lui s'était pointé entre temps*, etretant m'hor behe gallet o gwerzhiñ (W) *en attendant qu'on eût pu les céder*.

ETREVROADEL / **ETREBROADEL** etrevro'a:dəl/, /etrevrwadel/ / var. (Opab-TES) etrebroadel ad. *international,-e (-ment / er par etrebroadel...)*

ETREVROADELañ,-iñ / **ETREBROADELañ,-iñ** /etrevroa'de:lə/, /etrevrwadelij/ & var. (Opab-TES) etrebroadelañ,-iñ vb (s')*internationaliser*.

ETREVROADELER / **ETREBROADELER** /etrevroa'de:lər/, /etrevrwadeler/ var. (Opab-TES) etrebroadeler (kemm ebet g' "etrebroadelour" kement-se ha bout kamm un tamm etre broadeler & broadelour "*nationalitaire*" / *nationaliste*) g.-(er)ion b.1 *internationaliste*.

ETREVROADELEZH / **ETREBROADELEZH** /etrevroa'de:ləz\ɔ̃/, /etrevrwadələh\ɔ̃/ b.-ioù *internationalisme*.

ETREVROADELOUR / **ETREBROADELOUR** > **ETREVROADELER**...

ETREVROADELOURIEZH / **ETREBROADELOURIEZH** > **ETREBROADELEZH**...

ETREZE(K)⁺ /e'tre:zɛg\k/, var. (**ETRESEG**^o) /'etresəg\k/ Ph & /tresk/, /etrəsəg\k/ E, **ENTRE-SE** ha(g) /en'tre:zɛg\k/ (en trezek - Luzel 19°), (-trezek dirak kens. /-trezek* /-eg^o dirak vog.) /'trezɛg\k/ KT, /'trese/ K, /trözəg\k/ > /tröz\ɔ̃/ K-Wi, /tresə(g\k/) (& 'treusak tiñ' - Go<RK : etresek* din / 'troñak' : etreneg / etrameg & etremeg / trema - ALBB n. 590 & trema-zon... W) araog. (S1 etrezeg en(n)on... S3 etrezeg enni... & etreseg^o dehi / etreseg^o dehañ - S3 g. JLR) *vers / (en) direction (de... - br-kr 16° e(n)trese : C. E(n)tre-se hac, entressea & en ho trezec / etre-mañ hag... - 'vel bet ha(g)... & gw. BETEK* / bet-ha(g)... & entreuse - Th. 18° / entreuzec e gêr L 1900 vers son village & 'treuzeg an tiez Lu<F3 vers les maisons - var. : 'trese' du-se Plg<AT vers chez toi ou vers chez vous, treseg aze - Kgl vers là, treseg ar wazh Pll vers le ruisseau & treskek Poullaou' vers Poulla', trasek Skr vers Scrignac, 'treuseg an Uhelgoad en direction de/du Huelgoat / 'tramë du-mañ vers chez moi ou chez nous & 'treseg^o aze Ph vers là - partant d'ailleurs / sa p'lec'h vers où, sag aze vers là, trema du-se - Menez Du K vers là-bas / chez toi, war-zu(g) eno en direction de là (lieu en question) & 'war-drezek' (Dirnador T en direction de / a-drezeg^o venant de) : an dour 'h a etreseg ar ster /'tresəg a' ste:r/ (Pll à l'eau va vers la rivière & à la rivière) & Gll-Pll 'tont deus 'trameg /'träməg\k/ Gwerbilheg venant - partant d'ici - de la direction de Guerbillec (NL Ster Aon Pll/Skr), 'vi' mont 'tremeg ar c'herioù (Are-Pll) pour aller en direction des villages, ni zo 'hont d'ober ur bale 'treseg an Itali /'tresəg ə ni'ta:li/ (kan. Pll<FLG) nous allons faire une expédition d'infanterie direction l'Italie (Napoléon), sellad etreseg an nec'h (Ph /e'tresəg ə'neh\ɔ̃/ & /e'tre:zɛg ə'neh\ɔ̃/ - o-daou, hervez an dro pe an dud - regarder vers le ciel / en l'air...)*

ETREZO (M. 17° : *entre eux* / kenetreso L) > **ETRE-**

E-TRO⁺ /e'tro/, (alies-tre **TRO** /tro/ hepken - Ku) araog. *vers (aux environs de...)*, & *durant* (h-br tro *au travers* NL Pou tro coet > *Porhoët* / Trohoat NL Pll) : e-tro ped-eur ? /tro'pe:dər/ (Ph T & tro ped-eur ?) *vers quelle heure ?*, 'tro ar bloavezh seitek (L & ar bloaz 17) *vers (19)17*, e-tro deg mil bennaket (Ph *environ dix mille*) / tro 100 000 den bennaket (Dp) *environ 100 000 personnes*, e-tro

an dez *durant toute la journée* (& e-tr' an dez, e-tro pad an dez), e-tro ar ble (W) & tro ar bl^oavezh (Dp) *toute l'année* (Ph 'pad ar bla), 'tro kein an ti (L à l'arrière de la maison & etre-kein - Li<YR à l'arrière), e-tro ma vin bew^e (Ki... / e-keit ha ma vin > 'keit 'vimp bev* *tant qu'on vivra*), e-tro ma veze lavaret (L) *ainsi que l'on disait*, e-tro 'z amañ, e-tro 'z ase (Ki<AVT /troz\ vers ici & là), & e(n)-tro da ober (*en passe de le faire...*)

ET-TU (var. - sandhi - & NL Parc an Ytu - TK) > ED-DU.

E-TU⁺ /e'ty/ araog. (a-w.) *en position (de...)* : e-tu da ober *en position de le faire*, beza^o e-tu d'ober (Helias *être en position d'agir*).

ETUI (M.17^o = *étui - anc.frç 'estui' / ? studium... / gou(h)in gaine etc.* & karitell / klaouier, sklos^{er} & spilhouer...)

ETUVi (M.17^o = *étuver / syn. STOUF- & NL / glaou koad*).

EU (br-kr S.Barba 16^o... & /ew/, kng ew & kmg yw) > EO...

EUC'H (Douarn., Kraozon, Plz NL eoc'h...) > A-UC'H / A-US.

EUC'Hi' /œhi/ Big. Ki vb *surplomber* (gw. / euc'h < a-uc'h / a-us - predeneg / galianeg moarvat) : ur skourr oc'h euc'hi' an hent (Ki) *une branche surplombant la route*.

EUFFR (C. Euffr-ou & var., vb eurriff *oeuvrer*) > EUVR-

EUFL > ELF / ELVACH.

EUFLACH (& var. Eusa : eulach) > ELVACH...

EUFLENN (Ku & ulfenn - Pll & Ph / ulv-) > ULW...

EUJEN (C. Eugenn, eugennet *boeuf-s / ijen - var. & NF Le Nigen*) > EJEN...

EUJENat* > OUJENat / OUJENNER.

EUKALIPTUS /økaliptyz\\$/ g.(-où / str.-enn-ed /-où) *eucalyptus* (gr εὐ eu- *bon* καλυπτός *couvert*).

EUKOUMENE (P. Flatrès / Menez Mont - *atlantique* < gr οἰκουμένη : oiko'oumene *terre habitée*).

EUKUMENIEZH /øky'menjez\\$/ /øky'meniez\\$/ /ecymenjeh\\$/ b.-où *œcuménisme* (*dér. - gr (γή) οἰκουμένη : (gê) oikouménê (terre) habitée / œkoumène... - vb oikéô habiter*).

EUKUMENIK(EL) /øky'me:nig\\$/ /ecymenig\\$/ ad. *œcuménique*.

EUL^o (1 : eul leor^o - L *un livre etc. - numéral* : UL / UR) > UN...

EUL^r (2 - *néol. / h-br odl perfeith sens parfait* - LF 274 & 530).

EULACH (var. - Eusa / eulach & gw. EUFL / ELV...)

EULES /ø:lɔz\\$/ (h-br eules gl melodium, iwg eolas *connaissance / les - kmg llais voix* LF 169) *harmonie, mélodie* (hervez P.Herbert kent).

E-UNAN (M.17^o e vnan (caer) : e-unan-kaer, GR, Taldir i-heun, & pa ve' e-gun' 'laboura gwelloc'h - Rtn Ku *seul, il bosse mieux / ha ma-hun /mø'hœn/ 'maon c'hoazh Ph et moi-même je le suis encore & ma hano zo "me ma-hun" Kgl Ph ai nsi va mon nom / surnom, "Moi-même" / ho kun Lgd KW : ho-hunan vous-même(s) & o gun - Mael-K : o-hun(an) elles ou eux-mêmes*) > (E-H)UNAN...

EUR⁺ (1) /ø:r/, a-w. (dibouez-mouezh war-lerc'h un niver / ped-eur eo ?) /ər/, /er/ Wu b.-ioù *heure*, & (un) euriou /ø'rjow/, /ø'rju/, /ø'rjaw/, /erjəʃ/ (l.) euriaou /ø'rjow/ & (adl.) eureier /ø'rejer/ L, /ø'rjewer/ Wi (*livre d'*) *heures, "riches heures"* (C. Euryou, M., kmg oriau, iwg uair /uər/, eusk. > ordu / oren & ora lat. - ie skr yatu, gw. وقت woqt / في ساعة fy sā'ah *dans l'heure > fissa ! - B. 1913 : 7 eur gousked 7 heures de sommeil - sic / teir eur horolaj*) : un eur, div eur / diw^e, teir eur, peder eur (Ph) /'œnər/, /'di:vər/, /'tejrər/, /pe'de:rər/ & /pide'rør:/ Ku *1h, 2h, 3h, 4h - 'pad pedereur /pi'di:rər/ mes da beder eur /bidə'rør:/ Plg<AT & (W) /ənø.r/, /diqø.r/, /terø.r/, /pode'rør:/ 1h, 2h, 3h, 4h & a-w. tri eur W (kloc'h tri eur *la cloche de 15h*), a-benn un eur amañ (Ph / un eur ac'hann *d'ici une heure*), (ne) chomefen ked amañ 'pad diveur (Pll div eur) ! *je ne resterais pas là deux heures de temps ! & ('pad) div eur horolaj deux heures de temps / div eur (eo) ! il est deux heures ! - 2h / 14h, na vezes ket diw deir eur oc'h ober da dro ! (Ph) ne sois pas deux ou trois heures (ou 2 fois 3h) à faire ton tour; un hantereur /hãn'te:rər/ (Ph *une demie-heure / la demie a-w. Ku an hanter-eur /n'hãntə'rør:/, eur lein hag eur koan (kemm.ebet - Genitiv) l'heure du déjeuner et l'heure du souper, an eur gentañ***

la première heure, ar c'henta' eur deus /z/ ar mi'tin (Pll<PM à *la première heure* / en eur genta'), amañ n'eus (ked) eur ebet ! (Pll<YP) *ici (à la campagne) on n'a pas d'heure ! (pour travail, repas)*, araog an eur n'eo ket an eur (Li<YR / Ph 've' ket... *avant l'heure c'est pas l'heure & da houde*° an eur n'eo ket an eur kennebeut *et après l'heure c'est plus l'heure non plus*), beb° eur ha beb momed (kan.Pll An inkane gwenn à *tout bout de champ fig.*), 'n eur herie (Tu<HL heïe) à *l'heure actuelle*, d'an eur-mañ 'n eur (T) à *telle ou telle heure*, an eur kouls /s/ hag ar munutoù (Disput 'tre ar c'hog hag an orolach T-Pll<GC *les heures ainsi que les minutes - d'horloge & pezh a lar ar c'hog neuze* : lared a raoñ en ur ganañ an eur d'an holl er bed-mañ *je dis en chantant l'heure à tous en ce monde*), pas^eet pell a oa an eur da gomañs (Ph) *l'heure de commencer était dépassée depuis bien longtemps*, rag an eur hizio zo sonet (kan. YP) *car l'heure a sonné aujourd'hui*, ar gozed o deus eurioù da labourat (Pll<PM) *les taupes ont leurs heures pour leur creusage*, e c'henoù gantañ war c'hwec'h eur / war nav eur *la bouche ouverte (de surprise etc. / les pieds sur dix heures moins dix)*, an ti-mañ n'ema ket er c'hreistez : en unneg-eur ema ! (T) *cette maison n'est pas exposée au sud mais au soleil de onze heures*, da di zo en eizh eur (Ph) *ta maison est orientée au levant*, pemp munut da ziv eur (Arv.T<GC / sng *five to two*), an eur gozh *la "vieille heure" ou ancienne heure (au soleil - -1-2h)*, un eurioù kozh (*loc'*) *un livre ancien* (L & W / Go gwerz<RK ma eurioù ha ma chapeled *mon missel et mon chapelet*), o euriaou & 'uriou (Li) *leur livre (d'heures jadis)*, eureier kaer (L) *de beaux livres*.

EUR⁺ (2) /ø:r/ b.(-ioù) *heur* (C. Eur *chance, sort, drouc eur mauvais heur / malheur & eur mat l'heur / bonheur*; J. 16° (Na reit diffme) dre nep eur *par quelque malheur*; J. 16° (un) eur voe *ce fut le bonheur*; hac eur eu *et c'est heureux*, M.17° eür / heur - augurium lat. / hora - b./g. > *bonheur, malheur* - B. 1913 gant peb gwalleur e teu ive eun eurvad bennag / n'eus droug ebed a-gement na zegas ket ur vad bennak Ph - alies - à *toute chose malheur est bon*) : an eur vad° da gaoud° ur vicher (& an eurvad /ør'va:d\t/ *le bonheur d'avoir un métier* / Pll an eürusted da gaoud labour *le bonheur d'avoir du travail* / nemet hag ur chañs e ve Ph *sauf hasard & ur chañsadenn Pll une vraie chance*), an dra-se zo un eur-vad, un eurvad eo ! (Pll<PM *c'est un bonheur / une chance insigne*), dre eurvad (FK & dre eur, dre voneur, gwalleur, maleur\eurus & dér.), eur ha dizeur (*péripéties diverses*).

EUR (3 - br-kr J. 16° (Byscoaz muy) eur assuret *on est assuré* / oar & emeur : emær) > BEZañ...

EUR (4 - var. KL & KLT *un, une* : eur wech *une fois...*) > UR / UN...

EURCH- (eurch-eurch ! - estl. Sant-Kadou Sizun L<MB -?- / *grognements* ?)

EURC'Hal,-at /'œrhɑd\t/, /œrhəl/ vb *grogner (comme des pourceaux* - C. eurchal / gln orco- *jeune porc* & PELL.18° urcha, urc'ha, urza / urzh l.-ioù > "urchou" / "urjoù" & eurz C.<GM /œrz\s/ Ph).

EURDED /'œrdəd\t/, /œrdəd\t/ b. (*l'heur - sens de bonheur...* (& eur / eur-vad & eurvat*).

EURE /'œre/ trede gour tremenet strizh ar vb ober *fit - did* sng / *made in...* (br-kr 16° geure & gueureu : a-guere - S.Barba ret eu ez eux unan a guere an bet *il est indéniable qu'il a dû exister un être qui créa le monde*, J. 16° (an pechet) A gueure den en beth (*le péché*) *Que commit quelqu'un*, M. 16° a gueure an brudou *qui se firent une réputation*, Ac eff na gueure doe *Que Dieu ne l'a-t-il fait*, S.Barba 16° Ret eu saczun ez eux unan A guere ann bet het ha ledan *Il faut, c'est sûr, que quelqu'un Créa le monde qui est univers*, DJ 16° Ha setu m'autrou Cayphas, A gueureu e ran(n) hac Annas (NP) *Et voici monseigneur Caypha qui donna sa part à Anna* / Am.17° gueureu, kmg goreu *he did / made*, gln ieuru & var. / pers. : *fis, fit...* / *made in* - D. & PYL ; Past. 19° p. 37 me eure da strinca... / bern war bern *je les fis projeter... tas sur tas*) : dont a eure (*il vint / donet a reas*), respont a eure (kont Luzel 19° *il répondit* - lies gwech & mont a eurejont / a rejont... *ils vinrent...*)

EURED⁺ /'œ:red\t/ & /'œ.rəd\t/ Ku T, /œred\t/, a-w. /ered\t/ W, /ired\t/ Wu<EP b.-où,-joù, & eureujoù *noce* (C. Euret, euregou, M.17° euret - B. 1907 diou eureud vras Restamenac'h Pll mil a dud enno *deux grandes noces*, 1908 ar gampr eureud *la chambre nuptiale*, 1910 diou eureud protestant - chapel Min Gonval Pll *deux noces protestantes au Moulin de Conval*) : dont a rae da ger un eured ar mod-se gwechall (Ph) *autrefois une telle noce revenait à cher*; un eured lec'h oa bet tost da zaou vil a dud *une noce ayant vu près de deux mille convives*, diw° eured protestant (holl Ph / diw eured Pll & B. 1912 *deux noces protestantes*), etre an dim(ez)ñ hag an eured e vez an diaoul oc'h redek (T)

entre les fiançailles et la noce, le diable rôde (adage / infidélité), en eureujoù 'staged ur gordenn da gestal (peorien Pll gwelet c1980 aux nocés on tendait une corde pour la quête - indigents et autres sur la route des mariés), ban eurejoù /œ're:ʒu/ 'raent un toull ban douar ar mod-se (taolioù Gll-Pll) il creusaient une fosse à mettre les tables aux nocés, un eured oa bet ba Skrigneg lec'h oa bet tost da zaou vil a dud (Pll) il y eut une noce à Scrignac où il y avait près de 2000 convives, 'b'oe eured ma maeronez (kan. Ph ar Washaleg & Ar boked eured) depuis le noce de ma marraine, ti ar wreg eured (Pll chez la mariée & ar plac'h eured, ar plac'h nevez Ph / ar paotr yaouank, an ozhac'h yaouank /oh\ɣ/ Ku), ar friko eured le repas de noce (ar chervad(enn) W & ar feSt), eured Yann Rouzig (Ki bande de piafs), an Eured Vein (NL Bo'neur Are noce pétrifiée ou Noce de pierres).

EUREDEG /ørədeg\k/, a-w. /eredeg\k/ W g.-ion (le) marié (paotr an eured / ozhac'h yaouank Ku).

EUREDENN⁺ /ø're:dən/, /ørəden/, a-w. **EUREUJENN** /ø'rø:ʒən/ Ph, /ereden/ W b.-où *épousailles, & alliance, pariade, (par ext.) la bague de noce* (br-kr 17° euredenn) : an noz àr-lerc'h he euredenn *la nuit suivant la noce*, bremañ 'ra ar goukoug he eureujenn (Ph) *le coucou chante à présent sa pariade (au Fréau)*, an euredenn da vitin (W) *les cérémonies à la maison le jour de la noce*, & an euredenn fest (W<Drean messe de noce), kent an euredenn (Ph *précédant la noce* / friko) / sigle (Eureden / Triskalia ex Coopagri & "Landerno"...)

EUREDİİÑ⁺ /ø're:di/, /ørədi/, a-w. **EUREUJİİÑ** /ø'rø:ʒi/ Ph, /eredɛj/ W vb (s')épouser (M.17° eureugi ; B.1905 miret ar "mod koz" e Plonevez-ar-Faou 5/8/5, Plouïe, Pll-Skr 10/6/5 à l'ancienne) : ar re-se oa eureujet pell zo (Ph) *ceux-là étaient mariés depuis belle lurette*, deut d'ar gêr evit hoc'h eureujİİÑ (kan. Are) *rentré à la maison vous épouser*, kountant a ma euredİİÑ (W) *d'accord pour m'épouser*, en enor da zaou zen yaouank / zo eureujet hurio dirag taol ar sakramant (kan. Are<KG en l'honneur de deux jeunes gens mariés aujourd'hui devant le maître-autel), ne oan ket 'med ur bla (bloaz) eureujet (kan. Ph / triwec'h krouädur a oa bet je n'étais marié que depuis un an... / dix-huit enfants j'eus in fine), dimezet hag eureujet /dimé.tagø'rø:ʒət/ (Ku & Ph<Goadec fiancés et mariés).

EUREJOÛ (& eurejoù / EUREUJi' - vb - KLT / W "ered-ein") > EURED,-iñ...

EURESE (M.17° euresse da bep mare à tout bout de champs & GR da bep mare, heure-ze, da bep eur / 'h eure se - pret. / ober, kmg geure, & se) > EURE (SE)...

EUREUD (B. 1910 diw eureud protestant ba chapel Mi'n Gonval Pll) > EURED...

EUREUJENN (var. Ph / "Euredenn" & Eureden - sigle Triskalia) > EUREDENN.

EUREUJET (Ph "tri miz eureujet" / M.17° grec eureuget - a.g.vb / vb) > EUREDİİÑ.

EURIAD⁺ /ørjad\ɥ/, a-w. /erjad\ɥ/ b.-où *heure (de)* : un euriad kousked *une heure de sommeil*.

EURIADUR /ø'rja:dyr/, /ørjadyr/, a-w. /erjadur/ W g.-ioù *chronométrage, & horaire (dér.)*

EURİAİÑ,-İİÑ /ø'rjə/, /ørjɛj/, a-w. /erjɛj/ W vb *chronométrer (dér. / marquer l'heure)*.

EURIEN (br-kr 16° euryen / feunten bord (de fontaine) - var. / ERIEN pe ERION < or-...)

EURIER /ø'rjɛr/, /ørjer/, a-w. /erje.r/ W g.-où *chronomètre (dér. & montre - par ext. / mont' & moñchoù Ph - tud yaouank, preparet ho moñchoù - kan. Ph<Goadeg préparez vos montres, les jeunes !), & eurier-heol cadran solaire, eurier-traezh sablier (gw. / horoloj-dour clepsydre).*

EURİOÛ (L /'urju/ & Go... - l.-ioù & adl.-iaou /ørjaw/ - ALBB n. 428 / *livre d'heures - 13^{ème}-15^{ème}*) - ex. *Anne de Bretagne & 1510...* : un 'uriaou nevez, maread eureier) > EUR / LEVR...

EURLAC'H (gw. NL Forlac'h, Marc'hallac'h /-lec'h) > EURLEC'H.

EURLEC'H /'ørle\ɣ/, /ørle\ɣ/ g.-ioù (h-br orlegh (partie du) cadran solaire) : NL an Eurlac'h.

EURO (1) /øro/ g.-ioù *euro* (c2000), & *Euro (de sport etc.)* : ur bern euroioù *un tas d'euros*.

EURO- (2) /øro-/ rakger *euro-* : eurokomunist (g.-ed)...

EUROP⁺ /ø:rəb\p/, /ørəb\p/ & Europa NL *Europe* : broioù an Europ (les pays d'Europe / Europa).

EUROPEAN⁺ /ø'rə'peän/, /øropeän/ ad. & g.-ed b.1 *européen,-ne* : mougaiñ an Europeaned (Pll) *étouffer les Européens*.

EUROPEAT^{*} /ø'rə'ped\ɥ/, /øropead\ɥ/ ad.(-at* /-ad g.-idi b.1) *européen,-ne* (Opab / European...)

EURTAD⁺ (Ph alies-tre /^hœrtəd\ɥ/ *moment* & un eurtadig *un instant - syn.*) > (H)EURTAD...

EÜRUS⁺ /'euryz\\$/ Pll, /'øryz\\$/ Ph, /'e.ryz\\$/, /øryz\\$/, a-w. ('evurus', 'evrus') /'e'vyryz\\$/, /'evryz\\$/ Ku & /'ejryz\\$/ E, /'iø'ryz\\$/, /'e'vryz\\$/ Wi ad. *heureux,-se,-ment (au sens propre)*, & g.-ion b.l *bienheureux,-se (relig. – C. Eurus, S.Barba 16° fur nac eurus sage et heureux, M.17° eürus, eurus, & kan. W Eürussed ind – estl. Qu'elles ou qu'ils sont heureux ! - ALBB n. 187 Ph è'vyrus & è'yrys - Are/Ku èvrus, B. 1913 eur bloavez evurus une année heureuse)* : eürus oant gant nebeud (Pll<PM) *ils se contentaient de peu*, eürus eo de'mp kaout tud (Ph) *on est heureux d'avoir du personnel (ou de la famille)*, tres^s eürus warne (Ph *l'air heureux quant à eux*), 'na-int ket très^s eürus (Ku / n'o doa-int) *ils n'avaient pas l'air heureux*, beviñ eürus (*vivre heureux & evid beva° gant levez / aour ha perlez*), eürus 'teuas an dud d'ar gêr (Pll) *les gens rentrèrent chez eux heureux*, hon-daou eürus omp bet gant 'om boteier-koad (kan. Skr<H.Laterre) *tous deux avons été heureux avec nos sabots*, an evurus^a devezh (kan. Skr) *le plus heureux des jours & c'hwi 'vo /e'vyrys/ ! vous allez être heureux !*, c'hwi oa bet an eürussañ deus merc'hed ar vro (kan. Spt / c'hwi 'vije bet) *vous auriez ou eussiez été la plus heureuse des femmes de la région (en m'épousant ! - & maleürus, maleüruez ! & maleürus bihan ! - Taldir / gwall-eürus, eüruzamant - adv.)*, NF Queffurus (Teleg. < kev-eurus).

EÜRUS^SAat* /eyry'sa:d\\$/ /ørysad\\$/ vb 2 *rendre ou devenir davantage heureux,-se* : eürus^saet int eno (Ph) *ils y ont été encore plus heureux*.

EÜRUSTED⁺ /e'rystəd\\$/ /ørystəd\\$/ /œ'ryzdəd\\$/ /œ'rysti/ *bonheur (M.17° eurusdet & félicité)* : ne oa ket, siwazh, a eürusted ! (kan. Pll Metig *le bonheur, hélas, n'existait pas !*), an heni en deus an eürusted da gaoud bugale (alies Pll *celle / celui qui a la félicité d'avoir des enfants*), an eürusted da gaou' labour... / da vi' yac'h (bout, bezañ Gll-Pll) *le bonheur d'avoir du boulot, & la santé...*

EÜRUSTER /e'rystər\\$/ /øryster/ g.-ioù (var. /-ted usu') *béatitude*.

EÜRUZAMANT⁺ /eyry'zãmən\\$/ /øryzãmən\\$/ & var. /ø'r'zãmən\\$/ Ku adv. *heureusement (fig.)* : eüruzamant oas aze ! (Ph) *heureusement que tu étais là ! & eüruzamant 'oa ket eno ! heureusement qu'il n'y était pas ! (dre chañs - Ph syn. & dre voneur ! - Big. / kentañ 'm boa bet ar boneur... - Are) & eüruzamant deom° ! (L<RD)*.

EÜRUIEN (l.-ien /-ion - *les bienheureux pl.*) > EÜRUS...

EURVAD /ø'r'va:d\\$/ (aksant eil silab.) > EUR (VAD / VAT*).

EURVAR (Y.Gow : aet & kas d'an eurvar) > EUVER.

EURVEZH⁺ /ø'r'vez\\$/ /-wezh /œ'r'wəz\\$/ T, /ø'r'qeh\\$/ & /ø'r'jah\\$/ W b.-ioù,-où (*durée d'une*) *heure (surt. après num.)* : chom un eurvezh pe div rester *l'espace d'un heure ou deux*, eurvezhoù (E - pl.)

EURVEZHIAD⁺ /ø'r'veʒad\\$/ /œ'r'we:ʒəd\\$/ /ø'r'qehjad\\$/ b.-où (*contenu d'une*) *heure (de... / à...)* : ped° eurvezhiad labour ? *combien d'heures travaillées ?*

EURWEZH (var. T & W / EURIAD) > EURVEZH...

EUS⁺ (1) /øz\\$/, alies **DEUS** /døz\\$/ KT (mesket gant (di)ouzh > deuc'h - Are, dioc'h Ki / L dac'h & ouz(h) Go d-ll - ALBB / doc'h KW), & demeus, dimeus, diveus, dumeus, eveus - araog. (a-w. Ku S1 (d)euzon... S3 b. (d)eusi..., alies^soc'h stummoù A : ac'hanon... anezhi..., A / AG hepken e gwenedeg - gw. ? EUS (2) stumm S3 ar vb BEZ- *il y a / n'y a pas - n'eus ket & h-br-kmg oes age, lifetime) de (origine, provenance, & sens partitif – br-kr 16° eux, ves : eux a hanen partant d'ici, & ves e saff debout - de cette position, & kng es / gln exs- : ex... ; displ. ALBB n. 501-5 S1 deuzoudon Ph & doudon / deuzon E, doc'hiñ Are / Ku-T diou'iñ... ; Past. 19° p.29 e laren dounton ma-hun -je- me disais à moi-même) : eus Toull-Wern /vern/ d'ar Lojou (kêrioù Pll) *de Toul-vern au Lojou (villages de Poulla) & deus Kastellin (venant) de Châteaulin / deuc'h ar mor (provenant) de la mer (Pll holl)*, unan (d)eus ar re-mañ *un de ceux-ci, une de celles-ci*, den (& nikun, heni ebed) eus e dud /døz\/ personne de sa famille, kig eus ar soubenn *viande de pot au feu (tirée du pot au feu)*, dour euz° ar puñs (V.Fave) *de l'eau provenant du puits (pas du robinet !)*, o tont /d/ eus Sant-Yann *venant de Saint-Jean*, (d)eus a c'hwec'h ni ya da seizh (kan. Ph) *nous passons de six à sept*, (d)eus ti da di 'h ae (da gontañ e rimodelloù Plg<AT) *il allait de maison en maison (conter ainsi)*, graet kalz arc'hant eus laezh *s'étant fait beaucoup d'argent en produisant du lait*, erru er gêr eus maes^a *rentré de garder**

les vaches au champ, eus ur boloñjer / eus ar c'higer... na gomzet ket din, eus mab ar markiz komzet din ! (kan. Skr Elena) *ne me parlez pas d'un boulanger, ou d'un boucher... mais parlez-moi du fils du marquis (plus argenté) !*, ni a oar eus bezañ bourdet (T<JG *nous, on sait, ayant été eus - du fait qu'on s'est fait avoir*), eus be' klevet, ya ! *par oui-dire !*, eus pelec'h d'ou (& eus a-belec'h / a venn W, a-beban - E), (diframmet) deus 'tre (he daouarn Ph / a-dre - *arraché d'entre les mains*), eus pell & eus a-bell / a-ziabell *de loin, du lointain*, deuet seder eus a drist e oant (Luzel 19° *passés de la tristesse à la liesse*), (displegadur) deus oudon / deuzoudon, Frañsoazig paour, 'po ked a boanspered ! (kan. Pll) *venant de moi, ma "pauvre" Française, tu n'auras points à souffrir !*, 'oa ket degoue't droug gant heni ebet deus oudomp (Pll) *aucun d'entre nous n'avait eu de mal* (P1 deus oudomp & deus outomp / deus ouzomp Pll o-zri & sellet deus ouzomp / sellit deuzomp Ph *regardez-nous !*), deuzoc'h & doutoc'h (P2 Ph / Are) 'sell ket diou'oc'h ! (var. Are & KT diou'ec'h) *ça ne vous regarde pas ! / klevet kontañ diou'oc'h Dp entendre parler de vous*, (S3 g.) 'peus ket soñj diontañ ? (Ku) *tu ne t'en rappelles pas (de lui) ?*, (S3 b.) diwall dionti ! (Skr) *fais gaffe à elle !* & Yann 'veze graet deus outoñ (Pll<GC) *on l'appelait Jean*, pa sellen deus outi / diouti (kan. Pll holl / P3) 'm eus ket kontet gant kalz deus outo / deus oute *je n'ai pas parlé avec beaucoup d'entre eux & lod deus outo certains d'entre eux* (Leme'eg Pll-Skr / lod deuc'h ar re yaouank *certaines des jeunes*), 'pad ar bla 'vez kavet deus outo (Ldl & deu'h outo Plonevez-ar-Faou / deushè Ku) *on en trouve toute l'année*, eus a Vrest (L) *originaire de Brest & natif,-ve / ac'h a Vrest (L / dac'h a...)*, & d'a Sint-Ijo (d^{eus} a...) *native de Saint-Ygeaux*, (var. DOC'H) mi zo-mi doc'h (ar) Gemene (kan. Rtn<L.Donniou / Prl) *je suis, moi, de Guémené-sur-Scorff / doc'h Gourin de Gourin*, ha deut tud doc'h Spe'et ! *plus des gens venus de Spézet !*, hennezh zo doc'h ho mod ? (Dp) *est-il à votre convenance ?* douzh Moc'htrev pe douzh Sant-Hern (PhS douzh : deus & ouzh, diouzh) *de Motreff ou de Saint-Hernin*, (var. DIOUZH) mont a ran deus an ostaleri (Pll / pellaat diouzh an ostaliri & deus outi) *je m'écarte de la buvette*, un ti douzh ar c'haerrañ (Mael-Karaez / a'r c'haerra' !) *une maison des plus belles*, tri douzh ar vugale (Pll<PM / diouzh & (d)eus - aliesoc'h) *trois des enfants*, 'oant ket saout deus se (diouzh se Pll - bioù-laezh 'oant ket, ha kred d'ar laer amann) *ces vaches n'y étaient pas adaptées (à la production laitière)*, houmañ 'rae micher douzh se (Ph / diouzh se, deus se) *elle en faisait profession*, & deus ma joñj (Dp-Ph / diouzh ma soñj & hervez ma soñj, da'm meno & war va meno - syn.) *à mon idée (à mon avis)*, deus de' e 'kavi 'n'añ (Pll & deus nos^e : diouzh (an) deiz, diouzh (an) noz) *tu le découvriras (l'oiseau) de jour*, deus hi gwello (Ku / diouzh he gwellañ *de son mieux / gwellañ & gwelikañ ma c'hall*) & deus /z/ ar brawañ *des plus beaux ou belles*, (OUZH - d-ll Go - gw. ALBB n. 501-5) staotat deus moger an ti (Gll / ouzh, outi...) *pisser contre le mur*, kleier bihan deus e droad (Dp) *des clochettes au pied*, (foet) deus kerc'henn o goûg (Dp - fouet) *leur pendant au cou*, dañsal biz bihan deus biz bihan (Plg<AT *danser en se tenant par le petit doigt / dorn-ouzh-dorn main dans la main & skoaz-ouzh-skoaz épaule contre épaule*, lamm-ouzh-lamm Ph<MA *de taille équivalente (poussée de croissance)*, bremañ 'vez dañset kof deus kof *maintenant on danse l'un contre l'autre* (& dañsoù kof ha kof / dañsoù ruz-botoù *slows*), me zo kalet deus ar boan (Pll / d/) *moi, je suis dur à la peine*, estonet on deus ho klevet ha muioc'h c'hoazh deus ho kwelet (kan. Pll<GC /s/ / ouzh o gwelet /z/) *que je suis étonné de vous entendre et plus encore de vous voir*, (var. / stumm hir - kan. / troadoù ar gwerzaouiñ & kont. 19° d-ll) *demeus & dimeus ar re wash'a'* (kan. Are *parmi les pires / R.Gak Ku c1945 ar gros vras dimeus an dud la majorité des gens / ma groeg douzi facht ma moitié fâchée avec moi*), an hanter dimeus e foñs a oa laket a-raok (kan. Pll ar Minor *la moitié du fond de ma culotte était mise par devant & traoù dimeus ar gis^e / diouzh ar c'hiz à la mode*), dimeus an daol da goaniañ (kan. Ph<Goadeg - *se tenant*) *à la table d'hôte*, & ouzh taol ! *à table !*, dimeus ar re yaouankañ (Ar Minor kan.Ph) *comptant parmi les plus jeunes*, dimeus ar c'hoad (Luzel 19° *provenant de la forêt*), & dimeus he c'hoste' (E<YFK *tiré de son côté*, dimeus ma buhe' *de sur ma vie*), & eus-tal (lein ar menez... - KW *venant d'à côté...*), NL (Cad. Pll kêr Restavelen : goarem eus ar prat).

EUSt (2 - vb & eus ! /^høs/ Ph *si !* - ALBB n. 81 / beus - Ku, geus ! - Tu : n'eus ket plas 'walc'h ? - beus ! (*que*) *si !* Ph/T geus ! & n'eo ket bras 'walc'h ? - eo ! Pll & beo ! / geo ! > ge Go / be' ! & be'

be' be' ! - E - br-kr 16° eus, em eus / am eux, h-br ois, kmg oes *is, are / age*) > EN DEVOUT*

EUS A... (3) /øz a\ & /døzə\ / araog. T & Ku : eus a Vrest (L *natif de Brest, brestoï de naissance...*), eus a belec'h ? *d'ou çà ?*, (d)eus a benaos ? *de quelle part ?*

EUS^SA /'øsa/ & Eus^aañ /'øsä/, /'øsäw/ (e Sun Ki) NL *Ouessant* (h-br Ossam, br-kr Heussaff & glñ Uxissama - *superl.* - uhella(ñ) / uxellos, Ouxellos - *la plus haute* ; (tud) Eus^aaiz* & Eusañver-ien) : enez Eusa (*l'île d'Ouessant, angl. Ushant* & Eus^aa : mont da Eusa *aller à Ouessant*, beza o chom en Eusa *habiter Ouessant*, Avel Eusa (NP - *navire* : '*Vent d'Ouessant*'), Kalon Eusa (stal<Teleg.)

EUS^SA(N)IS^e /ø'saiz\s/ (l.-iz* - *les*) *Ouessantins* (& *Ouessantines*).

EUS^SAÑVER /ø'sä:ver/ g.-ien b.1 *Ouessantais,-e* (*hab.* / *Ouessantins* & Eusañviz*)

EUSKADI /ø'ska:di/, /ø'ʃkadi/ NL *Euskadi* (*Communauté autonome / Pays Basque* Euskal herri-a ; Euskadi zo ur poz bet savet en 19^{vet} *terme inventé au 19° à partir de la racine* Eusko- : *Vasco...*)

EUSKARAD^r /ø'ska:rəd\ /, /ø'ʃkarad\ / ad. (-at*) & g.(-idi - kentoc'h l.) Euskariz*^o *basque, Basque* (*de langue* / Bask-ez-ed, Baskiz* - Euskaldun - euskal-du-n *qui a le basque*) : Euskariz (LH 1930s).

EUSKAREG^r /ø'ska:ræg\k/, /ø'ʃkareg\k/ ad. (-ek*) & g.(-où) *euskera* (& *euskara...* : *langue basque*).

EUTEURVEZañ / TEURVEZout* (diwar : ho teur - kemm. 3 deur- : ha c'hwi ho teur dimeziñ ? *daignez-vous vous marier ?* > ha c'hwi "euteur" dimeziñ, & me a euteur fontañ evel amann er plad - Penw. 19° *je m'appête à fondre tel le beurre sur l'assiette* / DEUR).

EUTRU (var. W & eutrùed - l.-ed *messieurs etc.*) > AOTROU.

EUVER⁺ /'ø:vər/ K, /ever/ (& iver /'i:vər/ Ku, /ive.r W) / a-w. (VOER) /vwer/ W ad. *fade, veule*, & g.-ioù *veulerie*, & *dommage* (kmg ofer *vain*, iwg uabhar /uəvər/ *arrogance*) : euver eo *c'est vain* (& aner eo ! K-L), iver a-walc'h d'an argant (Langedig<JCR *assez distant envers l'argent / envers eux* ivér a-walc'h dehe), aet da euver *devenu veule* (Ph lo'r - 'vel ar c'hazh 'tal an tan *tel le chat dans l'âtre*), (ma eo) iver ma c'halon (kan. Groñvel<CD Ku *j'en ai le coeur chagrin* & W<Heneu-GB / iùin), kas^s ub d'an euver (& d'an eurvar - lies gwech Y.Gow K *envoyer dans le mur - fig.* / PII<FC kas d'an teur *mettre sur le flanc - fig.* / lakaat tud / ur vro a-blad-kaer K & W).

EUVERañ,-iñ⁺ /ø've:rə/, /everiɲ/, /ivərəɲ/, a-w. (var. "voérein") /vwərəɲ/ W vb *aveulir*, & *endommager* (kmg ofera *to idle, to waste*) : euveret oent dehe *ils étaient endommagés* (*syn.*), eñv en deus 'n em euveret (Wi lui *s'est aveuli / avachi*).

EUVERIAÑS /ø'verjäs/, /everjäs/ b.-où *aveulissement*.

EUVR /œvr/ b.-où *œuvre* (C. Euffr & br-kr M. 16° Euffrou à pynigenn *Oeuvres de pénitence*, an euffrou mat *les bonnes oeuvres* / oberou mat, S.Barba 16° Vn euffur, A drouc euffurou ez dezrouet *débutées par mauvaises oeuvres*, M.17° œuffr *oeuvre*) : euvroù mad *bonnes oeuvres* (oberoù mat* & an Obererez Kristen - kent : *l'Action catholique*).

EUVRADUR /œ'vra:dyr/, /œvradyr/, a-w. > /ø'ra:dər/ g.-ioù *absorption, imprégnation, ingestion* : an euvradur ag al louzoù *l'absorption des médicaments*.

EU(V)Rañ,-iñ,-o⁺ /'œvri/, a-w. /ø:ri/, /ø:ro/ Ku, /evrɛɲ/ W vb *absorber, cuver, éponger (liquide)*, (*s'*)*imbiber, imprégner, ingérer*, & *œuvrer* (C. Euuriff, M. 16° Euit euffriff en mat / euffrou mat *Pour agir en bien / bonnes oeuvres* - Taldir 1913 euvra) : d'euviñ e vara *digérer son pain / ingérer*, euviñ e gofad *cuver sa cuite*, eu(v)ro an dour *absorber l'eau* (Ku lonkañ / intrañ & an douar n'houl ket kemer ken Ph *la terre ne veut plus absorber de pluie*), louzoù diaes da euviñ *médicaments difficiles à ingérer*, a pa vo e(u)vret al laezh (W *lorsque le lait sera imprégné* / Ph intret da ridojeier g'ar butun ! *tous tes rideaux sont imprégnés de l'odeur du tabac* !)

EUZ (1 - ad.) > HEUZ (& var.)

EUZ^o (2 - araog. / eus* - vb) > EUS (pelec'h ? - KLT hepken / A & a-beban ? - E...)

EUZ- (3 - br-kr Buhez mab-den 16° ha da neuz da vout euzic) > EUZH (& euzhig / EUZHUS)

EUZEN (1 - NF & *prén.* "Euzen ropers credet querz a kaerdu / En compofas vng pas ne fallas tu / Bedenn yffu hag en continuas" - diuez Catholicon Lagadeuc 1499 & Auffret Quoat querveran : *C'est Yves Ropers, croyez-le bien dès décembre ou habitant Kerdu Qui l'a composé* (*en l'atelier de*

Jehan Calvez, Tréguier – sans faire faux bond Jusqu'à l'osalide et a même poursuivi... / Koad-keveran NL Sant-Hern Ph & NF Eozénou L<Teleg., Euzenot NF<OF 22 – h-br eu-/den bon\homme & gl'n (deu)gdonion l. / NF Youenou, Youinou & NL Ker Yzaouen etc. – ie & gr eu- & chtonien...> EOZEN > ERWAN / YOUEN^N...

EUZEN (2 - eùzen - doar Wu<LB *fine poussière* / uzenn & us-ion) > UZ (3)

EUZENOT (NF 22 < OF / EUZEN) > EOZEN...

EUZH⁺ /ø:z\ɫs/, /øh\ɫx/ W & /øyh\ɫx/ Groe Wi, a-w. /ɛh\ɫx/, /jah\ɫx/ Wu g.-où & str.-enn-où *abomination, atrocité, horreur* (C. Euz, br-kr DJ 16° Gant he queuz, he ezen, *Avec son regret, son horreur*; M.17° euz *abomination, horreur* : euz oc'h vre / ur re *horreur de certains*, kmg uthr *awful*, h-iwg úath / uath(bhás) /uøh/): un euzh e weled *une horreur à voir*, e souzas g' euzh *il recula d'horreur*, dre euzh (C. / *d'horreur*), euzh eo (Pgt<KB *c'est une horreur* / barzh. A.Duval "un heug hag un euzh soñjal" *y penser me répugne au plus haut point*), ne'm bo ket euzh (Wu<AA *je n'aurai pas peur* / eùn), kouezhet an euzhenn warnañ (Kap *victime d'une atrocité*), monet en euzhenn (unan.) *avoir un accès de colère* (& Wu *crainte, peur* > un eueuzh

EUZHADENN /ø'za:dən/, /øhadən/ b.-où (*une*) *monstruosité, & tressaillement* : ober un euzhadenn (Arv.T<GC *tressaillir* / un euzhadenn - A.Duval / "euzhvil").

EUZHENN (br-kr DJ 16° he queuz he {e}uzen) > EUZH.

EUZHIDIK⁺ /ø'zi:dig\k/, /øhədi\c/ ad. *sensible (à l'horreur)* : re gizidik evit reiñ e wad ha re euzhidik evit gwelet hini ar re all o redek ! *trop douillet pour donner son sang et trop sensible pour voir couler celui des autres* (Ph gwiridig /-ik* & kizidig / tener ouzh ar boan...)

EUZHIK^{*} /ø:zig\k/, /øhi\c/ ad. *horrifiant,-e* (C. Euzic, br-kr 16° Ne tal reuz den euzic *Le malheur d'un homme horrible n'y fait rien*, S.Barba 16° Tristidic euzic *Affreusement triste / Affreuse, triste*, M. 16° loznet disneuz euzic (bizhuyquen) *animaux difformes horrifiants*, J. 16° Euzic meurbet, & du hac euzic, compsou euzyc, Am.17° Eur göas out euzicq *Tu as une carrure terrifiante* & Breman oûf euzic paötricq *A présent me voilà défait, garçon* / EUJUS Ph : euzhus, M.17° euzic *abominable, hideux, horrible-ment*) : maz deuy da neuz da vout euzic (Buhez mab-den 16° *au point que tu prendras une apparence horrifique - dans la tombe*), loznet disneuz euzic (br-kr 16° *bêtes horriblement défigurées*).

EUZHIKTED (br-kr 16° - ? - Ern. : euzicdet *horreur absolue* / "excidet" - Am. 17°).

EUZHIñ⁺ /ø:zi/, /øhi\j/, a-w. /ehəj/ W vb (*s'*)*abominer*; (*s'*)*effarer*; (*s'*)*horrifier*; & *frissonner* (T<JG - P.Proux 19° euzi a ran pa gomprenan pegement a drubuillou *je m'horrifie lorsque je réalise le nombre d'ennuis*) : euzhiñ a-greiz kousket *faire un cauchemar qui réveille*, ha da estlammiñ ha da euzhiñ *il s'exclama et s'horrifica*, prest da euzhiñ (T) *prêt à s'effarer*, che me euzhet dit ! (W / sed) *me voici horrifié à ta vue !*, ni oa euzhet d'an dra-se (Groe Wi *nous en étions apeurés*), 'lec'h ema staget ar c'havr e rank peuriñ pe euzhiñ (T / Ph<Chann e rank peuri° ! *là où la chèvre est attachée, il lui faut bien broûter ou crever - hum' / femme en couple...*)

EUZHUS⁺ /ø:zyz\ɫs/, /øhyz\ɫs/, a-w. /ehyz\ɫs/, /jahyz\ɫs/, var. Ku (eujus) /ø:zəz\ɫs/ Ph ad. *abominable /-ment, atroce,-ment & formidable,-ment* (eahus W<LH & 19°) : euzhus eo gwelet se *c'est atroce de voir ça*, euzhus oa an drouz *le bruit était abominable*, hennezh oa euzhus (da glevet & da welet !...) *il était horrible à voir*, euzhus eo klewed an awel (T<RK / milin Krec'h Holen *c'est horrible le bruit du vent / charpente*), euzhus oa fall *c'était atrocement mauvais* (fall-daonet, fall-du !) / euzhus 'oa braw ! (sng *awfully beautiful*), braw oa ar film... euzhus ! (Ph) *le film est bien, formid' !* (& Pll-Knd / Kll eujus ! *terrible !*, eujus eo gwelet se ! Ku *c'est dramatique !* & Ku<RKB *formidable... euzhus ! - sens positif comme négatif, à l'instar de l'angl. - awful,-ly & terrible !*)

EUZHVIL /øzvil/, /øhvil/ g.-ed *monstre (néol. euzh & mil-ed anc' bestiole & gw. NF Gourvil...)*

EV (1) /e:v\ɫ/ g. (*déverbal - le*) *boire* : (ober) un ev(o), dour ev (*eau potable*).

EV (2 - var. : Adam hag Ev-a / a-damm hag ev ! - dre fent *hum' / Celtomanes* : *le breton descendant d'Adam et d'Eve, vue l'homophonie entre - manger - "par morceau" & "bois" !!*)

EVa^o (1 - vb - KLT & ev !) > EVañ...

EVA (2) /'e:va/, /eva/ NP *Eve* (C. Eua) : gwir vab da Adam hag Eva *vrai fils d'Adam et Eve*, Eva G.

EVACH(OU - 1. /-ajou & evach - B.) > EVAJ...

EVADañ /e'va:də/, /evadij/ vb *évider* (M. 16° Hac euadaff bezaff / eutitaff *Et éviter que soient / évider - Ern.*) : 'n em evadet (deus kamp Pitivié - Kap<RBI 1940 *s'étant évadé du camp de Pithiviers* & evid 'n om evadi *pour s'évider*).

EVADEG /e'va:dəg\k/ b.-où & 2 libation(s) : evadeg sit (Ki *dégustation de cidre*).

EVAJ⁺ /'e:vəʒ\ʃ/, /evaʒ\ʃ/, a-w. /ivaʒ\ʃ/ & /'efaʒ\ʃ/ Eusa g.-où /-achou *boisson (péjor^t - B. 1905 an evach cre / les boissons fortes & heni kreñv du fort)* : setu amañ un evaj ! *en voilà une boisson !*, an evachou kreñv *les boissons fortes*.

(EV)ALATO ! (Lu > alato !!) > EVELATO !

EVAñ,-ed,-o⁺ /'e:və/, Ph, /'e:va/ L, /'e:vã/, /'e:vo/ Ku & /'e:vu/, /eʋed\ɪ/, a-w. /ived\ɪ/ W, /'i:vã/ Go (ivañ RK), & /'efa/ L, /'eo/ K-Wi vb *boire* (C. Euaff, effaff, M. 16° dibrif cref hac eufaff, *manger fort et boire*, S.Barba 16° memeux hoant creff da eua(ff) *j'ai fort envie de boire*, Hag ez euiff, pan guiliff pret *Et je boirai, le moment venu*, J. 16° Ha ne efvas quet, DJ 16° effaff, M.17° euan : ne euân nepret *je ne bois jamais*, kmg yfed, h-iwg ib- / iwg ól, glñ ibetis - ie / ebrus lat. & ALBB n. 188 'eva' Ph & B. 'eva') : evañ n'ouzon ket hag-eñ e ra (Ph / lonka') *j'ignore s'il boit (péjor^t - immodérément)*, evet en deus trawalc'h ! *il a assez bu !*, peogwir 'm eus evet tra-walc'h ! (Pll) *puisque j'ai assez bu !*, evañ mat /mad/ a rae (Ph) *il buvait dur*, petra ho po d'evet ? *qu'aurez-vous à boire ? / petra 'po ?, ev 'ta ! bois donc ! (& sor' pou ? - Plua Go (pe)sort ho pou ? que prendrez-vous ? > "Sorpou" - lesanv ostiz ostaliri kent), ivet 'bann'c'h (Go<RKB) bu un peu, abaoe tregont vloaz so ema-hi oc'h evañ (Ph<EH-YP / e vez... elle boit depuis trente ans, celle-là !), me na evan ken (kan. Skr ar Washaleg moi, je ne bois plus), evedig dezo (YD étant un peu 'bus', tous paf), evet e-nije^o 'barz e votez (Li<YR alcoolique : il eût bu dans son sabot), evañ dour (kanod... L : faire eau / Ki<PD ober he zoull / bag).*

EVAN (NF & (Le) Névanen - b.-enn-ed & NF kmg / sng *Evans...*) > EVEN / ERWAN < EOZEN...

EVANGELIST (C. Euangelist g.-ed *évangéliste* / AVIELER,-our).

EVANO (NF / Evenou) > EVAN / EVEN...

EVAPL⁺ /'e:vabl/, /evab\p/ *buvable* : n'eo ket evabl^e e sistr *son cidre est imbuvable (usu' Ph jistr put - dit du "chasse-copain" Mael-K. Ku<Floc'h & "jistr' put !")*

EVEDIG (bih.-ig / EVET - a.g.vb : evedig deho - *eux étant - "en buvette")* > EVAñ...

EVEDO (var. Chelgen & Landi / EMEDO - KL & gouriou all : evedon...) > EDO / BEZañ...

EVEDON... (S1 & evedoc'h, evedomp, evedout / emedon : EDON) > EDO...

EVEEK* /e'veəg\k/ T ad. (*loc^t*) *éveillé,-e, & saugrenu,-e* (T - bro Lannuon & Arv. T - Perros...) : un tamm paotr aveeg (& eur pôtr eveeg^o T<JG) *un petit gars bizarre*, ur bugel eveek* (T<GC & éveillé), kaoziou eveeg^o *paroles saugrenues*, ar re-se a vez eveeg^o gweled anehe o c'hoari (T<JG *c'est bizarre de les voir jouer - gw. ? NF Lévec 22 / AVE- : aveet / L'Avéant & ? aveeg / apprêté...)*

EVEL⁺ (1) /e'vel/, alies 'VEL /vèl/, ÈL /èl/ W (& eval LH, a-w. /al/, /jal/ W), /wèl/ T (Landreger) & evel'd' \t- K (Are-Ph) araog. (evel'don... evelti... evelto) *comme* (C. Euel & eual, J. 16° evalue / evel se, euel, M. 16° euelhenn, M.17° euel, h-br amal / hamal, hemel - ie / sng *same*, simili lat., kmg fel /vèl/, kmg-kr ual, ual hynn / evel henn, ual kynt / evel kent & ALBB n. 318 evel'don Ph holl /-ton Are-T ; B. 1912 'vel'd a vo a vo *ça sera comme ça sera*) : en noz evel en deiz (& an nos^e 'vel d'an de' - kan. Ph) *de nuit comme de jour*, evel sevel ur bugel eus e gavell (T) *comme de relever un enfant du berceau*, 'vel d'or vandennad loened (Skr) *comme un troupeau de bêtes*, ur plac'h kozh evel'don 'vefe bet koulz all /'vèldən/ (Pll) *une vieille comme moi aurait fait l'affaire* (& na rit ket 'vel diñ-me Skr *ne faites pas comme moi* & "kasset evel din evid mont d'ar vresel" - kan. Brezelerien Skr<F.Lozac'h *mobilisé pour la guerre d'Algérie* & eveltiñ-me - kan. Are a-w. & evel'd'in - B.), ur gwaz evel'dout *un costaud comme toi* (Pll /'ogwaz vèl'dite/ : 'vel dit-te ! / evedout), c'hoant d'ober evel'tañ (Pll) *envie de faire comme lui*, kalz re all 'c'h ober evel'tañ (Pll<PM & evel'taon / da^hoñ : dezhañ), un den evel'tañ e-unan (Perros J.Konan Arv.T<GC & F.Peru T *personne différente des*

autres / égotiste), henezh, Geor, 'n'a daou vreur all, ken kreñv 'vel dehoñ / ken kreñv all (kont. Dp lui, le Géant, avait deux frères aussi forts que lui), listennou 'vel dezi (kan. Pll 1929 / evelti des listes telles que celle-ci), n'eus ket evelte (Ku) il n'y en a pas comme eux, skuizh evel e oan /'d a oan fatiguée comme je l'étais, ur plac'h kozh evel doc'h une vieille femme comme vous, evel ma vihe bet 'c'hoari 'vazh (Ph) comme s'il eût joué du bâton (fig. / chahuté), (ev)el p'en dehe mezh (E-W) comme s'il avait honte, evel ema ema ! /ma/ Ph & 'vel 'ma 'ma ! c'est comme ça, pas autrement ! / 'vel ve' 've' ! (Ku / evel' a vo a vo - B. & Ph ar mod-se 'ma ha n'eo ket mod-all ! c'est ainsi, point final !), me oa aet da Garaez, 'vel 'ouzoc'h (Pll) moi, comme vous le savez, j'étais allée à Poulla, ya evel 'ouzoc'h ! oui comme vous le savez / vous le savez bien (T / Ph 'ouz' a-walc'h ! : ouzes / ouzout, ouzoc'h / goûd 'ou^{zo}c'h & ouit / oarit 'walc'h), evel te ha me amañ (Ti) comme toi et moi ici, diouzhtu 'vel ma oa aet comme il partait (dès qu'il partit), & 'stèl /stɛl/ Wi & uStèl (just èl) tout comme, ken kozh 'vel an douar vieux comme les chemins (KW / Ph-T ken kozh hag an douar / ken kozh ha te /'kɛnkosa'te/ Pll), evel-evel kif-kif : chomet 'vel-'vel resté couci-couça, evel just / evel-just naturellement (comme de juste), (ev)èl rezon (W comme de raison & evel just ha rezon L), evel-henn /evɛl'hɛn/ & 'vel-henn (E-Ku-T) / evelhenn(ig - LT<MM - C. Euelhenn ainsi : hag e komzas evel-henn ainsi s'exprima-t-il, J. 16° Euelhenn dre gourchemen Doe (Ent dinoe), M. 16° euelhenn, M.17° euelhen), 'vel-henn e(o) kont (Tu<HL / 'ma... c'est ainsi fait & ma zad a lare din evel-henn papa me disait ainsi / Ph a' mo^d-mañ hag a' mo^d-se comme ci ou comme ça & ahann hag alesse^e - fig. TK ainsi de suite, patati et patata), evel-hont (comme cela là-bas ou en question : hag evel-henn hag evel-hont > et ainsi de suite - M.17° euelhont), evel-mañ (comme ci & èl-mañ Wu<FL), evel-se (J. 16° evel se & evalse, M.17° euel-se / èl-sen W, /vɛl'se/ & /vɛ'se/ T & /wɛ'se/ koste' Landreger, /hɛlsə/ Wi, /ɛlsən/, ataw /s/, bih.-IG : ma breudeur, ma c'hoarezed ne raont ket traou evel-se /evɛl'se/ (kan. Ph<Goadeg) mes frères et soeurs ne font pas ce genre de choses, 'm eus ket gwelet heni ebed 'vel-se /vɛl'se/ (KT) j'ai jamais vu personne comme ça, 'spenn (ouzhpenn) degvloaz so /degla'so/ 'vêr 'vel-se ! /vɛl'se/ (Pll & E 'vèl-sé) ça fait plus de dix ans que c'est ainsi !, evel-se bezet graet (Disput T) ainsi soit-il, hag a 've'-se /ag a ve'se/ T<GC heu heu... & evelseig ! (fig.) moyennement / 'wez-se /we'se/ T (& gwez, a-wez / a-(c'h)ouez), & vel-vel ! L / evel-seig... EVEL (2) /evɛl/ W (NR) l'Evel & (n.-pluenn) Vedig an Evel (pried L.Herrieu - Yvette de l'Evel). EVELATO⁺ /evɛ'lato/, a-w. (EV)ALATO /eva'lato/ & /a'lato/ ! L adv. toutefois (atô : ataw^e) : me 'gar ma gwreg evelato (kan. Ph) moi j'aime ma femme toutefois, n'i ket alato (L) n'y va pas toutefois, alato... Chelgen a rabato ! (Lu un 'julot' - de Landi : Landivisiau) tu vas bien faire rabais bon sang ! (& 'lato ! /'elato ! - Eusa) & n'eo ket gwir m'estra, alato ! (L<RD c'est pas vrai quand même... !) EVEL-EVEL (& 'vel-'vel...) > EVEL... EVEL-HENN (br-kr 16° & 'vel-henn - E) > EVEL... EVELHENN(IG⁺ / br-kr 16° euelhenn) > EVEL(-HENN)... EVEL-HONT (M .17 euelhont & T<JG evel-hont) > EVEL- EVELKENT⁺ (EVEL-KENT / taol-mouezh) /evɛl'kɛn\ɛt/, /ɛlcɛn\ɛt/, /vɛ'kɛn\ɛt/ Ph, (EV)AL-KENT /alcɛn\ɛt/, /alcɛn/ adv. tout de même ! (evel & kent - B. 1909 gouzout a ree evelkent lakat e hano il savait tout de même signer) : eo 'velkent ! si tout de même ! (& beo 'vi-ken' ! - Paoul Ph / 'vel-kent, 'lare-hi ! c'était son exclamation favorite), evelkent n'in ket d'ar vourc'h (Ph) tout de même je ne vais pas aller au bourg ! (ainsi ou pour si peu), n'eo ket possubl evelkent ! (Skr<RKB c'est pas possible tout de même ! & n'eo ket gwir evel-kent ! c'est pas vrai quand même !), beu^zet war-lerc'h, memes tra, goude (ma) vo la'het, 'vel-kent, 'teuy ket ken ! (Pll<GC /vɛl'kɛn\ɛt/ - kont. & richenn Geor le Géant, noyé ensuite, quand même, après avoir zigouillé, il ne reviendra pas en vie, toute de même ! - ironiq'), ah 'vel-kent ! (Skr<RKB alies) ah tout d' même ! & n'eo ket possub' 'vel-kent ! pas possible, tout de même !, pas alkent ! (W) non, tout de même !, n'on ket sod 'velkent ha 'velkent (Ph je ne suis pas folle tout de même / n'on ket sod a-bez^o VF & n'on ket un Indian 'vel-kent ha 'vel-kent ! /vi'cɛn a vi'cɛn/ (Spt) je ne suis pas un Indien tout de même ! (excl. d'indignation et de refus /

projet de Parc d'Armorique - c1970 / tres. Nono).

EVEN (1) /'e:vən/, /even/, a-w. EWEN /'ewən/ NF, NL (kmg Efin / iwg Samhain & gln Samonios : etre ar bed-mañ hag ar bed all evel gouel an anaon & sng *same*, simili lat. ? / samos > ham : hañv) : Even, Evenou, Lanneven - Bear, Logeven / Ewan (ALBB n. 182 - NF Nevanen, & Evenas, Evenat, Eveno, Evenou etc. & gw. Nomenoe, Nominœ > Nevenoe, Nevenou) / miz Even & Mezheven *juin* (a-w. /ewn/, /əven/, /iʃən/ - ALBB n. 465), NL Kereven / *Ville Even* - Tregavou 22 (Even n.sant meur a chapel 22<BT / Menwen : Pleven, Ploeven /plo'e:vən/ Ki kanton Kastellin NALBB pt 102, & *Plesder* < Pleedel 13° DK / Ple^hedel Go)

EVEN (2 - ALBB n. 465 : miz even /mi'zē:vən/ Pll & Ph - pas miz Mezheven avat : ba miz even deus ar bla 32 *en juin 32*, pardon sant Tudeg / Sant-Tudeg (Pll) a vije ba miz even (sul an Drinded) *le pardon de Saint-Tudec était en juin - à la Trinité*) > MEZHEVEN.

EVENAS (NF / Evenat – NP Even) > EVEN...

EVENO (NF 22 & Even, Evenat, Yven – T-Go / NL Rosneven - Bulad-Pestivien "*Rosnéven*" & Lesneven / Neven-) > EVEN(OU)

EVENOÛ /e've:nu/, /evənow/ (& an Evenoù) NF Evenou & Eveno / Evanno etc. (gw. Ewen / *Yvain*, & NL Leurneven, Rosneven < NP Neven – h-br Nominœ & nem- gln nemos : neñv & ie - lat. nubes etc. / *céleste* & *Célestin,-e* etc.)

EVER⁺ /'e:vər/, var. EVOUR /evur/ W, a-w. /ivur/ g.-ien /-ion b.1 *buveur,-se - normal / ivrogne lonker* (C. Euer, M.17° euer cruel terribl *buveur terriblement bourru*, W 19° iverion & kan. W ivour guin *amateur de vin* - B. 1908 an Everien vrasa *les pires Buveurs*) : Eun den ever, eur vaouez lipous / A gousko, kent pell, war ar plouz° (VF *un buveur et une lichouse dormiront bientôt sur la paille - adage*), an everien vrasañ *les plus gros buveurs*, everien gwad *vampires (fig. / exploiters du peuple gwerz Y.Pichon Pll 60s An everien gwad)*, evourezed *buveuses*.

EVERANN /evərān/ b.-où *demi-minot (1/4 hl)*: un everann gran (W greun) *un demi-minot de grain*.

EVEREZH⁺ /e've:rez\/, /evərez\/, /evərəh\/, a-w. /iv°rez\/ Go, W g.-ioù *beuverie* (C. eueréz) : everezh jistr *beuverie au cidre*, un everezh spontus *terrible beuverie* (W & E / evadeg).

EVERIEZH /eve'rijəz\ / Ki, /everieh\ / b.-où *physionomie* : everiezh hor Breizh karet (F3 Ki<BR, Y.Gow & everiañs / heñveliezh - gw. enebrezh / ardremmez - C.Redon 9° Randremes *aîtres / êtres*).

E-VERR (Li & Gab Milin 19° / e-berr & Ph 'benn 'berr... *bientôt & ce soir - à venir*) > EMBERR.

EVESHAat⁺ /eve'sa:d\ / Ph, /ewe'sa:d\ / T, /eʃhad\ / a-w. /josad\ / K, /'evzad\ / E vb 2 *surveiller* (& *faire attention, observer* – br-kr 15° C., DJ 16° Ha lavar da Pylat en em evezhat glan *Et dis à Pylate de se surveiller de près* / Am.17° don evezzaat *nous surveiller*, M.17° euezzaat *soigner, veiller*) : ma zad zo 'c'h eveshaad° an ed (kan. E-Ku *papa / mon père surveille le blé* & eùhat Prl / T ret /d/ eweshaat > 'deweshaad' ar vugale *il faut surveiller les enfants* / be' aketus pa ver gant bugale Pll<MP / m(a)es^sa anehe - g'ar paotr-saout ! & mêsa tra pe dra, tud ha traou < FR3 / *mater, épier*), chom d'e'shaad ar gatôenn (kont. Yann ar Laer - Ku) *rester surveiller le gâteau*, te a eweshaio° hag-eñv e chomo an traou war ar c'harzh (T/JG) *tu surveilleras pour voir si cela reste bien sur la haie*, (da roched) evid eveshaad° ar yénion diouzhit (T<JG) *pour te protéger du froid*, eweshaat an noblañsoù *surveiller les demeures seigneuriales*.

EVESHAER /eve'se:r/, /eve'saer/, /ewe'se:r/, /eʃhaer/ g.-ion b.1 *surveillant,-e*.

EVESHAEREZH /eve'se:rez\/, /əz\ / (Ph), /ewe'se:rəz\ / (T), /eʃhəre\ / g.-ioù *surveillance*.

EVEUS (var. EUS - ral a wezh / demeus & dimeus : DUES...) > EUS.

EVEZENN (var. T<GC / elvezenn & elfezenn / an alouedenn) > ALC'HWEZENN...

EVEZH⁺ /'e:vəz\ / & /'e:vəz\ / Ph, (EWEZH) /'ewəz\ / T, /eʃh\ / W, a-w. /ewz\ / KW, /jo:z\ / K g.-ioù *attention* (& *soin porté* – br-kr 16° euez : laqua euez C. *porte attention* & DJ 16° Evez az eux bezet (bet) *tu as été mis en garde*, M. 16° Oar euez creff ez ve *Il prendrait bien garde*, M.17° euez bras *grand soin*, voar euez *sur ses gardes*, laquat euez ouz vn dra *porter attention à quelque chose*,

h-br /-uueth-en & Guez(enec), Guéh(enno) > gwezh & gwech, kmg gwaith *craft, time & turn*, h-iwg fecht > feacht *flow*, gln vectis *raid*) : Gralon, Gralon, laka evezh ! / taol mad evezh (kan. Ker Is 19° Grallon... *sois sur tes gardes* !), laka evezh (da ub) *faire grande attention à q.chose*, lak zczzh war ar skouarn ! (L *attention à l'oreille* !), ar re-se a daol evezh *eux font attention & taol evezh* ! (Ph, Prl *fais attention* ! Pll & taol fed, taol kont, taol pled ! & ro intañsion ! & be' war evezh Ki<AH), dleet oa dit ober evezh *tu aurais dû faire attention*, evezh mad 'ta d'oc'h ! (Dp) *faites bien attention à vous* !, taolom' evezh, diwallomp ! (pe 'vefomp doganet - Ku *faisons attention, prenons garde* ! - ou *on sera cocufié*), ken 'spont an dud ma ne daolomp ket evezh (Pll<PM) *les gens s'en effraient s'il ne sont sur leur garde*, hi oa war evezh *elle était sur ses gardes*, hag ar bolez oa war evezh / hag a oa deuet, ha prim, er-maez (kan. Ph *la poulette était sur ses gardes et était rapidement sortie*), lakaet war ewezh (T) *mis en garde*, ban ewezh ema an dewezh° /ewz/ & /dewz\\$/ (rim. KW / en evezh emañ an devezh) *l'attention portée à la besogne fait la qualité d'une journée*, kemer a rae evezh da gaoud° ur vazh penn-kamm (Pll<PM *il prenait soin de se munir d'une canne*), an evezh a vez d'ober d'ar c'hezeg *le soin à apporter aux chevaux* (ar preder W & panser / penser).

EVEZHAT,-añ,-iañ,-iñ⁺ /e'vesja/, /'ewezã/, /e'qehj/ vb *observer* (br-kr 16° euezhet ! *observez!*, a-m euezet en quarantez *Et protégez-moi en amour*; J. 16° Kals en evezhas *Beaucoup l'observèrent*, Eguyt evezhat nos ha dez (an bez) *Pour surveiller nuit et jour*; M. 16° euezhat an leff *observer le cri*, rac se e euezhat *Garde-la donc bien*, euezaff em cambr *observer en ma chambre*, euez aneze *observe-les*, S.Barba 16° Plijet guen-ech rez euezhat (Ma corf ham speret) *Qu'il vous plaise de bien veiller (sur mon corps et mon esprit) / surveiller* Ph eveshaat) : ataw oc'h ewezhiañ aneho° *toujours à les observer* (& arvestal T<JG / m(a)es^a an dud Ph - fig. > MÊSA & euehein ud - Wi<PYK *observer q^{um}*).

EVEZHET⁺ /e'qehɛd\\$/ W a.g.vb *attentionné* (vb evezhañ,-iañ / eveshaat* vb 2) : ewezhet° d'o dever *attentionné à faire leur devoir*.

EVEZHIADENN /eve'sja:dɛn/, /eve'zja:dɛn/, /ewe'zja:dɛn/, /e'qehjadɛn/ b.-où (*une*) *observation* (*calq. / sens*).

EVEZHIAÑS /e'vesjãz\\$/, /e'wezjãz\\$/, /e'qehjãz\\$/ b.-où *vigilance* (Prl & Li<YR *prévoyance - attention & soin apportés*).

EVEZHIAN⁺ /e'vesjãn\\$/, & /e'wezjãn\\$/, /e'qehjãn\\$/ W ad. & g.-ed (b.1) *vigilant, prévoyant,-e* (br-kr 16° yvisiant, GR evezhand - B. 1913 peb labourer-douar eveziant *tout cultivateur vigilant - syn.*) : ur vamm evezhiant *une mère vigilante* (& Pll<MP : be' aketus g' ar vugale *sois vigilant - en garde d'enfants*),

EVEZHIEG /e'vesjɛg\\$/, /e'wezjɛg\\$/, /e'qehjɛg\\$/ ad.(-ek*) & g.-ion (b.1) *circonspect,-e & evezhek* (gw. T eveek* / eveeg° T<JG & T<GC *bizarre, & saugrenu etc.* - gw. ? aveeg).

EVEZHIEGEZH /eve'sjɛ:gez\\$/, /ewe'zjɛ:gez\\$/, /e'qehjɛgɛh\\$/ b. -ioù *circonspection (dér.)*

EVEZHIER /e'vesjɛr/, /e'wezjɛr/, /e'veʃɛr/, var.-our /e'qehur/ W g.-ien /-ion b.1 *observateur,-trice* (NF Levecher / eveshaer > *surveillant - div.*)

EVEZH(D)EREZH /eve'sjɛ:rɛz\\$/, /'ɛʃv/, /ewe'zjɛ:rɛz\\$/, /e'qehɛrɛh\\$/ g.-où (*art de l'*) *observation*.

EVEZH(D)US /e'vezyz\\$/, /e'wezjyz\\$/, /e'qehyz\\$/ ad. *attentif,-ve(-ment)*.

EVEZHOUR (var. - W) > EVEZHIER / EVESHAER...

EVIAS (EVIAS°) /'evjaz\\$/ Go NL *Yvias* (Evias - gw. NL Kembre kent Euyas) : etre Evias° ha Plouri'o *entre Yvias et Plourivo (canton de Paimpol)*, ban Eviaz à Yvias (& an Evias, NL Lan Yvias), Eñvias devot ha treitour (rim.<DG *Yvias pays calotin et faux-jeton - en politique...*), Fantan sant Jeg (Eviaz - *titre de Sylvain Loguillard : La fontaine du saint local, Judoce*) & Eviaziz*° *Yviasais,-es & tud Eviaz* habitants d'Yvias*.

EVIASIZ* (l. Go - *habitants*) *Yviasais,-es*.

EVID- (evidon,-out & evidomp, evidoc'h, evider / eviti & evito... M.17° euid- / euit) > EVIT-

EVIDANT (br-kr J. 16° A cruel dellit evidant *Au prix de ton sang par mérites incontestables*,

S.Barba 16° Dit euidant / *preuves évidentes pour toi* & Euidant presant contantet *Evidemment à présent satisfait*).

EVIT⁺ /e'vid\ɫ/, (ewid^e) /e'wid\ɫ/ (var. AVEIT /avejd\ɫ/, /aʷid\ɫ/ W / e'id & eit, avein), a-w. /vid\ɫ/, /wid\ɫ/ T, /ʷid\ɫ/, /ejd\ɫ/ & /ajd\ɫ/ W, & /vi\ Ku, /yd\ɫ/ Groe Wi araog. (EVID- & merk gour - ALBB n. 180 : euidon /e'vi:dõn/ S1 Ph 5pt & /'vidõ/ KT... & ewiton T, evid din Ku, evid di'n-me K-Wi... / evitañ S2 & evitoñ Dp, eviti & evite / evito...) *pour; quant à, quoique, & (après un compl^l) que...* (br-kr eguit, eguyt, euit, S.Barba 16° Nac eguit se..., M.17° euit / david- & davit) : me 'h ay evidoc'h (Dp en ho plas) *moi, j'irai pour vous*, evid kaoud amanenn mad^e *pour produire du bon beurre*, evit bezañ mat 'tle... (T<GC "ewid beañ mad" *pour bien faire...*), ma, evit netra ! *eh bien, pour rien* & evid^e mann (*parf. & gratis, gratos*), evit da vad (Ph) & da vat* / da fall *pour de bon, ou non*, hennezh zo bet graet evitañ *lui a été pistonné*, evid^e ar wech kentañ *pour la première fois* / evid ar wech tout (Dp & 'd-ar wech) *de tout temps (de "toujours")*, kenavo evid-an-dezioù / kenô an de'ioù (Ph), ewid-an-dezioù (T) *à un de ces jours*, ewid^e ar beure (T *le matin - durant la matinée* & evid ar bloaz Ph *pendant, durant l'année* / 'pad ar bloaz > *toute l'année* & T ewid-ar-bloaz, (graet jistr evid-ar-bla (Ph) *fait du cidre cette année*, ur ganaouenn savet evid ar bloaz (Ph) *une chanson composée cette année*, kompozet evid-ar-bla a neve (Spt) *composée de nouveau cette année*, ne'm eus ket kousket kalz evid-an-noz (Skr) *je n'ai pas beaucoup dormi de la nuit*, evid an hañv / ar goañv *durant l'été, l'hiver*, ewid-ar-'zun (T), avein dé / noz (Wu<LB / aveit & en... *durant le jour, la nuit*) ; (*quant à...* - B. 1909 evit hirio ne gomzin ket *concernant aujourd'hui je ne m'exprimerai pas*) : euidon-me (Ku) *quant à moi*, evit ar gouarnamant ne gollo ket ! *quant au gouvernement, il sera pas mis en minorité*, ewit pell n'aio ket (pa nen eus gwenneg ebet ! T<GC) *pas question d'aller loin (sans le sou)*, ewiton na vin ket eno (Luzel 19° *quant à moi, je n'y serai pas*), evid er c'hraou n'ema mui (L) *à propos de crèche, elle n'y est plus*, evit hemañ n'eo ket ! *lui sûrement pas !*, euidon-me bepred ! *pour moi toujours (concessif)*, evit laeret ne vint ket *pas question d'être volés*, ma evit ! ur plac'h vezv n'eo ket brav* ! (T *eh ben, ce n'est pas beau une femme ivre*), ya 'wid ! (T) *oui, perso(nnellement)*, evid ataw^e *définitivement*, evid-an-de' /vidõn'de:/ E<AM & evid bremañ *actuellement*, evid ar mare *pour le moment*, evit poent *pour l'instant*, evid ar wech (Ki-Ku > 'd-ar wech - Dp *pour toujours & de(puis) toujours* : evid ar wech toud *de tout temps*, evid an holl wech Ph *de toute éternité - ce fut ainsi...*), evit c'hoazh (Ph, T<GC *pour l'instant / pas encore*), evit doare > 'toare ! Li *apparemment*, brasoc'h eviti *plus grande qu'elle (usu' que / egeti L)*, uhelloc'h on 'vidous /'vi:d^us/ (Pll) *je suis plus grand / haut que toi*, matre'n eo koshoc'h evid's (da freilh - Pll /-ous & ar gountell-se zo koshoc'h evidous) *il est peut-être plus vieux que toi (ce fléau / ce couteau)*, deut evit prenañ bara (YG *venu pour acheter / deuet da breñañ bara venu acheter - angl. I came to buy / if I come and buy some bread*), n'eo ket bet pell evid reiñ ur vuoc'h all din (Pll) *il n'a pas été long à me donner une autre vache*, evit d'an dud goût pelec'h (Ki) *pour que les gens sachent où*, bezañ evit (da gorf *être en mesure de / se dominer*) : te n'out ket evit kanañ ? *tu ne sais pas chanter; toi ?*, ah nann, n'on ket evit kanañ ! (Ph) *non, je ne peux pas chanter*, n'on ket evid gwelet hennezh ! (Ph) *lui, je ne peux pas le sentir !*, ma vijen evid ober *si je pouvais le faire*, ne oamp ket evit mont *nous ne pouvions y aller*, n'on ket 'vid laret dit (Pll) *je ne suis pas en mesure de te dire*, ne oant ket evid^e ar vuoc'h (Ph) *ils ne maîtrisaient pas la vache*, al logod n'int ket evid ober razhed (Ph / *les chats ne font pas des rats*), n'eo ket evit he zeod *elle ne sait pas tenir sa langue*, hennezh 'oa ked euidon ! (Pll) *je le battais !*, ar re-se zo euidon *ceux-là me battent (plus forts que moi)*, un devezh mad eviton (Ku & T / Ph euidon) *une bonne journée pour moi*, ped Doue euidon ! /e'vi:dõn/ (Spt) *prie Dieu pour moi*, euidon da vezañ kozh (em eus c'hoant kent mervel - Disput E<JMH *bien que je sois âgé, j'ai envie avant de mourir*), evitañ da vezañ kozh *bien qu'âgé*, evitañ da vout pennher *tout héritier qu'il fût / soit*, evit bout fall an amzer *malgré une météo médiocre*, eid hor boud indin *quoiqu'indignes*, evid er c'hraou n'ema mui (Lu<JR/RD *en tout cas / quant à lui il n'est plus dans la crèche*), un den evitañ e-unan (T<JG) *un égoïste*, EVIT-SE & /vi'se/ Ph *pourtant / pour autant* & /fi'sa/ Go<GC ('vit seurt ? : perak ? - C. euit se, br-kr DJ 16° Me dest nac evyt se *J'en atteste*

pourtant, S.Barba, J. 16° Nac eguyt se ? *Votre conclusion ?* & M.17° nac euit se *néanmoins* - E<LC nag evit se, B. 1905 na vit-se) : ne'm boa ket gwelet 'hanout 'vit-se ! (Pll) *j' t'avais pas vu, désolé !*, 'm'a ke' gwelet 'nañ 'vit-se ! n'eo ket laret 'tin ('teuin) evit-se ! *quoique c'est pas dit que je vienne !*, 'n'a ket bet laret din 'vi'-se ! *il ne m'avait pas dit, tu penses !*, 'm'a ke' gwelet hennezh 'vit-se (& na 'vi'-se) *j' l'avais pas vu, ç'ui-là !*, n'on ke' me'w 'vit-se ! /vi'se./ (Pll<LL *j'suis pas soûl, tkt !*, ar wech all 'oan aet da Werliskin 'vit-se (Kgl) *l'autre jour , tiens, je suis allée à Guerlesquin*, na 'vi-se ! *et alors !* (Go-E<L.Clerc nag evit-se & Go<KC "na vissé ta" ! *et après !* & na 'wid-se ! T), & evit fed an dra-mañ (Ku) *concernant ceci*, evit poent an dra-se *concernant cela*, ewit kello e vreur (T) *pour ce qui est de son frère (péjor' / lau & gw. Ph a-fed & war-fed tra pe dra)*, (B. 1912 vid affer-ze *pour autant* & (evi)d afer-ze, 'd afer-ze *pour autant* & 'wid afer-se !, a-w. E evid afer e di... *concernant sa maison...*)

EVITAÑ (1 - S3 g. / b. EVITI & (l.) EVITE, EVITO... evid° / evit-hañ, evit-hi, evit-hè *pour lui, elle, pour elles & eux* / S1-S2 evidon, evidout & P1-P2 evidomp, evidoc'h & NP evidor) > EVIT...

EVITañ,-iñ,-o (2) /e'vitə/, /eviteɲ/ vb *éviter* (br-kr euitaff, M. 16° m'o euity *que tu les évites*, & avitiñ var. W / Ph mont 'biou & tremen 'biou dehe...)

EVITE (var. P3 /-hè : i - *pour eux & elles*) > EVITO.

EVITI (S3 b. /-hi & evid - sandhi - *pour elle*) / EVIT.

EVITO /e'vito/ KL (& Ph / evite - T & W aveite, e'ite *pour eux & elles*).

EVIT-SE & /vi'se/ E, Go, Ku, Ph T adv. (*concessif*) *pour autant, non* : n'eo ket 'vi'-se ! (Pll) > EVIT.

EVL (& h-br aebl / eol- ; *formulaire Tréguier* 1320 [H]efflenn / C. Eulenn) > ELO° / EVLEC'H...

EVLEC'H /'ewləh\ / Are (Lokmaria-Berrien) & /'iuləh\ / Pll, /'œ:ləh\ / Dp, /'ewlah\ / K, /'œlah\ / Li & a-w. /ɛlh\ /, /œlh\ / & /'œl'h\ / Plz str.-enn *orme(s* - C. Eulechen / Eulēn 'abre, coluis', M.17° eolec'h 'tremble') : gwez evlec'h *des ormes*, evlec'h d'ober gwernioù *de l'orme pour mâts*, evlec'h zo koad du (Lokmaria-Berrien Are) *l'orme est un bois noir*, gwaremm an Evlec'h (NL Are & Y.Gow eulac'h / eulec'h Ki, NL Cad. Plz<GG ar c'hoët eulc'h, liors eulc'h & an euleuc'hic / "ioulec'h" - Lo'maria-Berrien Are & Pll - aliesoc'h : da daol zo tilh, koad tilh *ta table est en orme*).

EVLEC'HEG /ew'lehəg\ / & var. /œ\, /e\ b.-i,-où *ormaie* (& *ormoie* NF Dormoy etc. / Delumeau - Poitou etc. < ulm - var. / orme & gw. VBF P.Trepos oulm-du / tilheg...)

EVN /evn/, /ewn/ KT (Are-Ph / T) /ẽwn/, /əɥn/ E-Ku-KT, a-w. /'evən/ Go (& 'èvën' RK), /emn/ Arv.T, /ẽ:n/ & /i:n/ KW, bih.-IG /'ewnig\ / Are-Ph-Pll, /'eɥnig\ / Ku g.-ed *oiseau, & poussin* (C. Ezn, M. 17° én-et / ezn-et, h-br etn, kmg edn *bird, fowl*, iwg éan < én, gln etno- ie - ALBB n. 191 ; B. 1910 boued an eoned *renouée des oiseaux*) : ar c'hwezh deus un éon (keveleg KT<RKB *l'odeur d'un oiseau - à la chasse / fowl* & Gon. 19° falaoueta), daou evnig bihan (Are) *deux petits oiseaux (tout mignons)*, eonig bihan (Silvestrig kan. Skr *petit oiseau* & kan. Falc'herien Ku eünig ar c'hoajoù *oiselet des bois*), kerzhed 'ta, va eonig bihan (ma vec'h din ken fidel) & eonig fidel (kan. Serjant-major Ph<Goadeg *va donc, petit oiseau - si tu m'es si fidèle / fidèle oiselet*), eünig diwaskell (kan. Jelvestrig Ku / Ph Silvestrig) *petit oiseau ailé*, evned-mor a bep sort *oiseaux de mer de toutes sortes (diverses mouettes - T/K gouelaniked & skraviked / skraw-ed & skreo sterne)*, n'eus 'med tri evn war ar yar-mañ *cette poule n'a que trois poussins*, hec'h evned bihan (T) *ses poussins*, evn ar marw (& an evnig-real K-Wi<MC *syn*. Pll lapous an Ankoù *chouette effraie* & Ph<AT friz-aer & frejae E-W / kont. Evnig ar Marw), te zo un evn ! *t'es un malin toi !*, hennezh zo un evn ! *c'est un drôle d'oiseau* (gw. Ph ur poñsin & poñchin PhS *joli coeur*), ro un evn da data *fais un bécot à papa*, boued evned (*fig. mouron*), Roc'h an Evned (NL Go / TK Crec'h-an-eünet / -an-euned - Sant-Servez), evn-Doue (*loc' roitelet / rouge-gorge*), evn-dorn (W *buse / faucon* falc'hun / sparfell, skoul), evn du (*parf. macreuse*), evn galver *appeau*, evn garmer (*effraie* E & evn-garm' / evn-gwern), evn gwenn (*loc' mouette / emn-mor, gouelan-ik-ed*), evn-kazh (Go / penn-kazh Ph *chat-huant / hibou* & evn-toud Are-Ph toud(er) NF Toudic, evn-glout / kaouenn *chouette*), evn-Per (& lapous San Per - Ph *alouette - surn.* / alc'hweder & (e)c'hwedirig / fede' Ki), evn "plousker'h" (T<GC *verdier / melegan* & meleneg = Pll<YP lapous plous-ker'h), evn Sant Nikolas *martin-pêcheur*, evn-yar (T<GC

poussin), & evnig-tan (*un coucou - au fig. : zinc, avion / labous & lapous - var., e(z)nes poulette / polez, pichon, polok, poñsin – ALBB & NALBB n. 214*).

EVNETA /ev'neta/, /-at* (W) /əɲneta(d)t/ (& var.) vb 2 *oiseler* (M.17° eneta).

EVNETAER /evnɛ'tɛ:r/, var.-our /əɲnetaur/ w g.-(er)ion (b.1) *oiseleur,-se* (C. eznettaer, M.17° enetaer & eznettaer *id.*)

EVNETAEREZH /evnɛ'tɛ:rəz/, /,əɲnetaɛrɛz/, /i.netərəh\ / g.-ioù *oisellerie* (C. eznettaerez).

EVNONIEZH /evnõ'nijəz/, & /ev'nõɲəz/, /əɲnõnieh\ /... b.-où *ornithologie (dér.)*

EVNONIOUR /evnõ'niur/, & /ev'nõɲur/, /əɲnõɲur/ g.-ien /-erion b.1 *ornithologiste /-logue*.

EVo / IVo (var. E-Go / IVed° - W & gw. NF Evo – Teleg.) > EVañ...

EVO (NF - gw. *Evo / Eva* - EVo vb) > EV...

EVOD /'e:vodt/, /evodt/ g.-où *turgescence*.

EVODiñ /e'vo:di/, /evodij/, a-w. ENHODiñ /inhodɛɲ/ vb *épier (former épi / DIHODiñ - Pll<PM entrer en érection & Are<JMS diodi° > flasher sur une fille etc.)*

EVOR⁺ (1 / 2) /'e:vor/, /evor/, a-w. /'ewor/ Ph, /'i:vor/, /'ivor/, /ivo/ & /ivu/, /iu/ (a-w. /'iul/) var. GW- /gwewr/ Ku str.-enn(-où) *bourdaine* -Frangula alnus- (C. Evor / evlenn, M.17° euor *bourdaine*, kmg efwr /'evur/ *cow parsnips : berce / yw-en yew, iwg iubar > iúr if / éo, glñ eburos & NP Eburovices, NL Eburobriga, Eburodunum, Eburacum York / an euor guenn - Nom. 17° & hellébore / lou guys - br-kr 16° - LF 247 ; Plg<AT èwor, gwèwor & gewor Ku<JF / ivo - var. Ku - FV evo(r) d'ober boutegou bois à vannerie & aozilh evor K / Pll évor pe éwor pe a-w. "iou(1)" & /'i:vu/ Lgd<YEP) : (an) evor zo koad bouteg (Ph) *la bourdaine sert à la vannerie, evor du d'ober boutigi (Pll) bourdaine noire à faire des mannes* (manioù & 'boutigi' l. 'bouteg' - *bretonnisme / evor gwenn*), koad evo' (W<Drean & koad "iou" *id.*)*

EVOR (2 / 1) /'e:vor/, /ewor/ g. (*str.*) *hellébore* (Nom.17° "lou guys, an euor guen, *l'ellébore blanc*" - Loth < LF 247 - lou / lub > LU & luorzh : LÏORZH) & NL (Cad. Plz<GG) an eurguen.

EVOR (3 & euor, drenneur : dre'n e'vor *par coeur* - br-kr) > EÑVOR...

EVOREG /e'vo:rɛg\k/, /ivoreg\k/ (var. EVORID /e'vo:rid\ /) b.-où *lieu à bourdaine (& Bourdinière NL & NF – glñ Eburacum / York) : NL an Evoreg (& Nivirid NL L : 'n ivirid)*.

EVORID /e'vo:rid\ /, /evorid\ / b.-où "*bourdinière*" (NL & Nivirid / EVOREG & NF *Bourdinière*).

EVOUR (W - l. iverion & everion b.1) > EVER...

EVR (var. Li, Tu & Go – RK : 'è:vër') > EOR...

EVRANN /'evrãñ/, /evrãñ/ NL *Evran* (gw. Rann gl "pars" *part* & glñ randa NL, NF Durand...)

EVRUS (var. - Plevin... Ku) > EÜRUS...

EVURUS (var. T... : evurus oc'h, labourerien-douar ! - T<GC / ev'rus) > EÜRUS...

EW (A.R. & re all / br-kr 16° eu, kng ew, kmg yw – *copula : is, est*) > EO (vb BOUD° / BEZañ...)

EWAN (bih.-IG & NF Le Néouanic, Néouannic – Teleg. 22... - var. Ezwan / Eozen, Youen & var.) > ERWAN(IG) / EVEN...

EWEN(N) > EVEN, **YOUEN** (Youenⁿ / 1 N).

EWEZH (var. T & KW / W eùh) > EVEZH.

EWON (var. Ku... & kmg ewyn-) > EON...

EXACON (glñ & exagon *centaurée : plante purgative – Pline : Galli exacum / br-kr 16° eaug, eog > roui - NALBB n. 182 mûr 'aok' - Eus^sa & gw. T<JG ôg roui, & mûr, exténué... / lat. exigere évacuer – D 2003,168).*

EXTRANEALL (br-kr DJ 16° Ha nep a duy extraneall / Hep ma quemyat eguyt chatall / Ez gourchemenaff am havall / Squegaff e pen cren en leall – *extraneus* lat. RH / estren a lec'h all ? - *Quiconque enfin viendra de nulle part sans mon aval pour du cheptel, j'ordonne en toute loyauté à mon alter ego de lui trancher la tête tout net !*)

EXULTATION (br-kr M. 16° nan exultation / *id.*)

EYA⁺ /'ejə/ adv. *ouais (loc^t ou en insistant / YA br-kr 16° eja, kmg ie & gallo 22 a-w. ya ! / yan) :*

eya paotr ! *ouais, gâs !*

EZ⁺ (1) /ez/, a-w. ES- /es/, /e/ rannig adverb (kemm. 1, gant tired pe hepañ) : ez c'hlas *en vert*, ez c'houllo *en vide*, ez eeun / en-eeun (*en*) *direct*, ez fresk *en frais*, ez vev* (*en*) *vif* (& maro pe 'beo), ez vihan *en petit* (*étant petit / depuis petit* a-vihan-ik*), ez wentek *en mode venté*, ez wir *en vrai* / a dra wir), ez yaouank *en étant jeune* & ispis'ial *spécialement* (Ph / C. ez specyal, S.Barba 16° Estart (asardet na casset) : ez start *fermement* (& gw. T<GC en- : en-dihun hag en-kousket < pedennoù : *au réveil et au coucher* / ent-gwirion, end-eeun & en-eeun / ez-eeun & rag-eeun, war-eeun...)

EZ⁺ (2) /ez/, alies-mat 'Z /z/, var. EC'H*, a-w. (etimologiezh) EZH- /eh/, 'H /h/ KT rannig verb (etre un adverb, un doareenn pe ur renadenn ameeun hag ar verb displeget, & a-w. stagell, kemm. 4, sed kemmesk) *que* (dirag ur vogalenn, deuet da vezañ E dirak kensonennoù, br-kr ez, h-br id, kmg ydd) : te ez eo *c'est toi*, te ez eo / ez e' ar yaouankañ, ma bras^{añ} plijadur /e'ze/ (kan. Ph & Pll<FLG) *tu es le plus jeune pour mon plus grand plaisir*, dastumet 'z eo an eost, laket 'barzh ar solier (kan. Pll<FLG *la récolte est ramassée et au grenier rentrée*), (ur pôtr bihan eus a Gernew / glas e lagad, melen e vlew... ur pôtr bihan eus a Gerne, glas e lagad, melen e vle') ne oar ket pi' 'z eo e dad / e dad ne oar ket piw 'z e' / met-ha'r meliner laer e ve (rim.-kan. Pll<FLG - niver a droadoù er gwerzennoù bewech *il ignore qui est son père, son père ignore qui est-ce, sauf à être l'fils du meunier*), pa'z int bet komañset / ez int aet d'ar c'hatekis^e (kan. Skr *quand ils ont commencé, ils sont allés au cathé*), pa'z a (& a pa 'h a *lorsqu'il va*), ne 'z in ket *je n'y irai pas* (L & ned in ket / n'in ket ! - Ph peurlies^{añ} & (n') 'h in ket !), me 'z aio (*moi j'irai* - L / Ph me 'h äy /èj/ & T me ah aio : me a yay, me a yal - Ki / a-w. Ku a yel / a yelo - KL), ne laran ket ez in (L *je n'affirme pas que j'irai* / Ph-T eh^e in > 'h iñ...), ez an da lavaret dit (L / Ph 'h an da laret t'dit ! & e yan da laret da' - Arv.W / dis W & dIt Wi / d'oc'h - le ma vez c'hwiet tud ha traoù KW d-ll) *je vais te dire / je vais vous dire* (& e tan / e teuan...), ez an da vont (L / Ph - alies-tre) 'h d'ont ! /hã'n'dõn' / j'y vais ! (*excl. - j'suis parti ! / emañ o hont - d'ober tra-mañ-tra, tra pe dra / mont a ran di bemdez...*), e c'hell beza' (L/Ph) a c'hall be' / bi' (bout Ku/Ph gall' a ra be'...) *pas impossible !*

EZ⁺ (3) diwar E'Z : E & 'Z /ez/, a-w. /e/, /i/ (Ku, kemm. 3 dre galetaat / lar da'z mamm /de'mãm/ Ph & /di'mãm/ Pll, /de'fãm/ Ku à *maman* / à *ta mère* & d'e'z moereb / da'z f'voereb à *tata / ta tante...*) : ez torn & 'n es torn (Go-T - ALBB n. 173 *en ta main / dans ta main* 'ba(rzh) da zorn Ph-Ku, a-w. 'barz 'n e' torn /bazni'torn/ - Berrien & Are : 'n a'z zorn /na'zorn/ / L : en da zorn, & W : en 'ha zorn...), ez keñver *envers toi* (& var. Ph : 's-keñver ganes-te & ganit-te *de front*), te ra cherioù mad ez listri (kan. Ph<Goadeg < Iann ar Gwenn T *toi tu fais bonne chère dans tes vaisseaux, ou ta vaisselle*), me'z tesko ! > /me'tisko/ (Pll me'z tisko & me'z tesko da boñchiñ ! Pll<PM *je t'apprends à "ponter" - au jeu / je t'apprendrai la politesse !* & me 'vo ez tiski', gast ! *t'apprendras à être poli, zut !*)

EZ- (4) /ez\\$/ rakger ex- (lat. - ie / es- h-br & kmg, a-w. / eh-) : un ez-barzh (P.Vreizh) *un ex barde, ou un ci-devant poète*, & ezvezañs / ezvezant (*absence & absent* - C.)

-EZ*° (5) /εz\\$/ L, /əz\\$/ KT, /æz\\$/ (& a-w. /e:/) W lost-ger (diwar al liester galleg peurliesañ / legumachoù ha traoù a-stroll : karotes, panes, patates^e / karotez(enn), panez(enn), patatez(enn)* = patô-enn & tomat(ez) W / KLT (Ph tomates^e ru' mes un domatenn ! & dalc'hmat digant Plg<RM marc'hadourezh legumach ha frouezh ha ne ouie ket a c'halleg, bet ma amezeg e Karaez c1970) & banan(ez), kokez / kokouz(enn - T<JG) & lies poz all...

EZA (1 - br-kr J. 16°... / ez a (*il*) *va*)

EZA- (2) /e'za/ ad. (*bien / ainsi*) *donc* (br-kr 16° diwar ez & da / enta, eta & eza / goa-dy-za *malheur à toi donc*, te-za, y-za & myza - J. 16° Autrou Doe, eza pez a ray (Ma calon gant don melcony ?) *Seigneur Dieu, que fera donc (mon coeur en profonde mélancolie) ?*, Rac se eza a te na cret (Ma car) *Ne crois-tu donc point, mon ami*, Deut mat gant joa eza ra vech *Soyez donc vous les bienvenus*, Les teza da arabadou *Laisse là donc toi tes interdits*, Tremenuan 16° & Myzaff ne compsan gou - DJ 16° *Moi donc, lui donc, toi donc, elles donc* - RH).

EZAN (NF *Ezan* W / 16°<DOF / Izan & NL Poulizan / Poulizac...)

EZAÑS⁺ /e:zã\\$/ /ezã\\$/ g.-où *encens* (C. Esance, M.17° ezance, GR - Past. 19° aour, ha mirh,

hac ezañç precius *or et myrrhe et encens précieux - incensum* lat. 12°) : aour, mirr hag ezañs° (Past. Pll & Ledan 19° / An Tri Roue - *l'or, la myrrhe et l'encens / Rois mages*).

EZAÑSAñ,-iñ⁺ /e'zãsəl/, /ezãsij/ vb *encenser* (C. Esanccaff, M.17° ezanci,-sa) : ezañsiñ an aoter *encenser l'autel*.

EZAÑSER /e'zãsər/, /ezãser/ g.-ion b.1 *encenseur, -se* (C. Esancer, M.17° ezancer).

EZAÑSOUER⁺ /ezã'suər/, /ezãswer/ g.-où *encensoir*.

EZEFF (C. & an (n)eze / neze) > NEZENñV...

EZEKIAS (br-kr 16° - Bibl - NP Ezechias *id.*)

EZEL⁺ (ESEL°) /e'zəl/, /ezel/, a-w. /i'zəl/ K-Wi g. (l.) izili /i'zi:li/, /izili/, a-w. /i'zi:li/, & -i (ezeli)

W membre (br-kr 16° esel - S.Barba 16° Vn esel bihan / ysily, quement esel *tout membre*, & esell 17°, J. 16° dre-n ysily (griet *cloué*) *par les membres / membrou*, M.17° dilec'hi an isili *déplacer les membres*, iwg asil / ball, B. 1911 ezili diozet *membres démis*, 1909 an izili a gav c'hoaz tam pe dam nerz ha gweonder *les membres qui trouvent encore peu ou prou force et élasticité*) : torret o dize-int un ezel bennaket (Ku > nizent) *ils se seraient cassé quelque membre*, gwellañ ezel am eus ac'h eo ma genoù (T<GC *mon meilleur membre c'est ma "gueule"*), hemañ n'eo ket evid e izili *ce type ne sait pas se dominer physiquement*, izili diaozet / dilec'hiet *membres démis*, me 'sante ma izili... 'tont da grenañ (kan. Skr *je sentais mes membres se mettant à trembler / R.Gak Ku c1945 krenan - rae - ma "ezelli" / ezeli*), vad d'hon c'halon ha nerz d'hon ilizi (a ra ar gwin-ardant - kan. Skr) *chaud au coeur, effet coup de fouet, c'est cool l'alcool (sic)*, poan ba ma izili (Plg / rumatisoù *rhumatisme articulaire*) / poan he doa ba he izili (Ph *elle avait des douleurs rhumatismales*), diouzh ar boan-ijili 'baree ive' (Dp gant kerc'h kras laket ba un torchouer war ar c'hein) *elle guérissait aussi des rhumatismes* (rumatis°où), Sant Jili zo evid an ijili (rim. TK *saint Gilles guérit du rhumatisme*), NF Ezel (gw. Yann Ezel *Docteur Jean Ezel*, skrivagner brezhoneg eus Douarnenez 20° en Arvor & Radio-Roazhon...)

EZEN*° (l. & NL *Camézen, Pontanézen / Camazen - Pludual & "Kamajen" - Plua Go*) > AZEN.

EZER (NP/NL *anse d'Ezer - jeu de mot / d'Ezer des Tartares - Loktudi / Pont-Ezer etre Gwengamp ha Plouizi, kej NR Plouez & Trev...*)

EZEVED*° /ezevedt/, /izəvedt/ W g. *carence, détresse* (kmg eisiwed, eisywyd, kmg-kr eissywet *need, lack*) : ezeved 'vo dehoñ *il nous fera défaut*, ne vez ket gouiet esewed° ken pand a da hesk (W) *on ne connaît de carence que lorsque ça se tarit*.

EZEW° (an (n)ezev* / kmg & gw. LF) > NEZEW°.

EZH (rannig - peurvuiañ e brezhoneg skrivet > EZ & ec'h / E...) > EZ (2)...

EZ(H)EC'H /e'zɛh\ɥ/ KLT, /ehɛh\ɥ/ & /exɛh/ Ki<AH (l.) *hommes (patriarches* S.Barba 16° ezech scaff, J. 16° ezech mat / greuc mat & NF Lozach(meur), Lozaic & Nohaic... - B. 1911 dalc'hen tost d'o ezech *se tenir près de leurs maris*, B. 1912 ezech & gwrage / NF Lozac'h & var.) > OZ^HAC'H.

EZHIN (h-br ethin- / glñ *actino-> *ajonc / 'hédin' dial. Maine / jan gallo, NL Jannaie / (?) bezhin... - LF NL Bétineuc 22, Kerizinen, Plouhinec Ki 'Ploeneg' & Wi 'Pleheneq')* > IZHIN, IZHINEG...

EZ(H)OMM⁺ /e'zõm/, /eõm/ PhS (re gozh / re all > /é:m/ & /é:m/ > /ém\ hervez tizh ar gomz), /ehom/, /i'izum/ L, /em/ KT, /im/ K & /dem/, /deõm/ Go (RK 'déom'), /dim/ Big.<AG g.-où *besoin* (& *nécessité* - C. Yzom, S.Barba 16° ez ezom, J. 17° hep ezom, Am.17° en creiz va yzom *en plein besoin*, M.17° ezom *besoin, disette* : ezom emeus eus vr levvr *j'ai besoin d'un livre* - ALBB n. 192 Are-KT éomm & Ph afer > éfer > /è:r/ & ém - Plevin ; *loc' inusité / syn.* W dober & d'ober Ph = efer / äfer *affaire / à faire* > /è:r/ PhE ; kng, & h-iwg *ađam-na faim*) : an dud-se o deus ezhomm dour & an dud 'neus e'mm dour /é:m/ (Pll / e'omm a zour neu-int & neu-int ket !) *ces gens ont besoin d'eau (ou pas)*, ba Plon'vèl oa ked e'mm ! (Ph) *à Plounévèzel pas besoin !*, a' mod-se 'm'o ked e'mm gouloù ! /amosə moke'dem 'gu:lu/ (Ph *ainsi j'aurai pas b'soin de courant / de lumière*), (d'ur plac'h) 'peus ked e'omm ? (Pll) *t'as pas b'soin ? / 'm eus ked é'mm kin ! (Plg) j'ai plus b'soin !*, petra zo

e'mm 'barzh ? (Pll) *y a b'soin de quoi d'ans (dans l'truc) ?*, 'peus ked e'mm un tamm boued ? (Pll) *t'as pas b'soin d'manger un peu ?*, peogwir 'm'a ked e'mm ! (deus ouzhoc'h Pll & 'dém' diou'oc'h K / Plg doudoc'h & deuzoc'h E) *puisque j'avais pas b'soin !*, peogwir mamp ked e'mm preno (Ph) *puisque'on n'avait pas besoin d' en acheter (rien)*, 'peus ked e'mm da vi' nec'het 'vid an dra-he ! (Pll) *t'as pas b'soin de t'inquiéter pour cela !* (arabat be' nec'het, be' dinec'h(-kaer), n'ez ket da ve' nec'het, nebaon ! - holl Ph), ezhomm (a) ur mevel *besoin d'un valet*, mar (h)oc'h eus ezhomm arc'hant (Eusa *si vous avez besoin d'argent*), ezhomm zo ac'hanout ! *on a besoin de toi !* (T) / 'm eus ket e'mm 'hanout ! (Ph), ne 'm boa ket ezhomm anezhañ *je n'en avais pas besoin* (& deus outañ Ph *nul besoin de lui*), aze ema an den ac'h eus ezhomm ! (Pll) *voilà l'homme (le mari) dont tu as besoin !*, n' ho peus ket ezhomm prenañ *vous n'avez pas besoin d'acheter* / e'mm 'm eus da brenañ (Ph) *j'ai besoin d'acheter*; ezhomm awalc'h oa hag ezhomm bras ! *bien besoin et même grand besoin !*, an ezhomm a ra ar pec'hed (T<GC *nécessité fait loi* / ouzh ar red n'eus ket remed T / Ph deus ar ret remed ebet !), ezhommou e ene *les besoins de son âme*, hemañ zo 'n e'mm 'hanon (Ki) *il ressent le besoin de moi*, ma ve 'dem' s'il y a besoin (& 'deom' zo ! - Go < n'eus ked_eomm / 'dim' a-walc'h zo ! Big.<A.G.-F3 *il y en a bien besoin !*)

EZ(H)OMMEG⁺ /e'zõmæg\k/, /eõmæg\k/, /ehomæg\k/, /i'zumæg\ L & /i'zumog\k/ Li ad.(-ek* /-og : izoummog) g.-ien (b.1) *besogneux,-se – dans le besoin* (C. ezom(m)ec, yzomec, J. 16° (peuryen) ezomeyen en bet *les indigents de par le monde*, M.17° *ezommec pauvre* & ar re izomec F&B 19°) : ar beorion ezommeg^e *les indigents dans le besoin* (ar baourion ezhommeg YFK / ar bevion Go-T pevien, peorien Pll / ar re baour *les pauvres*) ; peorien, ezommeion (br-kr *indigents et besogneux*), ni oa ezommeg eus an dra-se (J. Conan c1800 ezommus) *nous en éprouvions le besoin* (& *nous étions demandeurs...*)

EZ(H)OMMEKAat /ezõme'ka:d\t/, /eõme'ka:d\t/, /ehomekad\t/, a-w. /izume'ka:d\t/ (L) vb 2 (*se*) *mettre dans le besoin* / (*se*) *paupériser* (C. ezom(m)ecat / *besogner*, M.17° *ezommecaat appauvrir*).

EZ(H)OMMUS (J.Conan c1800 *ezomus besogneux,-se*) > EZHOMMEG /-EK*

EZL (C. Ezlenn - unanderenn / str.-enn - *peuplier blanc* ?) > EVL (& efl - RH...)

EZN (C. & eznetæ... - h-br etn, kmg edn, h-iwg én > ean, glh etno- - ie) > EVN...

EZNEU (br-kr 16° *connaît den beu ne ezne\hy pas une âme qui vive qui le connût*, & ezneuff / aznauout > ENEWiñ - var. Perros Arv.T<GC & J.Konan) > ANA(V)out*

EZREVELL⁺ /ez're:vel/, /ez'rẽ:vəl/, /riz'weəl/ T<JG vb *rappporter (imiter, copier*, var. DEZREVELL - *usu'* Ph *rappporter & contrefaire q^m - imiter, pasticher*, C. Ezreuel(l) & dezreuell, h-br etlebellet - LF 453 & lebell- *récit* / DANEVELL) : meur ve ezreuell ha sellet peguement a poan (br-kr 16° *ce serait énorme de rapporter et de considérer le degré de souffrance*), un evn oc'h ezrevell an dud (T *un oiseau imitant les gens* / Pll<PM ar gazeg-koad o tezrevell ur gazeg *le pivert imitant la jument - par son rire sonore - mais pas le pic épeiche* 'poker-koad' & gw. T<JG rizweal *contrefaire ainsi...*)

EZREVENT (br-kr 16° Ma ezreuent *Mes ennemis*, DJ 16° don ezrevent l. / aerouanted à *nos démons* & aerouant ruz - gwerz sant Eflamm Ti / azrouant - br-kr 16°) > EREVENT / AEROUANT.

EZ-VAD^e (adv. T / e-vat* /e'va:d\t/ - br-kr 16° ez mat, Me guel ez mat *Moi, j'aperçois parfaitement* - J.16° & er-vad & ervad^e - T<JG t.2, p. 333 *soigneusement, très bien etc.*) > ERVAT* / ER-VAD^e

EZVAN (NF Esvan – alies / *semblant - récurrent* Pll<PM ober an ezvan - alies-kaer / ober van & man ne ra ket ! KW *faire cas / il ne fait pas cas !* & Ezuan > Erwan h-br Euden : Eozen – ie : eu / don - DEN) > AZVAN...

EZ-VAT* > EZ-VAD...

EZVEZAñ,-ñ* /ez've:za/, /ez'veə/, /ezveɛp/ vb *s'absenter* (C. esuezaff).

EZVEZAÑS /ez've:zãz\s/, /ez'veãz\s/, /ezveã.z\s/ b.(-où) *absence*.

EZVEZANT /ez've:zãnt/, /ez'veãnt/ ad. *absent,-e* (GR & FV...)

EZW^e > (H)EZW.